A/77/6 (Sect. 1)

Distr.: General 24 May 2022 Arabic

Original: English



الدورة السابعة والسبعون

البندان 139 و 140 من القائمة الأولية\*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

# الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

الجزء الأول

تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

الباب 1

تقربر السياسات والتوجيه والتنسيق عمومأ

#### المحتوبات

الصفحة		
6	أجهزة تقرير السياسات	أولا –
8	1 – الجمعية العامة	
8	باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
13	2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	
13	باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
18	3 – لجنة الاشتراكات	
18	باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
19	4 - مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)	
19	باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	

<sup>\*\*\*</sup> تماشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.





<sup>.</sup>A/77/50 \*

<sup>\*\*</sup> تماشـــيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يقدّم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية والمعلومات المتعلقة بالأداء البرنامجي عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.

24	<ul> <li>5 - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الامم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)</li></ul>	
24	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
28	6 - لجنة البرنامج والتنسيق	
28	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
29	7 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة	
29	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
33	الأمين العام	ثانيا –
33	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
35	التوجيه التنفيذي والإدارة	الثا –
36	1 – المكتب التنفيذي للأمين العام	
36	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
47	2 – مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف	
47	تصدير	
48	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
55	3 – مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا	
55	تصدير	
56	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
61	4 - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	
61	تصدير	
62	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
67	مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح	رابعا –
67	تصدير	
68	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
79	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
85	مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع	خامسا –
85	تصدير	
86	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
94	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 .	
99	مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال	سادسا –
99	تصدير	
100	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
108	ياء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	

22-07824 2/224

113	ما – مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا	سابع
113	تصدیر	
114	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
123	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
127	نا – مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين	ثامن
127	تصدیر	
128	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
135	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
141	ما – مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة	تاسع
141	تصدير	
142	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
148	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
153	را – مكتب إقامة العدل	عاشر
153	تصدير	
154	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
161	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
167	ر – مكتب الأخلاقيات	حادي عشر
167	تصدير	
168	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
175	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
180	ر - التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه	ثاني عشر
180	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
181	ر – نظام المنسقين المقيمين	ثالث عشر
181	تصدير	
182	ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021**	
191	باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023***	
	ىتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023	رفقات الاح
201	ل – الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2023	الأول
215	"	
220	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
221	ع -	

### لمحة عامة عن الموارد المرصودة للميزانية العادية

1-1 ترد في الجداول 1-1 إلى 1-3 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 لجميع أجهزة وكيانات تقرير السياسات في إطار الباب 1، بما في ذلك توزيع التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء، ويرد في المرفق الرابع موجز الموارد حسب مصدر الأموال. وترد معلومات مفصلة عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 في إطار كل واحد من أجهزة وكيانات تقرير السياسات. ويغطى مستوى الموارد المقترح في إطار الباب 1 تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذا تاما يتسم بالكفاءة والفعالية في جميع الكيانات والمكاتب المعنية.

الجدول 1-1 الباب عموما: تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية		نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وجه الإنفاق
43 620,6	2,0	871,6	800,6	71,0	_	42 749,0	40 871,7	الموارد المتصلة بالوظائف
2 464,0	4,0	95,1	95,1	_	_	2 368,9	1 771,7	تكاليف الموظفين الأخرى
2 563,7	_	_	_	_	_	2 563,7	2 200,4	التعويضات الممنوحة لغير الموظفين
98,0	_	_	-	_	_	98,0	29,0	الضيافة
192,5	(37,4)	(115,1)	-	_	(115,1)	307,6	534,9	الخبراء الاستشاريون
6 682,2	1,2	77,6	(28,2)	105,8	_	6 604,6	3 824,8	سفر الممثلين
1 469,9	5,2	73,2	73,2	_	_	1 396,7	1 134,6	سفر الموظفين
4 145,3	(2,4)	(100,4)	(100,4)	_	_	4 245,7	3 863,7	الخدمات التعاقدية
673,9	(0,4)	(2,7)	(2,7)	_	_	676,6	503,1	مصروفات التشغيل العامة
116,8	1,3	1,5	1,5	_	_	115,3	22,8	اللوازم والمواد
94,9	14,6	12,1	12,1	_	_	82,8	152,4	الأثاث والمعدات
18 708,4	_	_	_	_	_	18 708,4	18 456,8	المنح والمساهمات
80 830,2	1,1	912,9	851,2	176,8	(115,1)	79 917,3	73 366,0	المجموع

22-07824 4/224

ملاحظة: تُستخدم المختصرات التالية في الجداول والأشكال: أعم: أمين عام مساعد؛ ن أع، نائبة الأمين العام؛ خع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خع (رر)، فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ رم، الرتبة المحلية؛ وأع، وكيل أمين عام.

الجدول 1-2

# الباب عموما: الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام $2023^{(l)}$

(عدد الوظائف)

التفاصيل	العدد	
1 ن أ ع، 6 و أ ع، 4 أ ع م، 9 مد-2، 15 مد-1، 32 ف-5، 37 ف-4، 35 ف-3، 5 ف-1/1، 14 خ ع (ر ر) 81 خ ع (ر أ)، 9 ر م	248	الوظائف المعتمدة لعام 2022
رفع رتبة وظيفتين من الرتبة ف-4 إلى الرتبة ف-5 ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى فئة الخدمات العام (الرتبة الرئيسية) في إطار اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)، ووظيفة من فئة الخدمات العام (الرتب الأخرى) إلى فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) في إطار مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته).	-	الوظائف المعاد تصنيفها
نقل وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) من نيويورك إلى نيروبي (ر م) في إطار إقامة العدل	_	الوظائف المنقولة
تحويل وظائف 1 و أ ع، 1 ف-5، 1 ف-4، و 1 خ ع (ر أ) في إطار مكتب المنسـقة الخاصــة المعنية بتحســين جهو الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين	4	الوظائف المحوَّلة
1 ن أ ع، 7 و أ ع، 4 أ ع م، 9 مد-2، 15 مد-1، 35 ف-5، 36 ف-4، 35 ف-3، 5 ف-1/2، 16 خ ع (ر ر) 77 خ ع (ر ر)	252	الوظائف المقترحة لعام 2023

<sup>(</sup>أ) يرد في المرفق الثالث مزيد من المعلومات عن التغيرات في الوظائف.

الجدول 1-3 البياب عموما: الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

#### (عدد الوظائف)

	المعتمد		التغيرات (۱)					
الفئة والرتبة		التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023 <sup>()</sup>		
الفئة الفنية والفئات العليا								
ن أ ع	1	_	-	_	_	1		
و أع	6	_	-	1	1	7		
أعم	4	_	_	_	_	4		
مد-2	9	_	_	_	_	9		
مد–1	15	_	_	_	_	15		
ف-5	32	_	2	1	3	35		
ف–4	37	_	(2)	1	(1)	36		
ف-3	35	_	-	-	_	35		
ف-1/2	5	_	-	-	_	5		
المجموع الفرعي	144	_	_	3	3	147		
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها								
خ ع (د د)	14	_	1	1	2	16		
خ ع (ر أ)	81	_	(1)	(1)	(2)	79		

	العتعا		التغيرات (ا)					
الفئة والرتبة	لعام 2022 <sup>(۱)</sup>	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	ال <u>مسقسة</u> لعام 2023 <sup>()</sup>		
ر م	9	=	-	1	1	10		
المجموع الفرعي	104	_	_	1	1	105		
المجموع	248	_	_	4	4	252		

(أ) تشمل 11 وظيفة مؤقتة (1 و أ ع، 2 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 2 خ ع (ر أ)).

# أولا - أجهزة تقرير السياسات

2-1 ستغطي الموارد المقترحة في إطار هذا العنصر الاحتياجات المتعلقة بالجمعية العامة، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي الحسابات، والصندوق المشترك للمعاشات النقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (حصة الأمم المتحدة)، ولجنة البرنامج والتنسيق، واللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة. ويتضمن الجدول 1-4 المعلومات والاحتياجات من الموارد ذات الصلة في إطار الميزانية العادية.

الجدول 1-4 أجهزة تقرير السياسات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تـقــديــرات عــام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	معلومات إضافية	الوصف	جهاز تقرير السياسات
				1 - الجمعية العامة
1 336,2	1 336,2		تغطية تكاليف السفر (ما عدا بدل الإقامة) لخمسة لا أكثر من ممثلي الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً، وذلك لدى حضورهم دورة عادية من دورات الجمعية العامة، وتكاليف سفر ممثل أو ممثل مناوب واحد لحضور دورة استثنائية أو طارئة للجمعية العامة	الأعضاء المصنفة
218,2	218,2		تكملة مستوى الدعم المقدم إلى رئيس الجمعية العامة، وكفالة أن يتمتع رئيس الجمعية بسلطة كاملة لاستخدام الأموال المقدمة في ميزانية المكتب	(ب) رؤساء الجمعية العامة
1 228,1	1 228,1	الولاية: قرارات الجمعية العامة 126/58 و 261/72 و 313/59 الدورة السابعة والسبعون المستأنفة والدورة الرئيسية الثامنة والسبعون	تغطية تكاليف المساعدة المؤقتة العامة وأجر العمل الإضافي لتغطية الدعم المباشر الإضافي المقدم إلى رؤساء الجمعية العامة من إدارة شوؤون الجمعية العامة من إدارة شوؤون الجمعية العامة مؤقتة (2 مد-2، 1 مد-1، 1 ف-5، 1 خ ع $((i))$ , وكذلك فترة تداخل مدتها شهر واحد لكل من الوظائف المؤقتة الأربع (2 مد-2، 1 مد-1، 1 ف-5) لتعظيم الاستفادة من الفترة الانتقالية للرؤساء الجدد. وستتاح ثلاث وظائف $(1 \text{ ف-4})$ 1 ف-3) من ضمن الموارد المتوفرة للإدارة دعمًا لرؤساء الجمعية العامة	الجمعية العامة من

22-07824 6/224

			تقديرات عام		
جهاز تقرير السياسات الوصف معلومات إضافية	معلومات إضافية	ا <u>عــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)		
لشؤون الإدارة والميزانية الأداء والتقارير المتعلقة بالمسائل الإدارية التي يقدمها الداخلي للجمعية الع (بما في ذلك أمانتها) الأمين العام إلى الجمعية العامة، وتقديم تقارير بشائها. العامة 14 (د-1) وتشمل أنشطة أمانة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة النظام الداخلي للجمع والمنانة تقدير الشرعة الذات قيالا من المستشارية الادارة بالدور المستشارية ال	العامة 14 (د-1) و 267/74 (بتعديل النظام الداخلي للجمعية)	6 562,7	6 633,7		
اللجنة الاستشارية	<u></u>				
· · ·	عدد الدورات في عام 2023: 3				
<ul> <li>3 - لجنة الاشتراكات تسدي اللجنة المشورة إلى الجمعية العامة بشأن تقسيم الولاية: قرار الجمعية العامة وفقاً للفقرة 2 من والمواد 158 إلى 60 المادة 17 من ميثاق الأمم المتحدة</li> </ul>	والمواد 158 إلى 160 من النظام الداخلي	341,7	341,7		
العضوية: 18 خبيرا	العضوية: 18 خبيرا				
عدد الدورات في عام	عدد الدورات في عام 2023: 1				
الحسابات (بما في ذلكُ المتحدة وصـــنـاديقها وبرامجها، بما في ذلك جميعٌ بصيغته المعدلة عملا	الولاية: قرار الجمعية العامة 74 (د-1)، بصيغته المعدلة عملا بالقرار 248/55	3 943,4	3 784,8		
أمانته) صناديقها الاستثمانية وحساباتها الخاصة، ويقدم التقارير العضوية: 3 خبراء الخاصة بهذه المراجعة إلى الجمعية العامة لتنظر فيها	العضوية: 3 خبراء				
_ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	عدد الدورات في عام 2023: 4				
المشترك للمعاشبات احتماعات محلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية	الولاية: قرار الجمعية العامة 248 (د-3)	5 410,0	5 378,4		
النقاعـديـة لموظفي لموظفي الأمم المتحدة وحصــة الميزانية العادية في تكلفة	العضوية: 33 خبيرا عدد الدورات في عام 2023: 1				
6 - لجنة البرنامج دفع نفقات السفر لأعضاء لجنة البرنامج والتنسيق (أجور الولاية: مقرر الجمع والتنسيق (أجور القراران 33/31 و 5	•	438,2	544,0		
القياسـية المطبقة على موظفي الأمانة العامة مضــافاً إليها 15 في المائة) كاستثناء خاص من المبادئ الأساسية الواردة	العضوية: 34 دولة عضوا				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	عدد الدورات في عام 2023: 1				
المســـنقلـة للمراجعة نطاق ونتائج وفعالية المراجعة وغيرها من المهام الرقابية، و 275/61 ومقررها (بما في ذلك أمانتها) وبشــــأن التدابير اللازمة لكفالة امتثال الإدارة للتوصـــيات المنبثقة عن مراجعة الحسابات وآليات الرقابة الأخرى	•	511,7	511,7		
وتقدم أمانة اللجنة الاســتشــارية المســتقلة للمراجعة الدعمَ    عدد الدورات في عام الفني والتقني والإداري للجنة	عدد الدورات في عام 2023: 4				
المجموع		19 990,2	19 976,8		

(أ) الأعضاء النين تعينهم لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

# 1 - الجمعية العامة

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

#### (أ) سفر ممثلى الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً

3-1 ترد في الجدول 1-5 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، وهي لا تعكس أي تغيّر في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-5 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعـ تــمـــادات عام 2022		وجه الإنفاق
1 336,2	_	-	-	-	-	1 336,2	403,4	سفر الممثلين
_	_	-	_	_	_	_	21,1	سفر الموظفين
_	_	_	_	-	_	_	0,2	مصروفات التشغيل العامة
1 336,2	-	-	-	-	-	1 336,2	424,6	المجموع

4-1 وترد في الجدول 1-6 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيواصل المكتب جهوده الرامية إلى ضمان الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة بما يتماشى مع سياسة السفر بالطائرة وتحسين معدل امتثاله.

الجدول 1-6

#### معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2019	
100	100	35	33	33	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

#### (ب) رؤساء الجمعية العامة

1-5 ترد في الجدول 1-7 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

22-07824 8/224

الجدول 1-7 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وجه الإنفاق
2,1	=	-	-	-	-	2,1	0,1	تكاليف الموظفين الأخرى
28,2	_	_	_	_	_	28,2	0,3	الضيافة
_	_	_	_	_	_	_	10,7	الخبراء الاستشاريون
105,1	_	_	_	_	_	105,1	35,7	سفر الموظفين
65,6	_	_	_	-	_	65,6	94,8	الخدمات التعاقدية
17,2	_	_	_	-	_	17,2	56,0	مصروفات التشغيل العامة
_	_	_	_	_	_	_	2,0	اللوازم والمواد
_	=	_	_	-	_	_	0,9	الأثاث والمعدات
218,2	_	-	_	_	_	218,2	200,6	المجموع

1-6 وترد في الجدول 1-8 وفي الشكل الأول من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

7-1 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-8 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 200 218 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1–8 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

					التغيرات			
	نفقات	اعتمادات	التعديلات	الولايات الجديدة/	التغيرات		النسية	تقديرات عام 2023 (قبل
العنصر	عام 2021	عام 2022	الفنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	المئوية	إعادة تقدير التكاليف)
رؤساء الجمعية العامة	200,6	218,2	-	-	=	-	-	218,2
المجموع الفرعي، 1	200,6	218,2	_	_	-	_	_	218,2
(2) الموارد الخارجة	عن الميزانية						النسبة	
العنصر	عام 2021	عام 2022				التغير	المئوية	تقديرات عام 2023
رؤساء الجمعية العامة	1 929,4	1 935,5				1 054,1	54,5	2 989,6
المجموع الفرعي، 2	1 929,4	1 935,5				1 054,1	54,5	2 989,6
المجموع	2 130,0	2 153,7				1 054,1	54,5	3 207,8

الشكل الأول من الباب 1

#### توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)





#### الموارد الخارجة عن الميزانية

- 8-1 على النحو المعروض في الجدول 1-8 (2)، يتوقع المكتب تلقي مساهمات خارجة عن الميزانية ستكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، من المتوقع تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) قدرها 600 2980 دولار، تعكس زيادة قدرها 100 1054 دولار، ستغطي تكاليف القدرة الإضافية من المساعدة المؤقتة لدعم عمل مكتب رئيس الجمعية العامة. وتعزى الزيادة أساسا إلى التمويل المرصود لبرنامج الزمالات الذي أنشئ في عام 2021 واحتياجات السفر لاستئناف تفاعلات رئيس الجمعية العامة والاجتماعات بالحضور الشخصي. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 203.2 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب.
- 9-1 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، التي لديها سلطة مفوّضة من الأمين العام.
- 1-10 وترد في الجدول 1-9 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيمسعى المكتب جاهدا إلى مواصلة تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

22-07824 **10/224** 

الجدول 1-9 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	8	16	71	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	8	35	53	100	100

#### (ج) الدعم المقدم لرؤساء الجمعية العامة من إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات

1-11 ترد في الجدول 1-10 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، وهي لا تعكس أي تغيّر في مستوى الموارد مقارنةً بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-10 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل				الولايات الجديدة/				
إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الأخرى	الموسعة	الفنية	عام 2022	عام 2021	وجه الإنفاق
1 228,1	_	=	_	_	=	1 228,1	1 151,6	تكاليف الموظفين الأخرى
1 228,1	_	_	_	_	_	1 228,1	1 151,6	المجموع

1-11 وترد في الجدول 1-11 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتعزى حالات عدم الامتثال لسياسة السفر في مكتب رئيس الجمعية العامة إلى حالات التأخر في عمليات تجهيز تفاصيل ووثائق المسافرين نتيجة القيود المفروضة على السفر الناجمة عن مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). وسيسعى المكتب جاهدا إلى مواصلة تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-11 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوبة)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
- تقديم الوثائق في مواعيدها	50	50	33	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	68	75	25	100	100

#### أثر الجائحة

- 1-13 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات، ولا سيما على قدرة الجمعية العامة على عقد اجتماعات بالحضور الشخصي بشكل كامل. واضطلعت الجمعية بأعمالها بوسائل بديلة لكي تكفل استمرارية الأعمال والتخفيف من انتشار المرض. وعكست التعديلات في أساليب عقد الاجتماعات نتائج تقييمات المخاطر والمشورة المقدمة من لجنة السلامة والصحة في أماكن العمل التابعة لفريق إدارة الأزمات وتوجيهات المدينة والولاية المضيفتين والمرحلة الحالية من إعادة فتح مجمع المقر في ظل جائحة كوفيد-19، وأحدث فهم للمخاطر التي تشكلها الجائحة بالنسبة للمندوبين وموظفي الأمم المتحدة. وعُقدت اجتماعات بالحضور الشخصي، قدر الإمكان، كما حدث خلال الدورة السادسة والسبعين للجمعية العامة. وتعين تأجيل أو إلغاء عدد محدود من جلسات الجمعية وغيرها من الجلسات ذات الصلة. وتضمنت التغييرات التي أدخلت على برامج بعض الاجتماعات الرفيعة المستوى أو الاجتماعات غير الرسمية التي عقدت بشكل افتراضي أو مختلط إدخال تعديلات أدت إلى عدم تجاوز الساعتين في كل جلسة من الجلسات الصباحية والساعتين في كل جلسة من جلسات بعد الظهر، نظرا إلى أن الترجمة الشفوية المتزامنة عن بُعد لم تكن متاحة إلا لمدة ساعتين في كل مرة.
- 1-14 وإضافةً إلى ذلك، ومن أجل دعم الدول الأعضاء بشأن المسائل المتصلة بجائحة كوفيد-19، ضمن النطاق العام للأهداف، عقد رئيس الجمعية العامة اجتماعات منتظمة بشأن مسائل متصلة باستمرارية الأعمال في سياق جائحة كوفيد-19 والأعمال التحضيرية للأسبوع الرفيع المستوى من الدورة السادسة والسبعين، مما أتاح أمام الممثلين الرفيعي المستوى للدول الأعضاء والمراقبين إمكانية الإدلاء بيانات مسجّلة مسبقا. وظل الحضور الشخصي في الجمعية العامة محدودا، ولكن دعي ممثلو المراقبين إلى الحضور شخصيا في اجتماعات الجمعية العامة المعقودة في قاعة الجمعية العامة. واتخذت الجمعية العامة أيضا قرارات ومقررات جديدة تتعلق بالجائحة وأثرها على عقد اجتماعات الجمعية، بما في ذلك القرار 175/76 المعنون "ضـمان حصول جميع بلدان العالم على اللقاحات على نحو منصف ويتكلفة ميسورة وفي الوقت المناسب في إطار التصدي لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)". واتخذت الجمعية أيضا مقررات بشأن المشاركة في عدد من الاجتماعات الرسمية للجمعية، بما في ذلك المقرر 503/76 المعنون "المشاركة في الجلسات العامة الرسمية للجمعية العامة في دورتها السادسة والسبعين"؛ والمقرر 511/76 المعنون "المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعنى بتقييم خطة عمل الأمم المتحدة العالمية لمكافحة الاتجار بالأشـخاص"؛ والمقرر 558/75 المعنون "المشــاركة في الجلســات العامة الرســمية للجمعية العامة في دورتها الخامسة والسبعين"؛ والمقرر 562/75 المعنون "الدورة الاستثنائية للجمعية العامة لمكافحة الفساد"؛ والمقرر 57/775 المعنون "المناقشة العامة للدورة السادسة والسبعين". وتشمل المبادرات الأخرى المتصلة بأثر الجائحة التي اعتمدتها الجمعية العامة القرار 184/76 المعنون "تعزيز نظم العدالة الجنائية أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وبعدها"؛ والقرار 76/174 المعنون "تتفيذ الإعلان المتعلق بحق ومســؤولية الأفراد والجماعات وهيئات المجتمع في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية المعترف بها عالمياً من خلال تهيئة بيئة آمنة ومواتية للمدافعين عن حقوق الإنسان وضمان حمايتهم، بما في ذلك في سياق جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) والتعافي منها"؛ والقرار 76/133 المعنون "السياسات والبرامج الشاملة للجميع الرامية إلى معالجة مشكلة التشرد، بما في ذلك في أعقاب مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)"؛ والقرار 313/75 المعنون "تعزيز الروابط بين جميع وسائط النقل لضمان النقل الدولي المستقر والموثوق به من أجل التنمية المستدامة أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وبعدها".

22-07824 **12/224** 

# 2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-51 ترد في الجداول 1-12 إلى 1-14 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-12 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغــيـرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعتمــادات عام 2022	نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وجه الإنفاق
2 352,6	3,1	71,0	-	71,0		2 281,6	1 989,2	الموارد المتصلة بالوظائف
87,2	-	_	_	-	_	87,2	10,6	تكاليف الموظفين الأخرى
326,9	-	_	-	-	_	326,9	294,5	التعويضات الممنوحة لغير الموظفين
3 739,4	-	_	-	-	_	3 739,4	2 901,3	سفر الممثلين
19,9	_	_	_	_	=	19,9	363,2	سفر الموظفين
59,4	_	=	_	_	=	59,4	52,6	الخدمات التعاقدية
32,6	_	=	_	_	=	32,6	32,5	مصروفات التشغيل العامة
7,7	_	=	_	_	=	7,7	1,5	اللوازم والمواد
8,0	_	_	_	_	_	8,0	6,4	الأثاث والمعدات
6 633,7	1,1	71,0	_	71,0	_	6 562,7	5 651,9	المجموع

### الجدول 1-13 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

العدد	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022	12	1 مد-2، 1 مد-1، 2 ف-5، 3 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 3 خ ع (ر أ)
إعادة التصنيف	-	رفع رتبة وظيفتين من ف-4 إلى ف-5، ووظيفة من خ ع (ر أ) إلى خ ع (ر ر)
المقترح لعام 2023	12	1 مد-2، 1 مد-1، 4 ف-5، 1 ف-4، 1 ف-3، 2 خ ع (ر ر)، 2 خ ع (ر أ)

الجدول 1–14 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد			المقترح		
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
مد–2	1	_	-	_	_	1
مد–1	1	-	-	_	_	1
ف-5	2	-	2	_	_	4
ف–4	3	_	(2)	_	_	1
ف-3	1	-	-	-	_	1
المجموع الفرعي	8	_	_	_	_	8
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د ر)	1	-	1	-	_	2
خ ع (د أ)	3	-	(1)	_	_	2
المجموع الفرعي	4	_	-	_	_	4
المجموع	12	_	_	_	_	12

1-16 وترد في الجداول 1-15 إلى 1-17 وفي الشكل الثاني من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

17-1 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-15 (1) و 1-16 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2023 ما قدره 700 663 66 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة قدرها 700 71 دولار (أو 1,1 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى الولايات الجديدة والموسعة.

الجدول 1-15 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل				الولايات الجديدة/				
إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الأخرى	الموسعة	الفنية	عام 2022	عام 2021	العنصر
								اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
6 633,7	1,1	71,0	_	71,0	-	6 562,7	5 651,9	(بما في ذلك أمانتها)
6 633,7	1,1	71,0	-	71,0	_	6 562,7	5 651,9	المجموع الفرعي، 1

22-07824 14/224

# (2) الموارد المقررة الأخرى

الغنصر	نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	تــقــديــرات عام 2022	التغير	النسبة ال	وية تقديرات عام 2023
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	475,2	786,7	14,5	1,8	801,2
المجموع الفرعي، 2	475,2	786,7	14,5	1,8	801,2
المجموع	6 127,1	7 349,4	85,5	1,2	7 434,9

الجدول 1-16

#### الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

#### (1) الميزانية العادية

_ المقترح			التغيرات	المعتمد		
لعام 2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	لعام 2022	العنصر
						اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
12	_	_	_	_	12	(بما في ذلك أمانتها)
12	_	_	_	_	12	المجموع الفرعي، 1

#### (2) الموارد المقررة الأخرى

تــقـــديـــرات عام 2023	التغير	تــــةــــديـــرات عام 2022	
3	_	3	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)
3	_	3	المجموع الفرعي، 2
15	-	15	المجموع

الجدول 1-17

#### تطور الموارد المائية والموارد المتصلة بالوظائف

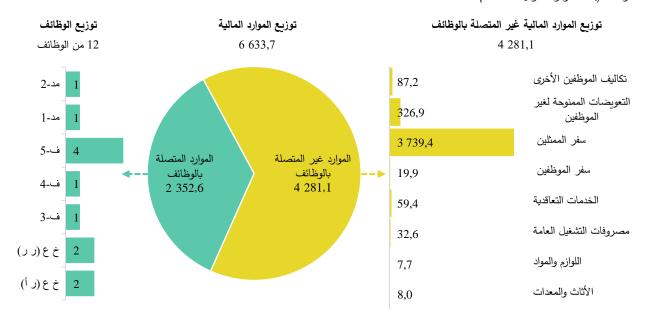
(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
2 352,6	3,1	71,0	_	71,0	_	2 281,6	1 989,2	الموارد المتصلة بالوظائف
4 281,1	_	_	_	_	=	4 281,1	3 662,7	الموارد غير المتصلة بالوظائف

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــغـــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022		
6 633,7	1,1	71,0	-	71,0	-	6 562,7	5 651,9	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
8	_	_	-	_	_	8		الفئة الفنية والفئات العليا
4	_	_	-	-	_	4		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
12	_	_	-	_	-	12		المجموع

الشكل الثاني من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



# شرح الفروق حسب العامل التغيرات الإجمالية في الموارد الولايات الجديدة/الموسعة

1-81 على النحو المعروض في الجدولين 1-15 (1) و 1-16 (1)، تتصل الزيادة البالغة 000 71 دولار باقتراح رفع رتبة ثلاث وظائف تتألف من وظيفتين لموظفين إداريين (من ف-4 إلى ف-5)، ووظيفة مساعد لشؤون الاجتماعات (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية))، عملا بقرار الجمعية العامة 245/76 (انظر المرفق الثالث).

22-07824 16/224

#### الموارد المقررة الأخرى

- 19-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-15 (2) و 1-16 (2)، ســـتغطي الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2003 البالغة 801 200 دولار تكاليف ثلاث وظائف (1 ف-5، 2 ف-4) وستُستخدَم لدعم أمانة اللجنة الاستشارية في المسائل المتصلة بعمليات حفظ الســلام. ويعكس ذلك زيادة قدرها 500 14 دولار مقارنة بتقديرات عام 2022، ويُعزى ذلك أسـاسـا إلى تحديث تكاليف المرتبات، على النحو المبين في تقرير الأمين العام عن ميزانية حســاب دعم عمليات حفظ الســلام للفترة من 1 تموز /يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/76/725). وتمثل الموارد المقررة الأخرى 10,8 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للجنة الاستشارية.
  - 1-20 وترد في الجدول 1-18 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.
- 21-1 وقد تأثر معدل امتثال أعضاء اللجنة الاستشارية للشروط المتعلقة بالسفر أثناء رحلاتهم إلى بلدانهم الأصلية من جرّاء القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19 في عام 2021. ونتيجة للتغيرات التي طرأت على السياسات الوطنية، تأثر التخطيط المسبق للسفر الذي تضطلع به أمانة اللجنة عادة، وتعيّن تغيير خطط السفر دون التقيد بفترة الإشعار المطلوبة. ويتواصل بذل الجهود للتعامل مع العوامل التي كانت تؤثر في السابق على عمل اللجنة وعلى معدل الامتثال الناتج عن ذلك إلى جانب الاعتبارات المتعلقة بجائحة كوفيد-19، بما في ذلك الاعتبارات المتصلة بعبء العمل وتحديد مواعيد تقديم التقارير المعقدة التي تنظر فيها اللجنة.

الجدول 1-18 معدل الامتثال

#### (بالنسبة المئوبة)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
- تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	60	59	59	100	100

#### أثر الجائحة

22-1 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات، ولا سيما على قدرة اللجنة على عقد اجتماعات المحضور الشخصي. ولضمان استمرارية الأعمال في عام 2021، واصلت اللجنة استخدام مزيج يجمع بين الشكلين الافتراضي والمختلط لعقد اجتماعاتها. ورغم وجود عدد من الشواغر في ملاك الموظفين التي سعت أمانة اللجنة جاهدة إلى شغلها طوال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت أمانة اللجنة تقديم مستويات عالية من الدعم، بما في ذلك بتمديد ساعات العمل وتعديل إجراءاتها التشغيلية وعملياتها، لضمان إنجاز الأنشطة المقررة في أوانها. وبعد تخفيف بعض القيود المفروضة على السفر المتصلة بكوفيد-19، تمكنت اللجنة من إيفاد بعثة ميدانية إلى عدد من مكاتب الأمم المتحدة وبعثات حفظ السلام التي توجد مقراتها في أوروبا والشرق الأوسط في أيلول/سبتمبر 2021. وقد تطلّب ذلك من أمانة اللجنة بذل جهود أكبر من حيث التخطيط والدعم، ولا سيما فيما يتعلق بتجهيز إجراءات السفر، بما في ذلك طلبات التأشيرة، وتنسيق البرامج مع مكاتب الأمم المتحدة وبعثات حفظ السلام، والجوانب اللوجستية وبروتوكولات السفر في ظل الجائحة.

#### 3 - لجنة الاشتراكات

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 نمحة عامة

1-23 ترد في الجدول 1-19 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، وهي لا تعكس أي تغيّر في مستوى الموارد مقارنةً بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-19 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

					التغيرات			
		اعتمــادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
سفر الممثلين 49,8	249,8	341,7	_	-	_	_	_	341,7
المجموع 49,8	249,8	341,7	-	-	-	_	_	341,7

1-24 وترد في الجدول 1-20 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيستمر المكتب في تحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-20 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوبة)

2023	المقرر لعام	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020 <sup>()</sup>	الفعلي لعام 2019	
	100	100	58	-	100	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

 <sup>(</sup>أ) لم تقم اللجنة بأي رحلات بسبب القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19.

#### أثر الجائحة

1-25 خلال عام 2021، أثرت جائحة كوفيد-19 على أنشـطة اللجنة، بما في ذلك أمانتها. وفي الدورة الحادية والثمانين، اجتمعت اللجنة باسـتخدام مزيج من الاجتماعات الافتراضـية والاجتماعات الحضـورية في نيويورك في الفترة من 7 حزيران/يونيه إلى 2 تموز /يوليه 2021، لأن عددا من أعضائها لم يتمكنوا من الحضور شخصيا. وكان من المهم بالنسبة للجنة أن يشارك جميع أعضائها لأن اللجنة استعرضت في ذلك العام جدول الأنصبة المقررة للفترة 2022-2024. وتمكنت اللجنة من تغطية جدول أعمالها بالكامل رغم انضـمام الأعضـاء عن بُعد من بلدانهم الأصـلية، والفوارق في التوقيت بين المناطق الزمنية، ومحدودية خدمات الترجمة الشفوية المتاحة بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

22-07824 **18/224** 

26-1 ونظرا إلى محدودية مرافق الاجتماعات في مقر الأمم المتحدة وإلى أن القيود المتعلقة بالسفر والحجر الصحي ظلت سارية، طُلب من جميع الأعضاء استخدام المنصة الافتراضية خلال أجزاء من الدورة. واستنادا إلى الدروس المستفادة من الدورات السابقة، نظمت اللجنة جدول أعمالها بطريقة تراعي القيود المتصلة بكوفيد-19 من أجل ضمان عقد اجتماعات حضورية أثناء الجلسات المتعلقة بالمادة 19 من ميثاق الأمم المتحدة. وعقدت اجتماعات حضورية أيضا لصياغة تقرير الدورة ولاعتماده. وستواصل اللجنة استغلال الدروس المستفادة لتطبيقها خلال دوراتها المقبلة.

# 4 - مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-27 ترد في الجداول 1-21 إلى 1-23 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-21 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

التغيرات تقديرات عام 2023 (قبل نفقات اعتمادات التعديلات الولايات الجديدة/ التغيرات المجموع عام 2021 عام 2022 الفنية النسبة المئوية إعادة تقدير التكاليف) الأخري وجه الإنفاق 888,3 1,9 16,5 16,5 871,8 727,6 الموارد المتصلة بالوظائف تكاليف الموظفين الأخرى 23,3 23,3 2,8 28,5 28,5 سفر الموظفين 2 785,6 2 960,7 2 667,1 الخدمات التعاقدية (5,9)(175,1)(175,1)46,7 14,5 مصروفات التشغيل العامة 5.9 5,9 اللوازم والمواد 21,0 الأثاث والمعدات 6,5 6,5 3 784,8 (158,6)- 3 943,4 3 433,1 (4,0)(158,6)المجموع

> الجدول 1-22 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

العدد	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022	6	1 مد-1، 1 ف-3، 4 خ ع (ر أ)
إعادة التصنيف	_	رفع رتبة 1 خ ع (ر أ) إلى خ ع (ر ر)
المقترح لعام 2023	6	1 مد-1، 1 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 3 خ ع (ر أ)

الجدول 1-23 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد			المقترح		
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
مد–1	1	_	-	_	_	1
ف-3	1	-	-	_	_	1
المجموع الفرعي	2	_	_	_	_	2
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د ر)	-	_	_	1	1	1
خ ع (ر أ)	4	-	_	(1)	(1)	3
المجموع الفرعي	4	_	_	_	_	4
المجموع	6	_	_	_	_	6

1-28 وترد في الجداول 1-24 إلى 1-26 وفي الشكل الثالث من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-29 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-24 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2023 ما قدره 800 784 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس انخفاضا صافيا قدره 600 158 دولار (أو 4,0 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى تغيرات أخرى.

الجدول 1–24 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

			التغيرات						
				الولايات الجديدة/			النسبة	تقديرات عام 2023 (قبل	
العنصر	عام 2021	عام 2022	الفندية	الموسعة	الأخرى	المجموع	المئوية	إعادة تقدير التكاليف)	
مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك									
أمانته)	3 433,1	3 943,4	_	_	(158,6)	(158,6)	(4,0)	3 784,8	
المجموع الفرعي، 1	3 433,1	3 943,4	-	-	(158,6)	(158,6)	(4,0)	3 784,8	

22-07824 **20/224** 

# (2) الموارد المقررة الأخرى

	نفقات	تقديرات		וב	النسبة
العنصر	عام 2021	عام 2022	التغير	الد	المئوية تقديرات عام 2023
مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك					
أمانته)	4 257,1	4 257,1	(393,4)	2)	3 863,7 (9,2)
المجموع الفرعي، 2	4 257,1	4 257,1	(393,4)	2)	3 863,7 (9,2)

#### (3) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات	ت قر ۱۱ رات		النسية	
العنصر	عام 2021		التغير	المئوي <u>ة</u>	تقديرات عام 2023
مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك					
أمانته)	6 340,1	6 300,7	(11,9)	(0,2)	6 288,8
المجموع الفرعي، 3	6 340,1	6 300,7	(11,9)	_	6 288,8
المجموع	14 030,3	14 501,2	(563,9)	(3,9)	13 937,3

الجدول 1-25

#### الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

#### الميزانية العادية (1)

المقترح			التغيرات		المعتمد	
لعام 2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	لعام 2022	العنصر
6	-	=	=	=	6	مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)
6	-	_	_	_	6	المجموع الفرعي، 1

#### (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	<u>تــقــديــرات</u> عام 2022	التغير	<u>تـــقـــدرات</u> عام 2023
مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)	1	-	1
المجموع الفرعي، 2	1	_	1
المجموع	7	_	7

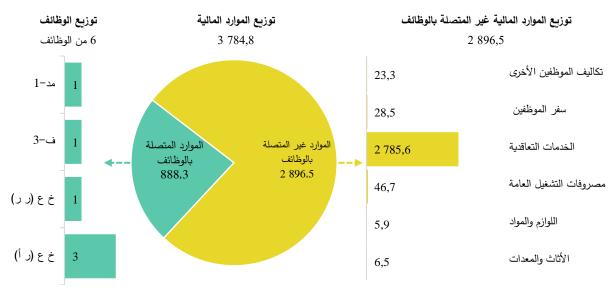
الجدول 1–26 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
888,3	1,9	16,5	16,5	_	_	871,8	727,6	الموارد المتصلة بالوظائف
2 896,5	(5,7)	(175,1)	(175,1)	_	_	3 071,6	2 705,5	الموارد غير المتصلة بالوظائف
3 784,8	(4,0)	(158,6)	(158,6)	_	_	3 943,4	3 433,1	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
2	_	_	_	_	_	2		الفئة الفنية والفئات العليا
4	_	_	_	_	_	4		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
6	_	-	_	-	-	6		المجموع

# الشكل الثالث من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



22-07824 22/224

#### شرح الفروق حسب العامل

#### التغيرات الإجمالية في الموارد

التغيرات الأخرى

1-30 على النحو المعروض في الجدولين 1-24 (1) و 1-25 (1)، تعكس التغيرات في الموارد انخفاضا صافيا قدره 600 158 دولار، وهو يعزى أساسا إلى انخفاض الاعتمادات المخصصة رسوم مراجعة الحسابات، تمشيا مع إلى أنماط الإنفاق الأخيرة. ويقابل هذا الانخفاض جزئيا مقترح إعادة تصنيف وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) (انظر المرفق الثالث).

#### الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية

- 1-13 على النحو المعروض في الجدول 1-24 (2)، ستبلغ الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2023 ما قدره 700 863 3 دولار، وستغطي تكاليف مراجعة حسابات بعثات حفظ السلام العاملة. وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 27,7 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.
- 1-32 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-24 (3) و 1-25 (2)، يتوقع المجلس أن يستمر في تلقي مساهمات نقدية ستكمّل موارد الميزانية العادية. وبالنسبة لعام 2023، تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 800 6 288 دولار، وستغطي تكاليف وظيفة واحدة (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). وتمثّل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 45,1 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمجلس.
- 1-33 وتغطى الموارد الخارجة عن الميزانية تكاليف مراجعة حسابات مشاريع التعاون التقني التي تضطلع بها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وعمليات مراجعة الحسابات المتصلة بالصناديق الاستئمانية المدرجة ضمن كيانات الأمم المتحدة وجميع الأنشطة والكيانات والبرامج التي نقع تحت إشراف الأمانة العامة (انظر (A/76/5 (Vol. I)، بما في ذلك مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ومركز التجارة الدولية، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، والخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، وجامعة الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصلندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف)، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)، وصندوق الادخار التابع للأونروا، وبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر التابع للأونروا، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصــندوق الأمم المتحدة للسـكان، وبرنامج الأمم المتحدة للمسـتوطنات البشــرية (موئل الأمم المتحدة)، ومكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعانى من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، ولجنة الأمم المتحدة للتعويضـات، ومعهد الأمم المتحدة الأقاليمي لبحوث الجريمة والعدالة، وكلية موظفي منظومة الأمم المتحدة، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية، والصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لمرفق البيئة العالمية والصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)، واللجنة الاقتصادية لأمربكا اللاتينية ومنطقة البحر الكارببي، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية.

- 1-34 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المجلس، الذي لديه سلطة مفوّضة من الأمين العام.
- 1-35 وترد في الجدول 1-27 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وستواصل أمانة مجلس مراجعي الحسابات تحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-27 معدل الامتثال

#### (بالنسبة المئوبة)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020 <sup>()</sup>	الفعلي لعام 2021 <sup>()</sup>	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	100	_		100	100

(أ) لم يقم المجلس بأي رحلات بسبب القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19.

#### أثر الجائحة

- 5 مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
  - باء الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 نمحة عامة
- 1-37 أنشأت الجمعية العامة للأمم المتحدة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في عام 1949 لتوفير استحقاقات النقاعد والوفاة والعجز والاستحقاقات ذات الصلة لموظفي الأمم المتحدة وموظفي المنظمات الدولية الأخرى التي تُقبل عضوبتها في الصندوق. ووفقا للنظام الأساسي للصندوق الذي اعتمدته الجمعية العامة، يقوم بإدارة صندوق المعاشات

22-07824 **24/224** 

- مجلسُ الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولجنةٌ للمعاشات التقاعدية للموظفين لكل منظمة عضو، وأمانة لصندوق المعاشات ولكل من هذه اللجان.
- 1-38 وتُغطّى النفقات التي تتكبدها لجنة المعاشات النقاعدية للموظفين في تطبيق النظام الأساسي لكل منظمة عضو من الميزانية العامة لتلك المنظمة. بيد أنه بعد أن أصبحت الأمانة المركزية لصندوق المعاشات كيانا مستقلا عن أمانة لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، استمرت الأمانة المركزية في إدارة شؤون المعاشات التقاعدية للأمم المتحدة عن طريق ترتيب خاص مع مجلس صندوق المعاشات التقاعدية. ونظير هذه الخدمات، تسدّد الأمم المتحدة التكاليف لصندوق المعاشات وفقا لترتيب تقاسم التكاليف الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها 57/246.
- 1-39 وحتى وقت إعداد هذا التقرير، لم تكن الميزانية المقترحة للصندوق المشترك لعام 2023 قد وُضعت في صيغتها النهائية. وستخضع التقديرات لمزيد من التنقيح وفقا للميزانية الإدارية لصندوق المعاشات لعام 2023 وللإجراء الذي ستتخذه الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين استنادا إلى ما قد يقدّمه مجلس صندوق المعاشات التقاعدية من توصيات في عام 2022 فيما يتعلق بتلك الميزانية. وسيقدم بيان بالآثار الإدارية والآثار المترتبة في الميزانية إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين إذا كانت توصيات مجلس صندوق المعاشات التقاعدية تتطوي على موارد تختلف عن الموارد المقدرة في هذا التقرير.
- 1-40 وترد في الجدول 1-28 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصـــيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-28 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع		الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		وجه الإنفاق
60,4	(31,7)	(28,0)	(28,0)	_	-	88,4	1,9	سفر الممثلين
52,1	(6,5)	(3,6)	(3,6)	_	-	55,7	_	سفر الموظفين
_	_	_	_	_	_	-	9,0	الأثاث والمعدات
5 265,9	-	_	-	_	-	5 265,9	4 885,0	المنح والمساهمات
5 378,4	(0,6)	(31,6)	(31,6)	_	-	5 410,0	4 895,9	المجموع

- 1-11 وترد في الجدول 1-29 وفي الشكل الرابع من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.
- 1-42 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-29 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2023 ما قدره 400 5 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس انخفاضا قدره 600 1 دولار (أو 0,6 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصيص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى تغيرات أخرى.

الجدول 1-29

#### تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

تقديرات عـام 2023			التغيرات					
(قبل إعادة تقدير	النسية		التغيرات	الولايات الجديدة/	التعديلات	اعتمادات	نفقات	
التكاليف)	المئوية	المجموع	الأخرى	الموسعة	الفنية	عام 2022	عام 2021	العنصر
5 378,4	(0,6)	(31,6)	(31,6)	_	_	5 410,0	4 895,9	مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
5 378,4	(0,6)	(31,6)	(31,6)	_	-	5 410,0	4 895,9	المجموع الفرعي، 1
							عن الميزانية	(2) الموارد الخارجة :
	النسبة					تقديرات	نفقات	
تقديرات عام 2023	المئوية	التغير				عام 2022	عام 2021	العنصر
3 238,6	_	-				3 238,6	3 110,1	مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
3 238,6	_	-				3 238,6	3 110,1	المجموع الفرعي، 2
8 617,0	(0,4)	(31,6)				8 648,6	8 006,0	المجموع

#### الشكل الرابع من الباب 1

#### توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

# توزيع الموارد المالية غير المتصلة بالوظائف 5 378,4



22-07824 **26/224** 

#### شرح الفروق حسب العامل

#### التغيرات الإجمالية في الموارد

التغيرات الأخري

1-43 على النحو المعروض في الجدولين 1-28 و 1-29 (1)، تعكس التغيرات في الموارد انخفاضا قدره 600 31 دولار يعزى أساسا إلى التخفيض المقرر في عدد أيام الاجتماعات الحضورية التي سيعقدها مجلس المعاشات التقاعدية في عام 2023، والتي ستكمِّلها جلسات افتراضية.

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

- 1-44 على النحو المعروض في الجدول 1-29 (2)، يتوقع المجلس أن يستمر في تلقي موارد خارجة عن الميزانية (مساهمات نقدية) ستكمّل موارد الميزانية العادية. وبالنسبة لعام 2023، تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 37,6 دولار، وستغطي حصـة الصـناديق والبرامج في صـندوق المعاشـات النقاعدية. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسـبة 37,6 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمجلس.
- 1-45 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف صندوق المعاشات التقاعدية، الذي لديه سلطة مفوّضة من الأمين العام.
- 1-46 وترد في الجدول 1-30 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وقد بُذلت جهود لتعزيز الامتثال لشروط السفر عن طريق تذكير المسافرين بمتطلبات الامتثال وبشرط التبرير الإلزامي لعدم الامتثال. وسيسعى المكتب جاهدا إلى مواصلة تحسين تخطيط السفر لديه من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1–30 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020 (أ)	الفعلي لعام 2019	
100	100	-	_	66,7	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

(أ) لم جر أي رحلات بسبب القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19.

#### أثر الجائحة

1-47 أدى استمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 إلى تزايد عدم اليقين فيما يتعلق بالآفاق الاقتصادية ممّا قد يؤثر سلبا على الوضع المالي لصندوق المعاشات التقاعدية وعملياته وتدفقاته النقدية. وقد واصل صندوق المعاشات التقاعدية رصد الحالة المالية لمحفظته عن كثب. وفي الربع الأول من عام 2022، انخفضت قيمة المحفظة في سياق الركود الذي أصاب السوق. وبلغت القيمة السوقية المقدّرة غير المراجعة لمجموع استثمارات الصندوق في 15 نيسان/أبريل 2022، بعد خصم النقدية ومكافئات النقدية لأمانة الصندوق، نحو 85,4 بليون دولار. وفي ظل استمرار جائحة كوفيد-19، يتوقع الصندوق أن يتواصل

نقلب الأسواق. وليظل العملاء مطلعين على آخر المستجدات، تُنشَر على الموقع الشبكي لصندوق المعاشات النقاعدية نشرة أسبوعية عن الأداء المالي للصندوق<sup>(1)</sup>.

1–48 واتبع موظفو صندوق المعاشات التقاعدية في نيويورك وجنيف وبانكوك ونيروبي أساليب العمل عن بُعد عندما أُغلقت مواقع تلك المكاتب بسبب التدابير التي اتخذتها الأمم المتحدة، تمشيا مع توجيهات السلطات المحلية، للتخفيف من انتشار الجائحة وأثرها. وظلت الزيارات الشخصية للمشتركين في الخطة واجتماعات المجلس الحضورية معلّقة طوال عام 2021، ولكن يُتوقَّع استثناف الاجتماعات الحضورية في تموز /يوليه 2022. وبينما شهد صندوق المعاشات التقاعدية انخفاضاً كبيراً في ملفات استحقاق المعاشات التقاعدية في عام 2020 لأن المنظمات الأعضاء أرجأت حالات انتهاء الخدمة بسبب الجائحة، انقلب هذا الاتجاه في النصف الثاني من عام 2021، مع وجود مؤشرات على زيادة عبء العمل الملقى على عاتق لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في عامي 2022 و 2023.

# 6 - لجنة البرنامج والتنسيق

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 نمحة عامة

1-49 ترد في الجدول 1-31 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصـــيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-31 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق		اعتمادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة	الـــــغــــــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوبة	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
وب روحان	216.6	438.2	<del></del> -	105.8	<u> </u>	105,8	24,1	544.0
المجموع	216,6	438,2		105,8		105,8	24,1	544,0

1-50 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-31، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2023 ما قدره 000 544 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة قدرها 800 105 دولار (أو 24,1 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى الولايات الجديدة والموسعة.

22-07824 **28/224** 

\_\_\_

https://oim.unjspf.org/investments-at-glance/weekly-fund-performance). انظر

#### شرح الفروق حسب العامل

#### التغيرات الإجمالية في الموارد

#### الولايات الجديدة/الموسعة

1-15 على النحو المعروض في الجدول 1-31، تتصل الزيادة البالغة 800 105 دولار بالاعتمادات المخصصة لسفر الممثلين لحضور الأسبوع الإضافي من الاجتماعات الذي تمت الموافقة عليه للجنة البرنامج والتنسيق عملا بقرار الجمعية العامة 236/76.

#### معلومات أخرى

1-52 ترد في الجدول 1-32 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وستواصل أمانة اللجنة اتخاذ تدابير لتحسين معدل الامتثال فيما يتعلق بالشراء المسبق لتذاكر الطيران عن طريق زيادة وعي المسافرين والتماس انتهائهم من ترتيبات السفر في أبكر وقت ممكن.

الجدول 1-32 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020 (أ)	الفعلي لعام 2019	
100	100	85	-	56	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

<sup>(</sup>أ) لم تقم اللجنة بأي رحلات بسبب القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19.

#### أثر الجائحة

1-53 في عام 2021، واصلت لجنة البرنامج والتنسيق تكييف أساليب عملها مع بروتوكولات السلامة والصحة المعمول بها في مقر الأمم المتحدة نتيجة لاستمرار جائحة كوفيد-19، بما في ذلك بمواصلة استخدام المنصات الإلكترونية لعقد اجتماعاتها. وقد عُقدت جلسة حضورية واحدة لاعتماد مشاريع تقارير اللجنة في نهاية دورتها.

# 7 - اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 المحة عامة

1-54 ترد في الجداول 1-33 إلى 1-35 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-33 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق -		اعتمــادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الموارد المتصلة بالوظائف	349,2	264,4	_	_	-	-	_	264,4
تكاليف الموظفين الأخرى	_	12,3	_	_	_	_	_	12,3
الخبراء الاستشاريون	3,1	6,2	_	_	_	_	_	6,2
سفر الممثلين	1,5	209,1	_	-	(0,2)	(0,2)	(0,1)	208,9
سفر الموظفين	-	11,1	_	-	0,2	0,2	1,8	11,3
الخدمات التعاقدية	6,2	3,8	_	-	-	_	-	3,8
مصروفات التشغيل العامة	2,5	3,4	=	_	_	_	_	3,4
اللوازم والمواد	-	1,0	_	-	-	_	-	1,0
الأثاث والمعدات	_	0,4	_	-	-	_	-	0,4
المجموع	362,5	511,7	_	-	_	_	_	511,7

الجدول 1-34 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

(عدد الوظائف)

سا	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022 2	2	1 ف-5، 1 خ ع (ر أ)
المقترح لعام 2023	2	1 ف-5، 1 خ ع (ر أ)

الجدول 1–35 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد	التغيرات			المقترح	
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
ف-5	1	_	-	_	_	1
المجموع الفرعي	1	_	_	_	_	1
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د أ)	1	-	-	-	-	1

22-07824 30/224

#### تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عمومأ

	المعتما			المقترح		
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
المجموع الفرعي	1	_	-	_	_	1
المجموع	2	_	-	_	_	2

1-55 وترد في الجدول 1-36 وفي الشكل الخامس من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-56 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-36، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 700 511 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

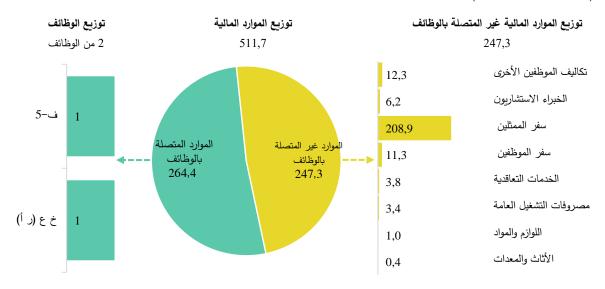
الجدول 1–36 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
264,4	_	_	_	_		264,4	349,2	الموارد المتصلة بالوظائف
247,3	_	_	_	_		247,3	13,3	الموارد غير المتصلة بالوظائف
511,7	_	_	_	_	_	511,7	362,5	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
1	_	_	_	_	_	1		الفئة الفنية والفئات العليا
1	-	-	_	_	-	1		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
2	_	_	_	_	-	2		المجموع

الشكل الخامس من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بألاف دولارات الولايات المتحدة)



1-57 وترد في الجدول 1-37 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وستواصل أمانة اللجنة اتخاذ تدابير لتحسين معدل الامتثال فيما يتعلق بالشراء المسبق لتذاكر الطيران عن طريق زيادة وعي المسافرين والتماس انتهائهم من ترتيبات السفر في أبكر وقت ممكن.

الجدول 1-37 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوبة)

_	المقرر لعام 23	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021 <sup>(ا)</sup>	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2019	
	100	100	100	100	100	تقديم الوثائق في مواعيدها
_	100	100	-	67	54	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

<sup>(</sup>أ) لم تجر أي رحلات بسبب القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19.

#### أثر الجائحة

1-58 خلال عام 2021، خلفت جائحة كوفيد-19 أثرا على الأنشطة المقررة للجنة. وواصلت اللجنة عقد أغلبية اجتماعاتها افتراضيا، باستثناء اجتماع واحد عرض الرئيس أثناءه التقرير المتعلق بأنشطة اللجنة. ولا تزال تلك التحديات تؤثر على أساليب العمل المتبعة أثناء مداولات اللجنة، بما في ذلك افتتاح الجلسات واختتامها في وقت أبكر بكثير (من الساعة 8:00 صباحا إلى الساعة 02:20 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة). وكان ذلك يعني أن عدد المواضيع التي تغطيها كل جلسة أقل من المعتاد، مما يؤدي إلى عقد اجتماعات مخصصة كلما أمكن ذلك، وقد أثر ذلك أيضا على خدمات الترجمة الشفوية. ورغم تلك التحديات، تمكنت اللجنة من إصدار تقريريها عن ميزانية مكتب خدمات الرقابة الداخلية وتقريرها السنوي عن أنشطة اللجنة للفترة المنتهية في 31 تموز /يوليه 2021، في الوقت المناسب.

22-07824 32/224

#### ثانيا - الأمين العام

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 نمحة عامة

- 1-59 بموجب المادة 97 من ميثاق الأمم المتحدة، يُعدُ الأمين العام، الذي تعينه الجمعية العامة بناء على توصية من مجلس الأمن، والذي يُعيّن بدوره الموظفين، كبيرَ الموظفين الإداريين في المنظمة. وبموجب المادة 99 من الميثاق، يضلطع الأمين العام أيضاً بمهام سياسية هامة، وله دور في جميع اجتماعات الأمم المتحدة، وفي ما تسنده إليه الأجهزة الرئيسية الأخرى للمنظمة من مهام أخرى وفقاً لما تنص عليه المادة 98.
- 1-60 وتُعهد إلى الأمين العام، بوصفه كبير الموظفين الإداريين في المنظمة، مجموعة كبيرة من المسؤوليات بموجب الميثاق. ويتخذ الأمين العام الإجراءات بناء على مبادرة منه، في نطاق اختصاص منصبه، في ما يتعلق بطائفة واسعة من المسائل السياسية والاقتصادية والاجتماعية والإنسانية، ويقدم النقارير إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن ويلتمس منهما التوجيه، حسب الاقتضاء. ويبذل الأمين العام قصارى جهده للمساعدة على تسوية المنازعات بين الدول، وله أن يوجّه انتباه المجلس إلى أية مسألة قد تهدّد صون السلام والأمن الدوليين. وإضافة إلى ذلك، يضطلع الأمين العام بدور رئيسي في الجهود الرامية لضمان مراعاة حقوق الإنسان. ويوفر التوجيه المتعلق بالسياسة العامة لإدارات الأمانة العامة ومكاتبها ووحداتها التنظيمية الأخرى في تنفيذ مهامها، ويوفر التوجيه والتنسيق لبرامج المنظمة وعناصرها الأخرى. وإضافة إلى ذلك، يضطلع الأمين العام، بوصفه رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين أي بمهمة تنسيقية في ما يتعلق مجلس الرؤساء التنفيذيين)، بمهمة تنسيقية في ما يتعلق بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وستكون الأنشطة التي سيضطلع بها الأمين العام في عام 2023 موجهة نحو تحقيق أولوبات المنظمة.
- 1-61 وترد في الجداول 1-38 إلى 1-40 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-38 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

-								_
			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسنة المئونة	المجموع	_	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		وجه الإنفاق
					*	- 1	- 1	
496,5	_	_	_	_	_	496,5	412,2	الموارد المتصلة بالوظائف
59,8	_	-	_	_	-	59,8	25,9	الضيافة
203,3	_	_	_	-	_	203,3	164,3	سفر الموظفين
167,6	-	_	_	_	-	167,6	142,2	مصروفات التشغيل العامة
927,2	_	_	_	_	_	927,2	744,6	المجموع

الجدول 1-39 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

(عدد الوظائف)

العدد التفاصيل	ـ التقاصيل
المعتمد لعام 2022 1 الأمين العام	الأمين العام
المقترح لعام 2023 1 الأمين العام	الأمين العام

الجدول 1−40

#### الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

المقترح			التغيرات	المعتمد		
لعام 2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	لعام 2022	الفئة والرتبة
						الفئة الفنية والفئات العليا
1	=	_	_	_	1	الأمين العام
1	-	_	_	-	1	المجموع

1-62 وترد في الجدول 1-41 وفي الشكل السادس من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-63 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-41، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 200 927 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. ويغطي مستوى الموارد المقترح تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذا تاما يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-41

#### تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

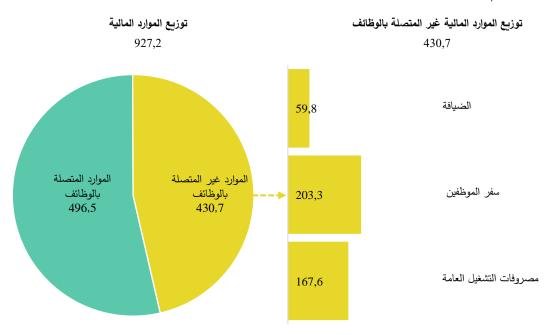
(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــغـــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
496,5	_	_	_	_	-	496,5	412,2	الموارد المتصلة بالوظائف
430,7	-	_	-	_	-	430,7	332,3	الموارد غير المتصلة بالوظائف
927,2	_	_	_	_	-	927,2	744,6	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
1	_	_	_	_		1		الأمين العام
1	_	_	_	_	-	1		المجموع

22-07824 34/224

الشكل السادس من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)



#### ثالثا - التوجيه التنفيذي والإدارة

1-64 تغطي الموارد المقترحة المدرجة تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة، احتياجات المكتب التنفيذي للأمين العام، ومكاتب المديرات العامات لمكاتب الأمم المتحدة في جنيف وفيينا ونيروبي. وتقدم هذه المكاتب الدعم إلى الأمين العام بصبفته كبير الموظفين الإداريين في الأمم المتحدة بموجب المادة 97 من ميثاق الأمم المتحدة من خلال المساعدة في: (أ) وضع السياسات العامة وممارسية التوجيه التنفيذي في ما يتعلق بأعمال الأمانة العامة وصيناديق الأمم المتحدة وبرامجها والكيانات الأخرى داخل المنظمة؛ (ب) والإشراف على أعمال المنظمة وتنسيقها وفقاً لقرارات الأمين العام والتوجيهات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الحكومية الدولية المعنية؛ (ج) وإقامة العلاقات مع الصحافة والجمهور؛ (د) والاضطلاع بمهام تنسيقية مشتركة بين الوكالات في ما يتصل بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية؛ (ه) وإقامة العلاقات مع المبيئاق. وتقدّم تفاصيل أخرى في إطار العناصر ذات الصلة. ويغطي مستوى الموارد المقترح تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذا تاما يسم بالكفاءة والفعالية.

## 1 - المكتب التنفيذي للأمين العام

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 نمحة عامة

- 1-65 يقدم المكتب التنفيذي للأمين العام العون إلى الأمين العام في وضع السياسة العامة، وفي التوجيه التنفيذي لأعمال الأمانة العامة والعرامج والعناصر الأخرى للمنظمة، وفي تنسيق هذه الأعمال وإنجازها على وجه السرعة، وأيضا في إقامة اتصالات مع الحكومات والوفود والصحافة والجمهور. ويقدم المكتب أيضا العون إلى الأمين العام في التخطيط الاستراتيجي، وفي إعداد التقرير السنوي للمنظمة، وفي الشؤون السياسية والاقتصادية والشؤون المشتركة بين الوكالات، وفي مهام الاتصال والتمثيل، وفي إنجاز الأولويات والولايات التي تحددها الجمعية العامة. وتشمل موارد المكتب أيضا المخصصات اللازمة لمنصب نائب الأمين العام، الذي حُدِّدت مهامه ومسؤولياته في الفقرة 1 من قرار الجمعية العامة 12/52 باء.
- 1-66 ويعمل المكتب التنفيذي كمكتب متكامل، يخضع تسلسله الإداري لإشراف كل من نائبة الأمين العام ورئيس ديوان الأمين العام ووكيل الأمين العام للسياسات وصولا إلى الأمين العام. وسيضطلع الأمين العام المساعد بمهام ويؤدي وظائف دعما لولاية الأمين العام. وخلال عام 2022، واصل الأمين العام تحسين هيكل مكتبه من خلال عمليات النقل الداخلي للوظائف، وإدخال تغييرات على التسلسل الإداري كما هو مبين في المخطط التنظيمي (انظر المرفق الأول)، لضمان الاستفادة القصوى من الموارد المتاحة، ولدعم الأمين العام في إطار تنفيذ ولايته. وتعمل الوحدات داخل المكتب التنفيذي كفريق واحد لدعم الأمين العام وأنشطة المسؤولين الرئيسيين بغض النظر عن تسلسلهم الإداري المباشر. وتغطي الموارد المخصصة للمكتب تكاليف الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف الموجهة لدعم أنشطة الأمين العام. ويظل المستوى العام وعدد الوظائف المعتمدة لعام 2023 دون تغيير.
- 1-67 ووفقا لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، ولا سيما الغاية 12-6 من أهداف التنمية المستدامة، التي تشجّع فيها المنظمات على دمج المعلومات المتعلقة بالاستدامة في دورة الإبلاغ الخاصة بها، وامتثالا للولاية الشاملة لعدة قطاعات المنصوص عليها في الفقرة 19 من قرار الجمعية العامة 27/219، يقوم المكتب التنفيذي بدمج ممارسات الإدارة البيئية في عملياته. وفي عام 2020، ونظرا لاستمرار الوضع الناجم عن جائحة كوفيد-19، استفاد المكتب من التغييرات التي بدأها في عام 2020 فيما يتعلق بترشيد أساليب سير العمل في مجال المراسلات وتجهيز الوثائق، مما أدى إلى الاستغناء عن كثير من المطبوعات التي كانت ضرورية لولا تلك التغييرات.
- 1-68 ويسعى المكتب التنفيذي جاهدا إلى جعل تقارير الأمين العام الصادرة عن المكتب في متناول الأشخاص ذوي الإعاقة. فعلى سبيل المثال، صدر تقريرا الأمين العام عن أعمال المنظمة وعن "خطتنا المشتركة" بعدة أشكال ميسرة، بما في ذلك الصيغة الإلكترونية ePub، وعلى شكل كتاب إلكتروني، وبصيغة سهلة القراءة. وفي عام 2023، سيواصل المكتب التنفيذي جهوده الرامية إلى تيسير صدور تقارير الأمين العام بأشكال مراعية لاحتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة كلما أمكن ذلك.

#### نائبة الأمين العام

1-69 سـتركز نائبة الأمين العام، الذي حُدِّدت مهامها ومسؤولياتها في الفقرة 1 من قرار الجمعية العامة 12/52 باء، اهتمامها بوجه خاص على النتمية المستدامة، بما في ذلك خطة عام 2030 وأهداف النتمية المستدامة، وخطة عمل أديس أبابا، واتفاق باريس بشأن تغير المناخ، وغير ذلك من الالتزامات المتعلقة بالنتمية المستدامة المتفق عليها على المستوى الحكومي الدولي. وفي هذا الصدد، سيولى الاهتمام بشكل خاص لتمويل النتمية، والعمل المناخي وحماية البيئة، والوظائف والحماية الاجتماعية، والصحة

22-07824 36/2**24** 

العالمية، والتعليم، والصلة بين العمل الإنساني والتنمية وكذلك الروابط مع بناء السلام، والعمليات الانتقالية من الأزمات والنزاعات إلى التنمية المستدامة، بما في ذلك الإشراف على والنزاعات إلى التنمية المستدامة، بما في ذلك الإشراف على مكتب التنسيق الإنمائي ومواصلة تنفيذ إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية. وتشرف نائبة الأمين العام على عمل المكتب التنفيذي في مجال المساواة بين الجنسين، والعمل المناخي، وتمويل التنمية، وتنفيذ الاستراتيجية المتعلقة بالإعاقة. كما تشرف نائبة الأمين العام بشكل مباشر على عمل وحدة التنمية المستدامة.

#### رئيس ديوان الأمين العام

1-70 يقدم رئيس ديوان الأمين العام الدعم إلى الأمين العام في إطار تنفيذ دوره السياسي والتزاماته السياسية. ويضطلع رئيس ديوان الأمين العام بدور حلقة الوصل مع الدول الأعضاء، وبالنيابة عن الأمين العام، مع الجمعية العامة ومجلس الأمن أساسا. وإضافة إلى ذلك، يشرف رئيس الديوان على الملف التنظيمي والإداري، وعلى التعيينات في المناصب العليا، وتنفيذ الإصلاحات الإدارية، والإصلاحات في مجال السلام والأمن وغيرها من الإصلاحات، بناء على طلب الأمين العام، وكذلك على مواءمة مختلف مسارات الإصلاح. ويشرف رئيس ديوان الأمين العام أيضا على الجهود التي تبذلها المنظمة للنهوض بالتوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين، ومنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، والتصدي للعنصرية داخل المنظمة. وهو يترأس لجنة الإدارة، ومجلس الأداء الإداري، والفريق التوجيهي الرفيع المستوى المعني بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وفريق كبار المسؤولين المعني بسياسات الطوارئ. ويشرف رئيس ديوان الأمين العام أيضا على عمل تلك الهيئات وعمل الفريق الدائم للمسؤولين الرئيسيين وعلى الدعم الفني المقدم إليها. ويوجّه رئيس الديوان عمل الإدارة العامة للمكتب التنفيذي للأمين العام ويشرف عليها، وهو يشرف مباشرة على وحدة الشؤون السياسية وحفظ السلام والمساعدة الإنسانية وحقوق الإنسان، ووحدة الاتصالات الاستراتيجية وكتابة الخطب، ومكتب المتحدث الرسمي، ووحدة التنظيم والإدارة.

#### وكيل الأمين العام للسياسات

71-17 يقدم وكيل الأمين العام للسياسات الدعم إلى الأمين العام في إطار سعيه للحفاظ على رؤية شاملة للمسائل السياساتية على مستوى جميع ركائز عمل الأمم المتحدة وفي مجال ضمان الرقابة الاستراتيجية على تلك المسائل، بما في ذلك قيادة وتتسيق متابعة خطتنا المشتركة ونداء الأمين العام إلى العمل من أجل حقوق الإنسان. ويقوم وكيل الأمين العام بإطلاق وقيادة عمليات التكامل الأفقي والرأسي الهادفة إلى تحقيق الاتساق على نطاق المنظومة من حيث سياسات وأدوات وعمليات منع نشوب النزاعات؛ ورصد القضايا العالمية الناشئة والأزمات الجارية وإسداء المشورة إلى الأمين العام بشأن الخيارات والاستجابات الملائمة؛ ويضمن تقديم أفكار جديدة ووجهات نظر خارجية. ويشرف وكيل الأمين العام على متابعة الفريق الرفيع المستوى المعني بالتشريد الداخلي. ويضطلع وكيل الأمين العام بدور أمين فريق الإدارة العليا واللجنة التنفيذية، ويرأس لجنة النواب، وينسق عن كثب المسائل المتصلة بمجلس الرؤساء التنفيذيين. ويشرف وكيل الأمين العام مباشرة أيضا على وحدة التخطيط الاستراتيجي والرصد، ووحدة سيادة القانون، والفريق المعني بخطتنا المشتركة (الذي يعمل في مكتب وكيل الأمين العام)، ويضمن التنسيق الاستراتيجي والرصد، ووحدة الشؤون السياسية وحفظ السلام والمساعدة الإنسانية وحقوق الإنسان، التي تقع تحت إشراف نائبة الأمين العام، ووحدة التنمية المستدامة، التي تقع تحت إشراف نائبة الأمين العام.

## مكتب الأمين العام

1-72 يقدم مكتب الأمين العام الدعم والمساعدة إلى الأمين العام. ويقيم المكتب اتصالات مع نائبة الأمين العام، ورئيس ديوان الأمين العام، ووكيل الأمين العام المياسات، وينقل توجيهات الأمين العام. ويقوم باستعراض الوثائق والمراسلات والمذكرات والرسائل

والتقارير والبيانات ويأذن بإصدارها. ويشرف المكتب على تحديد مواعيد الاجتماعات والمناسبات وعلى إعداد السيناريوهات ورحلات الأمين العام، ويتحمل مسؤولية التحضير للأنشطة المقررة، بما في ذلك تجميع مذكرات المعلومات الأساسية، والرسائل الرئيسية، والملاحظات، والكلمات، والاتصال بالبعثات الدائمة.

## وحدة التنظيم والإدارة

1-73 توفر وحدة التنظيم والإدارة الدعم للأمين العام وللمكتب التنفيذي في مجالات الموارد البشرية وإدارة الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة العامة. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم الوحدة بمهام استشارية وتتسيقية في ما يتعلق بالمسائل المتصلة بالإدارة والرقابة ودعم المؤتمرات، والسلامة والأمن، والشؤون القانونية، والأخلاقيات، والانضباط. كما تكفل هذه الوحدة، التي تضم الوحدة المعنية بالسجلات المركزية، إدارة مراسلات الأمين العام والمكتب التنفيذي إدارة فعالة.

## مكتب المتحدث الرسمي

1-47 يقدم مكتب المتحدث الرسمي باسم الأمين العام إلى وسائل الإعلام معلومات بشأن عمل الأمين العام ومنظومة الأمم المتحدة برمتها من خلال الإحاطات اليومية والردود المباشرة على استفسارات وسائل الإعلام، وعقد المؤتمرات الصحفية، وتقديم الإحاطات بالمعلومات الأساسية، وتنظيم المقابلات مع الأمين العام ونائبة الأمين العام وغيرهما من كبار المسؤولين. ويقدم المكتب المشورة بشأن العلاقات مع وسائل الإعلام إلى الأمين العام ونائبة الأمين العام ومسؤولي الأمم المتحدة. ويسافر موظفو المكتب مع الأمين العام ويُطلعونه دوما على الأنباء العاجلة، ويتفاعلون مع وسائل الإعلام لكفالة التغطية الإعلامية لأنشطة الأمين العام، ويتأكدون من تسجيل جميع البيانات التي يدلى بها.

## وحدة الشؤون السياسية وحفظ السلام والمساعدة الإنسانية وحقوق الإنسان

1-75 تشمل مسؤوليات وحدة الشؤون السياسية وحفظ السلام والمساعدة الإنسانية وحقوق الإنسان التعاونَ الوثيق مع الإدارات التنفيذية ذات الصلة في توفير الإلمام بالأوضاع السائدة، وتحليل الاتجاهات وتقديم المشورة بشأن المسائل الهامة والمثيرة للقلق المستجدة والمستمرة بالنسبة لجميع الملفات المتعلقة بالمسائل السياسية وحفظ السلام والشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان؛ ودعم الإدارة العليا في اتخاذ القرارات بشأن الحالات القطرية والملفات المواضيعية ذات الصلة؛ وكفالة الفعالية والتنسيق في مهام منظومة الأمم المتحدة المتصلة بالتحليل والإبلاغ والاستجابة بشأن الحالات الهامة والمثيرة للقلق؛ وكفالة الإشراف على السياسات وضمان جودة مختلف خطابات وتقارير الأمين العام عن المسائل السياسية أو الإنسانية أو المسائل المتعلقة بحفظ السلام أو بحقوق الإنسان؛ وتقديم إسهامات عالية الجودة ومنسقة بشكل جيد للاتصالات مع عامة الجمهور ومع الجهات الخاصة؛ وكفالة أن تتعكس الشواغل المتعلقة بحقوق الإنسان بشكل كاف في الأعمال المذكورة أعلاه.

#### وحدة سيادة القانون

76-1 تقوم وحدة سيادة القانون بدور جهة التنسيق في المكتب التنفيذي فيما يتعلق بالمسائل القانونية، وسيادة القانون، ومكافحة الإرهاب ومنع التطرف العنيف، والعدالة والمساءلة على الصعيد الدولي، والجريمة المنظمة والمخدرات، وتقدم الدعم من أجل ضمان التنسيق والاتساق والجودة في أنشطة الأمم المتحدة في مجال سيادة القانون على نطاق المنظومة. وتعمل الوحدة على تعزيز نهج استراتيجي في عمل المنظمة في مجال سيادة القانون والترويج لما تكتسيه سيادة القانون من أهمية أساسية لتشجيع الحوار والتعاون بين الدول الأعضاء. وبالإضافة إلى ذلك، توفر الوحدة الدعم للفريق المعني بالتنسيق والموارد في مجال سيادة القانون في أداء وتنفيذ المهام المحددة في تقرير الأمين العام ذي الصلة بالموضوع (A/61/636-S/2006/980).

22-07824 38/2**24** 

وحدة وضع الجداول وتحديد مواعيد السفر

1-77 تشرف وحدة وضع الجداول وتحديد مواعيد السفر على جدولة مواعيد الاجتماعات والمناسبات والأسفار التي يقوم بها الأمين العام، وتتولى طلبات الدعوة والاجتماعات الفردية، بالتشاور مع الإدارات والمكاتب والوحدات. وتشمل مسؤوليات الوحدة التحضير للأنشطة المقررة (الاجتماعات والمناسبات والأسفار)، بما في ذلك تجميع مواد الإحاطات وإعداد السيناريوهات وتنظيم أسفار الأمين العام.

وحدة الاتصالات الاستراتيجية وكتابة الخطب

1-87 تتولى وحدة الاتصالات الاستراتيجية وكتابة الخطب المسؤولية عن تقديم المشورة في مجال الاتصالات إلى الأمين العام بشأن أولوياته/عمله ومهمة الأمم المتحدة بوجه أعم. ويشمل هذا العمل صياغة الخطب والمقالات الافتتاحية والرسائل وغيرها من المواد الأخرى المعدة للإلقاء من جانب الأمين العام ونائبة الأمين العام وسائر كبار المسؤولين؛ والعمل جنبا إلى جنب مع الزملاء في مجال الاتصالات وغيرهم على نطاق منظومة الأمم المتحدة في مجال التخطيط الطويل الأجل ومواجهة التحديات اليومية؛ وكفالة نشر خطابات وكلمات الأمين العام على جميع المنصات، بما في ذلك وسائل التواصل الاجتماعي.

وحدة التخطيط الاستراتيجي والرصد

1-79 تقدم وحدة التخطيط الاستراتيجي والرصد الدعم في مجال اتخاذ القرارات الاستراتيجية، وتحديد الأولويات، والتخطيط الطويل المدى، والتحليل، وإدارة المخاطر، والتنسيق والمواءمة، وكفالة التوجيه الاستراتيجي واتساق أطر التخطيط؛ وتدعم التحليلات والاستعراضات والتقييمات، والخطط المتعلقة بتكامل جهود الأمم المتحدة للتصدي للنزاعات، مع التركيز على السياقات الهشة والمتأثرة بالأزمات، بما في ذلك بإعداد الاعتبارات والخيارات الاستراتيجية على أساس المعلومات الواردة من منظومة الأمم المتحدة. وتترجِم الوحدة توجيهات الأمين العام إلى تعليمات استراتيجية تحدد المعايير العامة للمشاركة المحتملة للأمم المتحدة، وتدعم جهود الأمين العام الرامية إلى تطوير قدرات جديدة تعزز المرونة والتكامل والتماسك على نطاق المنظومة، وإلى إيجاد حلول مجدية على نطاق المنظومة لتحديات القرن الحادي والعشرين.

وحدة التنمية المستدامة

1-80 تدعم وحدة التتمية المستدامة العمل الاستراتيجي في مجال التنمية المستدامة، مسترشدة بخطة عام 2030 وأهداف التتمية المستدامة، وخطة عمل أديس أبابا، وإتفاق باريس بشأن تغير المناخ، وغير ذلك من الالتزامات المتعلقة بالتتمية المستدامة المنقق عليها على المستوى الحكومي الدولي، مع إيلاء اهتمام خاص للمسائل المتصلة بتمويل التتمية، وحماية البيئة، والوظائف والحماية الاجتماعية، والعمليات الانتقالية من الأزمات والنماية الاجتماعية، والعسبحة العالمية، والعبلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية. وفي هذا السياق الذي تطغى عليه والنزاعات إلى التتمية المستدامة، والهجرة والتتمية، وإصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية. وفي هذا السياق الذي تطغى عليه جائحة كوفيد-19 والانتكاسات التي عرقلت تحقيق أهداف التتمية المستدامة، نقدم وحدة التتمية المستدامة الدعم للأمين العام ونائبة الأمين العام لشحدذ الهمم والتحفيز على العمل، وإحراز تقدم كبير على مستوى السياسات، لإنهاء الجائحة وعكس اتجاهات التدهور المتصلة بالأهداف، وإطلاق العنان لإحداث تغيير مُفض للتحول من خلال منظومة الأمم المتحدة الإنمائية المُعين العام، سواء مباشرة أو عن طريق وكيل الأمين العام للسياسات، وهي بذلك تُساهم في التحضيرات لاجتماعات ديوان الأمين العام، سواء مباشرة أو عن طريق وكيل الأمين العام للسياسات، وهي بذلك تُساهم في التحليل المتكامل للمواد التي تُناقش خلال تلك الاجتماعات.

## أثر الجائحة

- 1-81 منذ بداية جائحة كوفيد-19، تواصل القيام ببعض أعمال المكتب التنفيذي بفعالية وكفاءة بوسائل الاتصال عن بُعد، وذلك بالاعتماد على نظم الاتصالات والتداول عن بُعد ونظم تكنولوجيا المعلومات المتطورة. بيد أنه نظرا لطبيعة عمل المكتب تم تنفيذ العديد من المهام في المكتب لكفالة فعالية الدعم المقدّم لعمل الأمين العام وغيره من المسؤولين الرئيسيين. كما اتبعت الاجتماعات نموذجا مختلطا يمزج بين المشاركة الحضورية والافتراضية حسب الظروف. واستؤنفت الاجتماعات الدولية الحضورية التي جمعت الأمين العام بكبار الشخصيات والمندوبين، مما أدى إلى ارتفاع في مستوى الرحلات اقترب من مستوبات ما قبل الجائحة.
- 1-82 وشرع المكتب التنفيذي في ترشيد أساليب سير العمل في مجال المراسلات وتجهيز الوثائق. وبفضل هذه الممارسات الفضلى الجديدة، تسنّى القيام عن بُعد بالعمليات وإجراء عمليات الاستعراض والتصريح داخل وحدات المكتب.
- 1-83 وسيستمر تطبيق أفضل الممارسات والدروس المستفادة من التعامل مع جائحة كوفيد-19 والتصدي لها على كامل نطاق الأمانة العامة ومنظومة الأمم المتحدة. وسيواصل المكتب التنفيذي قيادة ودعم التعاون الوثيق والوطيد بين جميع المكاتب والإدارات والكيانات الميدانية داخل الأمانة العامة وفي منظومة الأمم المتحدة، لضمان استمرارية تصريف الأعمال ودعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية لتحقيق التعافي. وستواصل مختلف المحافل المركزية المسؤولة عن صنع القرار، مثل فريق كبار المسؤولين المعني بسياسات الطوارئ، ولجنة الإدارة، واللجنة التنفيذية، وفريق الإدارة العليا، توفير منتديات لجمع مختلف الكيانات ولتعزيز التعاون على نطاق المنظمة.
- 1-84 وترد في الجداول 1-42 إلى 1-44 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-42 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

					التغيرات			
وجه الإنفاق		اعتمــادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة	الــــغــــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الموارد المتصلة بالوظائف	14 754,0	16 014,6	-	-	-	-	-	16 014,6
تكاليف الموظفين الأخرى	104,8	114,5	_	_	_	_	_	114,5
الضيافة	1,4	1,5	_	_	_	_	_	1,5
سفر الموظفين	319,8	429,3	_	_	_	_	_	429,3
الخدمات التعاقدية	190,2	145,3	_	_	_	_	_	145,3
مصروفات التشغيل العامة	50,8	105,5	_	_	_	_	_	105,5
اللوازم والمواد	8,8	41,1	_	_	_	_	_	41,1
الأثاث والمعدات	49,9	17,9	-	_	_	-	_	17,9
المجموع	15 479,8	16 869,7	_	_	_	_	_	16 869,7

22-07824 **40/224** 

الجدول 1-43 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

(عدد الوظائف)

التفاصيل	العدد	
1 ن أ ع، 2 و أ ع، 1 أ ع م، 6 مد-2، 7 مد-1، 9 ف-5، 11 ف-4، 7 ف-3، 2 ف-1/2، 7 خ ع (ر ر)، 39 خ ع (ر أ)	92	المعتمد لعام 2022
1 ن أ ع، 2 و أ ع، 1 أ ع م، 6 مد-2، 7 مد-1، 9 ف-5، 11 ف-4، 7 ف-3، 2 ف-1/2، 7 خ ع (ر ر)، 39 خ ع (ر أ)	92	المقترح لعام 2023

الجدول 1-44 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

#### (عدد الوظائف)

	المعتمد		التغيرات			المقترح
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
نأع	1	_	_	_	_	1
و أع	2	_	_	_	_	2
اً ع م	1	_	_	_	_	1
مد-2	6	_	_	_	_	6
مد-1	7	_	_	_	_	7
ف-5	9	_	_	-	_	9
ف-4	11	_	_	-	_	11
ف-3	7	_	_	-	_	7
ف-1/2	2	_	_	-	_	2
المجموع الفرعي	46	_	-	_	_	46
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د ر)	7	=	_	=	=	7
خ ع (د أ)	39	=	_	=	=	39
المجموع الفرعي	46	_	-	_	_	46
المجموع	92	_	-	_	_	92

1-85 وترد في الجداول 1-45 إلى 1-47 وفي الشكل السابع من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-86 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-45 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 700 869 16 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. ويغطي مستوى الموارد المقترح تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذ اتما يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 1-45 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

# (1) الميزانية العادية

					التغيرات			
				الولايات الجديدة/			النسية	تقديرات عام 2023 (قبل
العنصر	عام 2021	عام 2022	الفنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	المئوية	إعادة تقدير التكاليف)
التوجيه التنفيذي والإدارة	15 479,8	16 869,7	_	_	-	-	_	16 869,7
المجموع الفرعي، 1	15 479,8	16 869,7	-	-	-	_	_	16 869,7

# (2) الموارد المقررة الأخرى

	نفقات	تقديرات		النسبة	
العنصر	عام 2021	عام 2022	التغير	المئوية	تقديرات عام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	1 085,4	1 214,6	23,8	2,0	1 238,4
المجموع الفرعي، 2	1 085,4	1 214,6	23,8	2,0	1 238,4

# (3) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات	<i>تـقــديــرات</i>		النسبة	•
العنصر	عام 2021	عام 2022	التغير	المئوية	تقديرات عام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	28 374,8	31 679,1	(243,0)	(0,8)	31 436,1
المجموع الفرعي، 3	28 374,8	31 679,1	(243,0)	(0,8)	31 436,1
المجموع	44 940,0	49 763,4	(219,2)	(0,4)	49 544,2

الجدول 1-46

# الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

# (1) الميزانية العادية

العنصر	المعتمد لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	المقترح لعام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	92	-	-	=	-	92
المجموع الفرعي، 1	92	_	-	-	-	92

22-07824 **42/224** 

# (2) الموارد المقررة الأخرى

تقديرات عام 2023	التغير	ושנען בי אם 2022	العنصر
5	=	5	التوجيه التنفيذي والإدارة
5	_	5	المجموع الفرعي، 2

# (3) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	<u>י</u>	التغير	تقديرات عام 2023
التوجيه النتفيذي والإدارة	25	3	28
المجموع الفرعي، 3	25	3	28
المجموع	122	3	125

الجدول 1-47

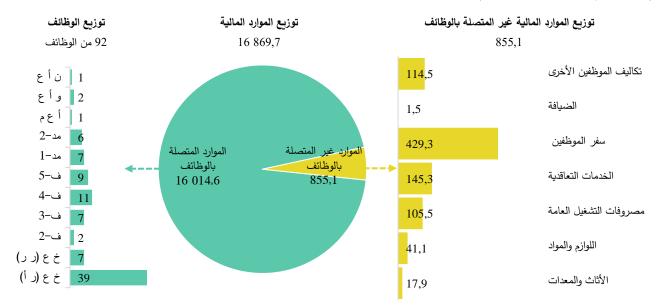
# تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

					التغيرات			
		اعتمــادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية								
الموارد المتصلة بالوظائف	14 754,0	16 014,6	_	-	_	_	-	16 014,6
الموارد غير المتصلة بالوظائف	725,7	855,1	_	_	-	_	-	855,1
المجموع	15 479,8	16 869,7	-	_	_	_	_	16 869,7
الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة								
الفئة الفنية والفئات العليا		46	_	_	_	_	_	46
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		46	_	_	_	_	_	46
المجموع		92	_	_	_	_	_	92

الشكل السابع من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



#### الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية

- 1-87 على النحو المعروض في الجدولين 1-45 (2) و 1-46 (2)، ستستخدم الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2023 والبالغة 1 238 400 دولار لتغطية تكاليف خمس وظائف (1 مد-1، 2 ف-5، 2 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) في إطار حساب دعم عمليات حفظ السلام. وبعكس ذلك زبادة قدرها 800 23 دولار مقارنة بتقديرات عام 2022، وهي تعزي أساسا إلى تحديث تكاليف المرتبات. وترد تفاصـــيل إضـــافية عن التغيرات في الموارد في تقرير الأمين العام عن ميزانية حســاب دعم عمليات حفظ السللم للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزبران/يونيه 2023 (A/76/725). وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 2,5 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للمكتب التنفيذي.
- 1-88 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-45 (3) و 1-46 (3)، يتوقع المكتب التنفيذي تلقى مساهمات خارجة عن الميزانية ستكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تتفيذ ولإياته. وبالنسبة لعام 2023، نقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 100 436 31 دولار، وستغطى تكاليف 28 وظيفة (1 مد-2، 7 ف-5، 9 ف-4، 5 ف-3، 2 ف 1/2، 1 من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و 3 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). وستستخدم هذه الموارد لدعم الأمين العام في إطار الاضطلاع بمسؤولياته، وستدعم أنشطة المكتب في جميع مناطق العالم، من خلال توفير الدعم لتمويل الأنشطة المتصلة بصون السلام والأمن الدوليين، وتغطية تكاليف المشاريع الخاصة التي سيضطلع بها المكتب. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 63,4 في المائة من مجموع موارد المكتب.
- 1-89 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب التنفيذي الذي لديه سلطة مفوّضة من الأمين العام.
- 1-90 وترد في الجدول 1-48 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. ويتصل الجزء الأكبر من الرحلات المضطلع بها في المكتب التنفيذي بالوفود الرسمية للأمين العام ولنائبة الأمين العام. وتتطلب الزبارات الرسمية للأمين العام ولنائبة الأمين العام تحضيرات معقدة وترتيبات لوجستية من حيث جداول الأعمال

22-07824 44/224 وتحديد المواعيد مع العديد من المسؤولين الحكوميين الرفيعي المستوى. ولذلك، كثيرا ما تكتمل تلك التحضيرات قبل فترة وجيزة من تاريخ المغادرة، وقد تخضع لتغييرات في اللحظة الأخيرة. وعلاوة على ذلك، تتضمن الزيارات الرسمية، في معظم الحالات، عدة اجتماعات متتالية في بلدان ومناطق مختلفة من أجل توفير النفقات المالية التي كانت ســتتكبّد لو كان السـفر إلى وجهة واحدة، ذهابا وإيابا، من نيويورك. ومن ثم، فإن تنسـيق هذه الرحلات المتعددة المحطات للاجتماع مع العديد من المشــاركين الرفيعي المستوى أكثر تعقيدا ويتطلب استعدادات إضافية مكتفة قد تتضمن ظروفا غير متوقعة. وتجدر الإشارة إلى أن المكتب يعمل في كثير من الأحيان مباشـرة مع وحدة السـفر في دائرة المرافق والأنشـطة التجارية التابعة لإدارة الدعم العملياتي، وهو يحجز التذاكر استنادا إلى المسار الأولي للرحلة بغية تأمين التذاكر بسعر منخفض، قبل تسجيل الإجراءات الرسمية في نظام أوموجا التي تُسـتكمل بعد ذلك في مرحلة لاحقة، بمجرد التأكّد من المعلومات النهائية. ويدرك المكتب أهمية الامتثال بشــكل أفضل لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة، وهو يبذل قصارى جهده لتحقيق ذلك.

الجدول 1-48 معدل الامتثال

## (بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	89	78	86	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	34	32	34	100	100

# 2 - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف

#### تصدير

بينما لا يزال العالم يتصدى لتداعيات جائحة كوفيد-19، وجد نفسه في مواجهة أزمات إنسانية واقتصادية وبيئية متنوعة. ويقدم مكتب الأمم المتحدة في جنيف الدعمَ إلى المجتمع الدولي للتغلب على تلك التحديات من خلال قدرته الفريدة على عقد الاجتماعات، سواء كانت حضورية أو افتراضية، ومن خلال توفير البنية التحتية والخدمات والمساعدة اللازمة للدبلوماسية المتعددة الأطراف.

ويعنى المكتب بكافة المسائل المندرجة ضمن الولاية الموكلة إلى الأمم المتحدة، التي تشمل برنامج الأمين العام للإصلاح، والسلام والأمن، ونزع السلاح، وحقوق الإنسان، والإغاثة الإنسانية، والتنمية المستدامة، وغير ذلك من المسائل. ويطلق المكتب مبادرات للتوعية والتواصل، ويؤدي مهام في مجال المراسم والاتصال الدبلوماسي وإسداء المشورة. وييسِّر المكتب أيضا التعاون بين الجهات الفاعلة المنضوية تحت راية "جنيف الدولية" – وهي مجموعة فريدة من المنظمات التي تعمل معًا من أجل السلام والحقوق والرفاه. وتشرف المديرة العامة، بصفتها المسؤولة المعيَّنة من الأمم المتحدة لشؤون الأمن لدى سويسرا، على سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها.

ويشجع مكتب الأمم المتحدة في جنيف الابتكار والتآزر والاستدامة، وتعد الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث مثالا على تحديث المكتب. ويعمل المكتب أيضا على إدماج الدروس المستفادة من جائحة كوفيد-19 لضمان المرونة والشمولية وإمكانية وصول الجميع، ويسعى في الوقت نفسه إلى إيجاد وتنفيذ تدابير ليصبح أكثر مرونة وفعالية من حيث التكلفة.

وسيظل مكتب الأمم المتحدة في جنيف من بين مقدمي الخدمات المتميّزين ومركزا تشيغيليا من مراكز منظومة الأمم المتحدة في عام 2023 وما بعده، وسيواصل دعم الأمم المتحدة والدول الأعضاء فيها والمجتمع الدولي عموما لإيجاد حلول دائمة للتحديات المعقدة.

(توقيع) تاتيانا فالوفايا المديرة العامة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 نمحة عامة

- 91-1 يقدم مكتب المديرة العامة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف الدعم التنفيذي إلى المديرة العامة في الاضطلاع بمهامها بصفتها ممثلة الأمين العام في سويسرا، والرئيسة التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، والمسؤولة المعيَّنة لشؤون الأمن لدى سويسرا، حسب التكليف الوارد والمبين في نشرة الأمين العام المتعلقة بتنظيم مكتب الأمم المتحدة في جنيف (ST/SGB/2000/4). وتتمثل مهام مكتب المديرة العامة في ما يلي:
- (أ) تقديم الدعم التنفيذي إلى المديرة العامة ومساعدتها في توفير التوجيه العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف وإدارته وتنسيق أنشطة وحداته؛
  - (ب) الاتصال بالمكتب التنفيذي للأمين العام ووحدات الأمانة العامة الأخرى في المقر ومراكز العمل الأخرى؛
    - (ج) البقاء على اتصال بالبعثات الدائمة وبعثات المراقبة، بما في ذلك تنسيق المعلومات المقدمة إليها؛
    - (د) تقديم المشورة والدعم إلى المديرة العامة في ما يتعلق بالاتصالات والعلاقات العامة وأنشطة التوعية؛
- (ه) تقديم المشورة والدعم إلى المديرة العامة في أداء مهامها السياسية والتمثيلية مع الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والحكومية الدولية الأخرى، والاتصال بالإدارات ذات الصلة في المقر في هذا المجال؛
  - (و) تنظيم الاحتفال بالأيام الدولية التي صدر بها تكليف والمختارة؛
- (ز) الحفاظ على التعاون مع كيانات الأمم المتحدة التي توجد مقارها في جنيف وتعزيزه، بما في ذلك ترتيب مشاورات بين المديرة العامة ورؤساء الصناديق والبرامج والوكالات المتخصصة في جنيف، وتيسير التعاون فيما بين الوكالات؛
- (ح) تقديم الدعم إلى المديرة العامة في بناء الشراكات دعما لعمل المنظمة، بما في ذلك الشراكات مع المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والبحثية والقطاع الخاص؛ والاتصال بالإدارات ذات الصلة في المقر في هذا المجال؛ والاتصال بالمنظمات غير الحكومية، وفي مقدمتها تلك التي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وتيمير مشاركتها في أنشطة الأمم المتحدة؛
- الحفاظ على التعاون مع المؤسسسات البحثية والأكاديمية والمجتمع المدني ومراكز الفكر والقطاع الخاص، وتعزيز
   هذا التعاون، بما في ذلك تنظيم مناسبات مشتركة؛
- (ي) تمثيل المستشار القانوني للأمم المتحدة في جنيف، وتقديم المساعدة إلى المديرة العامة في جميع المسائل القانونية، وتقديم المشورة القانونية إلى الإدارات والدوائر الفنية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، وإلى الصناديق والبرامج في جنيف، والاتصال بالبلد المضيف والسلطات الأخرى بشأن الامتيازات والحصانات، وتنفيذ اتفاقات المقر، والمسائل الأخرى التي تمس اتفاقات الأمم المتحدة؛
- (ك) الاضطلاع بمهام المراسم والاتصال الدبلوماسية مع البعثات الدائمة وبعثات المراقبة وسلطات البلد المضيف، وتقديم المشورة في علماء فيما يتعلق بالمراسم إلى كيانات الأمم المتحدة في جنيف وتقديم المشورة إلى اللجنة الدبلوماسية في جنيف في عملهاء
- (ل) دعم تنفيذ خطة عام 2030، من خلال أنشطة الاتصال والتوعية، والاستفادة من وجود مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة المنخرطين مباشرة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة في جنيف، من خلال العمل كجهة منظمة للاجتماعات وميسرة وحلقة وصل بين الجهات الفاعلة في جنيف ومراكز العمل الأخرى.

22-07824 **48/224** 

(م) قيادة مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الوقت الذي يتكيف فيه مع الحقائق والتحديات الجديدة، في أعقاب تغشي جائحة كوفيد-19، مثل عقد المؤتمرات المختلطة، والحفاظ على استمرارية تصريف الأعمال في قصر الأمم خلال تتفيذ مشروع تجديد الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث مع ضمان الانتقال الفعال إلى طرق جديدة للعمل من خلال مبادرة NewWork.

92-1 وترد في الجداول 1-49 إلى 1-5 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-49 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

					التغيرات			
وجه الإنفاق		اعتمادات عام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/ الموسعة	الــــغــــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
الموارد المتصلة بالوظائف	3 430,6	3 298,9	-	-	-	-	-	3 298,9
تكاليف الموظفين الأخرى	18,5	8,9	_	-	_	_	_	8,9
الضيافة	0,3	3,7	_	_	_	_	_	3,7
سفر الموظفين	3,3	19,4	_	_	_	_	_	19,4
الخدمات التعاقدية	0,2	0,6	_	_	_	_	_	0,6
مصروفات التشغيل العامة	0,0	-	_	_	_	_	_	_
اللوازم والمواد	_	1,1	_	-	-	_	_	1,1
الأثاث والمعدات	5,3	3,4	_	-	-	_	_	3,4
المجموع	3 458,2	3 336,0	_	_	_	_	_	3 336,0

# الجدول 1-50 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

التفاصيل	العدد	
1 و أ ع، 2 مد-1، 2 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-1/2، 2 خ ع (ر ر)، 6 خ ع (ر أ)	17	المعتمد لعام 2022
1 و أ ع، 2 مد-1، 2 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 ف-1/2، 2 خ ع (ر ر)، 6 خ ع (ر أ)	17	المقترح لعام 2023

الجدول 1-51 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتما		التغيرات			المقترح	
الفئة والرتبة	لعام 2022 ا	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023	
الفئة الفنية والفئات العليا							
و أ ع	1	_	-	_	_	1	
مد-1	2	-	_	-	-	2	
ف-5	2	-	_	-	-	2	
ف–4	2	-	_	-	-	2	
ف-3	1	-	_	_	_	1	
ف-2/1	1	-	_	_	_	1	
المجموع الفرعي	9	_	_	_	_	9	
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
خ ع (د ر)	2	_	_	_	_	2	
خ ع (ر أ)	6	-	_	_	_	6	
المجموع الفرعي	8	_	_	_	_	8	
المجموع	17	-	_	_	_	17	

1-93 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجداول من 1-55 إلى 1-54 وفي الشكل الثامن من الباب 1.

94-1 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-52 (1) و 1-53 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 000 336 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1–52 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

# (1) الميزانية العادية

	التغيرات								
۷	تقديرات عام 2023 (قبا إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022		العنصر
_	3 336,0	-	-	_	_	-	3 336,0	3 458,2	التوجيه التنفيذي والإدارة
	3 336,0	_	_	_	_	_	3 336,0	3 458,2	المجموع الفرعي، 1

22-07824 50/224

(2)     الموارد الخارجة عن الميزانية	ن الميزانية	خارجة ع	الموارد الـ	(2)
--------------------------------------	-------------	---------	-------------	-----

العنصر		تــقــديــرات عام 2022	التغير	النسبة المئوية	י <b>ة</b> ديرات عام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	486,3	486,3	_	_	486,3
المجموع الفرعي، 2	486,3	486,3	_	_	486,3
المجموع	3 944,5	3 822,3	-	_	3 822,3

الجدول 1-53

# الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

# (1) الميزانية العادية

	المعتمد		التغيرات			المقترح
العنصر	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	17	-	_	-	-	17
المجموع الفرعي، 1	17	_	_	-	_	17

# (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	<u>تــــةــــديــــرات</u> عام 2022	التغير	تــقـــديــــرات عام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	3	_	3
المجموع الفرعي، 2	3	_	3
المجموع	20	_	20

# الجدول 1-54

# تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

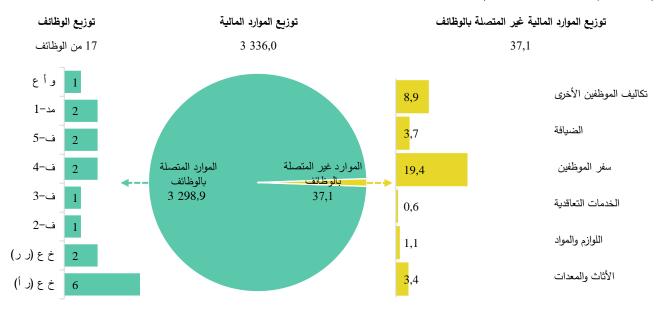
(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
3 298,9	_	_	_	_	_	3 298,9	3 430,6	الموارد المتصلة بالوظائف
37,1	_	-	_	_	-	37,1	27,7	الموارد غير المتصلة بالوظائف
3 336,0	_	_	_	_	_	3 336,0	3 458,2	المجموع

			التغيرات				
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022	
							الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
9	-	_	_	_	_	9	الفئة الفنية والفئات العليا
8	-	_	_	_	-	8	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
17	_	_	_	_	_	17	المجموع

الشكل الثامن من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

95-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-52 (2) و 1-53 (2)، يتوقع مكتب المديرة العامة تلقي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، تقدر الموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية بمبلغ 300 486 دولار، وسـتغطي تكاليف ثلاث وظائف (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، على النحو الوارد في الجدول 1-53 (2). وستُستخدم هذه الموارد لدعم عمل المكتب في قسم الشؤون القانونية وفي قسم الشؤون السياسية والشراكات. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 12,7 في المائة من مجموع موارد المكتب.

1-96 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية المخصصة في إطار هذا الباب لإشراف مكتب المديرة العامة التي لديها سلطة مفوضة من الأمين العام.

97-1 وترد في الجدول 1-55 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيواصل مكتب المديرة العامة التخطيط للسفر من أجل الإبقاء على معدل امتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

22-07824 52/224

الجدول 1-55 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2019	
100	100	100	100	73	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

# 3 - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

#### تصدير

يعتز مكتب الأمم المتحدة في فيينا بدوره في تمكين أسرة الأمم المتحدة من الوفاء بولاياتها والحفاظ على استمرارية تصريف الأعمال طوال فترة الجائحة. فبفضل تفاني موظفيه وقدرتهم على الابتكار، دعم المكتب الاجتماعات المختلطة والافتراضية والحضورية في مركز فيينا الدولي، بما في ذلك الاجتماعات الرئيسية للهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة التي تتخذ من فيينا مقرا لها، مما أتاح لها مواصلة حوارها طوال فترة الجائحة. وما كان ليتم التوصيل إلى قرارات حكومية دولية هامة بدون الدعم الحيوي الذي يقدمه المكتب من خلال موارده البشرية، والمشتربات، والشؤون المالية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وغير ذلك من الخدمات الإدارية.

وسيسعى مكتب الأمم المتحدة في فيينا جاهدا لضمان أن تتمكن الدول الأعضاء من مواصلة الاعتماد على مقر الأمم المتحدة في فيينا باعتباره منصة مستدامة وقوية وفعالة يمكن من خلالها التصدي للتحديات العالمية، والقيام بذلك في ظل احترام القيم التي تشكل الأمم المتحدة وتحدد جدول أعمالها والمساهمة في إرساء تلك القيم. ولا يزال المكتب ملتزما بتخفيض بصمته الكربونية، وسيواصل أيضا دعم إصلاحات الأمم المتحدة الأوسع نطاقا من خلال تبسيط عملية تفويض السلطة وتعزيز الضوابط الداخلية وتحسين إدارة المخاطر.

ويظل البلد والمدينة المضيفان لمكتب الأمم المتحدة في فيينا شريكين أساسيين في هذه المساعي، وأنا ممتنة لدعمهما الثابت. ويمثل نشر قيم الأمم المتحدة في النمسا وفي فيينا، والتوعية بالقيمة التي تنطوي عليها استضافة مقر من مقار الأمم المتحدة العالمية الأربعة الوحيدة، أولوياتٍ بالنسبة لي كمديرة عامة. وسيواصل المكتب إظهار أهمية تعددية الأطراف والدعوة إليها من خلال عمله وتواصله مع الجمهور.

وسيعمل مكتب الأمم المتحدة في فيينا، من خلال قيمه والتزام موظفيه وقوة شراكته مع الدول الأعضاء والبلد المضيف، على كفالة أن تحتل أسرة الأمم المتحدة في فيينا موقعا مناسبا يمكنها من دعم العالم في التغلب على تحديات عصرنا والعودة إلى المسار الصحيح من أجل تحقيق أهداف التتمية المستدامة في إطار عقد العمل.

(توقيع) غادة والي المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فينا

# باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

- 1–98 يقدم مكتب المديرة العامة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا دعما تنفيذيا للمديرة العامة في أداء مهامها بصفتها الممثلة الخاصة للأمين العام في النمسا، وبصفتها الرئيسة التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، الذي يشمل دائرة الأمم المتحدة للإعلام، وبصفتها مسؤولة معيّنة لشؤون الأمن لدى النمسا. ويقيم مكتب المديرة العامة اتصالات مع الحكومة المضيفة والحكومات الأخرى والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في فيينا. وتقترن مسؤوليات المديرة العامة بمسؤوليات المديرة العامة، ويُدعم التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. فقد دُمج مكتب المديرة العامة، على النحو المبين في نشرة حاليا بموارد مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. وتتمثل مهام مكتب المديرة العامة، على النحو المبين في نشرة الأمين العام الصادرة بشأن تنظيم مكتب الأمم المتحدة في فيينا (\$T/\$GB/2004/5)، فيما يلي:
- (أ) تقديم المساعدة إلى المديرة العامة في التوجيه التنفيذي والإدارة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، وفي تنسيق أنشطة وحداته؛
- (ب) التعاون مع الحكومة المضيفة وتقديم خدمات المراسيم لمكاتب الأمم المتحدة في فيينا، بما في ذلك تجهيز وثائق التقويض لرؤساء البعثات الدائمة في فيينا، وإقامة الاتصالات مع المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛
- (ج) تمثيل المستشار القانوني للأمم المتحدة في فيينا، وتقديم المساعدة للمديرة العامة بشأن جميع المسائل القانونية وتوفير الخدمات القانونية لكيانات الأمانة العامة في فيينا؛
  - (د) الترتيب لتمثيل الأمم المتحدة في الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقد في فيينا؛
- (ه) التنسيق مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، بشأن المسائل السياساتية المشتركة التي تؤثر في الكيانات الموجودة في فيينا؛
  - (و) إقامة الاتصالات مع المكتب التنفيذي للأمين العام ووحدات الأمانة العامة الأخرى في المقر.
- 1-99 وترد في الجداول 1-56 إلى 1-58 الموارد المفترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

22-07824 5**56/224** 

الجدول 1-56 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات							
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية			وجه الإنفاق		
1 305,9	-	-	-	-	-	1 305,9	1 011,4	الموارد المتصلة بالوظائف		
5,4	-	_	_	-	_	5,4	5,2	تكاليف الموظفين الأخرى		
1,2	-	_	_	-	_	1,2	1,1	الضيافة		
11,3	1,8	0,2	0,2	_	_	11,1	3,8	سفر الموظفين		
14,4	(1,4)	(0,2)	(0,2)	_	_	14,6	8,3	الخدمات التعاقدية		
0,7	_	_	_	_	_	0,7	5,6	مصروفات التشغيل العامة		
2,2	_	_	_	_	_	2,2	3,2	اللوازم والمواد		
4,9	_	_	_	_	-	4,9	1,5	الأثاث والمعدات		
1 346,0	_	_	_	_	_	1 346,0	1 040,1	المجموع		

الجدول 1-57 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

# (عدد الوظائف)

التفاصيل	العدد	
1 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 4 خ ع (ر أ)	9	المعتمد لعام 2022
1 ف-5، 2 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 4 خ ع (ر أ)	9	المقترح لعام 2023

الجدول 1-58 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

المقترح			التغيرات		المعتمد				
لعام 2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	لعام 2022	الفئة والرتبة			
						الفئة الفنية والفئات العليا			
1	_	_	_	_	1	ف-5			
2	_	_	_	_	2	ف-4			
1	-	-	_	_	1	ف-3			
4	_	-	-	_	4	المجموع الفرعي			
						فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها			
1	_	-	_	_	1	خ ع (د د)			
4	_	_	_	=	4	خ ع (ر أ)			
5	_	-	_	_	5	المجموع الفرعي			
9	_	-	_	_	9	المجموع			

1-100 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 1-59 وفي الشكل التاسع من الباب 1.

1-101 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-59، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 000 346 1 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1–59 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

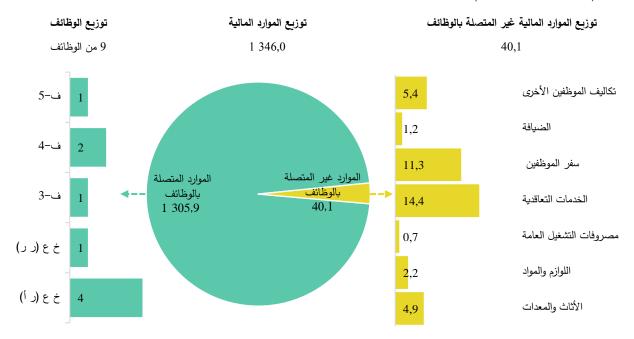
(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
1 305,9	_	-	_	_	-	1 305,9	1 011,4	الموارد المتصلة بالوظائف
40,1	-	-	-	_	-	40,1	28,7	الموارد غير المتصلة بالوظائف
1 346,0	_	_	_	_	-	1 346,0	1 040,1	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
4	-	-	-	_	-	4		الغئة الفنية والفئات العليا
5	-	-	-	_	-	5		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
9	_	-	-	_	-	9		المجموع

22-07824 58/224

الشكل التاسع من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



1-102 وترد في الجدول 1-60 معلومات عن الامتثال للحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-60 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

	المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020 <sup>(ا)</sup>	الفعلي لعام 2019	
_	100	100	100	_	79	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

(أ) لم تجر أي رحلات في عام 2020 بسبب القيود المفروضة على السفر نتيجة لجائحة كوفيد-19.

# 4 - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

#### تصدير

يعد مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، الذي أنشـــئ في عام 1996، المكتب الأحدث عهدا من بين مكاتب الأمم المتحدة الموجودة خارج المقر. ولا يزال المقرَّ الوحيد للأمم المتحدة في أفريقيا وفي جنوب الكرة الأرضية.

وتقدم المديرة العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، باعتبارها ممثلة الأمين العام، المشورة والدعم إلى الأمين العام بشأن مجموعة واسعة من القضايا السياسية والدبلوماسية الشاملة لعدة قطاعات في المنطقة، وتضطلع بمهام سياسية وتمثيلية خاصة.

وفي عام 2023، سيواصل مكتب المديرة العامة تمثيل الأمين العام في العلاقات مع البعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة (نيروبي) والمنظمات الإقليمية وسيؤدي دور المتحاور الرئيسي مع الحكومة المضيفة بشأن جميع المسائل المتعلقة بسير عمل مكاتب الأمم المتحدة وأجهزتها وبرامجها ذات الإدارة المستقلة في كينيا. وتؤدي المديرة العامة أيضا دور المسؤولة المعينة لشؤون الأمن والسلامة في منظومة الأمم المتحدة في كينيا، وتضطلع بالمسؤولية العامة عن أمن وسلامة جميع موظفي الأمم المتحدة ومعاليهم في جميع أنحاء البلد. وسيقدم المكتب الدعم للمديرة العامة في جميع المهام التي تضطلع بها، بما في ذلك جهودها الرامية إلى زيادة تحسين صورة المكتب وتطوير بنيته التحتية ومرافقه، بالنظر إلى تزايد أهمية مركز العمل بوصفه مركزا عالميا وديناميا للأمم المتحدة، بما في ذلك عن طريق نقل مهام الدعم الإداري التي تضطلع بها كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة إلى المكتب.

ومركز العمل في نيروبي من أكثر مراكز العمل تفردا في منظومة الأمم المتحدة، حيث يحتوي على مزيج من المقار العالمية والمكاتب الإقليمية والقطرية والبعثات السياسية الخاصة وعمليات دعم السلام. وبشكل جماعي، تقدم هذه الكيانات التابعة للأمم المتحدة في نيروبي من خلال الأنشطة التي تضطلع بها إسهامات كبيرة في النهوض بأهداف الأمم المتحدة وقيمها، وذلك في كينيا والمنطقة وجميع أنحاء العالم.

ويقدم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي خدمات إدارية وخدمات دعم جيدة النوعية إلى مجموعة واسعة من برامج الأمم المتحدة والعمليات الحكومية الدولية، ويضطلع حاليا بأنشطة حاسمة لدعم برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومكاتب المنسقين المقيمين على الصعيد العالمي. وطوال عام 2023، سيواصل المكتب السعي إلى خدمة عملائه، حيث سيوفر لهم خدمات ممتازة تدعمهم في تتفيذ ولاياتهم الحيوية وفي النهوض بأهداف التنمية المستدامة.

(توقيع) زينب حواء بنغورا المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

- 1-103 يرد عرض لمهام مكتب المديرة العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي في نشرة الأمين العام الصادرة بشأن تنظيم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (ST/SGB/2009/3). وتتولى المديرة العامة المسؤولية عن جميع أنشطة المكتب وتعمل بوصفها ممثلة الأمين العام وتضلط بمهام التمثيل لدى الحكومة المضلفة والبعثات الدائمة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التي توجد مقارها في نيروبي وبمهام الاتصال بها. وتشمل مسؤولياتها أيضا تقديم التوجيه التنفيذي والإدارة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بما في ذلك برامج الشؤون الإدارية وخدمات المؤتمرات وغيرها من خدمات الدعم والخدمات المشتركة، ومركز الأمم المتحدة للإعلام في نيروبي. وتتمثل مهام مكتب المديرة العامة في ما يلى:
- (أ) تقديم المساعدة للمديرة العامة في جميع المهام التي تضطلع بها، بما في ذلك المسؤوليات المخصصة التي يسندها إليها الأمين العام؛
- (ب) التعاون مع الحكومة المضيفة وتقديم خدمات المراسم لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بما في ذلك تجهيز وثائق التقويض لرؤساء البعثات الدائمة في نيروبي؛
- (ج) تقديم الخدمات الاستشارية القانونية لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وموئل الأمم المتحدة؛
  - (د) إقامة الاتصالات مع المكتب التنفيذي للأمين العام ووحدات الأمانة العامة الموجودة في المقر.
- 1-401 وترد في الجداول 1-61 إلى 1-63 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-61 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية			وجه الإنفاق
787,9	_	-	-	_	_	787,9	1 114,1	الموارد المتصلة بالوظائف
8,4	-	_	_	-	_	8,4	_	تكاليف الموظفين الأخرى
1,1	_	_	_	_	_	1,1	_	الضيافة
17,0	_	_	_	_	_	17,0	10,4	سفر الموظفين
22,8	-	_	-	-	-	22,8	15,5	الخدمات التعاقدية
20,0	(26,2)	(7,1)	(7,1)	-	-	27,1	10,7	مصروفات التشغيل العامة
1,3	-	_	-	-	-	1,3	4,8	اللوازم والمواد
7,1	_	7,1	7,1	_	_	=	10,2	الأثاث والمعدات
865,6	_	_	-	_	-	865,6	1 165,6	المجموع

22-07824 **62/224** 

الجدول 1-62 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

(عدد الوظائف)

العدد	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022	7	1 و أ ع، 1 مد-1، 2 ف-4، 3 ر م
المقترح لعام 2023	7	1 و أ ع، 1 مد-1، 2 ف-4، 3 ر م

الجدول 1–63 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

## (عدد الوظائف)

	المعتمد			المقترح		
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
و أع	1	-	_	-	-	1
مد-1	1	_	-	_	_	1
ف–4	2	_	_	_	_	2
المجموع الفرعي	4	_	_	_	_	4
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
الرتبة المحلية	3	-	-	-	_	3
المجموع الفرعي	3	_	_	_	_	3
المجموع	7	_	_	_	_	7

1-105 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجداول 1-64 إلى 1-66 وفي الشكل العاشر من الباب 1.

1-106 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-64 (1) و 1-65 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 600 865 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-64

## تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (1) الميزانية العادية

					التغيرات			
العنصر				الولايات الجديدة/ الموسعة		المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
التوجيه التنفيذي والإدارة	1 165,6	865,6	-	_	-	_	-	865,6
المجموع الفرعي، 1	1 165,6	865,6	_	_	_	-	_	865,6
(2) الموارد الخارجة		تقدرات						

 العنصر
 عام 2021
 عام 2022
 عام 2022
 عام 2022

 التوجيه التنفيذي والإدارة
 27,3
 283,7
 283,7
 27,3
 المجموع الفرعي، 2
 283,7
 27,3
 27,3
 المجموع الفرعي، 2
 1 149,3
 1 192,9
 المجموع المحموع المحموء المحموع المحموء المحموء

الجدول 1-65

## الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

## (1) الميزانية العادية

	المعتمد		التغيرات		_ المقترح	
العنصر	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام <i>2023</i>
التوجيه النتفيذي والإدارة	7	-	-	=	-	7
المجموع الفرعي، 1	7	_	-	_	_	7

# (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	التغير	تــقــديـــرات عام 2023
التوجيه التنفيذي والإدارة	1	_	1
المجموع الفرعي، 2	1	_	1
المجموع	8	-	8

22-07824 64/224

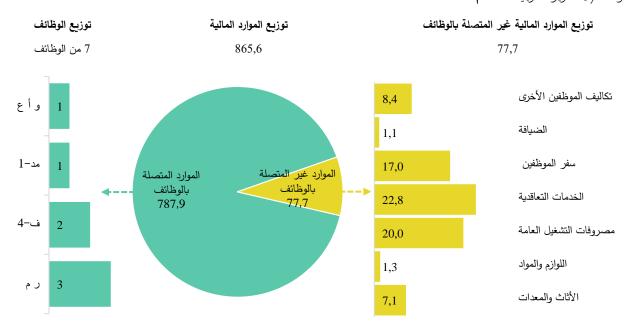
الجدول 1-66 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

	التغيرات							
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية		التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
787,9	_	_	_	_	_	787,9	1 114,1	الموارد المتصلة بالوظائف
77,7	_	_	-	_	_	77,7	51,6	الموارد غير المتصلة بالوظائف
865,6	_	_	-	_	_	865,6	1 165,6	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
4	_	_	-	_	_	4		الفئة الفنية والفئات العليا
3	_	_	-	_	_	3		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
7	_	-	-	_	_	7		المجموع

# الشكل العاشر من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

107-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-64 (2) و 1-65 (2)، يتوقع مكتب المديرة العامة تلقي موارد خارجة عن الميزانية تتفيذ ولإياته. وبالنسبة لعام 2023، تقدر الموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية بمبلغ 700 283

دولار، وستغطي تكاليف وظيفة واحدة (من الرتبة المحلية). وستُستخدم هذه الموارد لدعم تنفيذ أنشطة المكتب، بما فيها أداء دور ممثل الأمين العام والاضطلاع بمهام التمثيل لدى الحكومة المضيفة والبعثات الدائمة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التي توجد مقارها في نيروبي وبمهام الاتصال بها. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 24,7 في المائة من مجموع موارد المكتب.

1-108 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية المخصصة في إطار هذا الباب لإشراف مكتب المديرة العامة التي لديها سلطة مفوضة من الأمين العام.

1-109 وترد في الجدول 1-67 معلومات عن الامتثال للحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. ويعمل مكتب المديرة العامة بشكل وثيق مع وحدة السفر والشحن والتأشيرات لحجز التذاكر مسبقا استنادا إلى المسار الأولي للرحلات بغية تأمين التذاكر قبل تسجيل الإجراءات الرسمية في نظام أوموجا. وكانت هناك حالات اكتملت فيها التحضيرات قبل فترة وجيزة من تاريخ المغادرة، ولذلك خضعت لتغييرات في اللحظة الأخيرة. وسيسعى المكتب إلى التقليل إلى أدنى حد من تلك الحالات وسيكثف جهوده الرامية إلى الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-67 معدل الامتثال

## (بالنسبة المئوبة)

المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2019	
100	100	40	29	33	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

22-07824 **66/224** 

# رابعا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح

#### تصدير

يتضرر الأطفال من النزاعات المسلحة بشكل غير متناسب: فهم يُجنَّدون ويُجبَرون على العمل ويُغتصبون ويُقتلون ويصابون بجروح ويُختطفون ويُحرمون من التعليم والرعاية الصحية ومن فرص الحصول على المساعدات الإنسانية. كما أنهم يصبحون ضحايا مرة أخرى بسبب الوصم والافتقار إلى فرص إعادة الإدماج. ويقع الإبلاغ عن الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال والمشاركة في وقف هذه الانتهاكات ومنع وقوعها في صلب ولاية المكتب. ويمكن أن تؤدي هذه المشاركة إلى إزالة الخطر عن الأطفال وإطلاق سراحهم ووقايتهم.

وسيضاعف المكتب، بالتعاون مع الشركاء في الميدان، جهوده الرامية إلى تشجيع التوقيع على خطط عمل والتزامات مع الأطراف لوضع حد للانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال ومنعها، والتواصل مع الدول الأعضاء المتضررة لوضع تشريعات لتجريم الانتهاكات الجسيمة المستة. وسيوفر المكتب القدرات الكفيلة بتنفيذ خطط الحماية والوقاية، على نحو ما طلبه مجلس الأمن في قراره 2427 (2018)، وسائر التدابير الوقائية، بما في ذلك التدابير الرامية إلى ضمان المساواة في الحصول على التعليم واستمراره أثناء النزاعات المسلحة تمشيا مع طلب المجلس الوارد في قراره 2601 (2021). ومن شان التوجيهات العملية للوسطاء فيما يتعلق بحماية الأطفال في حالات النزاع المسلح أن تكفل إدراج عبارات تتعلق بالحماية بصورة منهجية في عمليات السلام. وسيستمر إعطاء الأولوية لإجراء البحوث ووضع المبادئ التوجيهية لتحسين الرصد والإبلاغ والمشاركة. وسيتم تعزيز الشراكات القائمة في مجال الوقاية مع الهيئات الإقليمية ودون الإقليمية. أما الجهود التي يقودها مكتبي واليونيسف لجمع أفضل الممارسات بشأن إعادة إدماج الأطفال المفرج عنهم، فستستمر في توليد الدعم لبرامج إعادة إدماج الأطفال.

وستلفت الذكرى السنوية الخامسة والعشرون للولاية في عام 2022 انتباه الجمهور إلى محنة الأطفال في النزاعات المسلحة. وقد أظهرت الاراسة التي أجريت في هذه المناسبة حول تطور الولاية أن طبيعة النزاع المسلح قد تطورت، وأظهرت أن الأطفال اليوم يواجهون تحديات مختلفة فيما يتعلق بالحماية، تبعا للسن ونوع الجنس والإعاقة. وأنا أريد أن أستثمر في القدرة على تحليل البيانات لتحسين الاستجابات في مجال الحماية والوقاية، وتحسين جهود الدعوة، ودعم الشركاء الوطنيين والإقليميين في تعزيز القدرات في مجال الحماية والوقاية.

(توقيع) فيرجينيا غامبا الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح

# ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

# التوجّه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

- 1-110 تتولى الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح مسؤولية حماية الأطفال المتضررين من النزاع المسلح، ومسؤولية الدعوة إلى منع التعرض أصلا للانتهاكات الجسيمة الستة ضد الأطفال التي حددها مجلس الأمن. وهذه الانتهاكات الخطيرة الستة هي منع وصول المساعدات الإنسانية إلى الأطفال (القرار 1261 (1999))؛ وتجنيد الأطفال واستخدامهم (القرار 1379 (2001))؛ والاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي ضد الأطفال (المرجع نفسه)؛ والهجمات على المدارس والمستشفيات (القرار 1998 (2011))؛ واختطاف الأطفال (القرار 2025 (2015)). ويعمل المكتب أساسا على حالات النزاع المسلح أو الحالات المثيرة للقلق المحددة في تقرير الأمين العام السنوي عن الأطفال والنزاع المسلح. ويغطي مكتب الممثلة الخاصة 21 حالة تقع في 4 مناطق جغرافية، ويشجع على تعزيز الرصد والإبلاغ على المستوى دون الإقليمي في منطقة حوض بحيرة تشاد، وفقا لتقرير الأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح في عام 2021 (A/75/873-S/2021/437).
- 111-1 ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القراران 17/77 و 245/58. وتتمثل العناصر الرئيسية لولاية الممثلة الخاصة فيما يلي: (أ) توفير القيادة السياسية والدعوة الرؤيعة المستوى من أجل تحسين حماية الأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة؛ (ب) قيادة عملية جمع المعلومات عن محنة هؤلاء الأطفال والإبلاغ عنها؛ (ج) الدعوة إلى إنهاء الانتهاكات الجسيمة ومنع وقوعها، وزيادة الوعي بها، وإيلاؤها أهمية قصوى؛ (د) العمل مع شركاء الأمم المتحدة والدول الأعضاء والمجتمع المدني والهيئات الحكومية الدولية المعنية على اقتراح الأفكار وإجراء البحوث وتيسير المناقشات بشأن أفضل النهج لتعزيز الاستجابة في مجال حماية الأطفال في حالات النزاع المسلح، بما في ذلك من خلال تحسين عمليات المساءلة؛ (ه) العمل على المستوى الدبلوماسي مع أطراف النزاع المسلح والدول الأعضاء المتضررة من أجل الحصول منها على التزامات بإنهاء الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال ومنع وقوعها؛ (و) تيسير العمل الميداني الذي تضطلع به الجهات الفاعلة العاملة في مجال حماية الطفل من خلال وضع وتعزيز أفضل الممارسات، مثل ضمان إدراج قضايا حماية الطفل في عمليات السلام، وضمان وجود إجراءات مناسبة للتسريح، وضمان تعزيز برامج إعادة الإدماج لتجنب ظهور فرص جديدة للتجنيد، وضمان تعزيز الخبرة والقدرات في مجال حماية الطفل، وضمان تعزيز خطط وسياسات الوقاية الإقليمية والوطنية لمكافحة الانتهاكات الجسيمة الستة.
  - 1-112 ومددت الجمعية العامة، بموجب قرارها 147/76، ولاية الممثلة الخاصة لفترة إضافية مدتها أربع سنوات، حتى عام 2025.

# برنامج العمل

# الهدف

1-113 الهدف، الذي يسهم المكتب في تحقيقه، هو القضاء على الانتهاكات الجسيمة الستة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح من خلال تعزيز آليات حماية الأطفال الذين يتعرضون للاستخدام ولسوء المعاملة في النزاعات المسلحة وبواسطتها ومن أجلها، ومنع حدوث هذه الانتهاكات أصلا، وتحسين التدابير الرامية إلى تحسين حماية الأطفال في حالات النزاع المسلح، بما في ذلك بكفالة وضع الأطفال في صميم مفاوضات السلام، وتأمين الظروف المثلى لتسريح الأطفال وإعادة إدماجهم، ومن ثم تقادي إعادة تجنيدهم.

22-07824 **68/224** 

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

- 1-114 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيعزز المكتب آليات حماية الأطفال الذين يتعرضون للاستخدام ولسوء المعاملة في النزاعات المسلحة وبواسطتها ومن أجلها، وسيمنع وقوع هذه الانتهاكات أصلا، وسيحسن التدابير الرامية إلى تحسين حماية الأطفال المتضررين من النزاع. وتحديدا، سيقوم المكتب بما يلى:
- (أ) رصد الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح والإبلاغ عنها، من خلال تعزيز القدرات الحالية في مجال حماية الطفل في الميدان، وتيسير تبادل المعلومات لتحديد الاتجاهات السائدة في تعرض الأطفال للاستخدام ولسوء المعاملة في النزاعات المسلحة وبواسطتها ومن أجلها، وللتخفيف من حدة تلك الاتجاهات؛
- (ب) تعزيز عمله الدبلوماسي، بما في ذلك من خلال الحوار المباشر و/أو الزيارات القطرية التي تقوم بها الممثلة الخاصة، مع أطراف النزاع المسلح من أجل تشجيع إنهاء ومنع استخدام الأطفال وإساءة معاملتهم، ومواصلة الدعوة إلى حماية الأطفال المتضررين من النزاع ومنع الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضدهم من خلال التحليل والتوعية العامة والدعم المحدد الأهداف لعملية إعادة الإدماج، فضلا عن إنشاء مجموعات من أصدقاء الولاية في الدول والمناطق المتضررة.
- (ج) وضع خطط وقائية على المستوى المجتمعي والوطني ودون الإقليمي والإقليمي، فضلا عن تدابير وقائية أخرى، تسترشد بقراري مجلس الأمن 2427 (2018) و 2601 (2021)، مع تشجيع الدول الأعضاء على اعتماد القواعد والمعايير الدولية المتعلقة بحماية الأطفال.
- (c) تحليل أفضل الممارسات المتبعة في إطار الأنشطة الجارية الرامية إلى وضع حد للانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال، وتشجيع مواصلة إطلاق حملات توعية عامة محددة الأهداف، بما في ذلك حملة "العمل على توفير الحماية للأطفال المتضررين من النزاعات المسلحة"، في جميع المناطق والبلدان التي يدور فيها نزاع مسلح، وبجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة، كلما أمكن ذلك.
- (ه) وضع مناهج دراسية مع الشركاء وتنظيم تدريبات للأفراد العاملين في مجال الدفاع والأمن، والمساعدة في بناء قدرات الهياكل الإدارية والأوساط الأكاديمية والمجتمع المدنى.
- (و) إجراء بحوث عن الانتهاكات الجسيمة الستة، وتوفير مبادئ توجيهية للمساعدة في رصدها، وتشجيع إجراء مناقشات مستفيضة بشأن الاحتياجات اللازمة لإعادة الإدماج عن طريق الائتلاف العالمي من أجل إعادة إدماج الأطفال الجنود، وتشجيع إدراج المسائل المتعلقة بحماية الطفل في عمليات السلام، واستخدام "التوجيهات العملية للوسطاء لحماية الأطفال في حالات النزاع المسلح" لتحقيق هذه الغاية.
- (ز) تنظيم حلقات دراسية وحلقات عمل ومؤتمرات واجتماعات أخرى ذات صلة والمشاركة فيها لزيادة الوعي بأفضل الممارسات في مجال حماية الطفل والوقاية، ولزيادة الوعي بالمعايير الدولية المقترحة المتعلقة بحماية وتسريح الأطفال من ضحايا الانتهاكات الجسيمة الستة.
- (ح) رصد أثر جائحة كوفيد-19 على الأطفال في حالات النزاع المسلح، وتبادل المعلومات وتعزيز الحوار على الصعيدين الوطني والإقليمي بشأن عواقب الجائحة على الأطفال في النزاعات المسلحة، وزيادة الوعي العام بهذه الآثار واقتراح تدابير للتخفيف من حدتها من أجل تحسين حماية الأطفال ومنع استخدامهم وإساءة معاملتهم في النزاعات المسلحة وبواسطتها ومن أجلها، فضلا عن تعزيز قدرة فرق العمل القطرية في الميدان على التصدي لهذه العواقب.
- (ط) تعزيز القدرة على تحليل البيانات وإدارة المعلومات من أجل تحسين عملية رصد احتياجات الأطفال المتباينة من الحماية، استنادا إلى عوامل منها السن ونوع الجنس والإعاقة، وما إذا كانوا في حالة تنقل أو من المشردين داخليا

أو اللاجئين أو ضحايا الاتجار عبر الحدود، والعوامل التي يمكن أن تؤدي إلى تفاقم ضعفهم، مثل تغير المناخ والفقر وعدم المساواة وانتشار الأسلحة والاتجار غير المشروع بها، وأثر الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب والأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع، وأثر التكنولوجيات الجديدة.

- 1-115 ومن المتوقع أن تساعد المنجزات المستهدفة والأنشطة المقررة الدول الأعضاء على إحراز تقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك الأهداف 3 و 4 و 5 و 8، ولا سيما الغاية 8-7 المتعلقة بالقضاء على عمل الأطفال، بما في ذلك تجنيد الأطفال الجنود واستخدامهم، والهدف 16، ولا سيما الغاية 16-2 المتعلقة بإنهاء إساءة معاملة الأطفال واستغلالهم والاتجار بهم وتعذيبهم وسائر أشكال العنف المرتكب ضدهم.
- 116-1 وتجسيداً لأهمية التحسين المستمر وتلبية لاحتياجات الدول الأعضاء وطلباتها، ستواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 مراعاة الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل البرنامج وتكييفه والناجمة عن جائحة كوفيد-19. ومن الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات تقديم الدعم إلى فرق العمل القطرية المعنية بالرصد والإبلاغ في الميدان من خلال مضاعفة مشاركة الممثلة الخاصة؛ واتخاذ مبادرات لبناء القدرات على المستوى التقني؛ وتوفير تحليل البيانات والتوجيه السياساتي لتوجيه تدابير التصدي للتحديات التي تفرضها الجائحة وتكييف أساليب العمل المتبعة، بما في ذلك من خلال نشر دراسة تحت عنوان "أثر جائحة كوفيد-19 على الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح" في عام 2021 ودراسة متابعة مماثلة عن الأثر المتوسط والطويل الأجل للجائحة من المقرر نشرها في عام 2022. وسيستمر تنفيذ التوصيات في عام 2022. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها ستسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

## 1-117 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) النقليل من عدد الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال في النزاعات المسلحة وزيادة عدد الأطفال الذين تسرحهم القوات والجماعات المسلحة ويعاد إدماجهم، بما في ذلك من خلال الإعادة إلى الوطن والإبعاد من حالات النزاع المسلح، وفقا للالتزامات المتفق عليها في خطط العمل وبروتوكولات التسليم والتسريح، وغيرها من الالتزامات، والممارسات المتفق عليها بشكل متبادل؛
- (ب) تقوية نظم الحماية وآليات المساءلة على الصعيدين الوطني والإقليمي عن طريق عمليات العدالة والإصلاح والجبر، بمشاركة الدول الأعضاء، لتدارك الثغرات في المعارف والمعايير والإجراءات المشتركة المتعلقة بالتعامل مع الأطفال المعرضين للخطر؛
- (ج) تعزيز الجهود الرامية إلى حماية الأطفال، بمن فيهم الأطفال المعرضين لخطر العنف الطائفي ولخطر دخول أطراف جديدة في النزاع المسلح؛
- (د) زيادة قدرة الحكومات على التخفيف من المخاطر بهدف منع وقوع الانتهاكات وضمان المساواة في الحصول على التعليم واستمراره في حالات النزاع؛
- (ه) وضع استراتيجيات بديلة للأطفال والمجتمعات المحلية، من خلال إعادة الإدماج بطريقة منهجية ومستدامة ومصممة وفقا للاحتياجات، من أجل كسر حلقة العنف؛

22-07824 **70/224** 

- (و) التوصل إلى إجماع سياسي دولي على ضرورة توفير دعم طويل الأجل ومستدام لإعادة إدماج جميع الأطفال الذين يتم تسريحهم، بمن فيهم الأطفال الذين أعيدوا إلى أوطانهم أو أبعدوا من مناطق النزاع المسلح، وعلى ضرورة إدراج المسائل المتعلقة بحماية الطفل في عمليات السلام؛
- (ز) تعزيز قدرة الدول الأعضاء وفرق العمل القطرية التابعة للأمم المتحدة على الرصد والإبلاغ وعلى القيام بما يقوم مقامهما في البلدان التي لا توجد فيها آلية للرصد والإبلاغ من أجل دعم الأطفال والمجتمعات الضعيفة في الميدان؛
- (ح) تحسين فهم فرق العمل القطرية للعواقب الطويلة الأجل التي تخلفها الجائحة على حالة الأطفال في النزاع المسلح وعلى رصد الانتهاكات الجسيمة، وذلك لكي يتسنى اعتماد تدابير محددة الأهداف ترمي إلى توفير حماية أفضل للأطفال المتضررين من النزاع.

## 1-118 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة المتعلقة بعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) أن تواصل البيئة السياسية دعم تحسين التدابير المتخذة من أجل إنهاء ومنع الانتهاكات التي ترتكب ضد الأطفال في النزاعات المسلحة في جميع الحالات المدرجة في خطة العمل المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح؛
- (ب) أن تتيح ديناميات النزاعات المسلحة المعاصرة التي عادةً ما يذهب الأطفال فيها ضحية إمكانية رصد تنفيذ هذه التدابير والمساعدة في تنفيذها؛
- (ج) أن يكفل المفاوضون والوسطاء في عمليات السلام والحوار الوطني إدراج أحكام متعلقة بحماية الأطفال في حالات النزاع المسلح ووضع الأطفال في صميم عمليات السلام؛
- 1-11 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التشغيلية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. وتحليل البعد الجنساني للانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال أمر حاسم لتنفيذ ولايته. ويكتسي المنظور الجنساني أهمية خاصة حيث يواجه كل من الفتيات والفتيان مخاطر خاصة في النزاع، مما يستزم مراعاة المنظور الجنساني في النُهُج المتبعة والاستجابات المنفذة. وفي هذا الصدد، لا يزال الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي يشكل انتهاكا جسيما لا يبلغ عنه بالقدر الكافي، وتمس أشكال العنف هذه الفتيات أكثر من الفتيان. ويؤدي تزايد الهجمات على المدارس واختطاف الأطفال من المدارس وعلى الطرق المؤدية إلى المدارس إلى تفاقم ضعف الفتيات، لأن الفتيات عادة ما يكن أول من يتسرب من المدرسة ويجدن صعوبة أكبر في العودة إلى المدرسة. وتتطلب النُهُج والاستجابات التي تراعي الفوارق بين الجنسين أيضا فهما كاملا لمخاطر التعرض للانتهاكات الجسيمة وغيرها من أشكال سوء المعاملة التي يتعرض لها الفتيان ومواطن الضعف إزاء تلك الانتهاكات، والطرق التي قد تختلف بها هذه الانتهاكات عن تلك التي تتعرض لها الفتيات.
- 1-120 وفي عام 2023، سيعزز المكتب جمع وتحليل البيانات المتعلقة بالاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي ضد الأطفال، بما في ذلك من خلال تعزيز القدرة على تحليل البيانات في مكتبه ودعم أنشطة بناء القدرات التي يضطلع بها شركاؤه الميدانيون. وسوف يعزز تعاونه مع مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع من خلال تعاون أكثر انتظاما بشأن تحسين تبادل المعلومات بين آلية الرصد والإبلاغ عن الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع وترتيبات الرصد والتحليل والإبلاغ المتعلقة بالعنف الجنسي في حالات النزاع. وبالإضافة إلى ذلك، سيحقق المكتب في أوجه الترابط بين الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي والانتهاكات الجسيمة الأخرى، مثل تجنيد الأطفال واستخدامهم لأغراض الزواج القسري والعمل القسري، بما في ذلك الاسترقاق الجنسي. وتحقيقا لهذه الغاية، سيواصل المكتب تعزيز شراكته مع منظمة العمل الدولية في إطار التحالف المعني بالغاية 8-7 من أهداف التنمية المستدامة، وهي شراكة عالمية للقضاء على عمالة الأطفال، في جملة أشكال أخرى من العمل القسري، بما في ذلك تجنيد الأطفال واستخدامهم في عالمية للقضاء على عمالة الأطفال، في جملة أشكال أخرى من العمل القسري، بما في ذلك تجنيد الأطفال واستخدامهم في

النزاعات المسلحة. ومتابعةً للدراسة القطرية والتوجيهات التي وضعها المكتب بشأن إعادة إدماج الفتيان من ضحايا العنف الجنسي في حالات النزاع، يعتزم المكتب مواصلة هذه المبادرة وتوسيع نطاق البحث ليشمل حالة أخرى مدرجة في خطة العمل المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح بغية تعزيز بياناته وتقديم دعم أفضل لأنشطة الدعوة التي يضطلع بها في هذا الميدان. وأخيرا، مستواصل الممثلة الخاصة دعوتها لحماية الفتيات من الهجمات التي تستهدف تعليمهن، بما في ذلك في إطار إقرار وتنفيذ إعلان المدارس الآمنة.

- 121-1 وتمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، عزز المكتب جهوده فيما يخص المسائل المتصلة بالأطفال ذوي الإعاقة، بالنظر إلى أنهم يتأثرون بشكل غير متناسب بالنزاعات المسلحة. فبالنسبة للأطفال ذوي الإعاقة، تتفاقم العوائق التي تحول دون مشاركتهم مشاركة كاملة في الحياة اليومية وتزداد تعقيدا عندما تُدمَّر البني التحتية، وتتعرض الخدمات والنظم للخطر ويتعذر الوصول إليها بسبب النزاعات المسلحة. وغالبا ما يؤدي ذلك إلى فقدان إمكانية الحصول على التعليم والرعاية الصحية والدعم النفسي والاجتماعي. وعندما تنهار النظم والخدمات وتتقلص المساحات الآمنة، يكون الأطفال ذوو الإعاقة أيضا أكثر عرضة للوقوع ضحايا للانتهاكات الجسيمة. وبالنسبة للأطفال الذين يتعرضون لإصابات أثناء النزاعات المسلحة نتيجة لتعرضهم لانتهاكات جسيمة من قبيل التجنيد والاستخدام أو التشويه أو العنف الجنسي، يمكن أن تؤدي تلك الإصابات إلى إعاقات طويلة الأجل وأشكال مختلفة من الإعاقة، مما يطرح تحديات إضافية أمام تعافيهم وإعادة إدماجهم. وقد أدت جائحة كوفيد-19 إلى تفاقم هذه التهديدات التي يتعرض لها الأطفال ذوو الإعاقة وجعلتهم أكثر عرضة للخطر. ولإجراء تحليل كاف لأثر النزاع المسلح على الأطفال ذوي الإعاقة، وفهم احتياجاتهم الخاصة، وتوجيه الاستجابات المتعلقة بالحماية والوقاية، سيكون من المهم النظر في الإعاقة فضلا عن العوامل التي تتقاطع معها في إطار آلية الرصد والإبلاغ، بقدر ما تسمح به الموارد.
- 1-122 وفي عام 2023، سيدعو المكتب مع شركائه في الفريق المرجعي النقني لآلية الرصد والإبلاغ إلى وضع مذكرة توجيهية تصف السبل الكفيلة بتحسين جمع البيانات المتعلقة بالانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال ذوي الإعاقة في النزاعات المسلحة والتحقق منها وتحليلها، بهدف تصنيف البيانات حسب الإعاقة. وسيعزز المكتب أيضا جهوده في مجال الدعوة لزيادة الوعي بمحنة الأطفال ذوي الإعاقة في النزاعات المسلحة ومواصلة تنفيذ استراتيجيته لإدماج منظور الإعاقة.

# أنشطة التقييم

- 1-123 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالتقييمين التاليين اللذين أُنجزا في عام 2021:
- (أ) تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية لفترة السنتين المعنون "تعزيز دور التقييم وتطبيق نتائج التقييم على تصميم البرامج وتنفيذها وعلى التوجيهات المتعلقة بالسياسات"؛
- (ب) الاستعراض الذي يُجريه مكتب خدمات الرقابة الداخلية كل ثلاث سنوات بشأن تنفيذ التوصيات التي انتهى إليها التقييم البرنامجي لمكاتب الممثلات الخاصات للأمين العام المعنيات بالأطفال والنزاع المسلح، والعنف الجنسي في حالات النزاع، والعنف ضد الأطفال.
- 1-124 وقد روعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية لفترة السنتين المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه. فعلى سبيل المثال، لمعالجة التوصيات، وُضعت سياسة تقييم خاصة بكل كيان وعُيِّن مركز لتنسيق شؤون التقييم، أُسندت له اختصاصات واضحة، لتتبع دورات التقييم والتقييم الذاتي، وتنسيق جهود الإبلاغ، وتيسير تنفيذ التوصيات، وتعميم مراعاتها في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023.
- 1-125 وروعيت أيضا في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ الاستعراض الذي يجريه مكتب خدمات الرقابة الداخلية كل ثلاث سنوات المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه، بما في ذلك ما يلي: (أ) تعزيز استراتيجيات الاتصال؛ (ب) تعزيز فرق

22-07824 **72/224** 

العمل المعنية بالتنسيق في المقر؛ (ج) إدماج آليات الدروس المستفادة في برامج العمل؛ (د) إضافة عمليات تقييم المخاطر والتخطيط الاستراتيجي على نحو منتظم إلى برامج العمل؛ (ه) تعزيز التنسيق والتعاون بين المكاتب الثلاثة.

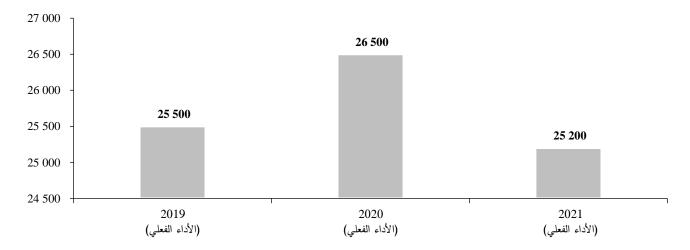
# الأداء البرنامجي في عام 2021

### استقرار عدد الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال

126-1 في عام 2021، استقر العدد الإجمالي للانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال على الرغم من تدهور البيئات السياسية والأمنية في العديد من الحالات المدرجة في الخطة المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح، وتأثير جائحة كوفيد-19 على الأطفال المتضررين من النزاع المسلح. ويعكس ذلك الدور الحاسم الذي اضطلعت به الولاية المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح في المساهمة في حماية الأطفال من الانتهاكات الجسيمة ومنع هذه الانتهاكات قبل وقوعها. وأدى تواصل المكتب باستمرار مع أطراف النزاع، فضلا عن أنشطة الدعوة التي يضطلع بها على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني، إلى قيام القوات المسلحة والجماعات المسلحة بتوقيع وتنفيذ خطط عمل وخطط للوقاية وغير ذلك من الالتزامات لوضع حد للانتهاكات الجسيمة التي ترتكب في عملياتها ومنع وقوعها، والمساهمة في التخفيف من أثر النزاع على الأطفال. وينبغي النظر إلى الانتهاكات الجسيمة في عدد الانتهاكات في عام 2021 في ظل المراعاة الواجبة للتحديات التي تواجه الكيانات التي تقوم برصد الانتهاكات الجسيمة والإبلاغ عنها في بعض الحالات المدرجة في خطة العمل المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح، وبالتالي ينبغي اعتبار أن عدد الانتهاكات ثابت بدلا من أن يكون في حالة تراجع.

1-127 ويُعرَض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيَّن أدناه (انظر الشكل الحادي عشر من الباب 1).

الشكل الحادي عشر من الباب 1 مقياس الأداء: عدد الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال (العدد السنوي)



#### أثر الجائحة

1-128 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات؛ وقد أدى ذلك بصفة خاصة إلى زيادة ضعف الأطفال المتضررين من النزاعات، وألقى بأعباء إضافية على العمليات البرية، وعلى أنشطة المكتب ومنجزاته المستهدفة. وجعلت الجائحة التعامل مع أطراف النزاع أكثر صعوبة بسبب المعوقات التي تعترض وصول عمليات الأمم المتحدة في الميدان. فقد أعيقت الأنشطة ذات الصلة مثل التدريب والتوعية وعمليات الفرز وأنشطة الدعوة والتعجيل بتنفيذ التشريعات وخطط العمل

المتعلقة بالأطفال. ولم يكن هناك بد من تأجيل البعثات الميدانية للمكتب، وقد عقدت فعالياته وأنشطته في مجال بناء القدرات، بما في ذلك مع أطراف النزاع، افتراضيا عند توافر اللوجستيات اللازمة لذلك.

1-129 وبالإضافة إلى ذلك، ومن أجل دعم الدول الأعضاء وشركاء الأمم المتحدة في الميدان بشأن المسائل المتصلة بجائحة كوفيد-19، ضمن النطاق العام للأهداف، قدم المكتب بيانات وتوجيهات في مجال السياسة العامة لإلقاء الضوء على الاستجابات الميدانية، بما في ذلك من خلال إجراء دراسة لأثر جائحة كوفيد-19 على الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح، أطلقت خلال اجتماع لمجلس الأمن عُقد بصيغة آريا في عام 2021.

### النتائج المقررة لعام 2023

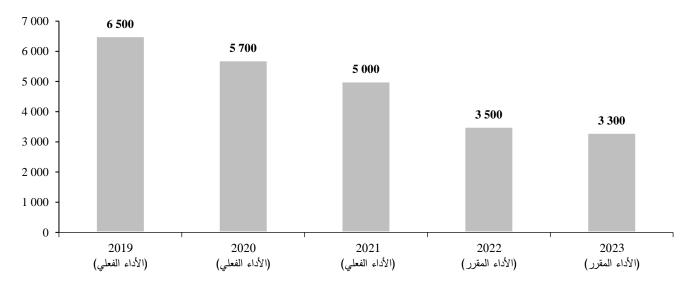
النتيجة 1: الأطفال الذين تقوم أطراف النزاع المسلح بتجنيدهم واستخدامهم

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-130 أسهم عمل المكتب في خفض عدد الأطفال المجندين بمقدار 700 طفل مقارنة بعام 2020، وهو ما لم يشكل أداء مستوفيا للهدف المقرر المتمثل في خفض عدد المجندين بمقدار 700 1 مجند مقارنة بعام 2020. ولم يتحقق هذا الهدف بسبب تدهور الأوضاع السياسية والأمنية والأثر السلبي للجائحة على الأطفال المتضررين من النزاع، والعمليات الجارية في الميدان، وأنشطة المكتب ومنجزاته المستهدفة. وأدى كل من الشواغل المتعلقة بالسلامة والجائحة إلى زيادة ضعف الأطفال، وهو ما ألقى أعباء إضافية على عاتق الجهات الفاعلة في مجال حماية الطفل. ولم يكن هناك بد من تأجيل البعثات الميدانية للمكتب مؤقتا، مما أدى إلى ضرورة تنظيم المناسبات والاجتماعات والتواصل مع أطراف النزاع افتراضيا من أجل توقيع و/أو تنفيذ خطط العمل، هذا إن عُقدت أصلا.

1-131 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل الثاني عشر من الباب 1).

الشكل الثاني عشر من الباب 1 مقياس الأداء: عدد الأطفال الذين تقوم أطراف النزاع المسلح بتجنيدهم واستخدامهم (العدد السنوي)



22-07824 **74/224** 

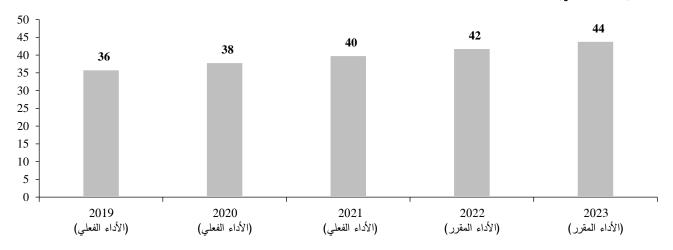
النتيجة 2: زيادة في التوقيع على خطط العمل الجديدة وغيرها من الالتزامات بين الأمم المتحدة وأطراف النزاع المسلح لإنهاء ومنع الانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال، بما في ذلك خطط العمل الشاملة الجديدة التي تغطي الانتهاكات الجسيمة الستة جميعها

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-132 أسهم عمل البرنامج في 40 خطة عمل مشتركة والتزامات أخرى، بما في ذلك خطط العمل الشاملة التي تغطي الانتهاكات الجسيمة الستة جميعها، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

1-33 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل الثالث عشر من الباب 1).

الشكل الثالث عشر من الباب 1 مقياس الأداء: عدد خطط العمل المشتركة والالتزامات الأخرى، بما في ذلك خطط العمل الشاملة التي تغطي الانتهاكات الجسيمة الستة جميعها (العدد التراكمي)



النتيجة 3: زيادة في التوقيع على خطط الوقاية، بما في ذلك خطط الوقاية الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية، وغيرها من التدابير الرامية إلى منع الانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال وضمان المساواة في الحصول على التعليم واستمراره في حالات النزاع

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

1-134 تمشيا مع قرار مجلس الأمن 2427 (2018)، قدم المكتب المساعدة إلى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في وضع تدابير وقائية منذ عام 2018. وساعد المكتب في وضع خطة وطنية للوقاية في الفلبين، وشجع على اعتماد خطط للوقاية في جمهورية أفريقيا الوسطى والسودان ومالي. وطلب مجلس الأمن، في قراره 2601 (2021)، اتخاذ تدابير وقائية لضمان المساواة في الحصول على التعليم واستمراره أثناء النزاعات المسلحة، وسلَّم بالدور الأساسي للتعليم في آفاق تحقيق السلام والأمن.

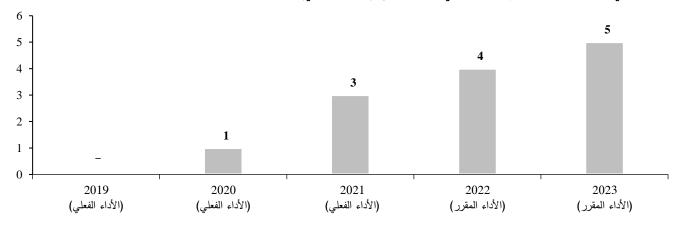
الدروس المستفادة والتغيير المقرر

1-351 تمثّل الدرس المستفاد بالنسبة للبرنامج في ضرورة تعزيز الإجراءات الوقائية وآليات الإنذار المبكر، بما في ذلك على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، فضلا عن ضرورة تعزيز اتباع نهج مستدام ينطوي على إمساك الجهات الموقعة بزمام الأمور بالكامل فيما يتعلق بضرورة منع الانتهاكات ضد الأطفال في المقام الأول. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيعطي المكتب الأولوية لتوقيع خطط الوقاية وغيرها من التدابير الوقائية مع أطراف النزاع، وسسيضاعف جهوده للتواصيل مع المنظمات الإقليمية والمنظمات دون الإقليمية، ولا سيما الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا. وسيواصل المكتب مناقشة التوقيع على التزامات بتنفيذ تدابير وقائية لتحسين حماية الأطفال من جميع الانتهاكات الجسيمة الستة، ومن ثم سيمهم في بناء السلام واستدامته. وبالإضافة إلى ذلك، أحاط المكتب علما بطلب مجلس الأمن تعزيز التدابير الوقائية من أجل المساواة في الحصول على التعليم واستمراره في حالات النزاع، وسيتخذ إجراءات لتنفيذ هذا الطلب، وفقا لقراره 2021).

1-136 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيَّن أدناه (انظر الشكل الرابع عشر من الباب 1).

الشكل الرابع عشر من الباب 1

مقياس الأداء: عدد خطط الوقاية وغيرها من التدابير الوقائية لمنع الانتهاكات الجسسيمة ضد الأطفال في حالات النزاع و/أو ضسمان المساواة في الحصول على التعليم واستمراره في حالات النزاع (العدد التراكمي)



# الولايات التشريعية

1-137 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

قرارات الجمعية العامة

245/58 مكتب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالأطفال والصراع المسلح

### قرارات الجمعية العامة

 (2004) 1539
 (1999) 1261

 (2005) 1612
 (2000) 1314

 (2009) 1882
 (2001) 1379

 (2011) 1998
 (2003) 1460

22-07824 **76/224** 

عمومأ	والتنسيق	والتوجيه	السياسات	تقرير	1
-------	----------	----------	----------	-------	---

(2018) 2427	(2012) 2068
(2019) 2467	(2014) 2143
(2021) 2601	(2015) 2225

# المنجزات المستهدفة

1-138 يتضمن الجدول 1-68 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

الجدول 1-68 مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفؤ	له الفرعية		الـفـعـلــي لعام 2021		الـــــــــــــــرر لعام 2023
ألف –	تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء				
	وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)	14	13	14	14
	<ul> <li>التقرير السنوي المقدم إلى الجمعية العامة</li> </ul>	1	1	1	1
	2 - التقرير السنوي المقدم إلى مجلس الأمن	1	1	1	1
	3 - التقرير المنوي المقدم إلى مجلس حقوق الإنسان	1	1	1	1
	<ul> <li>المذكرات الأفقية الشاملة الموجهة إلى فريق مجلس الأمن العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح</li> </ul>	4	4	4	4
	<ul> <li>التقارير المقدمة إلى فريق مجلس الأمن العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح في حالات محددة</li> </ul>	7	6	7	7
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	4	5	5	5
	اجتماعات الهيئات التالية:				
	6 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	1	1	1	1
	7 – اللجنة الخامسة	1	1	1	1
	8 – الجمعية العامة	1	1	1	1
	9 - مجلس الأمن	1	1	1	1
	10 - مجلس حقوق الإنسان	=	1	1	1
باء –	توليد المعارف ونقلها				
	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	10	10	10	10
	<ul> <li>11 - تدريب الجهات الفاعلة في مجال حماية الطفل وفرق العمل القطرية المعنية بآليات الرصد والإبلاغ</li> </ul>	10	10	10	10
	المنشورات (عدد المنشورات)	_	2	2	2
	<ul> <li>12 - الدراسات والنقارير وغيرها من المنشورات المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح</li> </ul>	-	2	2	2
	المواد التقنية (عدد المواد)	_	_	1	1
	<ul> <li>13 - المبادئ التوجيهية التقنية بشأن الانتهاكات الجسيمة الستة المرتكبة ضد الأطفال</li> </ul>	_	_	1	1
	بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق (عدد البعثات)	3	_	6	8
	<ul> <li>14 - البعثات الميدانية الموفدة إلى الحالات المدرجة في الخطة المتعلقة بالأطفال والنزاع المسلح</li> </ul>	3	_	6	8

الـمـقـرر الـفـعـلـي الـمـقـرر الـمـقـرر لعام 2021 لعام 2021 لعام 2023

الفئة والفئة الفرعية

#### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

التشاور والمشورة والدعوة: تقديم إحاطات إلى الدول الأعضاء في مجلس الأمن (15 دولة عضوا) وحوالي 20 دولة أخرى من الدول الأعضاء، وإقامة مشاورات معها؛ وتوفير مواد لأغراض وتقديم إحاطات إلى حوالي 4 منظمات إقليمية ودون إقليمية تضطلع بدور في منع الانتهاكات الجسيمة ضد الأطفال وإقامة مشاورات معها؛ وتوفير مواد لأغراض الإحاطة وأدوات توجيهية؛ وتقديم مشورة الخبراء بشأن مسائل سياساتية إلى المسؤولين الحكوميين الوطنيين والإقليميين الذين يتعاملون مع قضايا حماية الطفل؛ وإيفاد بعثات ميدانية للاضطلاع بأنشطة الدعوة (في 5 مواقع).

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: متحدث أو مقدم رئيسي في مناسبات رفيعة المستوى يبلغ متوسط عددها في السنة 80 مناسبة للمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني، والمعتكفات، والندوات، واجتماعات المائدة المستديرة، والمنتديات بشأن مسائل متصلة بالأطفال والنزاع المسلح؛ ومواد الاتصالات المتعددة الوسائط، بما في ذلك الكتيات الإعلامية، الموجهة إلى المسؤولين الحكوميين الوطنيين والإقليميين، فضلا عن عامة الجمهور على المستوبات العالمي والإقليمي والوطني.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: نشرات صحفية ومؤتمرات صحفية؛ ومقابلات؛ وبيانات مسجلة.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعدة: محتوى المواقع الشبكية والحسابات على وسائل التواصل الاجتماعي.

22-07824 **78/224** 

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-139 ترد في الجداول 1-69 إلى 1-71 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1–69 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية			وجه الإنفاق
1 905,0	-	-	-	-	_	1 905,0	1 807,2	الموارد المتصلة بالوظائف
250,2	_	_	_	_	_	250,2	206,2	تكاليف الموظفين الأخرى
0,8	_	_	_	_	_	0,8	_	الضيافة
104,2	-	_	-	_	_	104,2	16,9	سفر الموظفين
21,4	_	_	_	-	_	21,4	34,9	الخدمات التعاقدية
15,4	_	_	_	-	_	15,4	17,3	مصروفات التشغيل العامة
1,6	_	_	_	_	_	1,6	0,4	اللوازم والمواد
6,1	_	_	_	_		6,1	21,0	الأثاث والمعدات
2 304,7	_	_	_	_	-	2 304,7	2 103,9	المجموع

# الجدول 1-70 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

(عدد الوظائف)

التفاصيل	العدد	
1 و أ ع، 2 ف–5، 2 ف–4، 3 ف–3، 1 خ ع (ر ر)، 2 خ ع (ر أ)	11	المعتمد لعام 2022
1 و أ ع، 2 ف-5، 2 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 2 خ ع (ر أ)	11	المقترح لعام 2023

الجدول 1-71 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتما			المقترح		
الفئة والرتبة	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	لعام 2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
و أع	1	-	-	-	_	1
ف-5	2	-	_	-	-	2
ف-4	2	-	_	-	-	2
ف-3	3	-	_	_	-	3
المجموع الفرعي	8	_	_	_	_	8
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د د)	1	-	_	_	-	1
خ ع (ر أ)	2	-	_	-	_	2
المجموع الفرعي	3	_	_	_	_	3
المجموع	11	_	_	_	_	11

1-40 وترد نفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجداول 1-72 إلى 1-74 وفي الشكل الخامس عشر من الباب 1.

1-141 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-72 (1) و 1-73 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 700 2 304 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-72 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

### (1) الميزانية العادية

العنصر		اعتمــادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة		المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
برنامج العمل	2 103,9	2 304,7	_	-	_	_	_	2 304,7
المجموع الفرعي، 1	2 103,9	2 304,7	-	_	-	-	_	2 304,7

22-07824 **80/224** 

1	,	.1	٠,	١
1	٠.	-		,

<u> </u>	عن الميزانية	الموارد الخارجة	(2)
----------	--------------	-----------------	-----

العنصر		تـقـديـرات عام 2022	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	1 241,4	1 308,9	35,8	2,7	1 344,7
المجموع الفرعي، 2	1 241,4	1 308,9	35,8	2,7	1 344,7
المجموع	3 345,3	3 613,6	35,8	1,0	3 649,4

الجدول 1-73

# الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

# (1) الميزانية العادية

	المعتمد		التغيرات	التغيرات					
العنصر	لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	_ المقترح لعام 2023			
برنامج العمل	11	=	=	=	-	11			
المجموع الفرعي، 1	11	_	_	_	_	11			

### (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصىر	تــقــديـــرات عام 2022	التغير	<u>تــقــديــرات</u> عام 2023
برنامج العمل	3	1	4
المجموع الفرعي، 2	3	1	4
المجموع	14	1	15

# الجدول 1-74

# تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

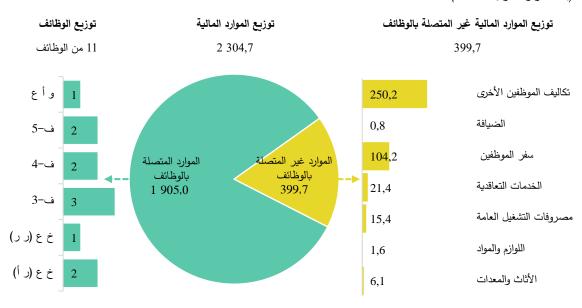
(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
1 905,0	_	_	_	_	_	1 905,0	1 807,2	الموارد المتصلة بالوظائف
399,7	_	_	_	_	_	399,7	296,7	الموارد غير المتصلة بالوظائف
2 304,7	_	_	_	_	-	2 304,7	2 103,9	المجموع

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغـــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022		
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
8	_	_	_	-	_	8		الفئة الفنية والفئات العليا
3	_	_	_	_	_	3		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
11	_	_	_	_	_	11		المجموع

الشكل الخامس عشر من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

142-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-72 (2) و 1-73 (2)، يتوقع المكتب أن يستمر في تَلقي مساهمات خارجة عن الميزانية بمبلغ الميزانية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، تقدر المساهمات الخارجة عن الميزانية بمبلغ 1 344 700 دولار، وستغطي تكاليف أربع وظائف (2 ف-4 و 2 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). وستُستخدم هذه الموارد للاضطلاع بأنشطة مختلفة، منها تبادل المعارف وإجراء البحوث؛ والاتصال المنتظم بالدول الأعضاء وفئات المجتمع المدني لرفع مستوى الوعي على الصعيد العالمي؛ وبناء القدرات وإجراء المشاورات الفنية؛ والمشاركة في بعثات نقصي الحقائق و/أو لجان التحقيق في الحالات الناشئة المثيرة للقلق؛ ومواصلة تعزيز التعاون مع المنظمات السياسية والعسكرية الإقليمية ودون الإقليمية لزيادة الوعي بسياسات حماية الطفل وتعميم مراعاتها. وتعكس الزيادة البالغة 800 35 دولار أساسا تكلفة وظيفة إضافية واحدة وتكاليف سفر إضافية. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 36,8 في المائة من مجموع موارد المكتب.

1-43-1 وستغطى المساهمات العينية المتوقعة تكاليف استخدام حيز العمل التي تقدَّر قيمتها بمبلغ 500 45 دولار.

22-07824 **82/224** 

1-444 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب الذي لديه سلطة مفوَّضة من الأمين العام.

1-45-1 وترد في الجدول 1-75 معلومات عن الامتثال لتقديم الوثائق في مواعيدها والحجز المسبق لتذاكر السفر الجوي. وفي حين يبذل المكتب قصارى جهده لاتباع سياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة، لا يتسنى دائما الامتثال لذلك بسبب الظروف غير المتوقعة مثل تلقي دعوات لحضور مناسبات رفيعة المستوى تستضيفها الدول الأعضاء أو المنظمات الإقليمية قبل المناسبة بأقل من ثلاثة أسابيع. وإضافة إلى ذلك، ونظرا لطبيعة الولاية، تنشأ فرص سياسية بشكل غير متوقع تتطلب من الموظفين السفر في غضون مهلة قصيرة من أجل اغتتام هذه الفرص والمضي قدما في تنفيذ الولاية. وسيسعى المكتب جاهدا إلى تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين مدى امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-75 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	38	42	55	100	100

# خامسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع

#### تصدير

التاريخ حافل بالأمثلة على كيفية استخدام الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي، أثناء النزاع وفي أعقابه، كسلاح استراتيجي، من أجل معاقبة السكان والتحكم فيهم وإذ لالهم والسيطرة عليهم وبث الذعر في نفوسهم، أو من أجل استهداف فئات محددة على أساس العرق أو الهوية الدينية أو الانتماء السياسي، أو من أجل تهجير المدنيين قسرا من مواقع تعتبر ذات أهمية استراتيجية. ويُستخدم العنف الجنسي كسلاح في النزاعات على الصعيد العالمي لأنه على وجه التحديد فعال جدا، فهو يؤدي إلى تدمير الضحايا والأسر والمجتمعات المحلية. وهو يقلل من احتمالات المصالحة والسلام الدائم.

وقد شهدنا في العقد الماضي تحولا جوهريا في كيفية فهم العنف الجنسي المتصل بالنزاع والتصدي له. وهناك إدراك حاليا بأن هذه المشكلة تشكل خطرا يهدد صون السلم والأمن الدوليين وتتطلب استجابة من قطاعي الأمن والعدالة. وأنشأ مجلس الأمن، من خلال مجموعة من القرارات، بنى تحتية للتصدي للعنف الجنسي ونظام امتثالٍ يهدف إلى منعه. وذكر المجلس، في قراره التاريخي 2467 (2019)، بوضوح ولأول مرة اعتماد "نهج يركز على الناجين" في جميع الجوانب المتصلة بسبل التصدي العملياتية والبرنامجية. والواقع أن الناجين ما زالوا يشكلون البوصلة الأخلاقية لهذه الولاية وينيرون السبيل أمام الأولويات الاستراتيجية التي وضعتها لمكتبي.

وعلى الرغم من النقدم المحرز في العقد الماضي، تلوح في الأفق تحديات غير مسبوقة، بما في ذلك إنفاذ امتثال الجهات الفاعلة من غير الدول. وستركز استراتيجية المنع الجديدة التي يعكف المكتب على وضعها على تعزيز تولي زمام المبادرة على الصعيد الوطني وتعزيز العدالة والمساءلة. ومع ذلك، وفي الوقت الذي نعزز فيه جهود الوقاية، لا بد من مواصلة أنشطة الدعوة الرامية إلى زيادة الدعم المقدم إلى الناجين والناجيات، وكذلك معالجة الأسباب الجذرية لهذا العنف التي تشمل الحواجز الهيكلية التي تحول دون تحقيق المساواة بين الجنسين، والتمييز. ويشكل تنفيذ هذه الولاية جزءا لا يتجزأ من تحقيق الهدفين 5 و 16 من أهداف التنمية المستدامة على وجه الخصوص. وفي الأجل القصير، سيكون من الضروري أيضا التخفيف من التحديات الفريدة الناجمة عن استمرار جائحة كوفيد—19.

(توقيع) براميلا باتن وكيلة الأمين العام والممثلة الخاصة للأمين العام

# ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

# التوجّه العام

### الولايات والمعلومات الأساسية

- 1-46 يتولى مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع المسؤولية عن القيادة المتسقة والاستراتيجية في مجال منع العنف الجنسي والتصدي له بوصفه سلاحا من أسلحة الحرب وأسلوبا من أساليب الإرهاب، والعمل مع قطاعي العدالة والأمن وجميع أطراف النزاع المسلح والمجتمع المدنى والناجين والناجيات من هذه الجرائم.
- 147-1 وتُستَمَد الولاية من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرار 25/65 الذي أنشأت بموجبه الجمعية العامة المكتب بعد وضع ولاية الممثل الخاص عملا بقرار مجلس الأمن 1888 (2009)، ووفقا لقرار المجلس 1888 (2009)، واعترافا بأن العنف الجنسي المتصل بالنزاعات لا يزال غير مبلغ عنه بما فيه الكفاية، ولا يجري التصدي له على نحو كافٍ، يتمثل دور الممثلة الخاصة والمكتب في جملة أمور منها ما يلي: (أ) إسماع صوت الضحايا والمجتمعات المتضررة؛ (ب) تعبئة الإرادة السياسية والعمل من جانب المجتمع الدولي، وتحديدا من أجل التصدي لظاهرة إفلات مرتكبي الانتهاكات من العقاب؛ (ج) تعزيز التعاون والشراكات وتوسيع دائرة الجهات صاحبة المصلحة فيما يتعلق بهذه المسألة؛ (د) التتسيق بين أنشطة الدعوة والاستجابات البرنامجية، وبوجه خاص داخل منظومة الأمم المتحدة؛ (ه) كفالة تقديم بيانات أكثر موثوقية وشمولا عن العنف الجنسي في حالات النزاع كأساس للعمل على جميع المستويات؛ (و) نشر المعلومات/المعارف المتعلقة بالنهج وأفضل الممارسات للتصدى للعنف الجنسي في حالات النزاع.
- 1–148 ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما في ذلك القرارات (2008)، و (2010)، و (2010

# برنامج العمل

### الهدف

1-49-1 الهدف الذي يسهم هذا المكتب في تحقيقه هو منع العنف الجنسي والقضاء عليه بوصفه أسلوبا من أساليب الحرب والإرهاب وتحسين توفير الخدمات المتعددة القطاعات للناجين والناجيات.

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-150 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيواصل المكتب القيام بما يلي:

- (أ) التواصل مع أطراف النزاع وغيرهم من أصحاب المصلحة المعنيين بشأن منع العنف الجنسي المتصل بالنزاعات، مع التركيز على سبيل الأولوية على إقامة العدل والمساءلة فيما يتعلق بهذه الجرائم بوصفه عنصرا رئيسيا من عناصر ردعها ومنع وقوعها، بسبل منها العمل مع الجهات الفاعلة في قطاعي العدالة والأمن في البلدان موضع الاهتمام؛
- (ب) التواصل مع الدول الأعضاء على الصعيد العالمي، في محافل منها مجلس الأمن والجمعية العامة، والعمل على تعزيز تولى زمام الأمور والقيادة والمسؤولية على الصعيد الوطني في الحالات المثيرة للقلق؛

22-07824 **86/224** 

- (ج) اعتماد نهج يركز على الناجين والناجيات في تنفيذ جميع جوانب الولاية، وفقا لقرار مجلس الأمن 2467 (2019)، وبالتنسيق مع الناجين والناجيات من العنف الجنسي والمجتمع المدني والمنظمات الإقليمية وعمليات الأمم المتحدة للسلام وغيرها من كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، ولا سيما على الصعيد القطري؛
- (c) السعي إلى توسيع دائرة الجهات صاحبة المصلحة وتشجيع العمل المنسق والمتضافر بين طائفة واسعة من الجهات الفاعلة على الصحعد الدولي والإقليمي والوطني، بما في ذلك من خلال شحبكة مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع التي تتألف من 21 كيانا تابعا للأمم المتحدة، وفريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي، وهي تعمل بتوجيه استراتيجي من الممثلة الخاصة؛
- (ه) تركيز الدعوة على ضمان تخصيص القدر الكافي من الموارد المقدمة من الجهات المانحة لتنفيذ استراتيجيات الوقاية والخدمات المتعددة القطاعات للناجين والناجيات، الذين ما زالوا يتضررون من جراء جائحة كوفيد-19.
- 1-151 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبية احتياجات وطلبات الدول الأعضاء، ستواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة والممارسات الفضلى المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج على ضوء جائحة كوفيد-19. فعلى سبيل المثال، استُخدمت أدوات ومنصات اتصال مختلفة لتعزيز جماعات الممارسين والخبراء في هذا المجال من مجالات العمل الفنية، بما في ذلك عن طريق الربط بصورة أكثر انتظاما بين خبراء العنف الجنسي المتصل بالنزاعات العاملين في مختلف البلدان ذات الأولوية. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

### 1-52 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) قطع التزامات ملموسة ومحددة زمنيا لمنع حوادث العنف الجنسي في حالات النزاع وأنماطه واتجاهاته والتصدي لها، ولا سيما من خلال تعزيز استجابة قطاعي الأمن والعدالة؛
- (ب) تحسين إمكانية الحصول على الخدمات المناسبة والجيدة النوعية، بما في ذلك الرعاية الصحية، والدعم النفسي الاجتماعي، والخدمات القانونية، والتعويضات، وتقديم المساعدة في سبل المعيشة إلى جميع الناجين والناجيات، إضافة إلى الأطفال المولودين نتيجة العنف الجنسي المتصل بالنزاع.
  - 1-153 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:
- (أ) أن يظل مستوى الإرادة السياسية مرتفعا لدى جميع الجهات صاحبة المصلحة فيما يتعلق بالعمل على منع العنف الجنسى وانهاء إفلات المتمادين في ارتكابه من العقاب في حالات النزاع المسلح والحالات الأخرى المثيرة للقلق؛
- (ب) أن ترى الدول الأعضاء والجهات المعنية الرئيسية الأخرى تلاقيا بين مصالحها وأولوياتها الاستراتيجية وبين تعزيز إطار الحماية الدولية الذي أنشئ لمنع العنف الجنسي المتصل بالنزاع.
- 1-54-1 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى على الصعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، سيقوم المكتب بتوطيد تعاونه مع الجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية والمؤسسسات المتعددة الأطراف، بما فيها الاتحاد الأفريقي، وجامعة الدول العربية، والاتحاد الأوروبي، والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى، والمنظمة الدولية للفرنكوفونية، والاتحاد البرلماني الدولي، وبنك التنمية الأفريقي، بسبل منها أطر التعاون الرسمية لمنع العنف الجنسي في حالات النزاع والتصدى له.

- 1-551 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، سيواصل المكتب العمل من خلال مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع، التي تضم في عضويتها 21 كيانا من كيانات الأمم المتحدة وترأسها الممثلة الخاصة، لتحسين الرصد والإبلاغ وتبادل المعلومات، وتعزيز برامج التحليل والتصدي على نطاق المنظومة. وسيتولى فريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع التنسيق بشأن أبعاد الولاية المتعلقة بالعدالة والمساءلة، وهو يضطلع بأعماله بتوجيه استراتيجي من الممثلة الخاصة، ويضم المكتب ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وإدارة عمليات السلام بوصفها كيانات مشاركة في القيادة.
- 1-56 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التشغيلية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، ستظل الالتزامات السياسية المتفاوض عليها مع أطراف النزاع (مثل البيانات المشتركة وأُطر التعاون وخطط التنفيذ) تراعي العمل مع منظمات المجتمع المدني النسائية والمشاركة الفعلية للنساء والفتيات في البلدان التي لا يشاركن فيها غالبا في عمليات اتخاذ القرار، بما في ذلك عمليات السلام. وستعكس استراتيجيات الوقاية وبرامج الاستجابة نهجا مصمما خصيصا التصدي للعنف الجنسي ضد الناجيات والناجين على حد سواء. ولا تزال المعلومات المتعلقة بجملة أمور منها حوادث العنف الجنسي المتصلة بالنزاعات تصنبًف بصورة منهجية حسب نوع الجنس من أجل تقديم تحليل يراعي الفوارق بين الجنسين إلى محلس الأمن.
- 1-57 وتمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، سوف يدمج المكتب الاعتبارات المتصلة بإدماج منظور الإعاقة في السياسات والجوانب الموضوعية الرئيسية لعمله، بما في ذلك البرمجة في الحالات ذات الأولوية. ويضم الفريق الاستشاري للمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني التابع للمكتب كيانات تمثل الأفراد ذوي الإعاقة، وباتباع هذه الطريقة سيستمر المكتب في التعاون مع الأفراد ذوي الإعاقة والجمعيات ذات الصلة أثناء إيفاد البعثات الميدانية في البلدان ذات الأولوية. ويشمل المكتب في ملاكه أفرادا ذوي خبرات جلية في مجال حقوق الإنسان تتصل بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة واستهدافهم بالعنف الجنسي في حالات النزاع المسلح.

### أنشطة التقييم

- 1-58 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالاستعراض الذي يُجريه مكتب خدمات الرقابة الداخلية كل ثلاث سنوات بشأن تنفيذ التوصيات التي انتهى إليها التقييم البرنامجي لمكاتب الممثلات الخاصات للأمين العام المعنيات بالأطفال والنزاع المسلح، والعنف الجنسى في حالات النزاع، والعنف ضد الأطفال، وهو الاستعراض الذي أُنجز عام 2021.
- 1-159 وروعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييم المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه، بما في ذلك ما يلي: (أ) تعزيز استراتيجيات الاتصال؛ (ب) تعزيز فرق العمل المعنية بالتنسيق في المقر؛ (ج) إدماج آليات الدروس المستفادة في برامج العمل؛ (د) استحداث تقييم للمخاطر وتخطيط استراتيجي منتظمين في برامج العمل؛ (ه) تعزيز التنسيق والتعاون بين المكاتب الثلاثة.
  - 1-160 ومن المقرر إجراء التقييمين التاليين في عام 2023:
- (أ) استعراض الإطار الاستراتيجي لمبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع للفترة 2020–2025؛
  - (ب) استعراض البرنامج المشترك الخمسي لفريق الخبراء المعنى بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع.

22-07824 **88/224** 

# الأداء البرنامجي في عام 2021

### تعزيز تولى زمام المبادرة على الصعيد الوطنى والعمل على منع العنف الجنسي المتصل بالنزاع والتصدي له

1-161 ظل العنف الجنسي المتصل بالنزاع في جمهورية الكونغو الديمقراطية منتشرا على نطاق واسع في مقاطعات كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وايتوري وتنجانيقا، في ظل ارتكاب انتهاكات من جانب أطراف في النزاع من الدول ومن غير الدول على حد سواء. وواجهت الناجيات وصمة شديدة، ولا سيما النساء اللواتي يحملن أطفالا مولودين نتيجة للعنف الجنسي، وظللن يواجهن عقبات تحول دون استفادتهن من الخدمات المنقذة للحياة. وساعدت الأمم المتحدة مئات الناجيات من خلال توفير الخدمات في ملاجئ النساء و "المراكز الجامعة للخدمات" التي استمرت في تلقى الدعم من كيانات تابعة للأمم المتحدة، بما فيها بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفريق الأمم المتحدة القطري ومكتب الممثلة الخاصية. وأدى تعزيز التواصل مع قطاع العدالة، بما في ذلك مؤسسات القضاء العسكري، إلى المزيد من الملاحقات القضائية الرفيعة المستوى في عام 2021، بما في ذلك ملاحقات قادة سابقين للجماعات المسلحة. كما نجحت سلطات القضاء العسكري في مقاضاة أفراد تابعين للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، بمن فيهم كبار الضباط، لارتكابهم جرائم العنف الجنسى في إطار الجهود التي تبذلها السلطات الوطنية من أجل تنفيذ الالتزامات المعرب عنها في البيان المشترك بين حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية والأمم المتحدة بشــأن مكافحة العنف الجنســي في حالات النزاع، الصــادر في عام 2013، والإضــافات الملحقة به. وشرعت السيدة الأولى لجمهورية الكونغو الديمقراطية، بصفتها مناصرة مكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع التي رشحتها الممثلة الخاصة، في بذل جهود لاعتماد تشريعات وطنية حاسمة لمكافحة العنف الجنسي المتصل بالنزاع ودعم الناجيات، مثل قانون حماية الضحايا والشهود وقانون التعويضات، بقصد إنشاء صندوق وبرنامج وطنيين للتعويضات.

1-162 وبُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-76).

الجدول 1-76 مقياس الأداء

2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)

حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية والأمم المتحدة بشان مكافحة العنف الجنسي في المساءلة وزيادة الملاحقات القضائية. حالات النزاع.

الجنسى من قبل سلطات العدالة الوطنية.

تعيين الممثلة الخاصـة للسيدة الأولى زيادة الملاحقة القضائية لمرتكبي جرائم العنف لجمهورية الكونغو الديمقراطية منـاصـــرةً المبادرة على الصعيد الوطني.

اعتماد الإضافة إلى البيان المشترك بين اعتماد خطة تنفيذ للإضافة إلى البيان استمرار تنفيذ الإضافة إلى البيان المشترك المشترك بما يفضى إلى زيادة تعزيز عمليات بما يفضي إلى إدانات بارزة لقادة الجماعات المسلحة وضباط القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

إنشاء عملية تشاورية وطنية مع الناجيات لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع، والمجتمع المدنى وسائر الجهات صاحبة مما يؤدي إلى تعزيز القيادة وتولى زمام المصلحة من أجل صياغة واعتماد تشريعات للتصدي للعنف الجنسي المرتبط بالنزاعات وإنشاء صندوق وبرنامج وطنيين للتعويضات.

### أثر الجائحة

1-163 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات، ولا سيما تأجيل ثماني بعثات مقررة للممثلة الخاصـة والأفرقة التقنية، مما أسفر عن تراجع المشاركة السياسية الرفيعة المستوى والدعم التقني للسلطات والمؤسسات الوطنية في

البلدان ذات الأولوية. وأرجأ المكتب أيضا إجراء مشاورات مع خبراء بشأن تعزيز مشاركة الجهات الفاعلة من غير الدول على نحو ما يطلبه مجلس الأمن في قراره 2467 (2019)، مما أدى إلى تأخير وضع استراتيجية في هذا الصدد. وتعذر أيضا التواصل المباشر مع مقدمي الخدمات العاملين في الخطوط الأمامية والناجيات من العنف الجنسي المتصل بالنزاع، وهو جانب شديد الأهمية في تنفيذ الولاية. ومع ذلك، تمكن المكتب من استخدام تكنولوجيات الاتصالات لتوفير الدعم عن بعد لأفرقة الأمم المتحدة الميدانية في تنفيذ خطط العمل لأفرقة الأمم المتحدة الميدانية في البلدان ذات الأولوية بغية تيسير استمرار التعاون مع السلطات الوطنية في تنفيذ خطط العمل لمنع العنف الجنسي المتصل بالنزاع والتصدي له. وواصلت الممثلة الخاصة أنشطة الدعوة مع الدول الأعضاء من خلال الاتصالات الرفيعة المستوى والمشاركة عن بعد في المناسبات والمؤتمرات الافتراضية، بما في ذلك الإحاطات الإعلامية المقدمة إلى لجان الجزاءات التابعة لمجلس الأمن.

### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: تلبية السلطات الوطنية احتياجات مجموعة متنوعة من الناجين من خلال نهج يركز على الناجين الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-164 ســـاهم عمل المكتب في قدرة الســلطات الوطنية على تلبية احتياجات مجموعة متنوعة من الناجين من خلال نهج يركز على الناجين والحصول على الدعم للناجين من خلال تشغيل مراكز جامعة للخدمات في الصـومال ونيجيريا، وهو ما لم يشكل أداء مسـتوفيا للهدف المقرر المتمثل في تنفيذ الحكومات تدابير تركز على الناجين والناجيات، تمشيا مع الالتزامات المتعهد بها في إطار قرار مجلس الأمن 2467 (2019). ولم يتحقق هذا الهدف بسـبب سـلسـلة من الانقلابات العسـكرية التي عطلت عمل الدوائر القضــائية والاجتماعية في العديد من البلدان المدرجة في جدول أعمال الولاية. وعلاوة على ذلك، وقعت هذه الانقلابات على خلفية الجائحة المستمرة التي حدّت من السفر والمشاركة بالحضور الشخصي، وهما أمران بالغا الأهمية لإحراز تقدم على أرض الواقع في هذا المجال.

1-165 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-77).

الجدول 1-77 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
تعزيز الحكومات تعاونها مع قطاعات العدالة والأمن والخدمات وقيامها بتخصيص المزيد من	استمرار الحكومات في تنفيذ التزاماتها. اعتماد مزيد من الحكومات التزامات في	تعزیز قدرة السلطات الوطنیة علی تلبیة احتیاجات مجموعة متنوعة من الناجین من خلال نهج یرکز علی الناجین والحصول علی الدعم	اعتماد اتفاقات رسمية و/أو خطط تنفيذ ذات صلة في الحالات ذات الأولوية، بما في ذلك بنغلاديش، وجمهورية أفريقيا الوسطى،	دعوة مجلس الأمن، لأول مرة، في قراره 2467 (2019) إلى
		مراكز جامعة للخدمات في الصومال ونيجيريا		

22-07824 **90/224** 

# النتيجة 2: تعزيز مساءلة أطراف النزاع باعتبارها جانبا رئيسيا من جوانب منع جرائم العنف الجنسي الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-66 أسهم عمل المكتب في مشاركة السلطات الوطنية في تعزيز المساءلة عن العنف الجنسي المتصل بالنزاع، بما في ذلك في مالي حيث تواصـلت طائفة واسـعة من الجهات الفاعلة مع فريق الخبراء بشأن تأخير الإجراءات القضـائية، وهو ما لم يشـكل أداء مسـتوفيا للهدف المقرر المتمثل في إبرام اتفاقات رسـمية وخطط عمل لمنع العنف الجنسـي المتصـل بالنزاع والتصـدي له مع ثلاثة بلدان. ولم يتحقق هذا الهدف بسـبب اسـتمرار الجائحة التي حدّت من فرص تعاون المكتب مع السـلطات الوطنية والمؤسسات القضائية، ولا سيما فيما يتعلق بالجهات الفاعلة العاملة في المناطق النائية والريفية التي هي في أمس الحاجة إلى الدعم في هذا الصدد.

1-167 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-78).

الجدول 1-78 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
زيادة مشاركة نظم الجزاءات				
التي تفرضها الأمم المتحدة	وخطط عمل لمنع العنف	في تعزيز المساءلة عن	العنف الجنسي المتصل	وخطط عمل لمنع العنف
فيما يتعلق بالعنف الجنسي	الجنسي المتصل بالنزاع	العنف الجنسي المتصل	بالنزاع والتصدي لـه	الجنسي المتصل بالنزاع
المتصـــل بالنزاع بما يؤدي	والتصدي له مع 5 بلدان	بالنزاع، بما في ذلك في	بالتعاون مع بلد واحد	والتصدي له مع 5 بلدان
إلى إدراج الجناة في القائمة		مالي	(جنوب السودان)	(جمهورية أفريقيا
				الوسطى، والسودان،
				والصومال، ومالي،
				وميانمار)

# النتيجة 3: تعزيز الوقاية من خلال تنفيذ استراتيجيات من جانب المؤسسات الوطنية المعنية بقطاعي الأمن والعدالة الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

1-168 دعم المكتب تدريب المدعين العامين والقضاة في العديد من البلدان ذات الأولوية لتمكينهم من التصدي لجرائم العنف الجنسي. كما تم توفير التدريب للجيوش الوطنية في جمهورية الكونغو الديمقراطية والصومال، في جملة بلدان أخرى، لتمكينها من الإنفاذ المستمر لتدابير المساءلة عن انتهاكات أوامر القيادة فيما يتعلق بحوادث العنف الجنسي.

#### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

1-169 تمثّل الدرس المستفاد بالنسبة للمكتب في ضرورة تعزيز التركيز على منع العنف الجنسي المتصل بالنزاع، بالنظر إلى أنه استُثمرت حتى الآن موارد في جهود التصدي تفوق الموارد المستثمرة في مجال المنع. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيكرس المكتب مزيدا من الاهتمام والموارد لوضع وتنفيذ استراتيجيات وتدابير لمنع ذلك العنف، مع القيام في نفس الوقت بمواصلة توسيع نطاق برامج التصدي له، بما في ذلك توفير الخدمات للناجين والناجيات منه. وسيتعاون المكتب مع منظومة الأمم المتحدة من خلال الممثلة الخاصة في وضع استراتيجية للمنع تبيّن التدابير المحددة التي يمكن اتخاذها في قطاعات العدالة

والأمن والخدمات، فضلا عن تعبئة الموارد لتنفيذ تدابير المنع. وسيواصل المكتب دعم السلطات الوطنية، من خلال توجيهاته التشريعية النموذجية التي وُضعت مؤخرا، ومن خلال إطار تعاونه مع الاتحاد البرلماني الدولي، في مواءمة التشريعات مع القواعد والمعايير الدولية. وسيدعم المكتب أيضا تدابير المساءلة الدولية والإقليمية من خلال جهود الولاية القضائية الدولية التي تبذلها بلدان ثالثة ونظم الجزاءات التي تفرضها الأمم المتحدة.

1-170 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-79).

الجدول 1-79 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
اضطلاع الحكومات	وضع استراتيجية	تعزيز استجابة قطاع	-	-
أو الجهات الفاعلة من	الأمم المتحدة لمنع العنف	العدالة في البلدان		
غير الدول بخطط تنفيذ	الجنسي في حالات النزاع	ذات الأولوية مثل جمهورية		
و/أو تدابير محددة اســتنادا	من خلال عملية تشــاوريـة	أفريقيا الوسطى وجمهورية		
إلى استراتيجية المنع	واسعة النطاق مع	الكونغو الديمقراطية، مع		
	أصحاب المصلحة	اعتبار المساءلة عن جرائم		
	الرئيســــيين بما في ذلك	العنف الجنسي جانبا		
	شركاء الأمم المتحدة	أساسيا من جوانب الردع		
	والناجون والناجيات	والمنع		
	والمجتمع المدني			

# الولايات التشريعية

1-171 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

### قرارات الجمعية العامة

259/65 المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2010–2011 (الفرع خامسا)

# قرارات مجلس الأمن

(2016) 2331	(2008) 1820
(2017) 2388	(2009) 1888
(2019) 2467	(2010) 1960
	(2013) 2106

### المنجزات المستهدفة

1-72 يتضمن الجدول 1-80 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

22-07824 **92/224** 

الجدول 1−80

مكتب الممثلة الخاصـة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسـي في حالات النزاع: المنجزات المسـتهدفة للفترة 2021–2023، حسـب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفا	هئة الفرعية			الـفـعـلــي لعام 2021		الــمــقــرر لعام 2023
ألف –	تىسى ھە	عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء	<u> </u>	· · ·	,	
<u></u>		هيئات التداولية (عدد الوثائق)	2	2	2	2
	- 1	تقرير الأمين العام عن العنف الجنسي المتصل بالنزاع المقدم إلى مجلس الأمن، بما يشمل إدراج أسماء أطراف النزاع	1	1	1	1
	- 2	تقرير قطري و/أو مواضيعي عن العنف الجنسي المتصل بالنزاع	1	1	1	1
	تقديم الخا	خدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	10	23	10	10
	- 3	اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	1	1	1	1
	- 4	اجتماعات اللجنة الخامسة	1	1	1	1
	- 5	إحاطات مقدمة إلى مجلس الأمن	5	18	5	5
	- 6	إحاطات مقدمة إلى الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان	2	2	2	2
	- 7	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام	1	1	1	1
باء –	توليد المع	عارف ونقلها				
	الحلقات ا	الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	_	18	39	32
	- 8	تدريب الشرطة الوطنية و/أو القوات العسكرية على منع العنف الجنسي المتصل بالنزاع والتصدي له	-	6	20	15
	- 9	تدريب قطاع العدالة الوطني (المدعون العامون والقضاة) على التحقيق في العنف الجنسي المتصل بالنزاع ومقاضاة مرتكبيه	_	9	15	15
	- 10	تنظيم حلقة عمل مع المستشارين لشؤون حماية المرأة بشأن التهديدات الناشئة عن العنف الجنسي المتصل بالنزاع والتحديات التي يطرحها	-	3	4	2
- 22	المنحنات	المستعدفة الفنية				

### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

المساعي الحميدة: المشاركة والحوار مع أطراف النزاع المدرجين في مرفق تقرير الأمين العام، بما في ذلك ما يتعلق باعتماد وتنفيذ تدابير المنع والتصدي. التشاور والمشورة والدعوة: عقد مشاورات بشأن اتجاهات وأنماط العنف الجنسي المتصل بالنزاع والإبلاغ عنها في 15 بلدا.

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: مكتبة رقمية هي بمثابة مركز للمعرفة يضم منشورات صادرة عن المؤسسات الأكاديمية ومجامع الفكر والمجتمع المدني متعلقة بالعنف الجنسي في حالات النزاع؛ وكتاب رقمي يجمع شهادات الناجين والناجيات من العنف الجنسي المتصل بالنزاع الذي حصل منذ عام 1992.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: المناسبات التي تُعقد عبر شبكة الإنترنت وبالحضور الشخصي بشأن العنف الجنسي المرتبط بالنزاع، بما يشمل الناجيات والدول الأعضاء والنشطاء والخبراء والممارسين؛ وحملة "أوقفوا الاغتصاب الآن" في إطار مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: البيانات الصحفية السنوية، ومحترى وسائل الإعلام مثل المقابلات التلفزبونية والصحفية.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: الموقع الشبكي، ومحتوى وسائل التواصل الاجتماعي بشأن منع العنف الجنسي.

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-173 ترد في الجداول 1-81 إلى 1-83 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-81 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	ن <i>فقات عام</i> 2021	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/ الموسعة	الـــــغــيــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)		
الموارد المتصلة بالوظائف	1 422,5	1 607,2	-	-	-	_	_	1 607,2		
تكاليف الموظفين الأخرى	-	36,3	_	-	-	-	-	36,3		
الضيافة	-	1,1	_	_	-	-	-	1,1		
سفر الموظفين	96,1	84,5	_	_	-	-	-	84,5		
الخدمات التعاقدية	9,7	11,8	_	-	-	_	_	11,8		
مصروفات التشغيل العامة	6,4	42,3	_	-	-	_	_	42,3		
اللوازم والمواد	-	3,3	_	-	-	_	_	3,3		
الأثاث والمعدات	0,8	2,9	_	-	-	_	_	2,9		
المجموع	1 535,5	1 789,4	-	-	_	_	_	1 789,4		

# الجدول 1–82 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

### (عدد الوظائف)

ىىيل	العدد التفاء	
أع، 1 مد-1، 1 ف-5، 1 ف-4، 2 ف-3، 2 خع (ر أ)	8 1 و	المعتمد لعام 2022
أ ع، 1 مد-1، 1 ف-5، 1 ف-4، 2 ف-3، 2 خ ع (ر أ)	8 1 و	المقترح لعام 2023

22-07824 **94/224** 

الجدول 1–83 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

_ المقترح لعام			التغيرات		المعتمد لعام	
2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	2022	الفئة والرتبة
						الفئة الفنية والفئات العليا
1	_	_	_	_	1	و أع
1	-	-	_	-	1	مد–1
1	_	-	_	_	1	ف-5
1	_	-	_	_	1	ف-4
2	_	-	_	-	2	ف-3
6	_	-	_	-	6	المجموع الفرعي
						فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
2	_	_	_	_	2	خ ع (ر أ)
2	_	-	_	_	2	المجموع الفرعي
8	_	_	_	_	8	المجموع

1-471 وترد في الجداول 1-84 إلى 1-86 وفي الشكل السادس عشر من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المفترحة لعام 2023.

1-75 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-84 (1) و 1-85 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 400 178 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-84 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

### (1) الميزانية العادية

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		وجه الإنفاق
1 789,4	-	-	-	=	-	1 789,4	1 535,5	برنامج العمل
1 789,4	_	_	_	_	_	1 789,4	1 535,5	المجموع الفرعي، 1

عن الميزانية	الخارجة	الموارد	(2)
. J. U	• •		ι-,

العنصر	نفقات عام 2021	י <i>ق</i> دير <i>ات عا</i> م 2022	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	2 558,7	2 972,9	941,4	31,7	3 914,3
المجموع الفرعي، 2	2 558,7	2 972,9	941,4	31,7	3 914,3
المجموع	4 094,2	4 762,3	941,4	19,8	5 703,7

الجدول 1-85

### الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

# (1) الميزانية العادية

	المعتمد لعام	التغيرات				_ المقترح لعام
العنصر	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
برنامج العمل	8	=	=	=	=	8
المجموع الفرعي، 1	8	_	_	_	_	8

# (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	تقديرات عام 2022	التغيير	المقترح لعام 2023
برنامج العمل	12	4	16
المجموع الفرعي، 2	12	4	16
المجموع	20	4	24

الجدول 1-86

### تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

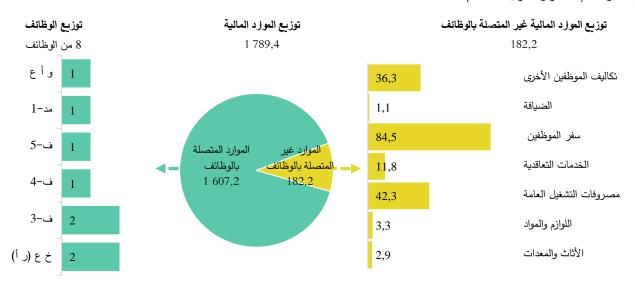
			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022	نفقات عام 2021	
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
1 607,2	_	_	_	-	_	1 607,2	1 422,5	الموارد المتصلة بالوظائف
182,2	_	_	_	-	_	182,2	113,0	الموارد غير المتصلة بالوظائف
1 789,4	-	_	-	-	_	1 789,4	1 535,5	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
6	_	_	_	_	_	6		الفئة الفنية والفئات العليا

22-07824 **96/224** 

•				التغيرات				
	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع		الولايات الجديدة/ الموسعة			
	2	=	-	_	-	-	2	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
	8	_	_	_	_	_	8	المجموع

الشكل السادس عشر من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

176-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-84 (2) و 1-85 (2)، يتوقع المكتب أن يستمر في تَلقّي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، ثُقدَّر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 300 914 300 دولار، وستغطي تكاليف 16 وظيفة (1 مد-1، 2 ف-5، 6 ف-4، 3 ف-3، 1 ف-1/2، 3 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). وستقدم هذه الموارد الدعمَ إلى المكتب في الاضطلاع بأنشطة مختلفة، منها الاستعانة بفريق الخبراء المعني بسيادة القانون والعنف الجنسي في حالات النزاع الذي أُنشئت ولايته عملا بقرار مجلس الأمن 2467 (2019)، وإلى أمانة شبكة مبادرة الأمم المتحدة لمكافحة العنف الجنسي في حالات النزاع التي ترأسها الممثلة الخاصة. وتعكس الزيادة البالغة 400 941 دولار تكاليف الوظائف الأربع الجديدة. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 68,6 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.

1-177 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب الذي لديه سلطة مفوَّضة من الأمين العام.

1-178 وترد في الجدول 1-87 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وتتصل غالبية تكاليف السفر الخاصة بالمكتب بالاتصالات الرفيعة المستوى التي تجريها الممثلة الخاصة مع البلدان ذات الأولوية والبعثات التقنية لمتابعة الاتفاقات الرسمية المبرمة بين الممثلة الخاصة والسلطات الوطنية. وفي حين تُبذل قصارى الجهود لكفالة التخطيط المسبق لجميع رحلات السفر في مهام رسمية، فإن إتمام طلبات السفر المتعلقة بهذه البعثات

### الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما

يتوقف على قيام السلطات الوطنية بإصدار الموافقات على منح التأشيرات وتأكيد البعثات والاجتماعات التي تُعقد مع المحاورين الحكوميين. ويُطلب إلى المديرين تنفيذ تدابير تصــحيحية وقائية ورقابية في هذا الصــدد. وتُرصَــد معدلات الامتثال، وتُعمَّم الإحصاءات والاتجاهات على المديرين على أساس فصلي.

الجدول 1-87 معدل الامتثال

### (بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	38	18	35	100	100

22-07824 98/224

# سادسا - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال

### تصدير

إن إنهاء العنف ضد الأطفال لا يحتمل الانتظار. فحتى قبل ظهور جائحة كوفيد-19، كان نصف أطفال العالم يتعرضون لشكل من أشكال العنف كل عام. وبعد مرور عامين على تفشى الجائحة، ازداد العنف ضد الأطفال والعنف الجنساني وأصبحا أيضا أقل ظهورا للعيان.

وقد كشفت الجائحة عن مظاهر التفاوت الاجتماعي وفاقمتها. وقد أدى الأثر الاجتماعي – الاقتصادي للجائحة إلى تضخيم تَعرُض الأطفال لمختلف أشكال العنف، بما في ذلك عمل الأطفال، وزواج الأطفال، والاستغلال الجنسي عبر الإنترنت، والاتجار، والتهريب، والتجنيد في الجماعات الإجرامية والعنيفة. وللعنف تأثير مدمر في الصحة البدنية والعقلية للأطفال، حيث تترتب آثار طويلة الأمد وتتناقل عبر الأجيال. ويقوض العنف تنمية رأس المال البشري والتماسك الاجتماعي وتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وقد شكلت الجائحة والنزاعات الدائرة وحالات الطوارئ الإنسانية اختبارا عصيبا لقدرة الدول والمجتمعات المحلية والأُسر على ضمان حماية الأطفال ورفاههم. وعلى الرغم من أن العديد من الدول قد اتخذت تدابير للتصدي لهذه التحديات، فلا بد من القيام بأكثر من ذلك بكثير.

فإنهاء العنف ضد الأطفال أمر ممكن. وتوجد استراتيجيات للوقاية تستند إلى الأدلة. ومع ذلك، هناك حاجة إلى تحول في النموذج الفكري للانتقال من نهج منعزل إلى نهج دورة الحياة الذي يتمحور حول الإنسان. ويجب النظر إلى الإنفاق على الخدمات المتكاملة للأطفال ومقدمي الرعاية لهم – بما يشمل ضمان الحماية والصحة والصحة العقلية والتعليم والعدالة والحماية الاجتماعية للطفل باعتباره استثمارا رئيسيا لبناء مجتمعات سلمية وعادلة وشاملة للجميع وقادرة على الصمود ولا تترك أحدا خلف الركب.

والأهم من ذلك، يجب أن يكون الأطفال جزءا من الحل وأن يتم تمكينهم كعوامل للتغيير الإيجابي في العمل الرامي إلى إنهاء العنف.

(توقيع) نجاة معلا مجيد الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال

# ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

# التوجه العام

### الولايات والمعلومات الأساسية

1-179 تتولى الممثلة الخاصـة للأمين العام المعنية بالعنف ضـد الأطفال المسؤولية عن تعبئة الجهود والدعم السياسي لمنع جميع أشكال العنف ضـد الأطفال والقضاء عليها. ويستمد مكتب الممثلة الخاصـة ولايته من الأولويات المحددة في قرارات ومقررات الجمعية العامة ذات الصـــلة، بما فيها القرارات 141/62 و 155/73 و 155/73 و 147/76. وإذ اعترفت الجمعية بالتقدم الكبير المحرز منذ إنشاء ولاية الممثلة الخاصـة، فقد أقرت بالضرورة الملحة لاتخاذ مزيد من الإجراءات من أجل ضمان حماية الأطفال من العنف.

# برنامج العمل

#### الهدف

1-80 الهدف الذي يسهم المكتب في تحقيقه هو التعجيل بالإجراءات الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030.

### الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-181 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيقوم المكتب بما يلي:

- (أ) النهوض بتحقيق أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالتصدي لجميع أشكال ودوافع العنف ضد الأطفال والعنف الجنساني من خلال القيام بأنشطة الدعوة الرفيعة المستوى على الصُعد العالمي والإقليمي والوطني بالتعاون مع الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والمجتمع المدني والمنظمات الدينية، وذلك للاستثمار في بيئات مؤاتية تحافظ على سلامة الأطفال، مع إيلاء اهتمام خاص للفئات الأكثر ضعفا؛
- (ب) المشاركة في العمليات السياسية والتشريعية والبرنامجية وعمليات الرصد ودعمها على الصُعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي لتسريع وتيرة العمل الرامي إلى إنهاء العنف؛ والقيام بزيارات قطرية بالتعاون الوثيق مع منسقي الأمم المتحدة المقيمين والأفرقة الإقليمية/القطرية؛ وتقديم التوجيه التقني والعملي للدول الأعضاء؛ وتبادل الممارسات الواعدة المحددة السياق؛ واستخدام وسائل التواصل الاجتماعي وأدوات الاتصال الأخرى لدعم أنشطة الدعوة التي يضطلع بها؛ وزيادة الاهتمام الموجه إلى العنف ضد الأطفال في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك من خلال قيادة الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالعنف ضد الأطفال والمشاركة في الفريق الأساسي المعني بوضع مذكرة إرشادية على نطاق المنظومة بشأن تعميم مراعاة حقوق الطفل؛
- (ج) بصفته رئيس فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بالدراسة العالمية المتعلقة بالأطفال المحرومين من حريتهم، الترويج لفكرة عدم اللجوء إلى احتجاز الأطفال إلا كملاذ أخير؛ والعمل من أجل اعتماد تدابير للوقاية وإعادة التأهيل وإيجاد بدائل مجتمعية للحرمان من الحرية؛ وتنفيذ أنشطة دعوة مشتركة لدى الشركاء الرئيسيين؛ وجمع الممارسات الواعدة المتعلقة ببدائل الاحتجاز والإيداع في المؤسسات وتقديم تقارير عنها وعرضها على الدول الأعضاء؛

22-07824 **100/224** 

- (د) تعزيز دور الأطفال كعوامل للتغيير من خلال المشاركة الشاملة للأطفال في عمليات صنع القرار وتوثيق ونشر المبادرات التي يقودها الأطفال والأقران؛
- (ه) تشجيع الاستثمار في الخدمات المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات للأطفال ومقدمي الرعاية لهم (بما في ذلك حماية الطفل وضمان رفاهه)، والعدالة المراعية لاحتياجات الأطفال وللاعتبارات الجنسانية، والتعلم الرقمي، وخدمات الصحة البدنية والعقلية والإنجابية، والدعم الأسري، والحماية الاجتماعية المستدامة في إطار التعافي من الجائحة والنزاعات والأزمات الإنسانية الجارية.
- 182-1 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبيةً لاحتياجات الدول الأعضاء وطلباتها، تواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج على ضوء جائحة كوفيد-19. وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات الاستمرار في استخدام الوسائل الإلكترونية بشكل أكبر مما كان عليه قبل الجائحة للاضطلاع بأنشطة الدعوة لدى الدول الأعضاء والأطراف المعنية الرئيسية ودعمها، فضلا عن متابعة البعثات القطرية والحوارات السياساتية الوطنية الرفيعة المستوى وغيرها من المشاورات مع الأطراف المعنية التي تُجرى بالحضور الشخصي. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النّهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

### 1-183 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) تعميم الإجراءات الكفيلة بمنع العنف ضد الأطفال والتصدي له في القوانين والسياسات والممارسات، وكذلك في خطط التنمية الوطنية المموَّلة حسب الأصول؛
- (ب) الاستثمار المستدام في الخدمات الشاملة لعدة قطاعات للأطفال ومقدمي الرعاية لهم لمنع العنف ضد الأطفال والعنف الجنساني والتصدي لهما؛
- (ج) اعتماد تدابير للوقاية وإعادة التأهيل وإيجاد بدائل مجتمعية لحرمان الأطفال من حريتهم وتنفيذ هذه التدابير والبدائل تنفيذا فعالا؛
- (د) إشراك الأطفال على نحو أكثر فعالية وانتظاما في عمليات صنع القرار، بسُبل منها زيادة المسارات الآمنة والتمكينية التي توفرها الدول.

#### 1-184 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) التزام الحكومات سياسيا بالتعجيل باتخاذ الإجراءات الكفيلة بمنع العنف ضد الأطفال والقضاء عليه، في إطار عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
  - (ب) التزام وكالات الأمم المتحدة والمجتمع المدني والقطاع الخاص بالعمل معا من أجل الأطفال ومعهم.
- 1–185 وفيما يتعلق بالتعاون مع كيانات أخرى على الصُعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، سيواصل المكتب تعزيز التعاون مع الهيئات الحكومية الدولية الإقليمية ودون الإقليمية في أفريقيا، والأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي، وآسييا والمحيط الهادئ، وأوروبا، ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وسيواصل المكتب تعاونه الوثيق مع المجتمع المدني والمنظمات الدينية، بما في ذلك من خلال الشبكات الرسمية. ويشهد الصعيدان المحلي والوطني تنفيذ أهم الأعمال المتعلقة بالتصدي للعنف ضد الأطفال. ولذلك ستظل الزيارات القطرية عنصرا رئيسيا في استراتيجية الدعوة التي ينتهجها المكتب. وسيجري التخطيط للزيارات

وتنفيذها دائما بالتعاون الوثيق مع الدول الأعضاء وأفرقة الأمم المتحدة القطرية، وسيتم الاتفاق على خريطة طريق مشتركة مع جميع الأطراف المعنية الرئيسية وتعميم هذه الخريطة في نهاية كل زيارة لضمان المتابعة الفعالة.

- 1–186 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، يواصل المكتب تشجيع وتعزيز التعاون داخل منظومة الأمم المتحدة بشأن إنهاء العنف ضد الأطفال، مع جهات منها أعضاء الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالعنف ضد الأطفال، وأعضاء فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بالدراسة العالمية المتعلقة بالأطفال المحرومين من حريتهم، والممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح، والممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع، والإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان، وهيئات معاهدات حقوق الإنسان، والمستشارة الخاصة للأمين العام المعنية بمنع الإبادة الجماعية، والمستشارة الخاصة للأمين العام المعنية بأفريقيا، والمبعوثة الخاصة للأمين العام المعنية بالشباب، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، واللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة، والمنسقون المقيمون للأمم المتحدة، وأعضاء الأفرقة الإقليمية/القطرية، واتفاق الأمم المتحدة العالمي لتتسيق مكافحة الإرهاب، والمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، وفريق التنسيق المستوى المعني بمنع الوكالات لمكافحة الاتجار بالأشخاص، وشبكة الأمم المتحدة المعنية بالهجرة، والفريق التوجيهي الرفيع المستوى المعني بمنائلة حقوق الإنسان والشركات عبر الوطنية وغيرها من مؤسسات الأعمال. وتضطلع الممثلة الخاصة أيضا بدور رائد في إدارة الشراكة العالمية من أجل إنهاء العنف ضد الأطفال.
- 1-187 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء، بسُبل منها استخدام منظور جنساني فيما يضطلع به من أنشطة الدعوة الرامية إلى تسليط الضوء على كيفية تأثير مختلف أشكال العنف على الفتيان والفتيات بشكل مختلف، وكيف يجب أن يؤدي ذلك إلى توجيه الاستجابات ورسم ملامحها. ومعالجة التمييز الجنساني والمعايير الاجتماعية الضارة، وكذلك الصلات القائمة بين العنف ضد المرأة والعنف ضد الأطفال، أمر حاسم لمنع العنف ضد الأطفال والتصدى له، وسيظل يشكل جزءا لا يتجزأ من أعمال المكتب.
- 1-188 وفيما يتعلق بإدماج منظور الإعاقة، يركز مبدأ عدم ترك أي طفل خلف الركب على تلبية احتياجات بعض فئات الأطفال التي تعاني من أقصى درجات الضعف والإهمال، ومن بينها الأطفال ذوو الإعاقة. وغالبا ما يودع الأطفال ذوو الإعاقة في مؤسسات، مما يعرض العديد منهم لخطر متزايد للوقوع ضحايا للعنف. وسيظل تعزيز السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالوسائل البديلة للرعاية والإدماج في صميم أنشطة الدعوة التي يقوم بها المكتب.

## أنشطة التقييم

- 1-189 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالاستعراض الذي يُجريه مكتب خدمات الرقابة الداخلية كل ثلاث سنوات بشأن تنفيذ التوصيات التي انتهى إليها التقييم البرنامجي لمكاتب الممثلات الخاصات للأمين العام المعنيات بالأطفال والنزاع المسلح، والعنف الجنسي في حالات النزاع، والعنف ضد الأطفال، والذي أُنجز في عام 2021.
- 1-190 وروعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييم المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه، بما في ذلك ما يلي: (أ) تعزيز استراتيجيات الاتصال؛ (ب) تعزيز فرق العمل المعنية بالتنسيق في المقر؛ (ج) إدماج آليات الدروس المستفادة في برامج العمل؛ (د) استحداث تقييم للمخاطر وتخطيط استراتيجي منتظمين في برامج العمل؛ (ه) تعزيز التنسيق والتعاون بين المكاتب الثلاثة. وبالإضافة إلى ذلك، سيتتبع إطار التقييم الداخلي ولوحة متابعة الأداء في المكتب التقدم المحرز في إدماج منظور جنساني ومنظور للإعاقة في أنشطة الدعوة والاتصالات وجمع البيانات ونشرها التي يضطلع بها المكتب وستعزز منصة المعارف المقبلة للمكتب أنشطة الدعوة القائمة على الأدلة من أجل الولاية وستجمع معلومات عن اتجاهات العنف ضد الأطفال والممارسات الواعدة التي ستيسر التعاون الإقليمي ودون الإقليمي والأقاليمي.

22-07824 **102/224** 

1-191 ومن المقرر أن يُجرى في عام 2023 تقييم للأنشطة البرنامجية للمكتب، بما في ذلك استعراض منتصف المدة واستعراض نهاية العام لخطة العمل السنوية للمكتب تمشيا مع إطار التقييم الداخلي.

# الأداء البرنامجي في عام 2021

### زبادة استخدام بدائل لحرمان الأطفال من حربتهم في السياقات المتعلقة بالهجرة

1-192 قادت الممثلة الخاصة، في إطار دورها كرئيسة لفرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بالدراسة العالمية المتعلقة بالأطفال المحرومين من حريتهم، عملية التوصل إلى موقف مشترك بين كيانات الأمم المتحدة بشأن إنهاء احتجاز الأطفال في السياقات المتعلقة بالهجرة. وبالتعاون الوثيق مع فرقة العمل، وشبكة الأمم المتحدة المعنية بالهجرة، والشركاء من المجتمع المدني وجهات أخرى، شبعت الممثلة الخاصة على تبادل الممارسات الجيدة وتنفيذ بدائل لاحتجاز الأطفال لأسباب تتعلق بالهجرة على مدار عام 2021 من خلال بعثاتها القطرية وأنشطة الدعوة الرفيعة المستوى والدعم التقنى للدول الأعضاء.

1-193 وبُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-88).

الجدول 1-88

مقياس الأداء

2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
توجد بدائل لاحتجاز الأطفال لأســـباب تتعلق	-	-
بالهجرة في أكثر من 60 بلدا		

### أثر الجائحة

1-194 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 خلال عام 2021 أثر على تنفيذ الولاية، ولا سيما تأجيل الزيارات القطرية المقررة وغيرها من مناسبات الدعوة الرفيعة المستوى التي تُجرى بالحضور الشخصي. وقام المكتب بتكييف أنشطته المقررة لدعم الدول الأعضاء من خلال أنشطة دعوة افتراضية، ومناسبات للتوعية، ومشاورات، وحوارات سياساتية رفيعة المستوى على الصعد العالمي والإقليمي والوطني مع الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك الحكومات، والسلطات المحلية، وكيانات الأمم المتحدة، والمنظمات الإقليمية، والجهات المانحة، والمؤسسات المالية، ومنظمات المجتمع المدني، والمنظمات الدينية، وقادة المجتمعات المحلية والزعماء الدينيون، والمؤسسات الأكاديمية، فضلا عن الشباب والأطفال أنفسهم.

### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: دعم عقد العمل من أجل القضاء على العنف ضد الأطفال بحلول عام 2030

### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-195 أسهم عمل البرنامج في اعتماد جميع الدول الأعضاء استعراضات وطنية طوعية لتدابير التصدي للعنف ضد الأطفال والعنف الجنساني في كامل نطاق الخدمات الاجتماعية للأطفال ومقدمي الرعاية لهم، بما في ذلك حماية الطفل وضمان رفاهه، والعدالة المراعية لاحتياجات الأطفال وللاعتبارات الجنسانية، والتعليم والتعلم الرقمي، وخدمات الصحة البدنية والعقلية والإنجابية، والدعم الأسري، والحماية الاجتماعية المستدامة، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

1-196 ويُعرض التقدم المحرز صــوب تحقيق الهدف والأداء المسـتهدف لعام 2023 ضــمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-88).

الجدول 1-89 مقياس الأداء

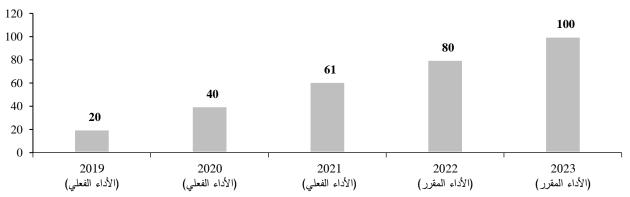
2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
70 في المائة من	50 في المائة من	اعتماد جميع الدول	الدول الأعضاء تسلط	الحكومات تقدم تقارير عن
الاستعراضات الوطنية	الاستعراضات الوطنية	الأعضاء استعراضات	الضـــوء على الإجراءات	مختلف أشكال العنف ضد
الطوعية تسلط الضوء على	الطوعية تسلط الضوء	وطنية طوعية لتدابير	الرامية إلى التصدي	الأطفال في الاستعراضات
السياسات والتشريعات	على السياسات	التصدي للعنف ضد	للعنف ضـــد الأطفال	الوطنية الطوعية
والاستراتيجيات والتدابير	والستشريعات	الأطفال والعنف الجنساني	ودوافعه في استعراضاتها	
الأخرى المموَّلة حسبب	والاستراتيجيات والتدابير	في كامل نطاق الخدمات	الوطنية الطوعية	
الأصول لمنع العنف ضد	الأخرى المموَّلة حسب	الاجتماعية للأطفال		
الأطفال والتصدي له	الأصول لمنع العنف ضد	ومقدمي الرعاية لهم		
	الأطفال والتصدي له			

# النتيجة 2: الأطفال كجزء من الحل لتحقيق أهداف التنمية المستدامة الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-197 أسهم عمل البرنامج في 61 استعراضا وطنيا طوعيا وُضعت بمساهمة مجدية من الأطفال وسلطت الضوء على مشاركة الأطفال النشطة في تحقيق أهداف النتمية المستدامة، وهو ما شكل أداء متجاوزا للهدف المقرر المتمثل في 60 استعراضا وطنيا طوعيا.

1-198 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل السابع عشر من الباب 1).

الشكل السابع عشر من الباب 1 مقياس الأداء: الاستعراضات الوطنية الطوعية التي وُضعت بمساهمة مجدية من الأطفال والتي تسلط الضوء على مشاركة الأطفال النشطة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة (العدد التراكمي)



22-07824 104/224

# النتيجة 3: التمويل المستدام للخدمات الشاملة لعدة قطاعات في مجالي حماية الطفل ومنع العنف ضد الطفل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

1-99 يشكل الإنفاق على الخدمات المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات للأطفال والأسر، بما يشمل ضمان الحماية والصحة والصحة العقلية والتعليم والعدالة والحماية الاجتماعية للطفل، استثمارا رئيسيا لبناء مجتمعات صحية وسلمية وعادلة وشاملة للجميع وقادرة على الصمود. فذلك يحقق عائد اقتصاديا مرتفعا للدول الأعضاء وهو ضروري لتنمية رأس المال البشري. ودخلت الممثلة الخاصة في شراكة مع أطراف معنية أخرى لجمع الأدلة والأمثلة الواعدة على الدول الأعضاء التي قيمت التكلفة المترتبة على العنف ضد الأطفال والعنف الجنساني، فضلا عن العائدات المتأتية من تقديم خدمات متكاملة للأطفال والأسر.

### الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

200-1 تَمثّل الدرس المستفاد بالنسبة للبرنامج في أن الدعوة إلى الاستثمار في الخدمات المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات للأطفال ومقدمي الرعاية لهم يمكن أن تكون أكثر فعالية عندما تكون مصحوبة بأدلة على تكاليف هذه الاستثمارات وعائداتها. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، ستدعم الممثلة الخاصة المزيد من الدول في إجراء هذه التقييمات، بسُبل منها تبادل الأدلة والأمثلة الواعدة على الدول التي قيمت بالفعل عائد الاستثمار في الخدمات المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات للأطفال والأسر، ومن خلال تيسير التعلم من الأقران فيما بين الدول في هذا الميدان، مع التركيز على التعاون فيما بين بلدان الجنوب.

1-201 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-90).

الجدول 1-90 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
قيام 10 بلدان بتحليل	يمكن للدول الأعضاء	_	-	_
التكاليف/الفوائد المترتبة	الاطلاع على ممارسات			
على تمويل خدمات الحماية	واعدة وإرشادات عملية			
ومنع العنف الشاملة لعدة	لتقييم العائد المرتفع			
قطاعات والتي تراعي	المتأتي من الاستثمار في			
احتياجات الأطفال	خدمات الحماية ومنع			
والاعتبارات الجنسانية	العنف الشاملة لعدة			
	قطاعات والتي تراعي			
	احتياجات الأطفال			
	والاعتبارات الجنسانية			

# الولايات التشريعية

1-202 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

### قرارات الجمعية العامة

141/62 ماية الأطفال من تسلط الأقران عماية الأطفال من تسلط الأقران عماية الأطفال من تسلط الأقران (157/6 -155/7 معوق الطفال من تسلط الأقران (137/7 معوق الإنسان في مجال إقامة العدل 185/7 مجال إقامة العدل 185/76

### المنجزات المستهدفة

1-203 يتضمن الجدول 1-91 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

الجدول 1-91

مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال: المنجزات المستهدفة للفترة 2021–2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفة	ئة الفرعا	غِ ـُـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		الـفـعـلــي لعام 2021		الــــــــــــرد لعام 2023
ألف –	تيسير	عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء				
	وثائق	الهيئات التداولية (عدد الوثائق)	1	2	2	2
	- 1	التقارير السنوية المقدمة إلى الجمعية العامة	1	1	1	1
	- 2	النقارير السنوية المقدمة إلى مجلس حقوق الإنسان	_	1	1	1
	تقديم ا	لخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	2	4	4	4
	اجتماء	ات الهيئات التالية:				
	- 3	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	1	1	1	1
	- 4	اللجنة الخامسة	1	1	1	1
	- 5	اللجنة الثالثة	_	1	1	1
	- 6	مجلس حقوق الإنسان	_	1	1	1
باء -	توليد ا	معارف وبقلها				
	الحلقان	الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	2	2	_	-
	- 7	مختبر الاستعراضات الوطنية الطوعية وتأثير العنف على الصحة العقلية للأطفال	2	2	_	-
	المنشو	رات (عدد المنشورات)	4	4	5	4
	- 8	الاستعراضات الوطنية الطوعية: استعراض تحليلي	_	1	1	1
	- 9	الأطفال كعوامل للتغيير الإيجابي: توثيق مبادرات الأطفال	_	1	1	1
	- 10	التوجيهات العملية بشأن العدالة من أجل الأطفال	_	_	1	_
	- 11	منشورات عن المسائل ذات الأولوية المتصلة بالعنف ضد الأطفال	4	2	2	2

22-07824 106/224

الـمـقـرر الـفـعـلـي الـمـقـرر الـمـقـرر لعام 2021 لعام 2021 لعام 2023

الفئة والفئة الفرعية

### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

التشاور والمشورة والدعوة: الدعوة الرفيعة المستوى لدى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية وغيرها من الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك من خلال القيام ببعثات قطرية إلى ما لا يقل عن 10 دول أعضاء في جميع المناطق؛ وتنظيم 10 مناسبات رفيعة المستوى لزيادة الوعي وتبادل الممارسات الواعدة والدعوة إلى اتخاذ إجراءات أكثر حزما لإنهاء العنف ضد الأطفال، أو المشاركة في تنظيم هذه المناسبات؛ وتقديم مشورة متخصصة وتوفير أدوات بشأن المسائل السياساتية إلى الدول الأعضاء والأطراف المعنية الرئيسية الأخرى؛ وإجراء مشاورات مع حوالي 000 1 طفل.

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: قاعدة بيانات تفاعلية عالمية للمبادرات المتعلقة بمشاركة الأطفال لتوثيق مبادرات الأطفال في مختلف المناطق.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

**برامج التوعية والمناسبات الخاصــة والمواد الإعلامية:** منتجات الاتصـــال والمواد الإعلامية التي تســتهدف جماهير وأهداف بعينها للتوعية بأعمال الولاية، وتوفير معلومات مستكملة عن الاتجاهات وقضايا الساعة، وتسليط الضوء على التقدم المحرز .

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: ما لا يقل عن خمسة مؤتمرات صحفية وخمس نشرات صحفية، بما في ذلك مقالات الرأي ومقالات الخبراء.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: حملة على وسائل التواصل الاجتماعي لزيادة الوعي وتعبئة العمل بشأن حماية الأطفال من العنف؛ وإنتاج مواد متعددة الوسائط وتحميلها بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست على الموقع الشبكي للمكتب؛ وتحميل مواد الاتصال يوميا على جميع حسابات المكتب الأربعة على وسائل التواصل الاجتماعي.

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-204 ترد في الجداول 1-92 إلى 1-94 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-92 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــــغــــــــــــــــــــــــــــــ	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعتمادات عام 2022	نفقات عام 2021	وجه الإنفاق
1 752,5	-	-	-	-	-	1 752,5	1 943,9	الموارد المتصلة بالوظائف
113,8	_	_	_	_	-	113,8	_	تكاليف الموظفين الأخرى
0,6	_	_	_	-	_	0,6	_	الضيافة
138,6	-	_	_	-	-	138,6	248,6	الخبراء الاستشاريون
101,3	_	_	_	_	_	101,3	51,0	سفر الموظفين
187,6	-	_	_	-	-	187,6	207,6	الخدمات التعاقدية
26,1	-	_	_	-	-	26,1	35,1	مصروفات التشغيل العامة
4,8	-	_	_	-	-	4,8	0,6	اللوازم والمواد
6,5	-	_	-	-	-	6,5	8,8	الأثاث والمعدات
2 331,8	-	-	_	-	-	2 331,8	2 495,7	المجموع

# الجدول 1-93 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

### (عدد الوظائف)

العدد	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022	10	1 أ ع م، 1 ف-5، 3 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 1 خ ع (ر أ)
المقترح لعام 2023	10	1 أ ع م، 1 ف-5، 3 ف-4، 3 ف-3، 1 خ ع (ر ر)، 1 خ ع (ر أ)

22-07824 108/224

الجدول 1-94 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد لعام		التغيرات			المقترح لعام	
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023	
الفئة الفنية والفئات العليا							
اً ع م	1	_	-	-	_	1	
ف-5	1	_	_	_	_	1	
ف-4	3	_	-	_	_	3	
ف-3	3	_	-	_	_	3	
المجموع الفرعي	8	_	-	_	_	8	
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
خ ع (د ر)	1	_	-	_	_	1	
خ ع (ر أ)	1	_	-	-	_	1	
المجموع الفرعي	2	-	-	_	_	2	
المجموع	10	_	_	_	_	10	

1-205 وترد في الجداول 1-95 إلى 1-97 وفي الشكل الثامن عشر من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المفترحة لعام 2023.

1-206 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-95 (1) و 1-96 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 800 231 2 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1–95 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (1) الميزانية العادية

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		وجه الإنفاق
2 331,8	_	-	-	-	-	2 331,8	2 495,7	برنامج العمل
2 331,8	-	_	_	_	_	2 331,8	2 495,7	المجموع الفرعي، 1

الميزانية	جة عن	بِ الخارِ	) <i>الموار</i> د	(2)	١

العنصر	نفقات عام 2021	<u> 2022</u> ז <u>פ</u> געו <i>ר</i> י שוא 2022	التغير	تقديرات عام 2023
بريامج العمل	469,8	476,9	-	476,9
المجموع الفرعي، 2	469,8	476,9	_	476,9
المجموع	2 965,5	2 808,7	-	2 808,7

الجدول 1-96

## الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

## (1) الميزانية العادية

	المعتمد لعام		التغيرات		_ المقترح لعام	
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
برنامج العمل	10	_	_	_	_	10
المجموع الفرعي، 1	10	_	_	_	_	10

## (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	<u>י</u> قد <i>يرات عا</i> م 2022	التغيير	المقترح لعام 2023
برنامج العمل	1	_	1
المجموع الفرعي، 2	1	-	1
المجموع	11	-	11

الجدول 1-97

## تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

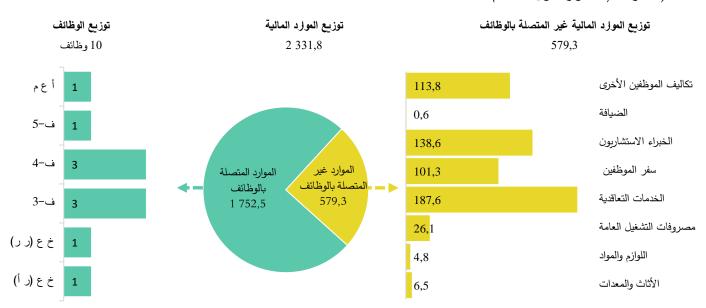
			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022	نفقات عام 2021	وجه الإنفاق
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
1 752,5	_	-	_	-	-	1 752,5	1 943,9	الموارد المتصلة بالوظائف
579,3	_	_	_	_	-	579,3	551,7	الموارد غير المتصلة بالوظائف
2 331,8	_	_	_	_	_	2 331,8	2 495,7	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
8	_	-	_	-	-	8		الفئة الفنية والفئات العليا

22-07824 110/224

				التغيرات			
وجه الإنفاق			الولايات الجديدة/ الموسعة		المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها	2	_	_	=	_	=	2
المجموع	10	_	_	_	_	_	10

الشكل الثامن عشر من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

207-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-95 (2) و 1-96 (2)، يتوقع المكتب أن يستمر في تَلقي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، تُقدَّر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 900 476 دولار، وستغطي تكاليف وظيفة واحدة (ف-3)، على النحو الوارد في الجدول 1-96 (2). وستتُستخدم الموارد لدعم المكتب في الاضطلاع بمختلف الأنشطة وزيادة تأثيره وتوسيع نطاق أنشطة التوعية التي يقوم بها، وتعزيز تنفيذ برنامج عمله وزيادة تقديم المشورة التقنية والدعم إلى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والشركاء الآخرين. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 17,0 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.

1-208 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب الذي لديه سلطة مفوَّضة من الأمين العام.

1-209 وبرد في الجدول 1-98 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة، من بالطائرة. ويبذل المكتب قصارى جهده لتحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الشراء المسبق لتذاكر السفر بالطائرة، من خلال استعراض الرحلات المقررة المقبلة في الاجتماع الأسبوعي للموظفين، وتوخى نهجا استراتيجيا في تعزيز التخطيط لعمله.

## الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما

غير أنه نظرا لظروف غير متوقعة مثل التأخر في إرسال الدعوات وجداول أعمال الاجتماعات، فإن المكتب لن يكون باستطاعته دائما الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-98 معدل الامتثال

#### (بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
- تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	20	80	83	100	100

22-07824 112/224

#### سابعا - مكتب المدافعة عن حقوق الضحابا

#### تصدير

عملا باستراتيجية الأمين العام الواردة في تقريره لعام 2017 المعنون "التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين: نهج جديد" (A/71/818)، ستواصل المدافعة عن حقوق الضحايا إضفاء الطابع المؤسسي على نهج يركز على الضحايا في الجهود المبذولة على نطاق منظومة الأمم المتحدة لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما. وبدعم من المكتب، ستكثف المدافعة عن حقوق الضحايا أنشطة الدعوة لاستحداث وتنفيذ سياسات وبرامج للارتقاء بحقوق الضحايا وكرامتهم، وتسليط الضوء عليهم، والاعتراف بأثر الاستغلال والانتهاك الجنسيين على حياتهم، والتصدي لما يتعرضون له من الوصم والتمييز في أغلب الأحيان.

وستواصل المدافعة عن حقوق الضحايا إجراء المقابلات الشخصية مع الضحايا حتى تسترشد جهود الأمم المتحدة بآرائهم؛ ودعمهم في الحصول على جميع المساعدات الممكنة، بما في ذلك ما يتعلق بدعاوى إثبات الأبوة، وإعادة بناء حياتهم؛ وإعادة تأكيد أهمية شراكة الأمم المتحدة مع الدول الأعضاء والمجتمع المدني والأطراف المعنية الأخرى في ترسيخ نهج قائم على حقوق الضحايا إزاء منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما؛ وضمان احترامهم وإسماع أصواتهم والإصغاء إليهم، وأخذ قضاياهم على محمل الجد ومعاقبة الجناة.

ويتجسد عمل المكتب على أرض الواقع من خلال أربعة من كبار موظفي حقوق الضحايا الذين يشكلون جهة الاتصال الرئيسية لجميع الضحايا والذين يسعون إلى إدماج نهج غير تمييزي يركز على الضحايا ويراعي الاعتبارات الجنسانية واحتياجات الأطفال في جميع الأنشطة الرامية إلى دعمهم ومساعدتهم. وتناصر المدافعة عن حقوق الضحايا تعيين مدافعين أو منسقين آخرين في جميع السياقات المتعلقة بحفظ السلام والعمل الإنساني والتتمية.

(توقيع) جين كونورز المدافعة عن حقوق الضحايا

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

1-210 أنشئت ولاية مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا في إطار الاستراتيجية الواردة في تقرير الأمين العام لعام 2017 المعنون "التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين: نهج جديد" (A/71/818). ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القرارات 214/62 و 27/71 و 27/71 و الانتهاك و 321/75. ويتمثل محور الاستراتيجية في وضع حقوق الضحايا وكرامتهم في صميم العمل لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وتضطلع المدافعة عن حقوق الضحايا بدور على نطاق المنظومة، حيث تمتد أنشطة الدعوة والأعمال التي تقوم بها لتشمل السياقات المتعلقة بحفظ السلام والعمل الإنساني والتنمية. وفي المقر، يدعمها مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا. وفي الميدان، يجري تفعيل ولايتها من خلال كبار موظفي حقوق الضحايا في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان وهايتي.

## برنامج العمل

#### الهدف

1-112 الهدف الذي تسهم المدافعة عن حقوق الضحايا في تحقيقه هو كفالة إعطاء الأولوية لحقوق وكرامة ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها الجنسيين في جميع الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة لمنع ومواجهة أفعال الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها موظفوها، النظاميون أو المدنيون، في سياقات حفظ السلام والعمل الإنساني والتنمية، وتلك التي يرتكبها جنود غير تابعين للأمم المتحدة يخدمون بموجب ولاية صادرة عن مجلس الأمن.

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-212 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، ستقوم المدافعة عن حقوق الضحايا بما يلي:

- (أ) مواصلة أنشطة الدعوة المستمرة لدى الدول الأعضاء، وكيانات الأمم المتحدة، ووكالاتها وصناديقها وبرامجها، والهيئات الحكومية الدولية الأخرى، والحكومات الوطنية وهياكل الدول، والمجتمع المدني، وجهات أخرى، وذلك لزيادة الوعي بالتأثير السلبي للاستغلال والانتهاك الجنسيين على الضحايا وعلى عمل جميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ولتشجيع الاستجابة المتكاملة فيما يتعلق بحقوق الضحايا في الحصول على المساعدة، تمشيا مع مرفق قرار الجمعية العامة 214/62؛
- (ب) مواصلة تفعيل ضرورة وضع حقوق الضحايا وكرامتهم في صميم العمل على أرض الواقع، من خلال شبكة من كبار موظفي حقوق الضحايا والمنسقين المعنيين بحقوق الضحايا، الذين يعملون كجهة اتصال رئيسية لجميع ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين ويحرصون على كفالة حصول الضحايا على المساعدة والدعم، ومرافقتهم طوال مرحلة التحقيق والنظر في شكاواهم، وتزويدهم بمعلومات المتابعة، بما فيها المعلومات المتعلقة بالتقدم المحرز في دعاوى إثبات الأبوة/نفقة الأطفال؛

22-07824 **114/224** 

- (ج) دعم تنفيذ الدول الأعضاء لخطة عام 2030، ولا سيما تحقيق الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة في المجالين العام والخاص، بما في ذلك ما يتعلق بالاتجار والاستغلال الجنسي وغيره من أنواع الاستغلال، والهدف 16 الذي يسعى إلى تحقيق جملة أمور منها وضع حد لإساءة معاملة الأطفال واستغلالهم والاتجار بهم ولجميع أشكال العنف المرتكب ضدهم وما يتعرضون له من تعذيب؛
- (c) مواصلة العمل مع الجهات الفاعلة في الأمم المتحدة على نطاق المنظومة لوضع السياسات وإسداء المشورة العملية، بما يشمل إدماج نهج يركز على الضحايا في تقديم المساعدة إليهم، وتقديم التوجيه لكبار موظفي حقوق الضحايا وغيرهم من الجهات الفاعلة في الميدان؛
- (ه) تقديم التوجيه المتعلق باحتمال أن تؤدي جائحة كوفيد-19 إلى زيادة مخاطر الاستغلال والانتهاك الجنسيين وإلى التأثير سلبا على تقديم المساعدة للضحايا بحيث يستفيدون من الإجراءات الوقائية ويستمرون في تَلقّي الخدمات والدعم في الوقت المناسب؛
- (و) السعي إلى تعزيز آليات تقديم الشكاوى والإسهام في تهيئة بيئة تشجع الضحايا على تقديم شكاواهم، وذلك من أجل مواجهة جائحة كوفيد-19 وما يتصل بها من قيود تؤثر سلبا على قدرة الضحايا على الإبلاغ عن سوء السلوك والحصول على المساعدة والخدمات.
- 1-213 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبيةً لاحتياجات الدول الأعضاء، تواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتكييف البرنامج على ضوء جائحة كوفيد-19. وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات عقد اجتماعات افتراضية، حيثما أمكن ذلك، ما من شأنه زيادة التواصل مع الدول الأعضاء والمجتمع المدني والأطراف المعنية الأخرى. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النّهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

#### 1-214 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) مساعدة الضحايا وفقا لاحتياجاتهم الفردية؛
- (ب) اكتساب فهم متعمق لكيفية إعطاء الأولوية لحقوق الضحايا وكرامتهم على نطاق منظومة الأمم المتحدة والشركاء
   المنفذين وخارج هذا النطاق؛
- (ج) تهيئة وصون بيئة من الثقة بين الضحايا والأمم المتحدة على أرض الواقع بما يشجعهم على تقديم شكاواهم بشأن سوء السلوك وهم على ثقة من أنهم سيحظون بالاحترام وسيتلقّون الدعم والمساعدة والحماية؛
- (د) تعزيز التعاون على نطاق المنظومة بشأن عمليات المساءلة، بما في ذلك تسوية دعاوى إثبات الأبوة/نفقة الأطفال، وحصول الضحايا على الخدمات.

#### 1-215 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) سيتم إبلاغ المدافعة عن حقوق الضحايا ومكتبها وكبار موظفي حقوق الضحايا بحالات الانتهاك والاستغلال الجنسيين الجديدة التي يرتكبها موظفو الأمم المتحدة والأفراد المرتبطون بها؛
  - (ب) ربما لم تتسن حتى الآن تسوية الحالات المبلّغ عنها في وقت سابق؛
  - (ج) تتضمن التدابير الرامية إلى منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين نهجا يركز على الضحايا على نطاق المنظومة؛

- (د) سيكون ضحايا الانتهاك والاستغلال الجنسيين بحاجة إلى دعم ومساعدة مستمرين لإعادة بناء حياتهم؛
- (ه) سيتم الاعتراف على نطاق أوسع بالحاجة الملحة إلى إقامة شراكات قوية تضع نصب أعينها تحقيق نهج يركز على الضحايا خارج منظومة الأمم المتحدة.
- 1-216 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى على الصُعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، سيواصل المكتب العمل مع لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وسيواصل دعم شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف في تنفيذ مؤشراتها التي تقيس التقدم المحرز في منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في المنظمات المتعددة الأطراف. وسيواصل المكتب عمله مع التحالف العالمي للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان فيما يتعلق بالدعوة والتدريب والقدرات للجهات الفاعلة الوطنية ودعم الضحايا في جميع الدول والولايات القضائية الوطنية.
- 1–217 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، سيواصل المكتب التعاون مع اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمناصرة التابعة لها المعنية بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي، من أجل إدماج نهج قوي يركز على الضحايا في تنفيذ خطته الرامية إلى التعجيل بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين في الاستجابة الإنسانية على الصعيد الوطني. وسيسرع وتيرة العمل بشأن سُبل تيسير المعونة القضائية والمساعدة القانونية للضحايا. وستواصل المدافعة عن حقوق الضحايا التعاون مع فرقة العمل التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين والمعنية بالتصدي للتحرش الجنسي داخل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بشأن وضع وتنفيذ نهج يركز على الضحايا إزاء هذا النمط من سوء السلوك، بحيث يتماشى هذا العمل مع العمل المتعلق بالتصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين.
- 1-218 وسيواصل المكتب تعاونه مع مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين. وسيتعاون مع إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال ومكتب الشؤون القانونية، لتيسير التوصل إلى تسوية أكثر فعالية وسرعة للدعاوى المعلقة ذات الصلة بإثبات الأبوة/نفقة الأطفال الناشئة عن الاستغلال والانتهاك الجنسيين، بسُبل منها إمكانية وضع إجراء منسق لمعالجة هذه الدعاوى. وسيستمر المكتب في التعاون مع الإدارة لتيسير تقديم مقترحات مشاريع إلى الصندوق الاستئماني لدعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وسيتعاون المكتب مع مكتب التسيق الإنمائي والمنسقين المقيمين بشأن أدوارهم ومسؤولياتهم المتعلقة بحقوق الضحايا ومساعدتهم، تمشيا مع إطار الإدارة والمساءلة في نظام الأمم المتحدة الإنمائي ونظام المنسقين المقيمين.
- 1-219 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في سياساته وأنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. وتشكل النساء والفتيات غالبية ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ويشكل الرجال معظم مرتكبي هذه الأفعال. وتعترف المدافعة عن حقوق الضحايا بأن التمييز المترسخ ضد النساء والفتيات، الذي يتجلى في القوانين والسياسات، واختلال توازن القوى، وعدم المساواة بين الجنسين، يكمن في صميم هذا النمط من سوء السلوك. وتدرك المدافعة عن حقوق الضحايا بأن الرجال والفتيان، وخصوصا عندما يعيشون في أوضاع هشة، قد يكونون ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ويواجهون عقبات تعترض قيامهم بالإبلاغ. وتؤكد المدافعة عن حقوق الضحايا أن الضحايا قد يتعرضون للضرر والأذى والخوف والأعمال الانتقامية والهجر والوصم والاستبعاد من مجتمعاتهم. وهي تحث على وضع تصور للتدخلات والاستجابات وتصميمها وتنفيذها لتعزيز تمكين الضحايا ومراعاة آرائهم في جميع القضايا التي تهمهم.
- 1-220 وتشدد المدافعة عن حقوق الضحايا على أهمية تكييف الاستجابات حسب الحاجة، لأن كل ضحية مختلفة عن الأخرى وقد تتأثر بأشكال متداخلة ومترابطة ومتعددة من التمييز، بما في ذلك التمييز على أساس العرق أو الجنس أو نوع الجنس أو الميل الجنسي أو العمر أو الوضع من حيث الانتماء إلى أقلية و/أو من حيث الهجرة أو الإعاقة، وذلك تمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة. وسيواصل كبار موظفي حقوق الضحايا العمل كجهة الاتصال الرئيسية لجميع الضحايا واتخاذ

22-07824 116/224

خطوات لضمان إدماج نهج غير تمييزي يركز على الضمايا ويراعي الاعتبارات الجنسانية واحتياجات الأطفال في جميع الأنشطة الرامية إلى دعم الضحايا ومساعدتهم.

## أنشطة التقييم

1-221 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالتقييمين التاليين اللذين أُنجزا في عام 2021:

- (أ) أظهرت النتائج والدروس المستفادة المتعلقة بالدراسة الاستقصائية لجمع المعلومات عن الخدمات والقدرات والنهج المتعلقة بالضحايا في البلدان الــــ 13 المشمولة بالمشروع التوثيقي التجريبي، الذي أنجز في أيار /مايو 2020، والذي تم تحديثه في عام 2021، أنه تم إحراز بعض النقدم، ولكن لا تزال هناك ثغرات كبيرة؛
- (ب) تقييم مكتب خدمات الرقابة الداخلية للجهود المبذولة من أجل منع أعمال الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها موظفو الأمانة العامة للأمم المتحدة والأفراد المرتبطون بها والتصدي لها ومؤازرة الضحايا (A/75/820).
- 1-222 وروعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييمين المشار إليهما أعلاه والدروس المستفادة منهما. فعلى سبيل المثال، أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية، في تقريره لعام 2021، بأن يضع مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا، بالتعاون مع كل من إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال وإدارة عمليات السلام والبعثات، إجراءً للتعامل مع دعاوى إثبات الأبوة، من تقديمها وحتى البت فيها، بما في ذلك إجراءات المتابعة للتواصل مع الضحايا.
  - 1-223 ومن المقرر أن يُجرى في عام 2023 تقييمٌ لعمل المكتب وأثره، منذ إنشائه في كانون الثاني/يناير 2019.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

# وضع مبادئ بشأن تشجيع فهم مشترك لنهج يركز على الضحايا في التعامل مع التحرش الجنسي داخل منظومة الأمم المتحدة

- 1-224 شاركت المدافعة عن حقوق الضحايا، مع ممثلي البنك الدولي، في قيادة مسار عمل لغرقة العمل التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين والمعنية بالتصدي للتحرش الجنسي داخل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بهدف دعم اتباع نهج متسق يركز على الضحايا في التعامل مع التحرش الجنسي، مع مراعاة بيئة العمل الحالية، بما في ذلك زيادة ترتيبات العمل عن بُعد وعبر الإنترنت. وأسفر هذا العمل عن وثيقة سياسة معنونة "تشجيع فهم مشترك لنهج يركز على الضحايا في التعامل مع التحرش الجنسي داخل منظومة الأمم المتحدة"، شملت المبادئ العامة التي أقرتها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى في تموز/ يوليه 2021. وأُعدّت أيضا دراسة استقصائية لجمع تجارب الضحايا في التعامل مع الآليات المؤسسية للتصدي للتحرش الجنسي من أجل مساعدة الكيانات في تحسين اتباع نهج يركز على الضحايا.
  - 1-225 وبُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-99).

99-1	الجدول
الأداء	مقياس

2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
أقرت اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى المبادئ	-	_
الأساسية المتعلقة بتشجيع فهم مشترك لنهج		
يركز على الضـــحايا في التعامل مع التحرش		
الجنسي داخل منظومة الأمم المتحدة		

#### أثر الجائحة

226-1 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 خلال عام 2021 أثر على تنفيذ الولاية، ولا سيما القدرة على عقد اجتماعات بالحضور الشخصي مع الضحايا في الميدان وعلى الدفاع عن حقوقهم. وعلى الرغم من أن المكتب يستخدم وسائل افتراضية لعقد الاجتماعات حسب الاقتضاء، فإن هذا الأسلوب لم يكن بنفس القدر من الفعالية التي تتسم بها الاجتماعات التي تُعقد بالحضور الشخصي مع الضحايا. ومع ذلك، نُظّمت مناسبة مشتركة شاركت في استضافتها المدافعة عن حقوق الضحايا والتحالف العالمي للمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان بشأن تعزيز جهود الأمم المتحدة التي تركز على الضحايا في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين من خلال الشراكات مع المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، وشاركت عدة دول أعضاء في رعاية هذه المناسبة. ومع تخفيف القيود، زارت المدافعة عن حقوق الضحايا كينيا في أواخر عام 2021. وزار موظف الشؤون السياسية جمهورية أفريقيا الوسطى في تشرين الأول/أكتوبر 2021 في إطار فريق متعدد التخصصات قام بنقييم العوامل التي قد تكون أسهمت في زيادة الادعاءات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين.

## النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: تعزيز نهج يركز على الضحايا على نطاق المنظومة(2)

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-227 أسهم عمل البرنامج في تعزيز تنفيذ نهج يركز على الضحايا على نطاق المنظومة، بما في ذلك من خلال تعيين منسقين معنيين بحقوق الضحايا في غواتيمالا ونيبال، ونشر كبار موظفي حقوق الضحايا في جمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان، وهو ما لم يشكل أداء مستوفيا للهدف المقرر المتمثل في اعتماد سياسة شاملة بشأن المعنى الذي يحمله النهج القائم على حقوق الضحايا في سياق الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وصياغة المبادئ التوجيهية اللازمة لتنفيذها. ولم يتحقق هذا الهدف بسبب الحاجة إلى إجراء مزيد من المناقشة على نطاق المنظومة لضمان قبول المشروع.

1-228 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-100).

22-07824 **118/224** 

\_\_\_

<sup>(2)</sup> على النحو الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 ((A/75/6 (Sect. 1)).

الجدول 1-100 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
توسيع نطاق شبكة كبار	إنشاء شبكة من كبار	نشر أربعة من كبار	فهم جميع كيانات منظومة	توحيد عمل اثنين من
توسيع نطاق شبكة كبار موظفي حقوق الضمايا	موظفي حقوق	موظفي حقوق الضـــحايا	الأمم المتحدة وأصصحاب	المدافعين عن حقوق
والمنسقين المعنيين بحقوق	الضـــحايا/المدافعين عن	المتفرغين في جمهورية	المصلحة الآخرين لأهمية	الضــــــايا في الميدان
الضحايا في السياقات	حقوق الضــــــايــا في	أفريقيا الوسطى وجمهورية	نشـــر مدافعين متفرغين	واثنين من كبار موظفي
المتعلقة بحفظ السلام	الميدان والمنسقين	الكونغو الديمقراطية	عن ضحايا الاستغلال	حقوق الضحايا
والعمل الإنساني والتنمية	المعنيين بحقوق	وجنوب السودان. وتعيين	والانتهاك الجنسيين في	
		منســـقَين معنيَين بحقوق	الميدان	
	نهج يركز على الضــــــــــايا	الضــــحايا في غواتيمالا		
	في الميدان	ونيبال		

#### النتيجة 2: معرفة الضحايا لحقوقهم وسُبل المطالبة بها

## الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-229 أسهم عمل البرنامج في إذكاء وعي الضحايا بحقوقهم وسُبل المطالبة بها، وهو ما لم يشكل أداء مستوفيا للهدف المقرر المتمثل في ما يلي: (أ) إقرار الفريق التوجيهي الرفيع المستوى المعني بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين للبيان المتعلق بحقوق الضحايا؛ (ب) إعداد مبادئ توجيهية لموظفي الأمم المتحدة لمرافقة البيان الذي تم وضعه؛ (ج) وضع منهجية لالتماس آراء الضحايا بشأن تجاربهم في تَلقي المساعدة والدعم. ولم تتحقق الأهداف بسبب استمرار مشاورات الفريق التوجيهي الرفيع المستوى بشأن البيان في عام 2021 بهدف وضع صيغته النهائية في عام 2022.

1-230 ويُعرض التقدم المحرز صــوب تحقيق الهدف والأداء المسـتهدف لعام 2023 ضــمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-101).

الجدول 1-101 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
اعتماد منظومة الأمم	إنكاء وعي الضــــــــايــا	إنكاء وعي الضحايا	أسفرت المشاورات مع	نُظِّمت حلقة عمل بشـــأن
المتحدة التوجيهات	بحقوقهم وسُبل المطالبة	بحقوقهم وسُبل المطالبة	الممثلين المعينين للكيانات	أفضل الممارسات
والممارساتِ المنقحة بشأن	بها	بها	على نطاق منظومة الأمم	والدروس المستفادة مع
تقديم المساعدة التي تراعي	اعتماد الجهات الفاعلة		المتحدة عن توافق في	خبراء وطنيين وإقليميين
وجهات نظر الضحايا	 في منظومة الأمم المتحدة		الأراء بشأن مشروع منقح	بشاًن حقوق الضحايا،
وأولوياتهم	التوجيهاتِ والممارســـاتِ		للبيان المتعلق بحقوق	وؤضـع المشـروع الأول
	المنقحة بشأن تقديم		الضحايا	

2022 (الأداء المقرر) 2023 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
المساعدة التي تراعي		•	للبيان المتعلق بحقوق
تماما وجهات نظر		لالتماس آراء الضحايا	الضحايا
الضحايا وأولوياتهم		بشــــأن تجاربهم في تَلقّي	
		المساعدة والدعم	

#### النتيجة 3: إعمال حقوق الضحايا في ضمان المساءلة وسُبل الانتصاف

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

- 1-231 تسهم المدافعة عن حقوق الضحايا، في إطار ولايتها، في ضمان حصول الضحايا على المساعدة التي يحتاجون إليها، ويشمل ذلك الحصول على الخدمات الطبية والقانونية والاستفادة من التدريب على اكتساب المهارات التي يمكن أن تساعدهم على إعادة بناء حياتهم. وهي تيسر تسوية دعاوى إثبات الأبوة/نفقة الأطفال المتعلقة بموظفي الأمم المتحدة من أجل إعمال حقوق الضحايا والأطفال المعنيين وكرامتهم. وكثيرا ما تنطوي هذه الدعاوى على عدة ولايات قضائية، تتطلب من المدافعة عن حقوق الضحايا العمل مع الدول الأعضاء، في حدود اختصاصها، بشأن السُبل الكفيلة بتيسير متابعة الدعاوى المتعلقة بإثبات الأبوة ونفقة الأطفال.
- 1-232 ويتم الاعتراف بالأبوة والالتزامات المتعلقة بنفقة الأطفال عملا بالقوانين الوطنية للدولة العضو لجنسية الأب و/أو الأم، سواء من خلال المحاكم الوطنية أو المحافل القضائية الأخرى، أو في الأحكام أو الاتفاقات أو القرارات القانونية الأخرى. ويقتصر دور الأمم المتحدة الحالي على تيسير ودعم عملية المساءلة الفردية (للأب المفترض، عادةً) وفقا لاستراتيجية الأمم المتحدة الشاملة لمساعدة ودعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين من جانب موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها (قرار الجمعية العامة 214/62، المرفق) والهياكل والقوانين والمؤسسات الوطنية المعنية في الدولة العضو. وأجرى المكتب مشاورات مع مكتب الشؤون القانونية بشأن وضع قائمة بالمحامين وتَعهدها.

#### الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

233-1 تمثّل الدرس المستفاد بالنسبة للمكتب في أن ضحايا أفعال الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها موظفو الأمم المتحدة ما زالوا يواجهون عقبات في الحصول على الدعم القانوني وتَلقّي المساعدة بشأن المسائل القانونية التي تنطوي على ولايات قضائية متعددة، بما في ذلك ما يتعلق بدعاوى إثبات الأبوة/نفقة الأطفال والدعم في بلد الولاية القضائية. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيضع البرنامج ويتعهد قائمة بالجهات، من المحامين ومنظمات المعونة القانونية، القادرة على تقديم المساعدة القانونية المجانية لضحايا أفعال الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها موظفو الأمم المتحدة والأفراد المرتبطون بها في الإجراءات الإدارية و/أو المدنية و/أو الجنائية استنادا إلى المنهجية التي وُضعت من خلال المشاورات التي أُجريت على نطاق المنظومة في عام 2021. وسيتم تنفيذ المنهجية في عام 2022 وتجريبها في البلدان التي يعمل فيها كبار موظفي حقوق الضحايا في عام 2023.

1-234 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-102).

22-07824 **120/224** 

الجدول 1-102 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
استفادة الضحايا في أربعة	إصدار قائمة بالجهات،	مقترح المدافعة عن حقوق	التشــاور الفني مع	_
بلدان يعمل فيها كبار			اليونيسف ومفوضية الأمم	
موظفي حقوق الضــحايا من			المتحدة لحقوق الإنسان	
الدعم القانوني المقدم من		مع مكتب الشـــؤون	بشأن تقديم المساعدة	
المحامين ومنظمات	لمساعدة الضحايا في	القانونية	القانونية لضحايا	
المساعدة القانونية المدرجة	البلدان التي تعمل فيها		الاستغلال والانتهاك	
أسماؤهم في القائمة	الأمم المتحدة		الجنسيين	

## الولايات التشريعية

1-235 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرارات الجمعية العامة

214/62 استراتيجية الأمم المتحدة الشاملة لمساعدة ودعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين والانتهاك الجنسيين من جانب موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها (المرفق)

278/71 إجراءات الأمم المتحدة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين

## المنجزات المستهدفة

1-236 يتضمن الجدول 1-103 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

الجدول 1-103

#### مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفئ	ئة الغرعية				ر السهرر 2 لعام 2023
ألف –	تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء				
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	2	4	4	4
	اجتماعات الهيئتين التاليتين:				
	<ul> <li>اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية</li> </ul>	1	2	2	2
	2 - اللجنة الخامسة	1	2	2	2
باء -	توليد المعارف ونقلها				
	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)	1	1	1	1
	<ul> <li>المشروع التوثيقي للخدمات والنهج المتعلقة بحقوق الضحايا المتاحة على نطاق منظومة الأمم المتحدة</li> </ul>	1	1	1	1

الفئة والفئة				الـمــقــرر لعام 2022	السمسقسور لعام 2023
١	حلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	3	1	3	3
ļ	<ul> <li>حلقات عمل بشأن الولاية مع المنظمات الدولية والإقليمية والمؤسسات الإقليمية والوطنية لحقوق الإنسان، والمدافعين/المفوضين الإقليميين والوطنيين المعنيين بحقوق الضحايا</li> </ul>	3	1	3	3
١	<b>منشورات</b> (عدد المنشورات)	2	2	2	2
j	<ul> <li>التقرير السنوي عن عمل المدافعة عن حقوق الضحايا</li> </ul>	2	2	1	2
)	<ul> <li>منشـور بشـأن المشـروع التوثيقي للخدمات والنهج المتعلقة بحقوق الضـحايا المتاحة على نطاق منظومة الأمم المتحدة</li> </ul>	_	_	1	-
١	<b>مواد التقنية</b> (عدد المواد)	2	_	2	2
i	<ul> <li>مذكرات مفاهيمية بشأن التحديات التي تعترض ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين</li> </ul>	2	_	2	2

#### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

التشاور والمشورة والدعوة: إحاطات إعلامية للدول الأعضاء وحلقات دراسية شبكية مع الجامعات والمؤسسات الأكاديمية.

وأنشطة الدعوة المستمرة من جانب المدافعة عن حقوق الضحايا، بما في ذلك من خلال حضورها معتكف منسقي الشؤون الإنسانية، والتعاون مع الأفرقة القطرية للعمل الإنساني، والمشاركة في الاستعراض الخارجي للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وتعزيز إيلاء الأولوية لحقوق الضحايا وكرامتهم في العمل الإنساني.

والعمل بانتظام مع المنسقين المقيمين، والشبكات الوطنية والإقليمية للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين، بما في ذلك من خلال الزيارات القطرية التي تقوم بها المدافعة عن حقوق الضحايا.

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: قائمة الجهات المقدِّمة للمساعدة القانونية

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: مواد التوعية والتثقيف بشأن حقوق الضحايا؛ والتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والمنظمة الدولية للهجرة وفرقة العمل التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين للشروع في وضع نموذج تدريبي لموظفي الأمم المتحدة والأفراد من غير الموظفين على نطاق المنظومة والشركاء المنفذين

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: المقابلات الإعلامية، ومقالات الرأي، والنشرات الصحفية، ومقالات الخبراء.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: محتوى الموقع الشبكي وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي في مجالات العمل.

22-07824 122/224

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-237 ترد في الجداول 1-104 إلى 1-106 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-104 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نف <i>قات ع</i> ام 2021	وجه الإنفاق
793,0	-	_	_	_	-	793,0	721,3	الموارد المتصلة بالوظائف
_	_	-	_	-	_	_	0,7	تكاليف الموظفين الأخرى
42,8	-	-	_	-	-	42,8	38,6	سفر الموظفين
8,8	_	-	_	-	-	8,8	8,1	الخدمات التعاقدية
1,9	_	_	_	_	_	1,9	3,0	مصروفات التشغيل العامة
1,6	_	-	_	-	-	1,6	0,2	اللوازم والمواد
_	_	=	_	-	_	_	1,0	الأثاث والمعدات
848,1	-	_	_	_	-	848,1	772,9	المجموع

## الجدول 1-105 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

العلا	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022	4	1 أ ع م، 1 ف-4، 1 ف ح (ر أ)
المقترح لعام 2023	4	1 أ ع م، 1 ف-4، 1 ف-3، 1 خ ع (ر أ)

الجدول 1-106 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد لعام		المقترح لعام			
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
اً ع م	1	-	_	-	-	1
ف-4	1	-	_	_	-	1
ف-3	1	-	_	_	-	1
المجموع الفرعي	3	_	-	_	_	3
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (ر أ)	1	_	_	-	_	1
المجموع الفرعي	1	_	_	_	_	1
المجموع	4	_	_	_	_	4

1-238 وترد في الجداول 1-107 إلى 1-109 وفي الشكل التاسع عشر من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-239 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-107 (1) و 1-108، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 100 848 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-107 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

					التغيرات			
العنصر	نفقات عام 2021	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		الولايات الجديدة/ الموسعة	الـــــغــــــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
برنامج العمل	772,9	848,1	=	-	_	=	-	848,1
المجموع الفرعي، 1	772,9	848,1	-	_	_	_	_	848,1

#### (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	65,2	536,0	(57,5)	(10,7)	478,5
المجموع الفرعي، 2	65,2	536,0	(57,5)	(10,7)	478,5
المجموع	838,1	1 384,1	(57,5)	(4,2)	1 326,6

22-07824 124/224

الجدول 1-108

## الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

الميزانية العادية

المقترح لعام			التغيرات		المعتمد لعام	
2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	2022	العنصر
4	-	-	-	-	4	برنامج العمل
4	-	_	_	-	4	المجموع

الجدول 1-109

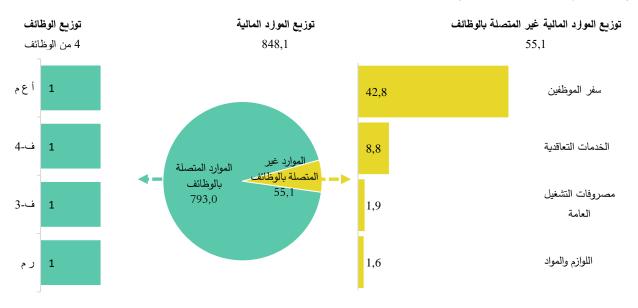
## تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022	نفقات عام 2021	
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
793,0	-	-	_	-	_	793,0	721,3	الموارد المتصلة بالوظائف
55,1	_	_	_	_	_	55,1	51,6	الموارد غير المتصلة بالوظائف
848,1	_	_	_	_	-	848,1	772,9	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
3	-	_	_	_		3		الفئة الفنية والفئات العليا
1	-	_	_	_		1		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
4	-	_	-	_	_	4		المجموع

الشكل التاسع عشر من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

1-240 على النحو المعروض في الجدول 1-107 (2)، يتوقع المكتب أن يستمر في تَلقّي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، ثُقدَّر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 500 478 دولار وستُستخدم لدعم المكتب في الاضطلاع بمختلف الأنشطة ولزيادة تأثيره وتوسيع نطاق أنشطة التوعية التي يقوم بها، وتعزيز تنفيذ برنامج عمله وزيادة تقديم المشورة التقنية والدعم إلى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والشركاء الآخرين. ويعكس الانخفاض البالغ 500 57 دولار أساسا إتمام بعض المشاريع في عام 2022. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 36,1 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.

1-241 وترد في الجدول 1-110 معلومات عن الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيسعى المكتب جاهدا إلى مواصلة تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-110 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

المقرر لعام 2023	المقرر لعام 2022	الفعلي لعام 2021	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2019	
100	100	67	100	27	شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

22-07824 126/224

# ثامنا - مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين

#### تصدير

عمل مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين بشكل مكثف على مدى خمس سنوات لزيادة الوعي وتحديد المخاطر وتطوير الأدوات وإضاء الطابع المؤسسي على العمليات على نطاق المنظومة لمنع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها بفعالية. وعلى الرغم من إحراز تقدم كبير، ونظرا لاتساع نطاق عمليات الأمم المتحدة المتعلقة بالأعمال الإنسانية والسلام وغيرها من العمليات على الصعيد العالمي، والضعف الهيكلي المرتبط بالفوارق الاقتصادية والاجتماعية التي تفاقمت بسبب الآثار المتعددة الأوجه لجائحة كوفيد-19، من المتوقع أن يعمل موظفو الأمم المتحدة في ظروف يزداد فيها خطر وقوع هذا النمط من سوء السلوك بسبب تعاملهم الوثيق مع الأشخاص الذين يعيشون في أوضاع هشة. ويلزم مواصلة عمل المكتب لزيادة إدماج هذا التقدم وتعزيز الدروس المستفادة حتى الآن، والتصدي للتحديات بصورة جماعية داخل منظومة الأمم المتحدة.

ويشكل القادة قدوة يُحتذى بها فيما يتعلق بالسلوك المقبول، وهم مسؤولون عن نقل رسائل لا لبس فيها، بالأقوال والأفعال، مفادها أنه لن يُتسامح مع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وأن الجناة سيخضعون للمحاسبة. والمبادرات والسياسات وحدها بدون القيادة التي لا لبس فيها على كل مستوى وفي كل سياق، ولا سيما في البيئات التي تكون فيها الأمم المتحدة مكلفة بالحماية والمساعدة وتقديم الخدمات، لن تكون كافية. ويجب على القادة أن يؤكدوا على مسؤوليتنا المشتركة عن الإبلاغ عن سوء السلوك الجنسي ومكافحته، بما في ذلك من خلال إدراج هذه المسؤولية في اتفاقات الأداء والتقييم الإداري.

ويتطلب ارتفاع معدل دوران الموظفين، ولا سيما في المناصب القيادية الميدانية، تعزيز الوعي بالسياسات المتعلقة بسوء السلوك الجنسي باستمرار. وستبحث المنسقة الخاصة، بالتشاور مع رؤساء كيانات الأمم المتحدة، الكيفية التي يمكن بها للزيارات الروتينية الموفدة إلى أشكال الوجود العملياتي للأمم المتحدة أن تعزز القيادة وتقدم أشكالا أخرى من الدعم.

وفي مواجهة الاستغلال والانتهاك الجنسيين المستمرين والمنتشرين على نطاق واسع، يجب أن نثابر في جهودنا للتصدي لهذه الأعمال غير المشروعة. ويعتزم الأمين العام تعزيز منع ارتكاب هذه الأعمال باتباع نهج أكثر استباقيةً، بما في ذلك من خلال تعيين وكيل للأمين العام يكون متفرغا ويكرس جهوده للقيام بدور المنسق الخاص من أجل كفالة تقديم الدعم المخصص إلى منظومة الأمم المتحدة بأسرها، واستكشاف سُبل دمج الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين كشرط في جميع أنشطة الأمم المتحدة وبرامجها.

(توقيع) جين هول لوت المنسقة الخاصة

## ألف – الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

1-242 أُنشــئ المكتب في شــباط/فبراير 2016، عندما عين الأمين العام المنسـقة الخاصــة للعمل على نطاق مكاتب منظومة الأمم المتحدة وإداراتها ووكالاتها لتعزيز جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين، حيثما قد يحصل ذلك، من مواقع المقار إلى أبعد القواعد الميدانية. ورحبت كل من الجمعية العامة، في قرارها 286/70، ومجلس الأمن، في قراره 2272 (2016)، بتعيين المنسقة الخاصة وبالجهود المتواصلة التي يبذلها الأمين العام لتنفيذ وترسيخ سياسة الأمم المتحدة لعدم التسامح إطلاقا مع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ولا سيما لتعزيز إجراءات المنظمة فيما يتعلق بالمنع والإبلاغ والإنفاذ والتدابير العلاجية، وذلك من أجل تشجيع المزيد من المساءلة. ورحبت الجمعية، في قرارها 71/278، بالجهود المتواصلة التي يبذلها الأمين العام لمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، بما في ذلك تعيين منسق خاص معنى بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين، وإنشاء فرقة عمل رفيعة المستوى لتضع، على وجه الاستعجال، استراتيجية واضحة تُغيّر الحالة الراهنة من أجل إدخال تحسينات جلية قابلة للقياس على النهج الذي تتبعه المنظمة في منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدى لهما. وأعربت الجمعية أيضا عن دعمها للأمين العام وللمكتب ولجميع الإدارات المعنية، فيما يُبذل من جهود من أجل تنفيذ سياسة الأمم المتحدة لعدم التسامح إطلاقا، ولا سيما لتعزبز إجراءات المنع والإبلاغ والإنفاذ والتدابير العلاجية التي تتخذها المنظمة لزبادة المساءلة، وطلبت إلى الأمين العام، في هذا الصدد، أن يواصل العمل بالتشاور الوثيق مع الدول الأعضاء من أجل التنفيذ الفعلى لهذه السياسة.

1-243 وتقود المنسقة الخاصة جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وتشرف على هذه الجهود، من أجل مواءمة النُهج وتعزيز التنسيق والتعاون والاتساق على نطاق المنظومة من خلال وضع آليات واجراءات متوائمة وبروتوكولات وأدوات موحدة.

## برنامج العمل

#### الهدف

1-244 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج في تحقيقه هو تعزبز جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين، وضـمان إيلاء اهتمام مسـتمر ورفيع المسـتوى لمنع الاسـتغلال والانتهاك الجنسـيين والتصــدي لهما من خلال منظور يركز على الضحايا.

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-245 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيقوم المكتب بما يلي:

(أ) التنسيق مع كيانات الأمم المتحدة وإداراتها ومكاتبها لضمان مواءمة الاستراتيجيات المتعلقة بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما عن طريق وضع مبادرات للتخفيف من مخاطر الاستغلال والانتهاك الجنسيين في جميع الركائز الثلاث (السلام، والتنمية، والعمل الإنساني) لمنظومة الأمم المتحدة؛

22-07824 128/224

- (ج) استعراض ومعالجة الثغرات القائمة في مجالي السياسة العامة والتنفيذ في تعامل الأمم المتحدة مع أفعال الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها موظفو الأمم المتحدة من جميع الفئات، النظاميون والمدنيون منهم على السواء، وتلك التي ترتكبها الجهات الفاعلة غير التابعة للأمم المتحدة؛
- (د) التشاور مع المنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية، والدول الأعضاء، وخبراء الأمم المتحدة المستقلين المعنيين بحقوق الإنسان، وبمنظمات المجتمع المدني، والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، والمؤسسات الأكاديمية، ومراكز الفكر، حسب الاقتضاء، لضمان أن تجسد السياسات والجهودُ التنفيذية على نطاق منظومة الأمم المتحدة أفضلَ الممارسات؛
  - (ه) تنسيق آلية الأمين العام للإبلاغ العام عن الادعاءات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين؟
- (و) دعم استراتيجية تَواصُل فعالة على نطاق المنظومة لضمان تنسيق الرسائل العامة المتعلقة بجهود الأمم المتحدة في مجال التصدى للاستغلال والانتهاك الجنسيين؛
- (ز) العمل عن كثب مع القيادة على نطاق منظومة الأمم المتحدة لتوفير الدعم والتوجيه الاستراتيجيين من أجل المساعدة في تصميم استراتيجيات شاملة لمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين وتعزيز برامج الأمم المتحدة المشتركة بشأن مبادرات الوقاية.
- 246-1 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبيةً لاحتياجات الدول الأعضاء وطلباتها، تواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج على ضبوء جائحة كوفيد-19). وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات استمرار استخدام المنصات الافتراضية و/أو المختلطة لعقد الاجتماعات والدعوة من أجل منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النُّهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

#### 1-247 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) وضع وتنفيذ سياسات ومبادرات على نطاق المنظومة لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما على نحو متسق ومنسق؛
- (ب) مواءمة الوعي والفهم بين موظفي الأمم المتحدة لمعايير السلوك والغرض من مهمة الأمم المتحدة للنهوض بتغيير الثقافة السائدة ومعالجة أسس الاستغلال والانتهاك الجنسيين، بما في ذلك اختلال التوازن بين الجنسين وإساءة استعمال السلطة بسبب الفوارق في السلطة؛
- (ج) تحسين قدرة موظفي الأمم المتحدة على التكيف والابتكار ، بسُبل منها استخدام التكنولوجيا، وذلك لتعزيز منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما.

- 1-248 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:
  - (أ) اتخاذ تدابير لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين على نطاق منظومة الأمم المتحدة؛
- (ب) قيام الموظفين على جميع المستويات بإيلاء الأولوية للقضاء على الاستغلال والانتهاك الجنسيين داخل عمليات الأمم المتحدة؛
- (ج) ضرورة الاعتراف بالحاجة إلى قدرات تحقيق جماعية مستقلة في السياقات التي تنطوي على مخاطر كبيرة، ووضع هياكل تنظيمية مناسبة للتصدى لهذه المخاطر.
- 1-249 وفيما يتعلق بالتعاون مع كيانات أخرى على الصُعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، سيواصل المكتب تعزيز التعاون مع المنظمات الإقليمية وسائر المنظمات الدولية والمجتمع المدني من أجل مواءمة المعايير الدنيا بشأن الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما. وبالإضافة إلى ذلك، سيعمل المكتب على تعزيز القيادة وثقافة المنظمة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وعدم التسامح مع سوء السلوك الجنسي، وإنشاء إطار عالمي للتعاون مع الدول الأعضاء بشأن الوقاية، وتعزيز تواصلنا مع المجتمعات المحلية، ولا سيما الجماعات النسائية والجهات الفاعلة الشعبية، ودعمنا لها.
- 1-250 وفيما يتعلق بالتتسيق والاتصال بين الوكالات، سيواصل المكتب العمل مع الوكالات والصناديق والبرامج، ويشمل ذلك اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمناصرة التابعة لها المعنية بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي، وذلك لضمان المواءمة مع الولايات ذات الصلة والاستجابة المتسقة والمتجانسة. وسيواصل المكتب تعاونه الوثيق مع مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا، وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال والكيانات الأخرى ذات الصلة داخل منظومة الأمم المتحدة لمواءمة الرسائل المتعلقة بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما عند التواصل مع الجهات الخارجية. وعلاوة على ذلك، سيعمل المكتب عن كثب مع مكتب التنسيق الإنمائي والمنسقين المقيمين. ولا يزال المكتب يعمل ومسؤولياتهم تمشيا مع إطار الإدارة والمساءلة في نظام الأمم المتحدة الإنمائي ونظام المنسقين المقيمين. ولا يزال المكتب يعمل كأمانة لمنتدى القادة المعني بمنع أعمال الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها في عمليات الأمم المتحدة الذي أنشأم الأمين العام والذي يتألف من قادة عالميين يدعمون بنشاط مكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وستُعقد اجتماعات غير رسمية للخبراء مع رؤساء الدول أو الحكومات وأعضاء منتدى القادة لضمان إعطاء زخم سياسي لاستراتيجية الأمين العام لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين.
- 1-251 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، يؤدي اختلال التوازن بين الجنسين، بالإضافة إلى أوجه عدم التماثل المرتبطة بالقوة، إلى سلوك جنسي ممنهج غير مرغوب فيه. وتسلّم المنسقة الخاصة بأن النساء والفتيات يشكلن غالبية ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وبأن الرجال يشكلون معظم مرتكبي هذه الأفعال. وتعترف المنسقة الخاصة بأن التمييز المترسخ ضد النساء والفتيات، الذي يتجلى في القوانين والسياسات، وإختلال توازن القوى، وعدم المساواة بين الجنسين، يكمن في صميم هذا النمط من سوء السلوك.

## أنشطة التقييم

- 1-252 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالتقييم الذي أجراه مكتب خدمات الرقابة الداخلية للجهود المبذولة من أجل منع أعمال الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي يرتكبها موظفو الأمانة العامة للأمم المتحدة والأفراد المرتبطون بها والتصدي لها ومؤازرة الضحايا (A/75/820)، والذي أُنجز في عام 2021.
- 1-253 وروعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييم المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه. فعلى سبيل المثال، شدد مكتب خدمات الرقابة الداخلية على أهمية وجود إطار للمساءلة وآليات مؤسسية لضمان التواصل والاتساق المستمرين على

22-07824 130/224

نطاق منظومة الأمم المتحدة، فضلا عن أهمية بناء القدرات اللازمة للاستخدام الفعال لمجموعة أدوات إدارة مخاطر الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ولا سيما بالنسبة للكيانات التي لديها عمليات ميدانية.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

اتباع نهج معزز ومتسـق على نطاق المنظومة لمنع الاسـتغلال والانتهاك الجنسـيين والتصـدي لهما على الصـعيدين الاستراتيجي والعملياتي على حد سواء

1-254 واصل المكتب اتباع نهج معزز ومتسق على نطاق المنظومة لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما على الصعيدين الاستراتيجي والعملياتي على حد سواء، بما يكفل الوعي بمحظورات هذا السلوك ويدعو إلى اليقظة المستمرة بين جميع موظفي الأمم المتحدة. ومن خلال العمل مع الكيانات ذات الصلة، قام المكتب بتجميع وتحليل البيانات المتاحة على نطاق المنظومة لمعالجة الثغرات القائمة في مجالي السياسة العامة والتنفيذ في تعامل الأمم المتحدة مع أفعال الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وقدم المكتب الدعم للأمين العام في توجيه ومساعدة العمل المتكامل للجنة التوجيهية الرفيعة المستوى المعنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين، ولا سيما من خلال وضع وتنفيذ سياسات بشأن التنسيق المتكامل، تشمل منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، والاستجابة للادعاءات، واستراتيجيات للمتابعة الملائمة في الوقت المناسب، بما في ذلك مساعدة الضحايا. وعمل المكتب بنشاط وانتظام مع موظفي الأمم المتحدة في المواقع الميدانية للمساعدة في الجهود الرامية إلى منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما.

1-255 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-111).

الجدول 1-111 مقياس الأداء

2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
زيادة الوعي والفهم بين موظفي الأمم المتحدة	-	_
لمعايير السلوك والغرض من مهمة الأمم		
المتحدة من أجل النهوض بتغيير الثقافة السائدة		
ومعالجة أسس الاستغلال والانتهاك الجنسيين،		
بما في ذلك اختلال التوازن بين الجنسين وإساءة		
استعمال السلطة بسبب الفوارق في السلطة		
وشملت 191 خطة استراتيجية وعملياتية		
وضــعها رؤسـاء كيانات الأمم المتحدة وأفرقة		
الأمم المتحدة القطرية سياسات ومعايير سلوك		
بشأن منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين		

#### أثر الجائحة

1-256 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 خلال عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات، ولا سيما قدرة موظفي المكتب على السفر إلى المواقع الميدانية وعقد اجتماعات بالحضور الشخصي. ولجأ المكتب إلى استخدام المنصات الافتراضية لإجراء أنشطة الدعوة والتنسيق والدورات التدريبية في الحالات التي تعذر فيها السفر.

#### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: التخفيف من مخاطر الاستغلال والانتهاك الجنسيين في جميع ركائز منظومة الأمم المتحدة (السلام، والتنمية، والعمل الإنساني)، وإدارة هذه المخاطر

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

- 1-257 على الرغم من المكاسب الواضحة التي تحققت على مدى السنوات الخمس الماضية لتعزيز تدابير الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين، فإن من دواعي الأسف أنه لا تزال تظهر ادعاءات تشير إلى تورط موظفي الأمم المتحدة. ففي عام 2021، أدت الادعاءات المتعلقة بأفراد حفظ السلام التابعين للأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى إعادة وحدة عسكرية إلى الوطن. وأبلغت لجنة مستقلة أنشأتها منظمة الصحة العالمية عن حالات تتعلق بموظفين مشاركين في جهود التصدي للموجة العاشرة لتفشي فيروس الإيبولا في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وتبين هذه التقارير أنه لا يزال هناك الكثير مما ينبغي عمله وأنه يجب تعزيز الجهود، نظرا لاتساع نطاق عمليات الأمم المتحدة المتعلقة بالأعمال الإنسانية والسلام وغيرها من العمليات على الصعيد العالمي.
- 1-258 فالأمم المتحدة هي منظومة تتألف من أكثر من 30 من البرامج والصناديق والوكالات المتخصصة التابعة لها، ولكل منها عضويتها وقيادتها وميزانياتها، وهي ليست "منسقة ذاتيا". وهي تتطلب آلية مدمجة فيها لتحديد مجالات لزيادة التعاون وتنفيذ نُهج متوائمة ومنسقة بشأن منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين.

#### الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

- 1-259 تَمثّل الدرس المستفاد بالنسبة للمكتب في أن ارتفاع معدل دوران الموظفين في السياقات العملياتية، بما في ذلك المناصب القيادية، يتطلب تعزيزا مستمرا للسياسات والمبادرات لكفالة ذلك التنفيذ المتسق. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيبحث المكتب الكيفية التي يمكن بها للزيارات الروتينية الموفدة إلى أشكال الوجود العملياتي للأمم المتحدة أن تحافظ على الوعي بمعايير السلوك ويحدد الكيفية التي يمكن بها لمنظومة الأمم المتحدة أن تعزز القيادة وتقدم أشكالا أخرى من الدعم. واعترافا بالمخاطر المتزايدة للاستغلال والانتهاك الجنسيين في السياقات العملياتية، سيدعم المكتب وضع أطر لإدارة المخاطر وبيان للأثر بشأن منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين بالنسبة لجميع أنشطة الأمم المتحدة الميدانية التي نُظر فيها حديثا لضمان تحديد المخاطر المتوقعة والتخطيط لمواجهتها.
- 1-260 ويشكل الاستغلال والانتهاك الجنسيان خطرا دائما في سياق عمليات الأمم المتحدة. ومن شأن فهم وتحليل اتجاهات وأنماط هذا السلوك والمخاطر المرتبطة بحدوثه تمكين الأمم المتحدة من وضع تدابير للتخفيف من هذه المخاطر. وسيزيد المكتب جهوده لإيجاد نُهج مشتركة بين القطاعات لإدارة المخاطر، وسيبذل جهودا إضافية لتعزيز تنفيذ نُهج متوائمة ومنسقة عبر أكثر من 30 من البرامج والصناديق والوكالات المتخصصة التابعة للمنظومة، وسيعزز تعاونه مع اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات وكيانات الأمم المتحدة والشركاء الخارجيين لتحديد مجالات لزيادة التعاون.
  - 1-261 وبُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-112).

22-07824 **132/224** 

112-1	الجدول
الأداء	مقياس

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
تعزيز القدرة القيادية للقادة	وضع بيان للأثر بشان	_	-	-
من الرتب العليا والمتوسطة	منع الاستغلال والانتهاك			
على إدارة المخاطر المتعلقة	الجنسيين لاستخدامه في			
بالاستغلال والانتهاك	جميع أنشطة الأمم المتحدة			
الجنسيين، وتعزيز السلوك	الميدانية، وذلك لضمان			
والانضـــباط الفعالين، ومنع	تحديد المخاطر المتوقعة			
سوء السلوك والتصدي له	والتخطيط لمواجهتها			

## الولايات التشريعية

1-262 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرارات الجمعية العامة

)
1
1
2

## قرارا مجلس الأمن

2272 (2016) الاستغلال والانتهاك الجنسيان 2436 (2018) أداء عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

## المنجزات المستهدفة

1-263 يتضمن الجدول 1-113 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

#### الجدول 1-113

مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين: المنجزات المستهدفة للفترة 2021–2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر	
لعام 2021 لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023	الفئة والفئة الفرعية

ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

 1
 1

 1
 1

 1
 1

 1
 1

 1
 1

 1
 1

 2
 1

 3
 1

 4
 1

 5
 2

 6
 1

 1
 2

 1
 2

 2
 3

 3
 4

 4
 4

 5
 5

 6
 6

 7
 6

 8
 7

 8
 9

 9
 9

 1
 1

 1
 1

 1
 1

 1
 1

 2
 1

 2
 2

 3
 4

 4
 1

 4
 1

 5
 2

 6
 1

 1
 1

 2
 2

 2
 2

 3
 4

 4
 2

الفئة والفئا	، الفرعية	الـمـقـرر الـف لعام 2021 لعام	•		
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	=	_	4	4
	اجتماعات الهيئتين التاليتين:				
	2 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	-	-	2	2
	3 - اللجنة الخامسة	-	_	2	2
باء –	توليد المعارف ونقلها				
	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)	-	_	5	5
	<ul> <li>مناسبات تدريبية مع المنظمات الدولية والإقليمية والمنسقين الإقليميين والوطنيين تتعلق بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين</li> </ul>	_	_	5	5
	<b>المواد التقنية</b> (عدد المواد)	-	_	_	1
	5 - دليل بشأن الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين	_	_	-	1

#### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

التشاور والمشورة والدعوة: تقديم إحاطات إلى الدول الأعضاء؛ وتنظيم حلقات دراسية شبكية مع الجامعات والمؤسسات الأكاديمية.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: مواد التوعية والتدريب والتثقيف، بما في ذلك صحيفة وقائع على نطاق المنظومة بشأن مبادرات الأمين العام المتعلقة بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما؛ ومبادرات التوعية.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: المقابلات الإعلامية، ومقالات الرأي، والنشرات الصحفية، ومقالات الخبراء.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تحديث وتَعهد الموقع الشبكي وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي في مجالات العمل

هاء - المنجزات المستهدفة التمكينية: اجتماعات الأفرقة العاملة المعنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين التي تُعقد كل شهرين والتي تضم نحو 30 كيانا/إدارة/مكتبا داخل منظومة الأمم المتحدة؛ ودراسة استقصائية سنوية على نطاق المنظومة بشأن حقائق وتصورات موظفي الأمم المتحدة (الأفراد المدنيون وأفراد الشرطة والأفراد العسكريون) للحصول على معلومات عن وعيهم بمعايير السلوك والتصرفات المتعلقة بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما

22-07824 134/224

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-264 ترد في الجداول 1-114 إلى 1-116 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-114 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نف <i>قات عام</i> 2021	وجه الإنفاق
836,1	_	836,1	836,1	_	_	-	_	الموارد المتصلة بالوظائف
77,3	_	77,3	77,3	-	_	_	-	سفر الموظفين
13,3	_	13,3	13,3	-	_	_	-	الخدمات التعاقدية
4,0	-	4,0	4,0	-	_	_	-	مصروفات التشغيل العامة
1,2	-	1,2	1,2	-	_	_	_	اللوازم والمواد
5,0	_	5,0	5,0	-	_	_	-	الأثاث والمعدات
936,9	_	936,9	936,9	-	_	-	-	المجموع

## الجدول 1-115 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

التفاصيل	العدد	
	_	المعتمد لعام 2022
1 و أ ع، 1 ف-5، 1 ف-4، 1 خ ع (ر أ)	4	الوظائف المحوَّلة
1 و أ ع، 1 ف-5، 1 ف-4، 2 خ ع (ر أ)	4	المقترح لعام 2023

الجدول 1-116 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد لعام		المقترح لعام			
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
و أع	_	-	_	1	1	1
ف-5	-	-	_	1	1	1
ف-4	_	_	_	1	1	1
المجموع الفرعي	_	_	-	3	3	3
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د أ)	_	-	_	1	1	1
المجموع الفرعي	_	_	_	1	1	1
المجموع	_	_	_	4	4	4

1-265 وترد في الجداول 1-117 إلى 1-119 وفي الشكل العشرين من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-266 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-117 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 900 936 دولار قبل إعادة نقدير التكاليف ويعكس زيادة قدرها 900 936 دولار مقارنة بعام 2022، والتغيرات في الموارد ناجمة عن تغيرات أخرى.

الجدول 1-117 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

					التغيرات			
العنصر	نف <i>ق</i> ات عام 2021	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/ الموسعة	الـــــغـــــــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
برنامج العمل	_	-	=	-	936,9	936,9	_	936,9
المجموع الفرعي، 1	_	_	_	_	936,9	936,9	_	936,9

#### (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات عام 2021	ד <i>ו</i> ניע <i>ורי שו</i> ח 2022	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	851,9	1 327,4	(1 050,0)	(79,1)	277,4
المجموع الفرعي، 2	851,9	1 327,4	(1 050,0)	(79,1)	277,4
المجموع	851,9	1 327,4	(113,1)	(8,5)	1 214,3

22-07824 136/224

الجدول 1-118 الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

## (1) الميزانية العادية

_ المقترح لعام		التغيرات			المعتمد لعام		
2023	المجموع	التغيرات الأخرى	الولايات الجديدة/الموسعة	التعديلات الفنية	2022	العنصر	
4	4	4	_	_	-	- برنامج العمل	
4	4	4	_	_	_	المجموع	

## (2) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	י <i>قديرات عام 2022</i>	التغيير	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	4	(4)	_
المجموع الفرعي، 2	4	(4)	
المجموع	4	-	4

الجدول 1-119

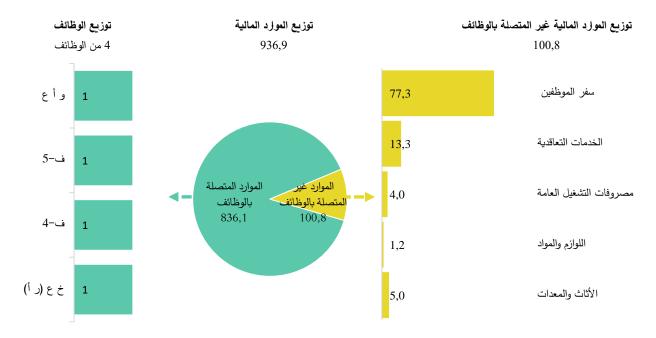
## تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	_	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمــادات عام 2022	نفقات عام 2021	
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
836,1	_	836,1	836,1	_	_	_	_	الموارد المتصلة بالوظائف
100,1	_	100,8	100,8	_	_	-	-	الموارد غير المتصلة بالوظائف
936,9	_	936,9	936,9	_	_	=	=	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
3	_	3	3	_	-			الفئة الفنية والغئات العليا
1	_	1	1	_	-			فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
4	_	4	4	_	_			المجموع

الشكل العشرون من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## شرح الفروق حسب العامل

## التغيرات الإجمالية في الموارد

#### التغيرات الأخرى

267-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-117 (1) و 1-118 (1)، تعكس التغيرات في الموارد زيادة قدرها 900 936 دولار بسبب التحويل المقترح لأربع وظائف (1 وكيل أمين عام، و 1 ف-5، و 1 ف-4، و 1 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) وما يتعلق بها من موارد غير متصلة بالوظائف مخصصة للمكتب كانت تموَّل سابقا من الموارد الخارجة عن الميزانية (انظر المرفق الثالث). ويأتي هذا التحويل المقترح بعد استعراض ترتيبات التمويل الحالية، بما في ذلك الانخفاض المتوقع في الموارد الخارجة عن الميزانية والحاجة إلى ضمان التمويل المستدام لدعم المكتب والدور الهام الذي تؤديه المنسقة الخاصة في تحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين.

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

1-268 على النحو المعروض في الجدولين 1-117 و 1-118 (2)، يتوقع المكتب أن يستمر في تَلقي مساهمات خارجة عن الميزانية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، تُقدِّر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 400 277 دولار، وستُستخدم لدعم المكتب في الاضطلاع بأنشطة مختلفة، بما في ذلك وضع دليل بشأن الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية، أي إلى الميدان، وتغطية تكاليف الخدمات التعاقدية وتكاليف التشعيل العامة للموظفين المقدمين دون مقابل. ويعكس الانخفاض البالغ 050 000 دولار مقارنة بتقديرات عام 2022

22-07824 138/224

## الجزء الأول تقربر السياسات والتوجيه والتنسيق عموما

أساسا النقل المقترح للوظائف الأربع المموّلة من الموارد الخارجة عن الميزانية إلى الميزانية العادية. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 22,8 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.

1-269 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب الذي لديه سلطة مفوّضة من الأمين العام.

1-270 وترد في الجدول 1-120 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيسعى المكتب جاهدا إلى مواصلة تحسين التخطيط للسفر من أجل الحفاظ على معدل امتثال قدره 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-120 معدل الامتثال

#### (بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	-	_	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	-	_	100	100	100

## تاسعا - مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة

#### تصدير

من المتوقع أن تواجه الأمم المتحدة طائفة من الحالات التي تكتنفها الصعوبات تتراوح من السلام والأمن، والبيئة والصحة، والتمويل العالمي، والتنمية المستدامة إلى حقوق الإنسان، والمساعدة الإنسانية. ويجد موظفو المنظمة أنفسهم معرضين على نحو متزايد للمشقة والمخاطر الأمنية والمخاطر الصحية البدنية والنفسية مع تكيفهم مع التغيرات التي تطرأ على بيئة عملهم. وفي ظل هذه البيئة، التي تتسم فيها أماكن العمل بالتنوع وتكتنفها الصعوبات، تنشأ حالات كثيرة يمكن أن تؤدي فيها الاختلافات الحقيقية أو المتصورة في وجهات النظر أو السلوكيات أو أساليب التواصل بسرعة إلى ظهور منازعات.

وستواصل أمينة المظالم في الأمم المتحدة دعم إيجاد بيئة عمل إيجابية وتمكينية لجميع موظفي الأمم المتحدة حتى يتمكنوا من أداء عملهم بأقل قدر من الانقطاع وأقصى قدر من الاهتمام من أجل إنجاز الولايات التي عهدت إليهم بها الدول الأعضاء.

واستناداً إلى مبادئ عدم التمسك بالرسميات، والاستقلالية، والحياد، والسرية، يعالج المكتب المنازعات بسُبل مجدية تتمثل في مناقشة الخيارات، والدبلوماسية المكوكية، وتيسير الحوار، والتدريب على تسوية المنازعات، والوساطة. وسيواصل المكتب إتاحة الخدمات السرية المقدمة من أشخاص محايدين ومستقلين لمعالجة المسائل المتصلة بالعمل عن طريق إتاحة الحيز الآمن والسرية للموظفين وشخصا محايدا ومستقلا يستمع إليهم ليساعدهم في تحديد الخيارات من أجل التوصل إلى حلول. وتزداد أهمية هذا الأمر مع استمرار الموظفين في التكيف مع أساليب جديدة في العمل. وإننا على استعداد لمساعدة الموظفين والمنظمة على أن يظلا فعالين ومنتجين.

وسيواصل المكتب في عام 2023 الاستجابة في الوقت المناسب وبشتى السبل لجميع الطلبات على تسوية المنازعات بصورة غير رسمية، بما يؤدى إلى استخدام الموارد على أفضل وجه وإيجاد طرق مبتكرة لخدمة موظفى الأمم المتحدة في كافة أنحاء العالم.

(توقيع) شيرين ل. دودسون أمينة المظالم بالأمم المتحدة

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

## التوجّه العام

#### الولايات والمعلومات الأساسية

- 1-271 يتحمل مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة مسؤولية توفير خدمات لتسوية المنازعات تتسم بالسرية والنزاهة والحيادية هدفها معالجة القضايا المتعلقة بعمل الموظفين، بناء على الطلب. وبذلك، تقدم أمينة المظالم بالأمم المتحدة مساهمة أساسية في جعل المنظمة مكان عمل مواتيا للإنتاجية وتسوده أجواء صحية وتمكينية.
- 272-1 ويستمد المكتب ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القراران ورادت الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القراران ورادت الجمعية من تعزيز المكتب عملا بقراريها 261/61 و 268/52، لإيجاد مكتب متكامل ذات طابع لامركزي من الناحية الجغرافية. وفي الفقرة 16 من القرار 776/73، طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن ينشئ، في حدود الموارد المتاحة، مشروعا تجريبيا يرمي إلى إتاحة إمكانية لجوء الأفراد من غير الموظفين إلى خدمات تسوية المنازعات بالوسائل غير الرسمية. وشجعت الجمعية العامة، في الفقرة 19 من قرارها 75/248، الأمين العام على مواصلة المشروع التجريبي الذي يتيح للأفراد من غير الموظفين إمكانية الحصول على الخدمات التي يقدمها المكتب في حدود موارده الحالية، وطلبت إلى الأمين العام الإبلاغ عن ذلك في تقريره المقبل.

## برنامج العمل

#### الهدف

1-273 الهدف الذي يسهم المكتب في تحقيقه هو كفالة الفعالية في عمل المنظمة عن طريق تعزيز الوئام في مكان العمل بإتاحة خيار يتسم بالكفاءة والفعالية يلجأ إليه الموظفون الالتماس الانتصاف من المظالم.

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-274 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيقوم المكتب بما يلي:

- (أ) تقديم خدمات تسوية المنازعات الأفراد الأمم المتحدة على الصعيد العالمي في ثلاثة مجالات أساسية هي: التدخل في القضايا؛ وابداء الآراء بصورة منهجية؛ ومنع المنازعات من خلال بناء القدرات الرامية إلى إدارة المنازعات على نحو فعال؛
- (ب) إتاحة فرص أكثر للأفراد للحصول على خدمات تسوية المنازعات بغض النظر عن الموقع، بما في ذلك من خلال تقديم الخدمات بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، بما يكفل لجميع الموظفين إمكانية اللجوء إلى الركيزة غير الرسمية المتمثلة في إقامة العدل؛
  - (ج) تقديم حلقات عمل عن ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكياسة دعما لمبادرة الكياسة التي أطلقها الأمين العام؛
- (د) تعزيز وتيسير الحوار فيما بين الموظفين، دعما لمبادرة الأمين العام للتصدي للعنصرية في مكان العمل وتتفيذ خطة
   العمل الاستراتيجية لفرقة العمل المعنية بالتصدي للعنصرية والنهوض بكرامة الجميع في الأمم المتحدة.
- 275-1 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبية احتياجات وطلبات الدول الأعضاء، تواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 مراعاة الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل وتكييف المكتب على ضوء جائحة كوفيد-19. وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات مواصلة استخدام الطرائق الافتراضية أو الهجينة حسب الحاجة بالإضافة إلى

22-07824 **142/224** 

الاجتماعات الحضورية. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

1-276 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) تهيئة بيئة عمل أكثر وئاما لأفراد الأمم المتحدة؛
- (ب) زيادة الإنتاجية وزيادة الفعالية في أداء المنظمة؛
- (ج) زيادة فهم الموظفين والمديرين لأهمية المرونة والقدرة على التكيف في النهوض بالوئام في مكان العمل؛

1-277 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة العامة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) اغتنام الموظفين، بمن فيهم الموظفون الذين يضـطلعون بمهام إشـرافية، فرص تسـوية المنازعات في مكان العمل المتاحة من خلال الآليات غير الرسمية القائمة؛
- (ب) احترام الموظفين للأنظمة والقواعد السارية في الأمم المتحدة فيما يتعلق بأحكام العمل وشروطه، وتطبيقهم للدروس المستفادة من قرارات محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف؟
  - (ج) الحفاظ على استقرار اتجاهات عبء القضايا.
- 1-278 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات، سيواصل المكتبُ التعاونَ مع أمناء المظالم والوسطاء في منظومة الأمم المتحدة للإسهام في تحسين التماسك على نطاق المنظومة وتأثيرها في مجال تسوية المنازعات في مكان العمل. وسيركز المكتب أيضا على بناء تعاون أوثق مع النظام الرسمي لإقامة العدل واستكشاف فرص لزيادة الإحالات من الركيزة الرسمية إلى الركيزة غير الرسمية.
- 1-279 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، سيواصل المكتب إدماج منظور جنساني في توفير خدمات تسوية المنازعات وتحديد المسائل النُظمية لإبداء الآراء عن أوجه عدم المساواة بين الجنسين التي تُلاحَظ في القضايا المطروحة. ويقوم المكتب أيضا بتجميع بيانات مصنفة حسب نوع الجنس.
- 1-280 وتمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، سيعمل المكتب على ضمان أن يأخذ في الاعتبار احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة، بما ييسر مشاركتهم الكاملة والفعالة في أنشطة المكتب كلما كان ذلك ممكنا. وسيعمل المكتب على زيادة إمكانية الوصول إلى خدماته، ولا سيما ضمان إتاحة المحتوى ذي الصلة، مثل المعلومات المنقولة عبر منصاته الإلكترونية، للأشخاص ذوي الإعاقة.

## أنشطة التقييم

- 1-281 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بتقييم رضا العملاء، الذي أنجزه المكتب في عام 2021.
- 1-282 وقد روعيت في وضع الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييم المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه. فعلى سبيل المثال، سيواصل المكتب تقديم أنشطة بناء المهارات المتصلة بتحقيق الكرامة للجميع من خلال مقاهي الكياسة وحلقات العمل المتعلقة بالكياسة والتواصل وروح الجماعة، وذلك بهدف النهوض بالتناغم في بيئات العمل تمشيا مع مبادرة الأمين العام للتصدي للعنصرية في مكان العمل ومع أعمال فرقة العمل المعنية بالتصدي للعنصرية والنهوض بكرامة الجميع في الأمم المتحدة.

1-283 ومن المقرر إجراء تقييم بشأن رضا العملاء في عام 2023.

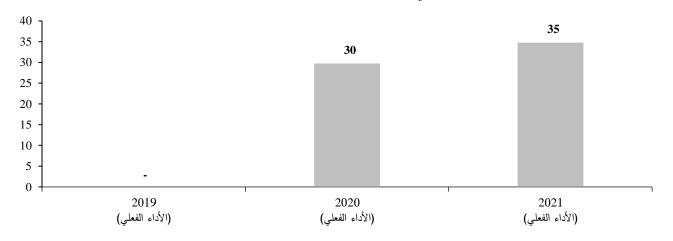
## الأداء البرنامجي في عام 2021

#### زيادة تسوية المنازعات غير الرسمية من خلال الوسائل الافتراضية

1-284 أدى استمرار الجائحة في عام 2021 إلى إيجاد صعوبة أمام المكتب في القيام مرة أخرى بأنشطة الوساطة في الموقع (أي عن طريق الحضور الشخصي). واستجابة لذلك، عقد المكتب معظم أنشطته، بما في ذلك المناقشات مع الأطراف، وجلسات الوساطة، وزيارات البعثات، عبر منصات افتراضية. وكفل هذا الحل توافر الفرص للموظفين للحصول على خدمات لتسوية المنازعات بالوسائل غير الرسمية عندما تعذر تنفيذ الأنشطة بالحضور الشخصي بسبب جائحة كوفيد-19.

1-285 وبُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل الحادي والعشرين من الباب 1).

الشكل الحادي والعشرون من الباب 1 مقياس الأداء: عدد أنشطة الوساطة الافتراضية التي تم القيام بها



#### أثر الجائحة

1-286 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات، لا سيما من خلال إلغاء خدمات تسوية المنازعات التي تقدم حضوريا. وفي الحالات التي تعذر فيها السفر، تعين إلغاء الاجتماعات الحضورية. وأدى ذلك إلى التوسع في استخدام المنصات الافتراضية للتعامل مع الحالات الفردية. ومع ذلك، كان بعض الموظفين يعزفون عن استخدام المنصة والسرية لمناقشة شواغلهم. وكان استخدام الوسائل الافتراضية فعالا إلى حد ما، إلا أن فائدتها محدودة بسبب الطبيعة الحساسة والسرية لعمليات تسوية المنازعات. وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك صعوبات تقنية في تنفيذ المنصات الافتراضية في بعض المناطق التي تنخفض فيها التغطية بخدمات الإنترنت.

#### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: تحسين إمكانية اللجوء إلى خدمات الوساطة

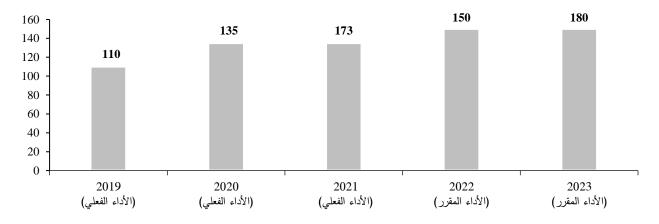
الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-287 أسهم عمل البرنامج في تحسين إمكانية الحصول على خدمات الوساطة، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر المتمثل في إنجاز 135 عملية وساطة من خلال تقديم الخدمات بصورة لامركزية.

22-07824 **144/224** 

1-288 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل الثاني والعشرين من الباب 1).

الشكل الثاني والعشرون من الباب 1 مقياس الأداء: عدد عمليات الوساطة المنجزة من خلال تقديم الخدمات بصورة لامركزية (العدد التراكمي)

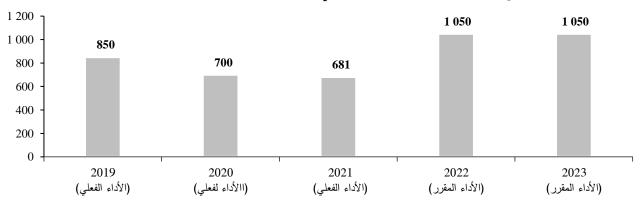


النتيجة 2: زيادة إمكانية حصول الموظفين الميدانيين على الخدمات الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-289 أسهم عمل البرنامج في زيادة إمكانية حصول الموظفين الميدانيين على الخدمات، مما أسفر عن 681 حالة لتسوية المنازعات بصورة غير رسمية في البعثات الميدانية، وهو ما لم يشكل أداء مستوفياً للهدف المقرر المتمثل في 000 1 حالة. ولم يتحقق هذا الهدف بسبب استمرار الجائحة الذي أدى إلى تقييد السفر وعقد اجتماعات حضورية في المواقع الميدانية. وعلاوة على ذلك، أدت محدودية الوصول إلى المنصات الافتراضية في بعض المناطق إلى تقييد خيار عقد اجتماعات افتراضية لتسوية المنازعات بصورة غير رسمية.

1-290 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل الثالث والعشرين من الباب 1).

الشكل الثالث والعشرون من الباب 1 مقياس الأداء: عدد حالات تسوية المنازعات بالوسائل غير الرسمية في البعثات الميدانية



# النتيجة 3: زيادة الوعي ومجموعات المهارات اللازمة لتعزيز ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكياسة في مكان العمل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

1-291 من مجموع المنازعات التي تنشأ في أماكن العمل وتعرض على المكتب، تقوم نسبة 40 في المائة على سلوك أساسي يرتبط بالافتقار إلى الكياسة في مجالات من قبيل عدم الاحترام وسوء المعاملة، ومشاكل التواصل، وفساد الأجواء ضمن الأفرقة، وانخفاض الروح المعنوية. وساهم المكتب في إطلاق مبادرتين، هما ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكياسة والتصدي للعنصرية والنهوض بكرامة الجميع، يكملهما موقع شبكي عالمي وأنشطة تدريبية وتواصلية تهدف إلى المساعدة على إذكاء وعى الموظفين.

#### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

292-1 تمثل الدرس المستفاد للمكتب في أن بإمكانه، بوصفه ميسرا محايدا، أن يضيف قيمة إلى مبادرة الأمين العام الخاصة بشأن التصدي للعنصرية، مما يكمل المبادرة المتعلقة بالكياسة. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيدعم البرنامج تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية للأمين العام في التصدي للعنصرية والنهوض بكرامة الجميع في الأمم المتحدة من خلال زيادة وعي الموظفين بالتمسك بمبدأ الكرامة، مع القيام أيضاً بتوسيع نطاق مبادرة ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكياسة. وعلى وجه الخصوص، سيزيد المكتب من عروضه المتمثلة في أنشطة مقاهي الكياسة وحلقات العمل المتعلقة بروح الجماعة والكياسة والتواصل.

1-293 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-121).

# الجدول 1-121 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
توسيع نطاق مبادرات	زيادة وعي الموظفين	إطلاق موقع الفريق	زيادة الوعي ومجموعات	توافق الآراء في المنظمـة
ضـــمان الكرامة من خلال	بضرورة التمسك بمبدأ	العالمي (أداة التعاون	المهارات لتعزيز الكياسة	على جعل الكياســـة من
التحلي بالكياسة، من خلال	الكرامة، المنصوص عليه	عبر الإنترنت) مع	في مكان العمل	الأولويات
الاستمرار في رفع مستوى	في ميثاق الأمم المتحدة،	مجموعات الأدوات ومواد		
الوعي وبناء المهارات التي	في تعاملاتهم اليومية	الاتصال		
تعزز الكرامة	وفي نواتج أدائهم			

#### الولايات التشريعية

1-294 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرارات الحمعية العامة

تعزيز قدرة الأمم المتحدة على إدارة عمليات حفظ الســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	290/65	إدارة الموارد البشرية	258/55
ودعم استمرارها		المسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	253/56
276/73 إقامة العدل في الأمم المتحدة	228/62 و	2003-2002	
248/75	و 74/258 و		
	و 76/242		

22-07824 **146/224** 

# المنجزات المستهدفة

1-295 يتضمن الجدول 1-122 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

الجدول 1-122 مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

			-	يرر السمقسرر	•
الفئة والفئة الفرعية	لعام 121	20 لعام 21	20 لعام 22	2023 لعام 2023	
ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء					
وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)	1	1	1	1	
1 - التقرير المقدّم إلى الجمعية العامة	1	1	1	1	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	6	6	6	6	
اجتماعات الهيئات التالية:					
2 – اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	2	2	2	2	
3 – اللجنة الخامسة	3	3	3	3	
4 – اللجنة المبادسة	1	1	1	1	
Tree on The control of					

#### هاء - المنجزات المستهدفة التمكينية

بناء قدرات الموظفين من خلال حلقات العمل بشأن ضمان الكرامة من خلال التحلي بالكياسة ومبادرة التصدي للعنصرية والنهوض بكرامة الجميع.

العدل والرقابة الداخليان: تقديم خدمات تسوية المنازعات بالوسائل غير الرسمية للموظفين بالحضور الشخصي وعن بُعد؛ وتحليل الأسباب الجذرية للمنازعات ورفع الآراء إلى الإدارة في المسائل النُظمية من أجل تحسين ظروف العمل؛ والقيام بأنشطة التوعية وبناء الكفاءات في مجال تسوية المنازعات، بما في ذلك الدورات الإعلامية وحلقات النقاش المواضيعية والحوارية وحلقات العمل؛ وتعهد الموقع الشبكي بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة وتوزيع المورد المرجعية المطبوعة عن تسوية المنازعات.

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-296 ترد في الجداول 1-123 إلى 1-125 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-123 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعتـمــادات عام 2022	نفقات عام 2021	وجه الإنفاق
3 580,9	-	-	-	-	-	3 580,9	3 609,9	الموارد المتصلة بالوظائف
109,0	_	-	_	-	_	109,0	21,2	تكاليف الموظفين الأخرى
32,2		_	_	_	_	32,2	31,2	الخبراء الاستشاريون
49,7	-	-	_	-	_	49,7	10,1	سفر الموظفين
70,0		_	_	_	_	70,0	79,2	الخدمات التعاقدية
45,1		_	_	_	_	45,1	18,6	مصروفات التشغيل العامة
10,0	_	-	_	-	_	10,0	0,6	اللوازم والمواد
1,9	-	_	_	-	_	1,9	15,4	الأثاث والمعدات
3 898,8	_	-	_	-	-	3 898,8	3 786,2	المجموع

الجدول 1-124 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023<sup>(أ)</sup>

#### (عدد الوظائف)

العدد	التفاصيل
2022 المعتمد لعام 2022	1 أ ع م، 1 مد-1، 7 ف-5، 2 ف-4، 2 ف-3، 5 خ ع (ر أ)، 3 ر م
المقترح لعام 2023	1 أ ع م، 1 مد-1، 7 ف-5، 2 ف-4، 2 ف-3، 5 خ ع (ر أ)، 3 ر م

<sup>(</sup>أ) يرد في المرفق الثالث مزيد من المعلومات عن التغيرات في الوظائف.

22-07824 148/224

الجدول 1–125 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد لعام			المقترح لعام		
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
أعم	1	-	_	-	_	1
مد-1	1	_	_	_	_	1
ف-5	7	_	_	_	_	7
ف-4	2	_	_	_	_	2
ف-3	2	_	_	_	_	2
المجموع الفرعي	13	_	=	_	_	13
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (د ر)	5	_	-	-	_	5
ر م	3	-	_	-	-	3
المجموع الفرعي	8	_	_	_	_	8
المجموع	21	-	_	_	_	21

1-297 وترد في الجداول 1-126 إلى 1-128 وفي الشكل الرابع والعشرين من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-298 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-126 (1) و 1-127 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 208 808 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، ولا يعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022.

الجدول 1-126 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

# (1) الميزانية العادية

العنصر		اعتمادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة		المجموع	النسبة المئوبة	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
برنامج العمل	3 786,2	3 898,8						3 898,8
المجموع الفرعي، 1	3 786,2	3 898,8	_	_	-	_	_	3 898,8

# الباب 1 تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

# (2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر	نفقات عام 021	2 تقديرات عام 2022	التغيير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	1 805,3	2 644,9	116,2	4,4	2 761,1
المجموع الفرعي، 2	1 805,3	2 644,9	116,2	4,4	2 761,1

# (3) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات عام 2021	י <b>ש</b> נערו <i>די</i> שאה 2022	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	140,6	310,0	=	=	310,0
المجموع الفرعي، 3	140,6	310,0	-	_	310,0
المجموع	5 732,1	6 853,7	116,2	1,7	6 969,9

الجدول 1-127

#### الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

# (1) الميزانية العادية

			التغيرات			المقترح لعام				
العنصر	المعتمد لعام 2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى		2023				
برنامج العمل	21	-	-	-	_	21				
المجموع الفرعي، 1	21	=	_	=	=	21				

# (2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر	י <b>ז</b> <i>פנערו</i> י שוק 2022	التغيير	المقترح لعام 2023
برنامج العمل	9	-	9
المجموع الفرعي، 2	9	=	9
المجموع	30	-	30

22-07824 150/224

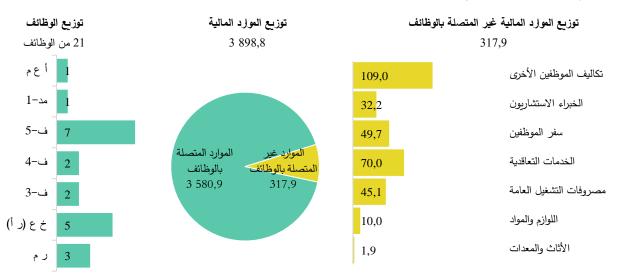
الجدول 1-128 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022	نفقات عام 2021	
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
3 580,9	-	_	_	-	_	3 580,9	3 609,9	الموارد المتصلة بالوظائف
317,9	-	_	_	_	_	317,9	176,3	الموارد غير المتصلة بالوظائف
3 898,8	-	-	-	=	-	3 898,8	3 786,2	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
13	-	_	-	-	_	13		الفئة الفنية والفئات العليا
8	_	_	_	-	_	8		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
21	-	_	_	_	-	21		المجموع

# الشكل الرابع والعشرون من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية

299-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-126 (2) و 1-127 (2)، ســـتُســتخدم الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2023 والبالغة 100 276 2 دولار، بما فيها تســـع وظائف (3 ف-5، 1 ف-4، 2 ف-3، 2 من فئة الخدمة الميدانية، 1 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، لتقديم خدمات تسـوية المنازعات لأفراد حفظ الســلام في الميدان وإجراء اسـتعراض واســع

وتحليل للمسائل النُظمية الناشئة عن بعثات حفظ السلام. ويعكس ذلك زيادة قدرها 200 116 دولار مقارنة بتقديرات عام 2022، ويُعزى ذلك أساسا إلى التسويات في التكاليف القياسية للوظائف، على النحو المبين في تقرير الأمين العام عن ميزانية حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/76/725). وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 39,6 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.

1-300 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-126 (3)، يتوقع المكتب أن يستمر في تلقّي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولإياته. وبالنسبة لعام 2023، تُقدَّر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 310 000 دولار وستُستخدم لنقديم خدمات تسوية المنازعات إلى موظفي كل من محكمة العدل الدولية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومكتب التعاون الإنمائي وفقا لمذكرة التفاهم. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 4,4 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.

1-301 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب الذي لديه سلطة مفوّضة من الأمين العام.

1-302 وترد في الجدول 1-129 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة في إعداد بالطائرة. وتتمثل الجهود التي يبذلها المكتب لزيادة تعزيز معدل الامتثال لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة في إعداد خطط السفر على أساس نصف سنوي والرصد الوثيق للحجز المسبق لكل حالة من حالات السفر بالطائرة.

الجدول 1-129 معدل الامتثال

#### (بالنسبة المئوبة)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	20	86	80	100	100

22-07824 **152/224** 

# عاشرا - مكتب إقامة العدل

#### تصدير

سيواصل مكتب إقامة العدل، خلال عام 2023، تنسيق الأداء السليم لعناصر نظام العدل الداخلي والتأكد من أنه يعمل بإنصاف وكفاءة وشفافية.

ويعمل في الأمم المتحدة موظفون يلتزمون برسالتها ويريدون أن يسهموا في تحقيق الأهداف والتطلعات المعرب عنها في ميثاق الأمم المتحدة. وينبغي لكل عضو في قونتا العاملة، بصرف النظر عن مركز عمله أو وظيفته أو لقبه، أن يأتي إلى عمله كل يوم وهو يشعر بالبهجة والفخر وبقيمة العمل الذي نؤديه، وأن يعرف أن كل واحد منا يمكن أن يُحدِث تغييرا يخدم مصلحة شعوب العالم.

وفي بيئة عمل مثل الأمم المتحدة التي تجمع بين مختلف الثقافات والشخصيات، ومختلف طرائق العمل وأساليب التواصل، والهياكل التنظيمية، ليس من النادر أن تنشأ حالات سوء تفاهم أو مظالم. وإذا لم تُدَر المنازعات في مكان العمل بشكل ملائم، فإنها تدمر الثقة، وتخلق علاقات عمل سلبية، وتحبط الموظفين، وتثبط عزمهم. وإضافةً إلى ذلك، يمكن للمظالم التي تُتزك دون معالجة أن تؤثر سلبا على تنفيذ الولاية.

والأمم المتحدة ملتزمة بتنفيذ الولايات التي حددتها الدول الأعضاء. وقد ترتب على جائحة كوفيد-19 أثر عالمي وواسع النطاق، واضطر مكتب إقامة العدل، على غرار العديد من الجهات الأخرى، إلى التكيف لضمان قدرة المنظمة على مواصلة تنفيذ ولاياتها ودعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى الاستجابة للجائحة والتعافي منها. وتحقيقا لهذه الغاية، تحتاج المنظمة إلى موظفين يتحلون بقدر عالٍ من الالتزام، وتتوافر لهم إمكانية اللجوء إلى نظام عدل داخلي فعال يعالج بشكل ملائم المنازعات المتعلقة بالعمل. فوجود نظام فعال لإقامة العدل يحقق العدالة في الوقت المناسب وبجودة عالية ويكفل احترام حقوق الموظفين والتزاماتهم ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء، على النحو الذي تتوخاه الجمعية العامة. وهذا ما يساعد الأمم المتحدة على الوفاء بوعدها للبشرية.

(توقيع) آلاين فرانكسن - والاس المديرة التنفيذية، مكتب إقامة العدل

# ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

# التوجّه العام

#### الولايات والمعلومات الأساسية

1-303 يتولى مكتب إقامة العدل مسؤولية التنسيق العام لنظام إقامة العدل، والإسهام في تيسير عمله بإنصاف وشفافية وكفاءة. ويستمد المكتب ولايته من قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، ومنها القرارات 261/61 و 268/22 و 263/25، التي أنشات نظاما جديدا لإقامة العدل يتسم بالاستقلالية والشفافية والكفاءة المهنية وكفاية الموارد واللامركزية، وشددت على ضرورة كفالة العدل والإنصاف في معاملة موظفي الأمم المتحدة ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء.

# برنامج العمل

#### الهدف

1-304 الهدف الذي يُسهم المكتب في تحقيقه هو ضمان إمكانية اللجوء إلى القضاء، ولا سيما السوابق القضائية، واحترام حقوق الموظفين والتزاماتهم، ومساءلة المديرين والموظفين على حد سواء من خلال عمل نظام العدل الداخلي بكفاءة وفعالية.

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-305 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيواصل المكتب القيام بما يلي:

- (أ) إتاحة الوصول بسهولة إلى السوابق القضائية عن طريق الموقع الشبكي لنظام العدل الداخلي في الأمم المتحدة وتحسين موجز السوابق القضائية الذي يمكن البحث فيه ووسائل التوعية؛
  - (ب) تقديم المشورة والمساعدة القانونيتين، والتمثيل القانوني للموظفين عند الاقتضاء؛
- (ج) تعزيز نُظم إدارة القضايا وتقديم الدعم الفني والتقني والإداري إلى محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف؛
- (c) زيادة الوعي بآليات تسـوية المنازعات في مكان العمل وتحسـين إمكانية اللجوء إليها، مع التركيز على البعثات والمكاتب الميدانية، عملا بقرارات الجمعية 75/752 و 258/74.
- 1-306 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبية احتياجات وطلبات الدول الأعضاء، ستواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة والممارسات الفضلى المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج على ضوء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات استخدام التدريب والعمل عن بعد حيثما ينطبق لضمان استمرارية تصريف الأعمال. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للأهداف والاستراتيجيات والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

1-307 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) تحسين اتخاذ المديرين للقرارات؛
- (ب) زيادة إمكانية الحصول على المعلومات المتعلقة بمواعيد وسُبل رفع الدعاوي أمام المحكمتين؛

22-07824 **154/224** 

- (ج) تسوية المنازعات على نحو فعال؛
  - (c) تجهيز القضايا على نحو أسرع.

1-308 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- اغتنام الموظفين فرص تسوية المنازعات في مكان العمل المتاحة من خلال الآليات غير الرسمية القائمة؛
- (ب) احترام الموظفين للأنظمة والقواعد السارية في الأمم المتحدة فيما يتعلق بأحكام العمل وشروطه، وتطبيقهم للدروس المستفادة من قرارات المحكمتين؛
  - (ج) بقاء عبء القضايا مستقرا؛
  - (د) تَوفُّر إمكانية رفع الدعاوي عن طريق الإنترنت للموظفين العاملين في المواقع النائية.
- 1-209 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه. وسيواصل المكتب تحديد أي مسائل نظمية متعلقة بانعدام المساواة بين الجنسين في إمكانية اللجوء إلى نظام العدل الداخلي ويوصى باتخاذ إجراءات تصحيحية. ولدى المكتب أيضا فريق معني بالشؤون الجنسانية سيواصل دعم تنفيذ استراتيجية المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على نطاق المنظومة وتهيئة ظروف عمل تمكينية لجميع الموظفين، بغض النظر عن نوع الجنس.
- 1-10 وتمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، سيعمل المكتب مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لضمان أن تتضمن النسخة المقبلة للموقع الشبكي لنظام العدل الداخلي خاصيات متعلقة بتسهيلات الوصول التي تغيد المستخدمين من ذوى الإعاقات المؤقتة أو الطوبلة الأمد.
- 1-11 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، أطلق مكتب إقامة العدل استراتيجية شاملة للتوعية من أجل تحسين إمكانية حصول الموظفين على المعلومات والموارد اللازمة لتسوية المظالم في مكان العمل. وبُغية الاستمرار في تنفيذ هذه الاستراتيجية والوصول إلى أكبر عدد ممكن من الموظفين، وخاصة في المكاتب الموجودة خارج المقر، يعتزم المكتب العمل بشكل تعاوني مع عدد من الكيانات ومع الصناديق والبرامج المدارة بصورة مستقلة. وسيواصل المكتب أيضا تنسيق أعمال إعداد تقرير الأمين العام عن أداء نظام العدل الداخلي والتقرير المتعلق بالاتجاهات والملاحظات.

# أنشطة التقييم

- 1-212 استرشدت الخطة البرنامجية لعام 2023 بالتقييمين التاليين اللذين أُنجزا في عام 2021:
  - (أ) إقامة العدل في الأمم المتحدة: تقرير الأمين العام (A/76/99).
  - (ب) إقامة العدل في الأمم المتحدة: تقرير مجلس العدل الداخلي (A/76/124).
- 1-313 وقد روعيت في الخطة البرنامجية لعام 2023 نتائجُ التقييمين المشار إليهما أعلاه والدروس المستفادة منهما. فعلى سبيل المثال، يجري تنفيذ توصيات مجلس العدل الداخلي، التي أقرتها الجمعية العامة. وفي عام 2022، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم آراء بشأن توصية المجلس فيما يتعلق بطول مدة تعيين رئيسي المحكمتين بغية زيادة أوجه الكفاءة في المحكمتين. وستقدم آراء الأمين العام إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين، وسيتخذ أي إجراء آخر تمشيا مع قرار الجمعية العامة.

1-314 ومن المقرر إجراء التقييمين التاليين في عام 2023:

- (أ) إقامة العدل في الأمم المتحدة: تقرير الأمين العام؛
- (ب) إقامة العدل في الأمم المتحدة: تقرير مجلس العدل الداخلي.

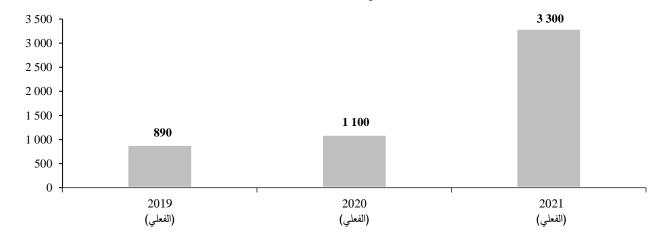
# الأداء البرنامجي في عام 2021

#### الحد من تكدس ملخصات الأحكام غير المنجزة

1-315 لتحسين إمكانية الاطلاع على السوابق القضائية للمحكمتين، وضع المكتب قاعدة بيانات للسوابق القضائية تمشيا مع التكليف الصادر عن الجمعية العامة في قرارها 24/8/75، مما زاد من إمكانية البحث في السوابق القضائية ويسر نشرها. ولإزالة الحواجز التي تحول دون فهم الموظفين لحقوقهم وممارستهم لها والتقيد بالتزاماتهم، وسع المكتب نطاق قاعدة البيانات ليضيف إلى كل حكم ملخصا قانونيا، مما يحسن تجربة المستعملين ويقلل من التعقيد الاصطلاحي للنصوص القانونية. ووضع المكتب خطة بدعم من قلمي المحكمتين لإعداد ملخصات قانونية، تم تنفيذها على مدى عام 2021. وشمل ذلك تلخيص جميع الأحكام الصادرة عن المحكمتين قبل عام 2021، وسيتم مستقبلا إعداد ملخصات للأحكام فور صدورها، لتجنب تكدس الملخصات غير المنجزة.

1-316 وبُعرَض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيِّن أدناه (انظر الشكل الخامس والعشرين من الباب 1).

الشكل الخامس والعشرون من الباب 1 مقياس الأداء: عدد ملخصات الأحكام المتاحة (العدد التراكمي)



#### أثر جائحة كوفيد-19

11-317 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 أثر على تنفيذ الولايات، ولا سيما على القدرة على إجراء جلسات الاستماع وجلسات المحكمة بالحضور الشخصي. وواصل المكتب تنفيذ تدابير استمرارية تصريف الأعمال بالتحول من أسلوب العمل الحضوري للمحكمتين إلى أسلوب العمل الافتراضي لضمان استمرارية الخدمات. وظل الموظفون على استعداد للعمل خارج ساعات العمل العادية لدعم القضاة، الذين يقيم بعضهم في مناطق زمنية تسبق المقر بما يصل إلى 18 ساعة. وواصل المكتب، وسائر الجهات المشاركة في نظام العدل الداخلي، تطبيق أساليب العمل الجديدة وتصدوا لأي تحديات من أجل توفير الخدمات للموظفين. وواصل مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين الاجتماع مع العملاء عن بعد ومساعدتهم في جميع جوانب قضاياهم، بما في ذلك تمثيلهم افتراضيا أمام المحكمتين. ومع أن هذه الوظائف يمكن أن تؤدى بصورة افتراضية، فإن هذا الأسلوب ليس مناسبا في جميع الحالات. فهناك حالات يكون فيها الحضور الشخصي هو السياق الأنسب لدعم الوصول إلى العدالة بصورة أكثر فعالية.

22-07824 **156/224** 

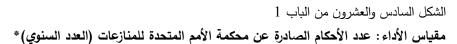
#### النتائج المقررة لعام 2023

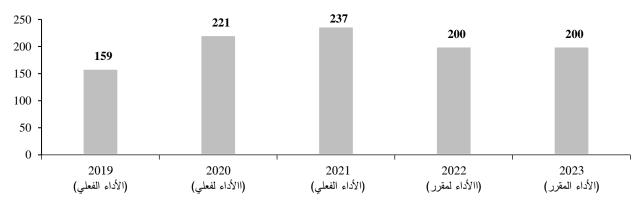
#### النتيجة 1: دعم محكمة الأمم المتحدة للمنازعات في تنفيذ خطة البتّ في القضايا

#### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-318 أسهم عمل المكتب في الحد من عدد القضايا المتراكمة من خلال تنفيذ لوحة متابعة لتتبع سير القضايا في الوقت الحقيقي يسرت استعراض القضايا التي ظلت معلقة لفترة تزيد على 400 يوم، مما أدى إلى إصدار محكمة الأمم المتحدة للمنازعات 237 حكما، وهو ما شكل أداء متجاوزاً للهدف المقرر المتمثل في إصدار 160 حكما.

1-319 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل السادس والعشرين من الباب 1).



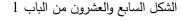


\* تستند الأهداف المقررة لعامي 2022 و 2023 إلى متوسط عدد القضايا التي ترد سنويا إلى محكمة الأمم المتحدة للمنازعات والنسبة بين الأحكام الصادرة والقضايا التي يفصل فيها سنوبا.

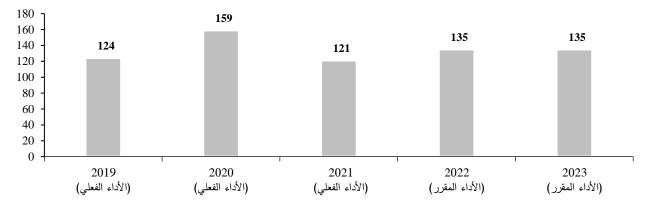
# النتيجة 2: تمكين جميع القضاة من المشاركة في جلسات محكمة الأمم المتحدة للاستئناف التي تعقد عن بعد الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-320 أسهم عمل المكتب في الانتقال الفعال من الجلسات الحضورية في مقره في نيويورك إلى الجلسات الافتراضية للتغلب على القيود المفروضة على السفر الناجمة عن جائحة كوفيد-19، وتوفير التدريب للقضاة على استخدام موارد تكنولوجيا المعلومات وتوافر الموظفين لمعالجة الصعوبات الناشئة عن اختلاف المناطق الزمنية، مما دعم المحكمة في الفصل في 121 قضية في عام 2021، وهو ما لم يشكل أداء مستوفياً للهدف المقرر المتمثل في الفصل في 135 قضية. ولم يتحقق الهدف لأن العدد يعتمد على عدد القضايا/الطعون الواردة.

1-321 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشكل السابع والعشرين من الباب 1).



#### مقياس الأداء: عدد القضايا التي تبت فيها محكمة الأمم المتحدة للاستئناف (العدد السنوي)



النتيجة 3: زيادة إمكانية الوصــول إلى نظام العدل الداخلي من خلال مبادرات معززة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

- 1-322 أدخل المكتب تحسينات على نظام إدارة قضايا المحكمة الخاص به وأنشأ النظام الشبكي الذي يتلقى من خلاله مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين القضايا.
- 1-323 ونظام إدارة قضايا المحكمة هو قاعدة بيانات للوثائق المودعة ضامن إجراءات الدعوى والأحكام والأوامر الصادرة عن المحكمتين تتيح لقلمي المحكمتين إدارة القضايا المرفوعة، خلال دورة الحياة الكاملة للقضية، بدءا من رفع الدعوى إلى صدور الحكم. ويوفر تحسين النظام الآن عرضا واضحا لأطراف المنازعات لإيداع الوثائق إلكترونيا، ويوفر لقلمي المحكمتين القدرة على تتبع الجداول الزمنية للقضايا، كما يوفر رؤى متعمقة في أداء نظام العدل الداخلي.
- 1-324 ويستخدم مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين نظاما شبكيا لقبول القضايا يتيح لعملاء المكتب المحتملين إمكانية تقديم المعلومات والمستندات، كما يتيح له التماس المزيد من المعلومات من العميل، إضافة إلى عرض وتحديث وتحليل بيانات القضايا من أي من المكاتب الخمسة التابعة له. وقد أسفرت البوابة عن إدارة فعالة للقضايا التي يباشرها المكتب، وهو ما يؤدي إلى الكفاءة في تجهيز القضايا من قبل المحكمتين في الوقت المناسب وبطريقة فعالة.

#### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

- 1-325 تمثل الدرس المستفاد للمكتب في أن مبادرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لها أهمية وتأثير على نوعية الخدمات المقدمة، وأنه من الضروري مواصلة الاستثمار من أجل تعزيز إمكانية وصول الموظفين إلى نظام العدالة، وتعزيز التسيق بين عناصر نظام العدل الداخلي في الأمم المتحدة، وتحسين تبادل المعارف. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيعمل المكتب على تحسين نظمه لإدارة المعارف لتوحيد تصنيف المعلومات وتيسير تبادلها. وسيستثمر المكتب في موقع شبكي جديد لنظام العدل الداخلي، تمشيا مع تصميم الأمم المتحدة، لتعزيز تجربة المستعملين من الموظفين وأصحاب المصلحة.
  - 1-326 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيَّن أدناه (انظر الجدول 1-130).

22-07824 **158/224** 

الجدول 1-130 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
زيادة التوعية من خلال	تحسين وصول	توافر نظام جديد لإدارة	الإدارة الفعالة لقضايا	
توافر محتوى شــبكي بجميع	المستعملين من خلال	قضايا المحكمة يتاح	مكتب تقديم المساعدة	
اللغات الرسمية للأمم	تعزيز نظام إدارة قضايا	لجميع الموظفين	القانونية للموظفين من	
المتحدة في الموقع الشبكي	المحكمة ليشمل الفرنسية	وأصحاب المصلحة	خلال نشر المكتب وزيادة	
المصمم حديثا، وزيادة	كلغة عمل رسمية لوحدة	الآخرين وتحسين رؤى	ثقة الموظفين في أن	
سهولة الاستخدام والامتثال	السجل، وصياغة وتحرير	الموظفين بشأن أداء نظام	القضــايا تدار في أوانها	
للمبادئ التوجيهية بشان	ملخصات السوابق	العدل الداخلي	وبفعالية	
الأمن السيبراني والتصميم	القضائية، والربط بقاعدة			
وإمكانية الوصــول وتعدد	بيانات السوابق القضائية.			
اللغات	وتحسين طريقة العرض			
	وإعداد تقارير خارجية			
	باستخدام البيانات			
	المستمدة من نظام إدارة			
	قضايا المحكمة			

# الولايات التشريعية

1-327 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرارات الجمعية العامة

مدونة قواعد السلوك لقضاة محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف 106/66

283/59 و 261/61 إقامة العدل في الأمم المتحدة و 228/62 و 253/63 و 276/73 و 258/74 و 248/75 و 248/75

#### المنجزات المستهدفة

1-328 يتضمن الجدول 1-131 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

الجدول 1-131

مكتب إقامة العدل: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

الـمـقـرر الـفـعـلـي الـمـقـرر الـمـقـرر لعام 2021 لعام 2021 لعام 2023 الفئة والفئة الفرعية

ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)

3

2

2

159/224

2

الفئة والفئة الفرعية				الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الـــــــــــــرر لعام 2023
1 - تقرير الأمين العام إلى الجمع		1	1	1	1
2 - تقرير مجلس العدل الداخلي إ	عية العامة	1	1	2	1
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عد	اعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	24	24	34	24
3 - اجتماعات اللجنة الاستشارية	لإدارة والميزانية	4	2	4	4
4 - اجتماعات اللجنة الخامسة		7	4	7	7
5 - اجتماعات اللجنة السادسة		3	8	3	3
6 - اجتماعات مجلس العدل الداذ		10	10	20	10

#### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: نظام المحكمتين الإلكتروني لإدارة القضايا، وقاعدة بيانات مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين، ومحرك البحث في المسوابق القضائية.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: القيام بحملات توعية للتعريف بنظام إقامة العدل ونشر المعلومات عن النظام.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: الموقع الشبكي لنظام العدل الداخلي في الأمم المتحدة.

#### هاء - المنجزات المستهدفة التمكينية

الخدمات القانونية: تقديم المساعدة القانونية، وتمثيل الموظفين في الحالات التي يتوقع إلى حد معقول أن تتكلل بالنجاح، وذلك عن طريق مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين.

العدل والرقابة الداخليان: تجهيز الدعاوى والطعون، بما في ذلك الالتماسات، التي تتلقاها محكمة الأمم المتحدة للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف؛ وتقديم الدعم الفني والنقني والإداري للمحكمتين في إصدار القرارات؛ وتقديم المساعدة إلى مجلس العدل الداخلي.

22-07824 160/224

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-329 ترد في الجداول 1-132 إلى 1-134 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصـــيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-132 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نف <i>ق</i> ات عام 2021	وجه الإنفاق
6 038,6	(0,9)	(52,0)	(52,0)	-	-	6 090,6	5 957,3	الموارد المتصلة بالوظائف
429,0	28,5	95,1	95,1	-	_	333,9	249,0	تكاليف الموظفين الأخرى
2 236,8	_	_	_	_	_	2 236,8	1 905,9	التعويضـــات الممنوحـة لغير الموظفين
_	-	=	_	-	_	_	17,2	الخبراء الاستشاريون
451,6	-	=	_	-	_	451,6	50,2	سفر الممثلين
88,7	(1,0)	(0,9)	(0,9)	-	_	89,6	0,4	سفر الموظفين
359,8	0,4	1,6	1,6	-	_	358,2	360,8	الخدمات التعاقدية
124,2	0,3	0,4	0,4	-	_	123,8	101,2	مصروفات التشغيل العامة
29,6	1,0	0,3	0,3	-	_	29,3	0,6	اللوازم والمواد
24,3	-	-	_	-	_	24,3	1,0	الأثاث والمعدات
9 782,6	0,5	44,5	44,5	_	_	9 738,1	8 643,5	المجموع

الجدول 1-133 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023 (عدد الوظائف)

نا ا	العدد	التفاصيل
0 2022 المعتمد لعام	40	1 مد-2، 1 مد-1، 5 ف-5، 6 ف-4، 11 ف-3، 1 ف-1/2، 12 خ ع (ر أ)، 3 ر م
الوظائف المنقولة	-	نقل 1 خ ع (ر أ) من نيويورك إلى نيروبي (ر م)
المقترح لعام 2023	40	1 مد-2، 1 مد-1، 5 ف-5، 6 ف-4، 11 ف-3، 1 ف-1/2، 11 خ ع (ر أ)، 4 ر م

الجدول 1-134 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد لعام		التغيرات			_ المقترح لعام
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
الفئة الفنية والفئات العليا						
مد-2	1	_	-	_	_	1
مد-1	1	_	-	_	_	1
ف-5	5	_	-	_	_	5
ف-4	6	_	-	_	_	6
ف-3	11	_		_	_	11
ف-1/2	1	_	-	_	_	1
المجموع الفرعي	25	_	_	_	_	25
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						
خ ع (ر أ)	12	_	-	(1)	(1)	11
ر م	3	_	-	1	1	4
المجموع الفرعي	15	-	_	_	-	15
المجموع	40	-	_	_	_	40

1-330 وترد في الجداول 1-135 إلى 1-137 وفي الشكل الثامن والعشرين من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-331 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-135 (1) و 1-136 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2023 ما قدره 34 وعلى النحو قدرها 135 و دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة صــافية قدرها 500 44 دولار (أو 0,5 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى تغيرات أخرى.

# الجدول 1–135 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل				الولايات الجديدة/	التعديلات	اعتمادات	نفقات عام	
إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الأخرى	الموسعة	الفنية	عام 2022	2021	العنصر
9 782,6	0,5	44,5	44,5	-	-	9 738,1	8 643,5	برنامج العمل
9 782,6	0,5	44,5	44,5	_	_	9 738,1	8 643,5	المجموع الفرعي، 1

22-07824 162/224

# الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما

# (2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر	نفقات عام 21	2022 - זיניעורי שוא 2022	التغيير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	184,6	233,8	8,9	3,8	242,7
المجموع الفرعي، 2	184,6	233,8	8,9	3,8	242,7

# (3) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	التغير	النسبة المئوبة	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	1 789,6	2 676,7	(295,3)	(11,0)	2 381,4
المجموع الفرعي، 3	1 789,6	2 676,7	(295,3)	(11,0)	2 381,4
المجموع	10 617,7	12 648,6	(241,9)	(1,9)	12 406,7

الجدول 1-136

# الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

#### (1) الميزانية العادية

	المعتمد لعام		التغيرات		_ المقترح لعام	
العنصر	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023
برنامج العمل	40	-	-	-	_	40
المجموع الفرعي، 1	40	-	_	_	_	40

# (2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر	י <i>ق</i> دير <i>ات عا</i> م <i>2022</i>	التغيير	المقترح لعام 2023
برنامج العمل	1	-	1
المجموع الفرعي، 2	1	-	1
المجموع	41	_	41

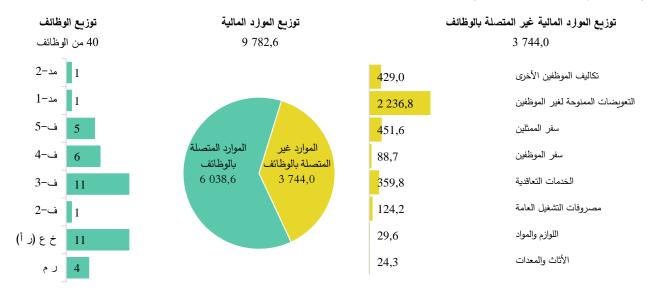
الجدول 1-137 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

			التغيرات					
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــغـــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022	ن <i>فقات عا</i> م 2021	
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
6 038,6	(0,9)	(52,0)	(52,0)	-	_	6 090,6	5 957,3	الموارد المتصلة بالوظائف
3 744,0	2,6	96,5	96,5	_	_	3 647,5	2 686,2	الموارد غير المتصلة بالوظائف
9 782,6	0,5	44,5	44,5	_	-	9 738,1	8 643,5	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
25	-	_	-	-	_	25		الفئة الفنية والفئات العليا
15	_	_	-	-	_	15		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
40	_	_	_	_	-	40		المجموع

الشكل الثامن والعشرون من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



22-07824 **164/224** 

#### شرح الفروق حسب العامل

#### التغيرات الإجمالية في الموارد

#### التغيرات الأخرى

- 1-332 على النحو المعروض في الجدولين 1-135 (1) و 1-136 (1)، تمثل التغيرات في الموارد زيادة صـــافية قدرها 500 44 دولار، تتعلق بما يلي:
- (أ) نقصان قدره 000 52 دولار ناتج عن النقل المقترح لوظيفة واحدة لمساعد إداري (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) إلى نيروبي (الرتبة المحلية) (انظر المرفق الثالث)؛
- (ب) زيادة قدرها 100 95 دولار تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى تعزى أساسا إلى الإنشاء المقترح لوظيفة مؤقتة واحدة لموظف إداري (ف-3)، من شأنها أن توفر الدعم الإداري للمكتب، وتكفل الاستقلال المؤسسي لنظام العدل الداخلي. وفي حين تتوفر للمكتب القدرة على الوفاء بولايته الفنية، فإنه لا يملك قدرة داخلية كافية في مجالي الإدارة والميزانية، لأن ملاك موظفي المكتب يتكون أساساً من محامين. ولا توجد قدرة داخلية يمكن نقلها كليا أو جزئيا للاضطلاع بمهام الموظف الإداري على أساس التفرغ. وسيقوم شاغل الوظيفة بدعم المديرة التنفيذية في إدارة شؤون الموظفين وفي المسائل المتعلقة بالميزانية والشؤون التشغيلية. ومن شأن تخصيص اعتماد إضافي بمبلغ 400 1 دولار تحت بند أوجه الإنفاق الأخرى غير المتصلة بالوظائف أن يغطى تكاليف اللوازم والمواد وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الوظيفة من الرتبة ف-3.

#### الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية

- 333-1 على النحو المعروض في الجدولين 1-135 (2) و 1-136 (2)، ستُستخدم الموارد المقررة الأخرى لعام 2023 التي يُتوقع أن تبلغ 242 700 دولار، بما في ذلك وظيفة واحدة لموظف قانوني (ف-3)، لتقديم المساعدة القانونية للموظفين في بعثات حفظ السلام. ويعكس ذلك زيادةً قدرها 900 8 دولار مقارنةً بتقديرات عام 2022، تُعزى أساساً إلى التسويات في حصة التكاليف القياسية للوظائف، على النحو المبين في تقرير الأمين العام عن ميزانية حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من 1 تموز/ يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/76/725). وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسسبة 1,9 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.
- 1-334 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-135 (3)، يتوقع المكتب أن يستمر في تلقّي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تتفيذ ولإياته. وبالنسبة لعام 2023، يقدّر أن تبلغ الموارد الخارجة عن الميزانية 400 281 2 دولار، وهو ما يمثل نقصانا قدره 300 295 دولار، وستُستخدم لدعم المكتب في تقديم المساعدة القانونية للموظفين. ويعزى النقصان أساسا إلى وقف خدمات الخبراء الاستشاريين وانخفاض الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 19,2 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.
  - 1-335 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لإشراف المكتب الذي لديه سلطة مفوَّضة من الأمين العام.
- 1-336 وترد في الجدول 1-138 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وفيما يتعلق بطلبات السفر المقدمة من الأعضاء الخارجيين في مجلس العدل الداخلي، طلب المكتب من هؤلاء الأعضاء تقديم المعلومات عن احتياجات السفر الخاصة بهم قبل أربعة أسابيع من السفر حتى يتمكن المكتب من تقديم طلبات سفرهم عبر نظام أوموجا في الوقت المناسب. وسيسعى المكتب جاهدا إلى مواصلة تحسين التخطيط للسفر من أجل تحسين معدل امتثاله لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-138 معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	56	72	83	100	100

22-07824 166/224

# حادي عشر - مكتب الأخلاقيات

#### تصدير

مع استمرار جائحة كوفيد-19، تواصل الأمم المتحدة، شأنها في ذلك شأن بقية العالم، تكييف أساليب عملها. ويواصل مكتب الأخلاقيات الاضطلاع بنجاح بولايته المتمثلة في مساعدة الأمين العام في تعزيز ثقافة قوامها الأخلاقيات والشفافية والمساءلة في المنظمة باستخدام التكنولوجيا المتاحة وغيرها من الموارد. وفي عام 2023، سيواصل المكتب تغيير طرق عمله الداخلية للتكيف خلال فترة التعافي، حسب الحاجة.

وسيكثف مكتب الأخلاقيات تعاونه مع الكيانات داخل الأمانة العامة وخارجها للتصدي للتحديات الأخلاقية الجديدة والمكثفة التي جاءت بها الجائحة الطويلة الأمد وآثارها الاجتماعية والنفسية، استنادا إلى التجارب الأخيرة لحوار القيادة الذي وضعه في السنوات القليلة الماضية بالتعاون مع الإدارات الأخرى في الأمانة العامة. ومن شأن التذكير بقيم الأمم المتحدة ومبادئها الأساسية، التي يعاد النظر فيها أيضا في سياق الإصلاحات الإدارية الجارية، أن يساعد الموظفين على الاستجابة بشكل أفضل لهذه التحديات الأخلاقية.

وسيعزز المكتب شراكاته وسيواصل التصدي للتحديات المهنية والأخلاقية الجديدة التي حددتها مؤخرا شبكة الممارسين في مجال الأخلاقيات خلال دورات عام 2022 لشبكة أخلاقيات المنظمات المتعددة الأطراف، مثل استخدام وسائل التواصل الاجتماعي الشخصية وزيادة التواصل مع الكيانات الخارجية.

وعلى الرغم من أجواء عدم اليقين التي قد تأتي بها الجائحة وغيرها من التحديات في عام 2023، سيواصل مكتب الأخلاقيات التركيز على مهمته الأساسية المتمثلة في التمسك بالمعايير الأخلاقية في الأمم المتحدة.

(توقيع) إيليا يي أرمسترونغ مدير مكتب الأخلاقيات

# ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

# التوجّه العام

#### الولايات والمعلومات الأساسية

337-1 أنشئ مكتب الأخلاقيات بوصفه مكتبا مستقلا من مكاتب الأمانة العامة، وهو مسؤول عن مساعدة الأمين العام في كفالة أداء جميع الموظفين لمهامهم وفقا لأعلى معايير النزاهة المطلوبة بموجب ميثاق الأمم المتحدة. ويستمد مكتب الأخلاقيات ولايته من الأولويات المحددة في قرارات و/أو مقررات الجمعية العامة ذات الصلة، بما في ذلك القراران 1/60 و 248/60. ويسلم مكتب الأخلاقيات أيضا الأمين العام في تقديم تقارير سنوية إلى الجمعية العامة عن تتفيذ سياسات الأخلاقيات استجابة لقرار الجمعية العامة 60/250 وعن أنشلطة فريق الأمم المتحدة للأخلاقيات عملا بقرار الجمعية العامة 63/5/0 وعن أنشلطة فريق الأمم المتحدة للأخلاقيات عملا بقرار الجمعية العامة وأعضاء الجمعية والخلاقيات بالمشاركة في تقديم إحاطة تعريفية إلى جميع رؤساء الجمعية العامة وأعضاء مكاتبهم، والنظر في إقرارات الذمة المالية لهؤلاء الرؤساء، والتدقيق في جميع التبرعات المقدمة من جهات خاصة إلى القيام رئيس الجمعية العامة. وعلى النحو المنصوص عليه في قرار الجمعية العامة 17/263، يهدف مكتب الأخلاقيات إلى القيام بدوره في كفالة التنفيذ السريع والفعال للسياسة المنقحة بشأن الحماية من الانتقام وغرس ثقافة في المنظمة يعرب الموظفون في ظلها عن آرائهم دون تردد.

# برنامج العمل

#### الهدف

1-338 الهدف الذي يسهم مكتب الأخلاقيات في تحقيقه هو إرساء واستمرار ثقافة في المنظمة تقوم على النزاهة والمساءلة والشفافية، يتقيد في ظلها جميع الموظفين بواجباتهم وبؤدونها على نحو يراعي أعلى معايير النزاهة التي يقتضيها ميثاق الأمم المتحدة.

# الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

1-339 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيقوم مكتب الأخلاقيات بما يلي:

- (أ) تزويد الموظفين والإدارة بخدمات المشـورة والتوجيه والإحاطة في مجال الأخلاقيات بطريقة مسـنقلة ووقائية من أجل كفالة فهم المعايير الأخلاقية فهما جيدا، ودعم عملية وضع المعايير المتعلقة بالأخلاقيات، وتعزيز اتساق السياسات العامة المتبعة في الأمانة العامة ولدى أجهزة المنظمة وبرامجها ذات الإدارة المستقلة؛
- (ب) تقديم خدماته وفقا لاختصاصاته المبينة في نشرة الأمين العام ذات الصلة (ST/SGB/2005/22)، من خلال إدارة برنامج إقرارات الذمة المالية السنوي، وتقديم التوجيه والمشورة السرية بشأن الأخلاقيات (بما في ذلك عمليات استعراض إقرارات الذمة قبل التعيين في المناصب العليا ومن خلال الخط الهاتفي للمساعدة فيما يخص الأخلاقيات)، وإجراء إحاطات وأنشطة توعية بشأن الأخلاقيات، والوفاء بمسؤوليات مكتب الأخلاقيات فيما يتعلق بسياسة الحماية من الانتقام، ومن خلال كفالة دعم السياسات واتساق المعايير الأخلاقية؛
- (ج) توضيح مشاركة الموظفين في "الأنشطة والمصالح الخارجية"، ولا سيما الاستخدام الشخصي لوسائل التواصل الاجتماعي، وتأثيرها المحتمل على المنظمة؛

22-07824 **168/224** 

- (c) تعزيز الفهم المشترك لمعايير السلوك الموحدة لموظفي الخدمة المدنية الدولية من خلال الفريق المتناغم لشبكة أخلاقيات المنظمات المتعددة الأطراف التابع للوكالات؛
- (ه) دعم الاستراتيجية العامة للمنظمة في مجال إدارة المخاطر ، بما يشمل تحديد حالات تضارب المصالح على المستوى الشخصي وعلى مستوى المنظمة والتخفيف من أخطارها من خلال برنامج إقرارات الذمة المالية وإسداء المشورة، والعمل عند الطلب مع مختلف الجهات المعنية بالمخاطر المحددة في السجل المركزي للمخاطر على تحديث وتنفيذ خطط الاستجابة الخاصة بها؟
- (و) تسليط الضوء على أهمية إظهار قيم الأمم المتحدة، على النحو المحدد في إطار الأمم المتحدة للقيم والسلوكيات الذي وضع مؤخرا، من خلال العمل المستمر مع مكتب الموارد البشرية بإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال في أنشطة التدريب والتوعية من أجل تعزيز ثقة الجمهور في المنظمة باستمرار.
- 2023 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبية احتياجات وطلبات الدول الأعضاء، ستواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة والممارسات الفضلى المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج على ضوء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات التوعية عن بعد باستخدام منصات إلكترونية ذات محتويات مصممة بشكل أكثر تخصيصا، تعالج التحديات الجديدة. وبالإضافة إلى ذلك، هناك حاجة إلى الاستجابة لأنواع أخرى من الشواغل المتعلقة بتضارب المصالح التي لم تحدث من قبل، مثل تلك الناجمة عن ترتيبات العمل عن بعد. ونظرا لزيادة التعليقات الإيجابية بشأن التوعية الافتراضية، سيوسع المكتب جهوده لتقديم معلومات رئيسية إلى جميع الموظفين على مختلف المنصات الرقمية بناء على الطلب، في عام 2023. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النُهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

## 1-341 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) زيادة ثقة الجمهور في نزاهة المنظمة من خلال عملية إقرار الذمة المالية، والمحافظة على الدفاع الأساسي للمنظمة ضد حالات تضارب المصالح الشخصية والإضرار المحتمل بالسمعة؛
  - (ب) توعية أعداد أكبر من الموظفين بالمعايير والممارسات الأخلاقية؛
    - (ج) تعزيز ثقافة النزاهة والشفافية والمساءلة في المنظمة.
  - 1-342 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:
    - (أ) استمرار استفادة الموظفين من الخدمات التي يقدمها مكتب الأخلاقيات؛
  - (ب) تقديم الموظفين بيانات إقرارات الذمة المالية إلى مكتب الأخلاقيات في الوقت المناسب؛
    - (ج) تقديم الموظفين كل الوثائق اللازمة عند التماس الحماية من الانتقام؛
- (c) إمكانية أن تتيح الحالة الأمنية وحالة الصحة العامة في مراكز العمل إيفاد بعثات توعية بالحضور الشخصي عند الاقتضاء.
- 1-343 وفيما يخص التعاون مع الكيانات الأخرى على المستويات العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، يتوقع المكتب المشاركة في الاجتماع السنوى لشبكة أخلاقيات المنظمات المتعددة الأطراف لعام 2023.

- 1-344 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، سيواصل مدير مكتب الأخلاقيات رئاسة فريق الأمم المتحدة للأخلاقيات وتوفير القيادة الوظيفية له من أجل زيادة اتساق العمل الذي تضطلع به مكاتب الأخلاقيات الأعضاء في الغريق، على النحو المبين في في نشرتي الأمين العام ST/SGB/2007/11/Amend.1 و ST/SGB/2007/11 وسيواصل المكتب العمل مع الكيانات الأعضاء في شبكة أخلاقيات المنظمات المتعددة الأطراف المنتسبة إلى مجلس الرؤساء التنفيذيين من أجل تحقيق الاتساق في السياسات الأخلاقية في منظومة الأمم المتحدة. وسيواصل مكتب الأخلاقيات أيضا إدارة متطلبات الإقرار بالذمة المالية الخاصة بكيانات منظومة الأمم المتحدة التي اختارت أن تكلف مكتب الأخلاقيات التابع للأمانة العامة بإدارة هذه المتطلبات. وسيواصل المكتب النظر في المسائل التي يتنازع عليها موظفو الهيئات والبرامج المشاركة في فريق الأخلاقيات المدارة بشكل مستقل.
- 1-345 ويراعي المكتب المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. ويصنف المكتب بيانات الخدمات التي يقدمها حسب نوع الجنس، حيثما أمكن ذلك. وقد تلقى المكتب المزيد من الاستفسارات من النساء باستمرار على مر السنين ورد المكتب عليها. وفي إطار الممارسة المتبعة، وحينما تسمح الأموال، ستظل أفرقة بعثات التوعية التابعة لمكتب الأخلاقيات في أزواج ومتوازنة جنسانيا. ورهنا بطلب الكيانات الطالبة، سيقدم المكتب معلومات مصنفة على أساس الجنس.

#### أنشطة التقييم

- 1-346 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالتقييم الذي أجرته وحدة التفتيش المشتركة بشأن استعراض وظيفة الأخلاقيات في منظومة الأمم المتحدة والذي أنجز في عام 2021.
- 1-347 وقد روعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييم المشار إليه أعلاه والدروس المستفادة منه. فعلى سبيل المثال، يواصل المكتب العمل مع الدول الأعضاء بشأن المقترحات التي قدمها الأمين العام لتعزيز استقلال مكتب الأخلاقيات (A/73/89 و A/76/76 و A/76/76 و A/76/76).
  - 1-348 ومن المقرر إجراء تقييم لبرامج المكتب في عام 2023.

# الأداء البرنامجي في عام 2021

# تعزيز عملية تدقيق المصالح والأنشطة الخارجية للموظفين المعينين بعقود على أساس الوقت الفعلي لممارسة العمل

- 1–349 تستقيد المنظمة من الخدمات القصيرة الأجل أو الطوعية التي يقدمها موظفون رفيعو المستوى، يعملون كممثلين ومبعوثين خاصين بعقود على أساس الوقت الفعلي لممارسة العمل (بما في ذلك بأجر 1 دولار في السنة)، للاضطلاع بمهام حساسة أو قصيرة الأجل. وعملا بنشرة الأمين العام ST/SGB/283، يتمتع أصيحاب هذه العقود بمركز موظفي الأمم المتحدة رهنا بأحكام النظامين الأساسي والإداري للموظفين في الأيام التي يقدمون فيها الخدمة للأمم المتحدة. واستعيض عن الممارسة السابقة المتمثلة في التماس هؤلاء الموظفين الإذن في كل مرة يقومون فيها بأنشطة الخارجية بإجراء مبسط هو الإقرار بالمصالح الخارجية قبل إصدار العقود. وقد أقر الإجراء الجديد نتيجة لمشاورات بدأها مكتب الأخلاقيات مع مكاتب أخرى ذات صلة. وبهذه الطريقة، يتم الحفاظ على ثقة الجمهور في نزاهة هؤلاء المسؤولين الكبار الرفيعي المستوى بينما يتم تبسيط الإفصاح عن مصالحهم الخارجية.
  - 1-350 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-139).

22-07824 **170/224** 

الجدول 1-139 مقياس الأداء

2021 (الأداء الفعلي) 2020 (الأداء الفعلي)

2019 (الأداء الفعلي)

عن المصالح الخارجية

إلزام الموظفين المعينين بعقود على أســـاس إلزام الموظفين المعينين بعقود على أســاس إلزام الموظفين المعينين بعقود على أســـاس عن المصالح الخارجية

الوقت الفعلى لممارسة العمل بالحصول على الوقت الفعلى لممارسة العمل بالحصول على الوقت الفعلى لممارسة العمل بالإفصاح عن إذن للموافقة على كل نشاط خارجي والإفصاح إذن للموافقة على كل نشاط خارجي والإفصاح المصالح الخارجية، بما في ذلك الأنشطة، بحيث تقترح تدابير تخفيفية إذا كان النشاط المعنى يشكل تضاربا محتملا في المصالح

#### أثر الجائحة

- 1-351 كان لاستمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 أثر على تنفيذ الولايات، وعلى وجه الخصوص استمر المكتب في تقديم جلسات توعية عن بعد باستخدام التكنولوجيا المتاحة استجابة لاستمرار القيود المفروضة على السفر التي حالت دون إجراء جلسات التوعية بالحضور الشخصي. وفي عام 2021، قدم المكتب المشورة بشأن المسائل التي أثيرت بشكل متزايد خلال الجائحة مثل استخدام وسائل التواصل الاجتماعي الشخصية، ودعم إعداد مواد تدريبية عبر الإنترنت. وواصل المكتب تقديم خدمات المشورة عن بعد للموظفين في مختلف مراكز العمل بدلا من المشاورات الحضورية. وواصل المكتب عقد أو حضور الاجتماعات العامة ودورات التعلم الأخرى التي عقدت بصورة افتراضية، وعالج فيها الشواغل الحالية المتعلقة بتضارب المصالح.
- 1-352 وتجسيدا لأهمية الابتكار واستجابة لتفضيلات الموظفين فيما يتعلق بتلقى المعلومات، سيعمم المكتب الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بالتعديلات الرقمية وتكييف تلك الأجزاء من برامجه مع الأوضاع بعد جائحة كوفيد-19. ومع أنه لا غنى عن الزبارات الحضــوربة في بناء الثقة وتقديم خدمات أكثر اســتجابة للموظفين العاملين في مراكز العمل النائية، فإن المكتب سيواصل استخدام زبارات التوعية الافتراضية والحضورية، حيثما أمكن، ولا سيما لكيانات الأمم المتحدة في المواقع الميدانية.

# النتائج المقررة لعام 2023

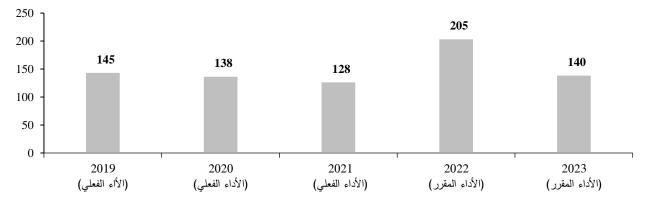
النتيجة 1: نحو زيادة وعى الموظفين بالحماية من الانتقام

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

- 1–353 أسهم عمل المكتب في توعية الموظفين فيما يتعلق بالحماية من الانتقام من خلال استعراض 128 استفسارا وتقديم المشورة بشـأنها في إطار سـياسـة الحماية من الانتقام (ST/SGB/2017/2/Rev.1)، وهو ما لم يشـكل أداء مسـتوفياً للهدف المقرر المتمثل في 150 استفسارا. ولم يتحقق هذا الهدف لعدم تلقى مكتب الأخلاقيات في عام 2021 أي مسائل محالة من مكتب خدمات الرقابة الداخلية لاتخاذ إجراءات وقائية استباقية ونتيجة لزيادة التوعية المحددة الهدف بشأن هذا الموضوع.
- 1-354 وبُعرض التقدم المحرز صـوب تحقيق الهدف والأداء المسـتهدف لعام 2023 ضـمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الشـكل التاسع والعشرين من الباب 1).

الشكل التاسع والعشرين من الباب 1

# مقياس الأداء: عدد الاستفسارات المتلقاة بشأن حماية المبلغين عن المخالفات (العدد السنوي)



# النتيجة 2: تعزيز الوعي الأخلاقي في بيئة عمل معقدة ومتغيرة الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-355 أسهم عمل المكتب في إتاحة الوصول إلى 191 جلسة توعية مصممة خصيصا وإحاطات مخصصة وحلقات عمل وأنشطة تدريب بشأن قضايا محددة وأنشطة تدريب، مما أدى إلى تعزيز الوعي الأخلاقي وتدعيم ثقافة الأخلاقيات والنزاهة في المنظمة، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

1-356 ويُعرض النقدم المحرز صــوب تحقيق الهدف والأداء المسـتهدف لعام 2023 ضــمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-140).

الجدول 1-140 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
التخفيف من المخاطر الأخلاقية للاستخدام الأخلاقية للاستخدام الشخصي لوسائل التواصل الاجتماعي من خلال زيادة وعي الموظفين	2022 (الأداء المقرر) تعزيز الوعي الأخلاقي في بيئة عمل معقدة ومتغيرة	تعزيز الوعي الأخلاقي	`a /	2019 (الأداء الفعلي) زيادة المشاركة في حوار القيادة السنوي
		على تصنيف لمستوى الرضا في درجة "ممتاز" أو "جيد" بنسبة 100 في المائة من جانب الموظفين المشاركين		

22-07824 172/224

#### النتيجة 3: توحيد المعايير الأخلاقية وإتساق تطبيقها

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

1-357 تمشيا مع ولاية المكتب المتمثلة في دعم وضع معايير الأخلاقيات وتعزيز اتساق السياسات داخل الأمانة العامة وفيما بين الأجهزة والبرامج المدارة بشكل مستقل، تواصل المكتب مع الأمانة العامة والكيانات الخارجية لدعم وضع مجموعة موحدة من المعايير الأخلاقية وتعزيز تطبيقها على نحو متسق.

#### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

1-358 تمثّل الدرس المستفاد حتى الآن لمكتب الأخلاقيات من خلال المشاركة في منتديات مشتركة بين الوكالات مثل فريق الأمم المتحدة للأخلاقيات وشبكة أخلاقيات المنظمات المتعددة الأطراف في أن هذه المنتديات تمثل محافل مفيدة للتصدي للتحديات الجديدة وتبادل الممارسات الجيدة، لا سيما خلال الأحداث العالمية غير المتوقعة مثل الجوائح. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سسيسعى مكتب الأخلاقيات إلى زيادة العمل مع كيانات النظام الموحد للأمم المتحدة من خلال هذه المنتديات المشتركة بين الوكالات لزيادة مواءمة الممارسات الجيدة وتبادل الدروس المستفادة. ومن المتوقع أن يؤدي ذلك العمل إلى تعزيز الجهود الرامية إلى بلورة نهج موحد إزاء وضع المعايير الأخلاقية على نطاق منظومة الأمم المتحدة ومواءمة الممارسات.

1-359 ويُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-141).

## الجدول 1-141 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
تعزيز الاتساق في وضع	تعزيز الاتساق في	زیادة فهم کیانات	تعزيز الاتساق في الأحكام المتعلقة بالأخلاقيات، من	زيادة وعي موظفي الأمانة
في الأمانة العامة وغيرها			خلال استعراض لنشرات	
من كيانات الأمم المتحدة			الأمين العام الرئيسية ذات	
التابعة لفريق الأمم المتحدة			الصلة مثل النشرة	تعزيز التوعية
للأخلاقيات	الدولية وغيرها من		ST/SGB/2017/2/Rev.1	
-	السياسات ذات الصلة			

#### الولايات التشريعية

1-360 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

#### قرارات الحمعية العامة

1/60	نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام 2005 (الفقرة 61 (د))	و 250/63	إدارة الموارد البشرية
248/60	المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	<b>305/70</b>	تنشيط أعمال الجمعية العامة
	2007–2006	يا 263/71	إدارة الموارد البشربة
254/60	استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة		•

#### المنجزات المستهدفة

1-361 يتضمن الجدول 1-142 جميع المنجزات المستهدفة للمكتب.

الجدول 1-142

مكتب الأخلاقيات: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

الـمـقــرر الـفـعـلــي الـمـقــرر الـــــــــــر الــــــــــــــــــ	الفئة والفؤ
تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء	ألف –
وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق) 1 1 1 1	
$1 \qquad 1 \qquad$	
تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات) 6 6 6	
<ul> <li>3 3 3 3 3 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية - 2</li> </ul>	
3 $3$ $3$ $3$ $3$ $3$	

#### جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

التشاور والمشورة والدعوة: تقديم مشورة الخبراء والتوجيه والمساعدة التقنية للموظفين بشأن معايير السلوك في الأمم المتحدة ومسائل الأخلاقيات.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: القيام بحملات توعية للتعريف بأعمال المكتب وبالمعلومات عن المسائل المتصلة بالأخلاقيات وإعداد كتيبات وعروض.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: الموقع الشبكي ووسائل التواصل الاجتماعي

#### هاء - المنجزات المستهدفة التمكينية

العدل والرقابة الداخليان: إدارة بيانات إقرار الذمة المالية وإعلان المصالح بمعدل امتثال 100 في المائة، وتنسيق أعمال التقييم في إطار برنامج إقرارات الذمة المالية؛ وتقديم مشورة الخبراء للموظفين بشأن معايير السلوك في الأمم المتحدة ومسائل الأخلاقيات؛ وحماية الموظفين من الانتقام بسبب الإبلاغ عن سوء السلوك أو التعاون مع عمليات المراجعة أو التحقيقات المأذون بها وفق الأصول.

22-07824 **174/224** 

# باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-362 ترد في الجداول 1-143 إلى 1-145 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-143 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		التغيرات						
- تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الــــــغـــــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نفقات عام 2021	وجه الإِنفاق -
1 698,2	_	_	-	_	_	1 698,2	1 621,3	الموارد المتصلة بالوظائف
35,5	_	_	_	_	_	35,5	1,0	تكاليف الموظفين الأخرى
15,5	_	_	_	-	_	15,5	224,1	الخبراء الاستشاريون
24,2	_	_	_	_	_	24,2	_	سفر الموظفين
375,1	19,0	60,0	60,0	-	_	315,1	127,3	الخدمات التعاقدية
21,2	-	-	_	-	_	21,2	6,4	مصروفات التشغيل العامة
4,4	_	_	_	-	_	4,4	0,1	اللوازم والمواد
_	_	_	_	-	_	_	0,1	الأثاث والمعدات
2 174,1	2,8	60,0	60,0	-	-	2 114,1	1 980,3	المجموع

# الجدول 1-144 الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

العدد	العدد	التفاصيل
المعتمد لعام 2022	9	1 مد-2، 1 ف-5، 2 ف-4، 2 ف-3، 1 ف-1/2، 1 خ ع (ر ر)، 1 خ ع (ر أ)
المقترح لعام 2023	9	1 مد-2، 1 ف-5، 2 ف-4، 2 ف-3، 1 ف-1/2، 1 خ ع (ر ر)، 1 خ ع (ر أ)

الجدول 1-145 الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

	المعتمد لعام		التغيرات			المقترح لعام	
الفئة والرتبة	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023	
الفئة الفنية والفئات العليا							
مد-2	1	_	_	-	_	1	
ف-5	1	_	_	-	_	1	
ف-4	2	_	_	-	_	2	
ف-3	2	_	_	-	_	2	
ف-1/2	1	-	_	_	-	1	
المجموع الفرعي	7	-	_	-	_	7	
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
خ ع (د ر)	1	-	_	_	-	1	
خ ع (ر أ)	1	_	_	_	_	1	
المجموع الفرعي	2	_	_	_	_	2	
المجموع	9	_	_	_	_	9	

1-363 وترد في الجداول 1-146 إلى 1-148 وفي الشكل الثلاثين من الباب 1 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023.

1-364 وعلى النحو المعروض في الجدولين 1-146 (1) و 1-147 (1)، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2023 ما قدره 364-1 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة قدرها 000 60 دولار (أو 2,8 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى تغيرات أخرى.

الجدول 1-146 تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (1) الميزانية العادية

العنصر		اعتمادات عام 2022		الولايات الجديدة/ الموسعة	الــــغــــرات الأخرى	المجموع	النسبة المئوبة	تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
برنامج العمل	1 980,3	2 114,1	_		60,0	60,0	2,8	2 174,1
المجموع الفرعي، 1	1 980,3	2 114,1	-	_	60,0	60,0	2,8	2 174,1

22-07824 176/224

# الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما

# (2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر	نفقات عام 2021	2 تقديرات عام 2022	التغيير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	980,8	1 075,2	16,2	1,5	1 091,4
المجموع الفرعي، 2	980,8	1 075,2	16,2	1,5	1 091,4

# (3) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر	نفقات عام 2021	. تقديرات عام 2022	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023
برنامج العمل	1 077,6	948,8	151,2	15,9	1 100,0
المجموع الفرعي، 3	1 077,6	948,8	151,2	15,9	1 100,0
المجموع	4 038,7	4 138,1	227,4	5,4	4 365,5

الجدول 1-147

# الوظائف المقترحة لعام 2022 حسب مصدر التمويل والعنصر

(عدد الوظائف)

# (1) الميزانية العادية

	المعتمد لعاد		التغيرات			_ المقترح لعام	
العنصر	2022	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/الموسعة	التغيرات الأخرى	المجموع	2023	
برنامج العمل	9	-	-	-	-	9	
المجموع الفرعي، 1	9	_	_	-	-	9	

# (2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر	<u>י</u> פֿ <i>ענוריי</i> שוא 2022	التغيير	المقترح لعام 2023
برنامج العمل	3	-	3
المجموع الفرعي، 2	3	-	3
المجموع	12	-	12

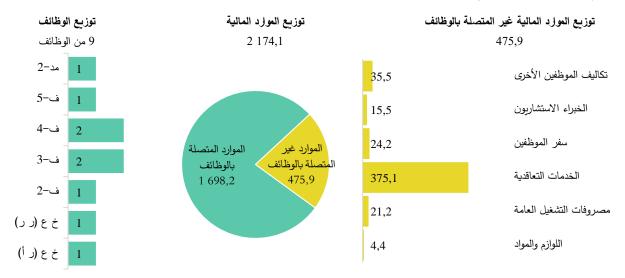
الجدول 1-148 تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بالاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

	التغيرات							
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــغـــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة		اعتمـــادات عام 2022	نفقات عام 2021	
								الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية
1 698,2	-	-	_	_	-	1 698,2	1 621,3	الموارد المتصلة بالوظائف
475,9	14,4	60,0	60,0	_	-	415,9	359,0	الموارد غير المتصلة بالوظائف
2 174,1	2,8	60,0	60,0	_	=	2 114,1	1 980,3	المجموع
								الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة
7	_	_	_	_	_	7		الفئة الفنية والفئات العليا
2	_	_	_	_	-	2		فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها
9	_	_	_	_	-	9		المجموع

الشكل الثلاثون من الباب 1 توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



22-07824 **178/224** 

#### شرح الفروق حسب العامل

#### التغيرات الإجمالية في الموارد

#### التغيرات الأخرى

1-365 على النحو المعروض في الجدول 1-146 (1)، تُعزى التغيرات في الموارد إلى زيادة قدرها 000 60 دولار لتغطية تكاليف الإقرارات الإضافية المقدمة من الموظفين في إطار برنامج الأمم المتحدة لإقرارات الذمة المالية، التي يقدر أن تزيد من 124 إقرارا في عام 2021 إلى 300 إلى 300 في عام 2023.

#### الموارد المقررة الأخرى والموارد الخارجة عن الميزانية

- 1-366 على النحو المعروض في الجدولين 1-146 (2) و 1-147 (2)، ســتُســتخدم الموارد المقررة الأخرى المتوقعة لعام 2023 والبالغة 10 400 دولار، بما يشــمل موارد لثلاث وظائف (1 ف-5، و 1 ف-5، و 1 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) لتوفير الدعم للموظفين في الميدان لتحقيق الامتثال التام لمعايير السلوك المتوقعة. ويعكس ذلك زيادة قدرها 200 16 دولار مقارنة بتقديرات عام 2022، تُعزى إلى تحديث تكاليف المرتبات، على النحو المبين في تقرير الأمين العام عن ميزانية حسـاب دعم عمليات حفظ السـلام للفترة من 1 تموز /يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 (٨/76/725). وتمثل الموارد المقررة الأخرى نسبة 25,0 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.
- 1-367 وعلى النحو المعروض في الجدول 1-146 (3)، يتوقع مكتب الأخلاقيات أن يستمر في تلقّي مساهمات نقدية تكمّل موارد الميزانية العادية وتدعم تنفيذ ولاياته. وبالنسبة لعام 2023، تقدَّر الموارد الخارجة عن الميزانية بقيمة 000 10 دولار، وستغطي تكاليف إدارة برنامج إقرارات الذمة المالية بالنسبة للموظفين الممولين من موارد خارجة عن الميزانية. وتمثّل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 25,2 في المائة من مجموع الموارد المخصصة لهذا الباب.
- 1-368 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب الإشراف مكتب الأخلاقيات الذي لديه سلطة مفوّضة من الأمين العام.
- 1-369 وترد في الجدول 1-149 معلومات عن الامتثال لهدفي تسليم الوثائق في مواعيدها المقررة والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. وسيستمر مكتب الأخلاقيات في تحقيق الامتثال بنسبة 100 في المائة لسياسة الحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة.

الجدول 1-149 معدل الامتثال

#### (بالنسبة المئوية)

	الفعلي لعام 2019	الفعلي لعام 2020	الفعلي لعام 2021	المقرر لعام 2022	المقرر لعام 2023
تقديم الوثائق في مواعيدها	100	100	100	100	100
شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل	100	100	100	100	100

# ثاني عشر – التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1−370 ترد في الجدول 1−150 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصـــيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-150 تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	التغيرات							
تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	النسبة المئوية	المجموع	الـــــغـــــرات الأخرى	الولايات الجديدة/ الموسعة	التعديلات الفنية	اعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نفقات عام 2021	وجه الإنفاق
=	(100,0)	(115,1)	-	-	(115,1)	115,1	-	الخبراء الاستشاريون
_	_	_	_	-	_	_	1,1	الخدمات التعاقدية
_	-	_	_	-	_	_	0,1	مصروفات التشغيل العامة
_	(100,0)	(115,1)	_	-	(115,1)	115,1	1,2	المجموع

# شرح الفروق حسب العامل

# التغيرات الإجمالية في الموارد

#### التعديلات الفنية

1-371 على النحو المعروض في الجدول 1-150، تعكس التغيرات في الموارد نقصانا قدره 100 115 دولار يُعزى إلى حذف احتياجات غير متكررة كانت مرصودة لتغطية الخدمات الاستشارية المقرر إنجازها خلال عام 2022 في إطار التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه، عملاً بمقرر الجمعية العامة 542/75.

22-07824 180/224

# ثالث عشر - نظام المنسقين المقيمين

#### تصدير

منذ إنشاء نظام المنسقين المقيمين، تشهد البلدان استجابات من الأمم المتحدة أكثر فعاليةً وتكاملاً تتجاوز النُهج القطاعية وتستفيد بشكل أفضل من الخبرات من جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة للتصدى للتحديات المعقدة والمترابطة المتصلة بأهداف التنمية المستدامة.

وقد استجاب نظام المنسقين المقيمين على جميع المستويات بنجاح لحالة الطوارئ الناجمة عن جائحة كوفيد-19 وآثارها الاجتماعية والاقتصادية لتعجيل وتيرة خطة عام 2030، بما في ذلك من خلال مكافحة تغير المناخ، وتحويل المنظومات الغذائية، وإقامة التعاون الإقليمي والأقاليمي وداخل البلد الواحد.

وقد ظهر جيلٌ جديد من قيادات المنسقين المقيمين، حيث تم تعيين نصف المنسقين المقيمين بعد عام 2019 وبدأ في عام 2021 العمل بنظام اختيار أعيد تصميمه بالكامل. ويؤدي الاضطلاع بدور قيادي أكبر وامتلاك المزيد من القدرات إلى تيسير عمل الأمم المتحدة بقدر أكبر من الاتساق والتماسك مع الحكومات ومع طائفة متنوعة من الجهات الشريكة على أرض الواقع، ومنها المؤسسات المالية الدولية.

وفي المرحلة المقبلة، سيواصل موظفو نظام المنسقين المقيمين على جميع المستويات حشد أفرقة الأمم المتحدة معاً للاستجابة لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها بشكل أفضل، بما في ذلك من خلال تعزيز الإنصاف في إتاحة اللقاحات وتدعيم التعافي المستدام والشامل للجميع. وسيعزز النظام أيضاً الجهود الرامية إلى تسريع أهداف التنمية المستدامة، عن طريق زيادة تكييف دعمه لمواءمة السياقات المختلفة، وتوسيع نطاق مشاركة جميع الشركاء، وبناء المزيد من أوجه التآزر على صعيد التدخلات الإنمائية والإنسانية وفي مجال بناء السلام، مع إعطاء الأولوية للجهود الرامية إلى تحقيق مكاسب في الكفاءة.

ولكي يحقق نظام المنسقين المقيمين الإنجازات المتوقعة منه، فلا بد أن يتوفر له تمويل كاف ومستدام ويمكن التنبؤ به. وقد أقر الاستعراض الذي أجري في عام 2021 لأداء نظام المنسقين المقيمين بعوائد الاستثمارات وتعهدت الدول الأعضاء بتوفير التمويل الكافي. ونحن ممتنون لما قدمته الدول الأعضاء من مخصصات من خلال الميزانية العادية، ونعول على الدعم المقدم من الدول الأعضاء في ضمان الرسملة الكاملة للصندوق الاستئماني المحدد الغرض.

(توقيع) روبرت بايبر الأمين العام المساعد للتنسيق الإنمائي

# ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي لعام 2021

# التوجه العام

# الولايات والمعلومات الأساسية

1-372 تسترشد أنشطة نظام المنسقين المقيمين في نطاقها وفي تنفيذها بقرار الجمعية العامة 279/72 بشأن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، والجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية من دورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتمشيا مع القرارين 279/72 و 4/76 بُشتمد الولايات الموضوعية لنظام المنسقين المقيمين من خطة عام 2030 التي تسعى إلى جعل العالم أكثر ازدهارا لما فيه صالح البشر والكوكب. وتقع مسؤولية إدارة نظام المنسقين المقيمين على مكتب التنسيق الإنمائي، ويتبع المنسقون المقيمون مباشرة للأمين العام. والمنسقون المقيمون هم المكلفون بتمثيل الأمين العام في عمليات التتمية على الصعيد القطري. ويتكون نظام المنسقين المقيمين في أساسه من 130 منسقا مقيما يقودون 132 فريقا من أفرقة الأمم المتحدة القطرية التي تعمل في 162 بلادا وإقليما.

# برنامج العمل

### الهدف

1-373 الهدف الذي يسهم نظام المنسقين المقيمين في تحقيقه هو تسريع إحراز الدول الأعضاء تقدماً في تحقيق أهداف النتمية المستدامة من خلال تعزيز قيادة الأمم المتحدة في المجال الإنمائي، وتمتين آليات التنسيق وأدواته وأطره، وفعالية إدارة الموارد المشتركة، وتعزيز شفافية النتائج بغية تحسين مفعول وكفاءة وفعالية الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية على الصعد القطري والإقليمي والعالمي.

# الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

- 1-374 للإسهام في تحقيق هذا الهدف، سيزيد نظام المنسقين المقيمين الدعم الإنمائي القائم على الشراكات المقدم للحكومات الوطنية من أجل تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030 من خلال تعزيز تصميم وتنفيذ أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة. وعلى وجه التحديد، سيقوم نظام المنسقين المقيمين بما يلي:
- (أ) مواصلة زيادة توفير المعلومات والتوعية فيما يتصل بالجهود والأنشطة التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لدعم خطة عام 2030 وعقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة على الصعد العالمي والإقليمي والوطني، وذلك من خلال مواصلة العمل مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية لإصدار تقارير سنوية جيدة وحسنة التوقيت عن نتائج منظومة الأمم المتحدة؛
- (ب) مواصلة نشر منصة UN-Info المجددة بوصفها المنصة المركزية لإتاحة الشفافية والبيانات فيما يتعلق بالنتائج التي تحققت في تنفيذ أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وأطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، بما يشــمل النتائج التي تحققت من الاســتجابة الاجتماعية الاقتصــادية لجائحة كوفيد-19 والتحسـينات المتعلقة بالاستخراج التلقائي للبيانات من منصة UN-Info لعرض البيانات ذات الأهمية الحاسمة في المواقع الشبكية القطرية والعالمية؛
- (ج) التعجيل بتنفيذ استراتيجيات تسيير الأعمال، ودمج المهام التنفيذية على الصعيد المحلي في مكاتب الدعم الإداري المشتركة، ودمج أماكن العمل في أماكن العمل المشتركة لضمان زيادة أوجه الكفاءة على الصعيد الوطني؛

22-07824 **182/224** 

- (د) تقديم الدعم الفني والتنفيذي لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة والأفرقة الفرعية وأفرقة العمل التابعة لها بخصوص وضع سياسة ومبادئ توجيهية عالمية؛
- (ه) دعم أفرقة الأمم المتحدة القطرية في تحقيق النتائج الفردية والجماعية، بدعم من المكاتب العالمية والإقليمية التابعة لمكتب التنسيق الإنمائي، لكي يزودها بالقدرات والموارد اللازمة؛
- (و) مواصلة الاستفادة من التمويل التحفيزي الذي يقدمه الصندوق المشترك من أجل خطة التنمية المستدامة لتوسيع نطاق الفرص المتاحة في إطار مجاليه الرئيسيين للتغييرات في مسرعات السياسات المتكاملة وفي النظم الإيكولوجية لتمويل أهداف التنمية المستدامة والاستثمارات الحفازة. وتمشيا مع هذين المجالين، سيستكشف الصندوق أيضا أولويات مواضيعية إضافية تتيح أوجه تآزر مشتركة بين المنظمات والقطاعات في إطار خطة عام 2030، بما قد يشمل النظم الغذائية، والتحولات العادلة والمستدامة، والحلول الدائمة للنزوح الداخلي، والاتصال الرقمي، تحت قيادة المنسقين المقيمين واستنادا إلى الاحتياجات المحددة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية؛
- (ز) دعم الدول الأعضاء من خلال ترسيخ الاستجابة الاجتماعية الاقتصادية لجائحة كوفيد-19 بقوة في أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، المقرر أن تنفذها أفرقة الأمم المتحدة القطرية. وستكمل هذه الخطط الاستجابة الإنسانية بقيادة مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية في البلدان، عند الاقتضاء، والخطة الاستراتيجية العالمية للتأهب والاستجابة في مجال الصحة العمومية بقيادة منظمة الصحة العالمية، التي تركز على الاستجابة الصحية المباشرة.
- 17-375 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبيةً لاحتياجات الدول الأعضاء، ستواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 إدماج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج على ضوء جائحة كوفيد-19. ومن الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات وجود نظام معزز ومبسط لرصد النتائج على نطاق المنظومة، يستمد بياناته من أعضاء مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ونظام UN-Info المملوك للمجموعة؛ فضللا عن الإعلان عن نافذة طوارئ إنمائية في إطار الصندوق المشترك من أجل خطة التنمية المستدامة لتبسيط استجابة الأمم المتحدة للأزمات المستقبلية. ويشمل ذلك أيضا الدروس المستفادة من الصندوق الاستثماني المتعدد الشركاء لمواجهة جائحة كوفيد-19 والتعافي من آثارها. ومع ذلك، من المفترض أن تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها تسمح بتنفيذ الولاية باستخدام النُهج المعمول بها سابقا. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقا للهدف والاستراتيجية والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

# 1-376 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) تعزيز كوادر من قادة أفرقة الأمم المتحدة القطرية على المستوى الوطني، بحيث تكون مستعدة تمام الاستعداد لمساعدة البلدان على الاستفادة من الشراكات وتتفيذ عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
  - (ب) زيادة الدعم المقدم للبلدان من خلال إدارة عمليات الأمم المتحدة على نحو أكثر كفاءة على المستوى القطري؛
    - (ج) تفعيل السياسات والتوجيهات البرنامجية المشتركة المقدمة إلى الكيانات الإقليمية والقطرية؛
- (د) توسيع نطاق الحلول السياساتية المتكاملة وحلول التمويل المبتكر من أجل عدم ترك أحد خلف الركب، وفي الوقت نفسه جذب التمويل من القطاعين العام والخاص وتسخيره لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- (ه) حماية الأرواح وسبل العيش من خلال مواصلة معالجة الآثار الاجتماعية والاقتصادية للجائحة وآثارها على حقوق الإنسان، مع إيلاء الاهتمام لمن هم أشد تضررا، من خلال التنفيذ الفعال لبرامج أكثر اتساقا وتضافرا لتفعيل أولويات أطر عمل الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة وغيرها من الاستراتيجيات ذات الصلة في البلد؛

- (و) تعزيز أوجه التآزر بين الجهات الفاعلة في مجالات التنمية والعمل الإنساني وبناء السلام؛
- (ز) اتباع نهج متســق إزاء العمليات الإنمائية على الصــعد الوطنية والإقليمية والعالمية، بما في ذلك التنفيذ المتسـق للأولوبات والسياسات والنهج على نطاق المنظومة عبر كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.

1-377 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) كفاية التمويل المقدم من الجهات المانحة لنظام المنسقين المقيمين، وللصندوق المشترك من أجل خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وصناديق التمويل الجماعي الرئيسية الأخرى؛
- (ب) استمرار المشاركة في اتفاق التمويل وتنفيذ الالتزامات ذات الصلة لضمان أن تُمكّن نوعية التمويل وكميته منظومة الأمم المتحدة الإنمائية من تعظيم ميزاتها النسبية، ولزيادة تحفيز تماسك الأمم المتحدة ووحدة الغرض فيها؛
- (ج) استمرار انخراط كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة واستثمارها في السياسات العامة على الصعد العالمية والإقليمية والقطرية.
- 1-378 ويراعي نظام المنسقين المقيمين المنظور الجنساني في أنشطته التنفيذية ومنجزاته المستهدفة ونتائجه، حسب الاقتضاء. ويتضمن 64 في المائة من أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة نتيجة مخصصة للمساواة بين الجنسين، ويستخدم 61 في المائة من أفرقة الأمم المتحدة القطرية مؤشر المساواة بين الجنسين لتتبع أوجه التقدم صوب تحقيق الهدف 5.
- 1-379 وتمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، سيقوم نظام المنسقين المقيمين بإصدار وتنفيذ استراتيجية لإدماج منظور الإعاقة خاصة بكل كيان على حدة، تتضمن التزاما بإدماج حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في جميع مجالات النظام.
- 1-380 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، يعمل نظام المنسقين المقيمين عن كثب مع الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة الإنمائية وكيانات الأمانة العامة والمؤسسات المالية الدولية والشركاء من المجتمع المدني من أجل النهوض بأهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2030.
- 1-381 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، يقوم نظام المنسقين المقيمين بدور الأمانة لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، وينسق بنشاط عمل كيانات الأمم المتحدة الأعضاء على الصعيد الرئيسي والتقني وعلى صعيد المديرين. ويقود المنسقون المقيمون أفرقة الأمم المتحدة القطرية في مجال دعم الخطط والأولويات الوطنية.

### أنشطة التقييم

1-382 استرشدت الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالتقييمات التالية المنجزة في عام 2021:

- (أ) ما مجموعه 40 نقييما لأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وأطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التتمية المستدامة أجريت في عام 2021، منها 18 نقييما في منطقة أفريقيا وتقييمان في منطقة الدول العربية؛ و 9 تقييمات في منطقة أسيا؛ و 6 نقييمات في منطقة أوروبا ووسط آسيا؛ و 6 نقييمات في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛
- (ب) تقييم لنظام المنسقين المقيمين أجراه مكتب خدمات الرقابة الداخلية في عام 2021، مع التركيز على البرمجة على الصعيد القطري. وأشار التقييم إلى أن إدماج الكيانات غير المقيمة على الصعيد القطري لا يزال في مرحلة التطور، وأن تحسين اتساق البرمجة لم يؤدِ بعد إلى تنسيق تام لتنفيذ الأنشطة التنفيذية على الصعيد القطري، بما في ذلك ما يتعلق بتطوير ونقديم دعم أكثر تكاملا في مجال السياسات لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

22-07824 **184/224** 

1-383 وقد روعيت في الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 نتائجُ التقييمات المشار إليها أعلاه والدروس المستفادة منها. فعلى سبيل المثال، من أجل التمكين من زيادة مواءمة الحوافز والسياسات والنظم فيما بين الكيانات، يقوم مكتب التنسيق الإنمائي باستحداث أدوات لتعزيز الوظيفة الرقابية لهيئات الإدارة لفرادى الكيانات في منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، وزيادة تعزيز تبادل الممارسات الجيدة، وإدارة المعارف، وإدماج القضايا الشاملة لعدة قطاعات في البرمجة على الصعيد القطري، وتحديد الفرص المتاحة للتبسيط مع متطلبات الإبلاغ، وقيادة الإبلاغ عن النتائج على نطاق المنظومة.

1-384 ومن المقرر أن تُجرى في عام 2023 ثمانية نقييمات لأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وأطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة، أربعة منها في منطقة أفريقيا، وواحد في منطقة الدول العربية، وواحد في منطقة أوروبا ووسط آسيا، واثنان في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

# الأداء البرنامجي في عام 2021

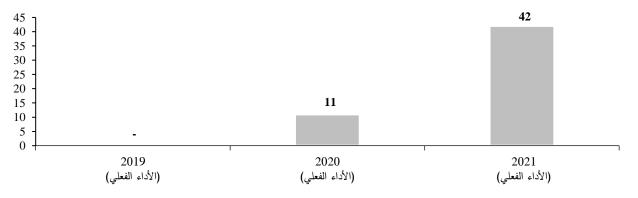
تقديم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية دعما متكاملا ومتجاوبا إلى البلدان استنادا إلى أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة

1–385 واصل البرنامج الاستفادة من خبرة منظومة الأمم المتحدة الإنمائية من أجل إعداد برامج لأفرقة الأمم المتحدة القطرية تتسم بقدر أكبر من التكامل والتجاوب استنادا إلى أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة. ففي عام 2021، أدمجت خطط الاستجابة الاجتماعية والاقتصادية لجائحة كوفيد-19 بالكامل في جميع أطر التعاون القائمة البالغ عددها 68 إطارا وفيما تبقى من أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية لضمان تحقيق تعاف يدعم أولويات أهداف التنمية المستدامة للبلدان. وبالإضافة إلى ذلك، قاد نظام المنسقين المقيمين بدء تنفيذ 31 إطارا للتعاون وزيادة عدد خطط العمل المشتركة للتنفيذ الجماعي من 64 خطة في عام 2020 إلى 111 خطة في نيسان/أبربل 2022.

1-386 وبُعرَض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيَّن أدناه (انظر الشكل الحادي والثلاثين من الباب 1).

الشكل الحادي والثلاثون من الباب 1

مقياس الأداء: عدد أطر التعاون المنفذة



أثر جائحة كوفيد-19

1-387 أثر استمرار الجائحة في عام 2021 على تنفيذ الولايات، ولا سيما تلك المتعلقة بالإبلاغ عن الدعم والنتائج على نطاق المنظومة نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بالنظر إلى متطلبات الإبلاغ الإضافية بشأن الاستجابة للجائحة. غير أن الإبلاغ على نطاق المنظومة عن الاستجابة للجائحة أتاح دروسا مستفادة قيمة بشأن أفضل السبل لقيادة وتحسين الجهود

المشتركة بين الوكالات فيما يتعلق بالإبلاغ على نطاق المنظومة. وسيساعد ذلك على تحسين الإبلاغ عن إسهام الأمم المتحدة في النهوض بأهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك دمج جميع الاستجابات الاجتماعية والاقتصادية لجائحة كوفيد-19 على المستوى القطري تحت مظلة أطر التعاون اعتبارا من عام 2022. ومع تأثير كوفيد-19 على كل عنصر من عناصر المشهد الإنمائي، فإن الدورة العادية لبرامج التنمية المستدامة المتعددة السنوات تأخذ الآن في الاعتبار كيفية تأثير كوفيد-19 على مسار التنمية في بلد ما نحو تحقيق خطة عام 2030 وتحدد الحلول الإنمائية المناسبة.

### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: توسيع نطاق تحقيق النتائج المتوخاة من عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال تعزيز قيادة المنسقين المقيمين من أجل زبادة توحيد الدعم المقدم إلى الحكومات

### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-388 أسهم عمل مكتب التنسيق الإنمائي في قيام المنسقين المقيمين المعززين، الذين يجري تحديدهم من خلال نظام متكامل لإدارة المواهب، بقيادة أفرقة الأمم المتحدة القطرية في عدد متزايد من الأنشطة الإدارية القيادية التي تدعم الحكومات في جميع المناطق، وفي تنفيذ استراتيجيات الأمين العام (مثل الاستراتيجيات المتعلقة بالمرأة والشباب والإعاقة)، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

1–389 ويُعرض النقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول -151).

الجدول 1-151 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
تولي المنسقين المقيمين،	تولي المنسقين المقيمين،	قيام المنسقين المقيمين	تعزيز إعداد قوائم	إطلاق إطار الأمم المتحدة
الذين يتم تحديدهم ودعمهم	الذين يتم تحديدهم من	المعززين، الذين يجري	ترشميحات وتعيينات أكثر	الجديد للتعاون من أجل
من خلال نظام متكامل	خلال نظام متكامل لإدارة	تحديدهم من خلال نظام	توازنا بين الجنسين	التنمية المستدامة على
لإدارة المواهب، القيادة	المواهب، القيادة الفعالـة	متكامل لإدارة المواهب،	لمناصب المنسقين	الصعيد القطري، مما يتيح
الفعالة لأفرقة الأمم المتحدة	لأفرقة الأمم المتحدة	بقيادة أفرقة الأمم المتحدة	المقيمين من ذوي	إجراء حوار حيوي بين
القطرية في تقديم استجابة	القطرية في العمل مع	القطرية في عدد متزايد	المواهب القيادية من أجل	أفرقة الأمم المتحدة
موسعة ومتكاملة لاحتياجات	الشركاء ودعم الحكومات	من الأنشطة الإدارية	تحسين الاستجابة	القطرية والحكومة
البلدان وأولوياتها في مجال	في جميع المناطق في	القيادية التي تدعم	لاحتياجات الحكومات في	المضيفة، بتيسير من
التنمية المستدامة	تتفيذ خطة عام 2030	الحكومات في جميع	مجال التنمية المستدامة	نظام المنسقين المقيمين
	والاتفاقات الحكومية	المناطق، وفي تنفيذ		المعزز، وإطلاق إطار
	الدولية الأخرى	استراتيجيات الأمين العام		الإدارة والمساءلة
		(مثل الاستراتيجيات		
		المتعلقة بالمرأة والشباب		
		والإعاقة)		

22-07824 **186/224** 

النتيجة 2: تمكين البلدان من التخفيف من آثار جائحة كوفيد-19 الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

1-390 أسهم عمل مكتب التنسيق الإنمائي في إعداد ومواصلة تنفيذ 122 خطة من خطط الاستجابة الاجتماعية والاقتصادية لأفرقة الأمم المتحدة القطرية، بما يشمل 140 بلدا، ثم في إعادة إدماج جميع هذه الخطط في خطط العمل المشتركة لإطار التعاون/أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

1-391 ويُعرض التقدم المحرز صــوب تحقيق الهدف والأداء المسـتهدف لعام 2023 ضــمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 1-152).

الجدول 1-152 مقياس الأداء

2023 (الأداء المقرر)	2022 (الأداء المقرر)	2021 (الأداء الفعلي)	2020 (الأداء الفعلي)	2019 (الأداء الفعلي)
يقدم المنسق المقيم وفريق	تقديم المنسق المقيم	نفّذ المنسق المقيم وفريق	تولى المنسق المقيم القيادة	_
الأمم المتحدة القطري الدعم	وفريق الأمم المتحدة	الأمم المتحدة القطري	الفعالة لعملية تقديم الأمم	
الفعال إلى الحكومات بشأن	القطري الدعم الفعال إلى	خطط الاستجابة	المتحدة الدعم إلى	
تحقيق أهداف التنمية	الحكومات بشأن التعافي	الاجتماعية والاقتصادية،	الحكومات لإعداد خطط	
المستدامة من خلال إدراج	من جائحة كوفيد–19	بما يتماشك مع أطر	الطوارئ خلال جائحة	
التعافي من جائحة	وأهداف التنمية المستدامة	البرمجة الطويلة الأجل	كوفيـد-19 عن طريق	
كوفيد-19 في أطر التعاون	من خلال التنفيذ الفعال	للأمم المتحدة التي تعدل	خطط الأمم المتحدة	
المعمول بها التي تم إعدادها	لأطر العمل البرنامجية	البرمجة في الســــياقات	للاستجابة الاجتماعية	
أو تعديلها حديثا، مع	المعدلة. ويجمع التركيز	القطرية لضمان أن يكون	والاقتصادية وتحليلها.	
التركيز بشكل متزايد على	المتكامل التقدم المحرز	التعافي من جائحة	وتغطي هذه الخطط	
اتباع نهج استشرافي وإدارة	في التعافي من جائحة	كوفيد-19 جزءا لا يتجزأ	استجابة إنمائية قصيرة	
المخاطر واتقائها بطريقة	كوفيــد-19 والالتزامــات	من الاستراتيجية القطرية	إلى متوسطة الأجل، مما	
استباقية، بما يتماشي مع	الحكومية الدولية الرئيسية	المتعلقة بالتنمية وبأهداف	يمهد الطريق لتعافٍ أكثر	
الالتزامات الحكومية الدولية	الأخرى المتعلقة بخطة	التنمية المستدامة،	اســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	عام 2030 واتفاق باريس	وأُدمجت الاستجابة بنهاية	أهداف التنمية المستدامة	
	وخطة عمل أديس أبابا	عام 2021 ضمن خطط		
		العمل المشـــتركة لإطار		
		التعاون (أو أطر الأمم		
		المتحدة للمساعدة		
		الإنمائية، حسب		
		الاقتضاء)		

النتيجة 3: حصول البلدان على مشورة متكاملة بشأن معظم أدوات السياسات التحويلية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة من الأمم المتحدة والشركاء المعنيين

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

1-392 عزز المكتب قدرات المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية، من خلال جملة أمور منها التوجيه السياساتي وتطوير النظم وتنمية المهارات، على استخدام عمليات البرمجة المشتركة والبرامج المشتركة كأدوات لزيادة العمل المشترك والمتسق والشامل لعدة قطاعات من جانب الأمم المتحدة، مع الاستفادة أيضا من جميع الأطراف المعنية والموارد ذات الصلة لتسريع التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

#### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

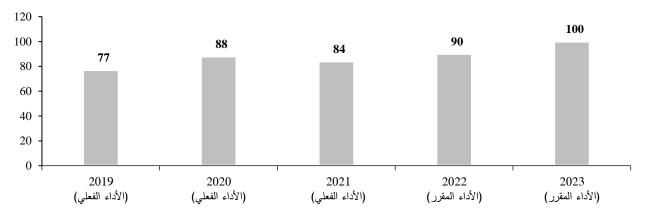
1-393 ما أبرز تقييم مكتب خدمات الرقابة الداخلية، فإن الدرس الذي استفاده المكتب هو أن تحسين اتساق البرمجة لم يؤدِ بعد إلى تنفيذ الأنشطة التنفيذية على الصعيد القطري بتنسيق كامل. وكان التقدم المحرز في وضع وتنفيذ خطط العمل المشتركة خجولا، في حين لم يُنظر باستمرار إلى البرامج المشتركة على أنها أكثر الطرق جدوى لتنفيذ البرامج المنسقة. ويعزى ذلك، في جملة أمور، إلى الافتقار إلى حوافز للتعاون، وعدم كفاية قابلية التشـــغيل البيني للنظم، مما يؤدي إلى الازدواجية في العمل، وزيادة تكاليف المعاملات. وبتطبيق هذا الدرس، سيزيد المكتب من دعمه للمنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية لوضع خطط عمل مشــتركة في منصــة UN-Info، وإتاحتها للجمهور على المواقع الشــبكية للأفرقة القطرية وعلى بوابة البيانات الجديدة لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، واستخدام البرامج المشتركة على نحو أكثر استراتيجية لتحقيق أثر أكبر. وسيعمل مكتب التنسيق الإنمائي مع كيانات الأمم المتحدة لتمكين التشـغيل البيني لنظم الوكالات مع نظام UN-Info من أجل تبسيط إدخال البيانات، وذلك في إطار جهد أكبر لتعزيز الحوافز لكيانات مجموعة الأمم المتحدة المتستدامة والأفرقة القطرية للتبادل المعلومات واستخدامها في التخطيط الجماعي المستمر وفي التنفيذ والرصد وتصـحيح المسار، ولكي تتبوأ الأمم المتحدة مكانة استراتيجية ضمن السياق الأعم للجهات المعنية بالتنمية على المستوى القطري.

1-394 وبُعرَض التقدم المتوقع صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبيَّن أدناه (انظر الشكل الثاني والثلاثين من الباب 1).

22-07824 **188/224** 

الشكل الثاني والثلاثون من الباب 1

مقياس الأداء: النسبة المئوية لحكومات البلدان المستفيدة من البرامج التي "توافق" على أن منظومة الأمم المتحدة الإنمائية تسدي مشورة متكاملة في مجال السياسات مصمَّمة خصيصا لتلبية الاحتياجات والأولويات الوطنية



# الولايات التشريعية

1-395 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

### قرارات الجمعية العامة

الأنشـطة التنفيذية التي تضـطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل	238/74	تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030	1/70
التنمية		الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة	243/71
الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	233/75	الاسـتعراض الشــامل الذي يجري كل أربع سـنوات لمــياســة الأنشــطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	
التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية		إعادة نتظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض	279/72
استعراض أداء نظام المنسقين المقيمين المعاد تنشيطه، بما في ذلك	4/76	الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي	
ترتيبات تمويله		إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	

# قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي (4)

15/2019؛ التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة 243/71 المتعلق 15/2020 بالاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية

### المنجزات المستهدفة

1-396 يتضمن الجدول 1-153 جميع المنجزات المستهدفة للبرنامج.

<sup>(4)</sup> لا يزال نظام المنسقين المقيمين يسترشد أيضا بقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المستمدة من الجزء المتعلق بالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية في دورات المجلس. وأحدث قرار من هذا القبيل هو القرار 23/2020.

الجدول 1-153 نظام المنسقين المقيمين: المنجزات المستهدفة للفترة 2021–2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

الفئة والفة	ئة الفرعية		الـفـعـلــي لعام 2021		الــــــقــرد لعام 2023
ألف –	تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء				
	وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)	1	1	1	1
	<ul> <li>تقرير رئيسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بشأن مكتب التنسيق الإنمائي، بما يشمل</li> <li>مساهمة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة</li> </ul>	1	1	1	1
	تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)	2	2	2	2
	2 - اجتماعات اللجنة الخامسة	1	1	1	1
	3 - اجتماعات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	1	1	1	1
باء –	توليد المعارف ونقلها				
	ا <b>لمنشورات</b> (عدد المنشورات)	1	1	1	1
	<ul> <li>4 - التقرير السنوي لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عن النتائج المحققة والموارد المستخدماً للدول الأعضاء</li> </ul>	1	1	1	1
	ا <b>لمواد المقنية</b> (عدد المواد)	285	283	322	315
	<ul> <li>5 - تحليلات قطرية مشــتركة (جديدة أو محدثة ســنويا) لتوجيه عمليات التخطيط والبرمجة في الأمه المتحدة ومساهمتها في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على الصعيد القطري</li> </ul>	131	104	131	131
	<ul> <li>- تقارير أفرقة الأمم المتحدة القطرية المقدمة في إطار الاستعراض الدوري الشامل</li> </ul>	29	20	48	45
	<ul> <li>7 - تقييمات أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية/أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل النتميا المستدامة</li> </ul>	35	40	12	8
	8 - تقارير سنوية عن النتائج المشتركة لأفرقة الأمم المتحدة القطرية	90	119	131	131
جيم –	المنجزات المستهدفة الفنية				

التشاور والمشورة والدعوة: التشاور مع الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والقطاع الخاص بشأن الإجراءات المشـتركة لدعم أطر التعاون الإنمائي؛ إحاطات موضوعية مقدمة إلى الدول الأعضاء (6).

### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: إتاحة نظام UN-Info لكي تستخدمه الجهات الشربكة بوصفه المنصة المركزية للشفافية والبيانات المتعلقة بنتائج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وإطار التعاون.

#### هاء - المنجزات المستهدفة التمكينية

الإدارة: الصحة والسلامة المهنيتان لموظفي الأمم المتحدة ومعاليهم؛ ودعم تصميم وتنفيذ مكاتب الدعم الإداري المشتركة وأماكن العمل المشتركة؛ وصدور تفويض للسلطة من الأمين العام للمنسقين المقيمين المعينين حديثا في الوقت المناسب، ورصد مؤشرات الأداء الرئيسية المتعلقة بالمساءلة.

الخدمات القانونية: التفاوض بشأن الإطار القانوني وإبرامه لتهيئة بيئة تتيح إعادة تتشيط نظام المنسقين المقيمين مع البلدان المضيفة.

22-07824 190/224

# باء – الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

1-397 ترد في الجدول 1-154 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصـــيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 1-154 تطور الموارد المالية حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

				y	لتغيرات			
	نفقات عام	اعتمادات	التعديلات	الولايات الجديدة/	التغيرات		النسية	تقديرات عام 2023 (قبل
وجه الإنفاق	2021	عام 2022	الفنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	المئوية	إعادة تقدير التكاليف)
المنح والمساهمات <sup>(أ)</sup>	13 571,8	13 442,5	-	-	=	-	-	13 442,5
المجموع	13 571,8	13 442,5	_	_	_	_	-	13 442,5

<sup>(</sup>أ) تمثل حصة الأمانة العامة في ترتيب تقاسم التكاليف في مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، التي ستُصرف كمنحة.

- 1-398 وعملا بقرار الجمعية العامة 279/72، يموَّل نظام المنسقين المقيمين من خلال فرض رسم تنسيق نسبته 1 في المائة على المساهمات غير الأساسية المخصصة بشكل حصري للأنشطة المتصلة بالتنمية في منظومة الأمم المتحدة، وترتيب لتقاسم التكاليف فيما بين كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والتبرعات. وفي عام 2023، ستظل حصة الأمانة العامة في ترتيب تقاسم التكاليف بين كيانات مجموعة التنمية المستدامة قيمتها 500 442 13 دولار، ويُقترح تمويلها من الميزانية العادية. ولا يمثل هذا المبلغ أي تغير مقارنة بالاعتماد المرصود لعام 2022.
- 1-999 وترد منهجية حساب الحصص الخاصة بالكيانات المشاركة والمبلغ الخاص بكل كيان مشارك في تقرير الأمين العام المتعلق بالتقديرات المنقحة المتصلة بنظام المنسق المقيم ضمن الباب 1، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما (A/73/424). وعلى نحو ما طلبته الجمعية العامة في قرارها 27/272، استُعرضت منهجية نقاسم التكاليف في عام 2021 ضمن استعراض شامل للنظام المنشَط للمنسقين المقيمين، بما في ذلك ترتيبات تمويله.
- 1-400 وبالنسبة لعام 2023، تشمل موارد نظام المنسقين المقيمين الصندوق الاستئماني المحدد الغرض والموارد المعبأة محليا. وفي إطار الصندوق الاستئماني المحدد الغرض، يتوقع نظام المنسقين المقيمين تحصيل ما مجموعه 281,8 مليون دولار من التمويل الجماعي، بما يشمل 155 مليون دولار من التبرعات، و 77 مليون دولار من ترتيب نقاسم التكاليف، و 50 مليون دولار من ضريبة التنسيق التي تبلغ نسبتها 1 في المائة. وفي إطار الموارد المعبأة محليا، يتوقع نظام المنسقين المقيمين أن يتلقى على الصعيد القطري 9,2 مليون دولار من المساهمات المخصصة للأنشطة الممولة من أطراف ثالثة، وهي موارد تجري تعبئتها محليا لأداء مهام تتجاوز نطاق التركيز الأساسي للصندوق الاستئماني المحدد الغرض. ويرد توزيع هذه الموارد، البالغة قيمتها 700 043 190 دولار في الجدولين 1-55 و 1-556.

# لمحة عامة عن موارد نظام المنسقين المقيمين

الجدول 1-155 الموارد المالية حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

				التغيرات		
العنصر	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023	
ألف -التوجيه التنفيذي والإدارة	2 752,4	3 667,9	424,7	11,6	4 092,6	
باء - برنامج العمل						
1 - التنسيق العالمي	15 569,2	16 706,5	(240,1)	(1,4)	16 466,4	
2 - التنسيق الإقليمي	8 620,9	10 361,9	26,6	0,3	10 388,5	
3 - التتسيق القُطري <sup>(ا)</sup>	166 663,3	247 802,9	1 138,3	0,5	248 941,2	
المجموع الفرعي، باء	190 853,4	274 871,3	924,8	0,3	275 796,1	
جيم – الدعم البرنامجي	13 064,2	12 504,5	(1 349,5)	(10,8)	11 155,0	
المجموع	206 670,0	291 043,7	_	_	291 043,7	

(أ) بما يشمل الموارد المعبأة محليا

الجدول 1-156 الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

				التغيرات		
وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	المجموع	النسبة المئوية	تقديرات عام 2023	
الموارد المتصلة بالوظائف	135 487,7	177 792,6	(454,6)	(0,3)	177 338,0	
تكاليف الموظفين الأخرى	6 461,4	9 399,7	(2 111,5)	(22,5)	7 288,2	
الضيافة	215,8	1 324,6	3,1	0,2	1 327,7	
الخبراء الاستشاريون	12 653,8	23 289,6	(114,2)	(0,5)	23 175,4	
سفر الموظفين	3 598,4	10 682,0	1 753,5	16,4	12 435,5	
الخدمات التعاقدية	6 994,0	31 826,2	(4 508,6)	(14,2)	27 317,6	
مصروفات التشغيل العامة	36 252,1	33 671,7	1 988,2	5,9	35 659,9	
اللوازم والمواد	310,3	1 996,9	115,5	5,8	2 112,4	
الأثاث والمعدات	4 696,5	1 060,4	3 328,6	313,9	4 389,0	
المجموع	206 670,0	291 043,7	_	_	291 043,7	

1-401 تشمل الاحتياجات الإجمالية من الموارد لعام 2023 مبلغا قدره 281,8 مليون دولار في إطار الصندوق الاستئماني المحدد الغرض التابع لنظام المنسقين المقيمين، ومبلغا قدره 9,2 مليون دولار في إطار الموارد المعبأة محليا.

22-07824 192/224

- 402-1 ويُحتفظ بالاحتياجات من الموارد البالغة 281,8 مليون دولار في إطار الصندوق الاستئماني المحدد الغرض لعام 2023 عند نفس المستوى الذي كانت عليه في عام 2022، وهي تشمل عمليات إعادة توزيع الموارد بين أوجه الإنفاق العديمة التأثير على الكلفة. وتعكس عمليات إعادة التوزيع أساسا زيادة قدرها 3,3 ملايين دولار تحت بند الأثاث والمعدات تعزى أساسا إلى اقتناء مركبات لمكاتب المنسقين المقيمين؛ وزيادة قدرها 2,0 مليون دولار تحت بند مصروفات التشغيل العامة لتغطية زيادة تكاليف الإيجار والمنافع العامة وصيانة المرافق، وزيادة قدرها 1,8 مليون دولار تحت بند سفر الموظفين في ضوء تخفيف قيود السفر على الصعيد العالمي. وتقابلها انخفاضات في أوجه الإنفاق الأخرى، ولا سيما تحت بند الخدمات التعاقدية (4,5 ملايين دولار)، نتيجة لأوجه الكفاءة الناجمة عن تبسيط النظم، بما في ذلك الانتقال التدريجي للخدمات التنفيذية من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى كيانات الأمانة العامة، تمشيا مع برنامج الأمين العام للإصلاح الإداري، وانخفاض المخصصات بمبلغ 2,1 مليون دولار تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى، بما يعكس زيادة في استقدام الموظفين والتحاقهم الفعلى بالعمل.
- 1-403 وتوزع الموارد المعبأة محليا، البالغة 9,2 مليون دولار، على أوجه الإنفاق التالية: تكاليف الموظفين الأخرى (6,5 مليون دولار)، والخبراء الاستشاريون (2,8 مليون دولار)، وسفر الموظفين (0,9 مليون دولار)، ومصروفات التشغيل (0,9 مليون دولار).
- 1-404 ويرد عدد الوظائف المقدّر للصندوق الاستثماني المحدد الغرض في عام 2023 في الجدول 1-157. ويعكس العدد التقديري للوظائف زيادة صافية قدرها 20 وظيفة مقارنة بتقديرات عام 2022. وتستند تقديرات الموارد المتصلة بالوظائف إلى التكاليف القياسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وستطبق الأمانة العامة في دورة الميزانية المقبلة تكاليف قياسية محددة الأمم المتحدة.

الجدول 1-157 الموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر لعام 2023

#### (عدد الوظائف)

	الموظفون الوطنيون			فئة الخدمان والفئات المت				العليا	والفئات	مئة الفنية	<i>ं।</i>			
المجموع	الرتبة المحلية		الــرتــب الأخرى	الــرتــــــة الرئيسية		ف- 1/2	ف-3	ف–4	ف-5	مد-1	مد-2	أعم	و أع	
1 253	402	414	5	8	424	_	23	162	111	85	40	3	_	تقديرات عام 2022
														تقديرات عام 2023
15	_	_	1	2	12	_	3	4	3	-	1	1	-	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
														باء - برنامج العمل
46	_	_	3	-	43	-	13	18	10	2	_	-	-	1 - التنسيق العالمي
41	8	_	_	-	33	_	6	13	8	1	5	_	_	2 - التنسيق الإقليمي
1 149	396	413	_	-	340	_	2	129	91	68	48	2	_	3 - التنسيق القُطري
1 236	404	413	3	-	416	_	21	160	109	71	53	2	_	المجموع الفرعي، باء
22	_	_	1	6	15	-	3	8	3	1	-	-	-	جيم – الدعم البرنامجي
1 273	404	413	5	8	443	_	27	172	115	72	54	3	_	مجموع تقديرات عام 2023
20	2	(1)	-	-	19	-	4	10	4	(13)	14	-	-	التغير

الجدول 1-158 توزيع الموارد المالية حسب العنصر

(النسبة المئوبة)

العنصر	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023
- ألف – التوجيه التنفيذي والإدارة	1,3	1,4
باء – برنامج العمل		
1 - التنميق العالمي	5,7	5,7
2 – التنميق الإقليمي	3,6	3,6
3 – التنميق القُطري	85,1	85,5
المجموع الفرعي، باء	94,4	94,8
جيم – الدعم البرنامجي	4,3	3,8
المجموع	100,0	100,0

### الميزانية حسب العنصر

### التوجيه التنفيذي والإدارة

1-405 ستغطي الموارد المقترحة في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة تكاليف مكتب الأمين العام المساعد للتنسيق الإنمائي. ويقدم هذا المكتب خدمات التخطيط الاستراتيجي لنظام المنسقين المقيمين، ويدعم رئيسة مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ونائب رئيستها ومسؤوليها الرئيسيين وآليات عملها، ويرصد الجوانب الاستراتيجية المتعلقة بتنفيذ الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات ويرصد تتبع التقدم المحرز. وإضافة إلى ذلك، يتولى المكتب المسؤولية عن إدارة العلاقات مع الشركاء الاستراتيجيين، وعن تنسيق تعاون منظومة الأمم المتحدة الإنمائية مع آلية اللجنة التنفيذية/لجنة النواب، وعن توفير الرقابة والقيادة الاستراتيجيين، مجموعة التنمية المستدامة. ويتولى الأمين العام المساعد مسؤولية الإشراف على 132 مكتبا من مكاتب المنسقين المقيمين وعن عمل 123 من موظفي مكتب التنسيق الإنمائي. وأضيفت وظيفة واحدة برتبة ف-3 لزيادة تعزيز التنسيق وإسناد المهام والاتصال بين مكتب الأمين العام المساعد والإدارات الأخرى ومع الوكالات والصناديق والبرامج الأخرى. ويرد توزيع الموارد في الجدولين 1-150 و 1-160.

1-406 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية المخصصة في إطار هذا العنصر لإشراف المكتب الذي تفوّض له السلطة من الأمين العام.

22-07824 **194/224** 

الجدول 1-159 الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة

		الموارد		الموارد المتصلة بالوظائف		
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	
الموارد المتصلة بالوظائف	2 973,3	3 313,0	339,7	14	15	
الموارد غير المتصلة بالوظائف	694,6	779,6	85,0	-	_	
المجموع	3 667,9	4 092,6	424,7	14	15	

الجدول 1-160 الاحتياجات حسب وجه الإنفاق: التوجيه التنفيذي والإدارة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق
الموارد المتصلة بالوظائف	1 939,2	2 973,3	3 313,0	339,7
تكاليف الموظفين الأخرى	481,4	424,2	298,4	(125,8)
الضيافة		8,0	8,0	_
الخبراء الاستشاريون	253,3	75,0	136,8	61,8
سفر الموظفين	75,7	104,6	158,1	53,5
الخدمات التعاقدية	0,3	37,5	6,5	(31,0)
مصروفات التشغيل العامة	2,5	45,3	167,3	122,0
الأثاث والمعدات	_	_	4,5	4,5
المجموع	2 752,4	3 667,9	4 092,6	424,7

### برنامج العمل

1-407 يرد توزيع الموارد المخصصة في إطار برنامج العمل (التنسيق العالمي والإقليمي والقطري) في الجدولين 1-161 و 1-162.

الجدول 1-161 الاحتياجات من الموارد: برنامج العمل

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

		الموارد		الموارد المتصلة بالوظائف				
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023			
التنسيق العالمي	16 706,5	16 466,4	(240,1)	43	46			
التنسيق الإقليمي	10 361,9	10 388,5	26,6	35	41			

		الموارد		الموارد المتح	سلة بالوظائف
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023
التنسيق القُطري	247 802,9	248 941,2	1 138,3	1 141	1 149
المجموع	274 871,3	275 796,1	924,8	1 219	1 236

الجدول 1-162 الاحتياجات حسب وجه الإنفاق: برنامج العمل

لاف دولارات الولايات المتحدة)
-------------------------------

وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق
الموارد المتصلة بالوظائف	130 210,6	171 085,0	169 635,0	(1 450,0)
تكاليف الموظفين الأخرى	5 141,5	7 996,0	6 258,5	(1 737,5)
الضيافة	215,8	1 316,6	1 319,7	3,1
الخبراء الاستشاريون	12 005,2	23 182,6	22 958,5	(224,1)
سفر الموظفين	3 508,4	10 439,1	12 122,4	1 683,3
الخدمات التعاقدية	5 339,3	31 076,1	27 287,8	(3 788,3)
مصروفات التشغيل العامة	29 533,3	27 104,6	29 796,3	2 691,7
اللوازم والمواد	309,6	1 956,9	2 072,4	115,5
الأثاث والمعدات	4 589,7	714,4	4 345,5	3 631,1
المجموع	190 853,4	274 871,3	275 796,1	924,8

### التنسيق العالمي

1-408 في إطار التنسيق العالمي، تعمل فروع مكتب التنسيق الإنمائي وأقسامه في المقر مع كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وآلياتها على تحسين الاتساق الاستراتيجي والعملياتي للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية من خلال تعزيز النهج المتبعة على نطاق المنظومة، وتوفير توجيهات منسقة، وعند الاقتضاء، توجيهات متكاملة واستراتيجية بشأن السياسات لأفرقة الأمم المتحدة القطرية. ويضطلع بالمسؤوليات في إطار التنسيق العالمي فرعان وقسمان: فرع السياسات والبرمجة، وفرع تنمية المهارات القيادية لنظام المنسقين المقيمين، وقسم استراتيجيات العمل القطرية، وقسم الاتصالات وتبليغ النتائج. وأضيفت الوظائف الثلاث التالية في فرع السياسات والبرمجة لزيادة تعزيز القدرات القائمة: وظيفتان برتبة ف-4 لتوفير إطار تحليلي متكامل بشأن متطلبات الإبلاغ على نطاق المنظومة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة وتقديم الدعم بشأن المناخ والنظم الغذائية، ووظيفة واحدة برتبة ف-3 لدعم نهج واستراتيجيات التمويل الجماعي على الصعيد القطري.

1-409 ويرد توزيع الموارد المخصصة للتنسيق العالمي في الجدولين 1-163 و 1-164.

22-07824 **196/224** 

الجدول 1-163 الاحتياجات من الموارد: التنسيق العالمي

		الموارد			الموارد المتصلة بالوظائف		
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023		
الموارد المتصلة بالوظائف	8 870,0	10 082,5	1 212,5	43	46		
الموارد غير المتصلة بالوظائف	7 836,5	6 383,9	(1 452,6)	=	=		
المجموع	16 706,5	16 466,4	(240,1)	43	46		

الجدول 1-164 الاحتياجات حسب وجه الإنفاق: التنسيق العالمي

المتحدة)	الولايات	دولارات	إبآلاف

وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق
الموارد المتصلة بالوظائف	9 344,4	8 870,0	10 082,5	1 212,5
تكاليف الموظفين الأخرى	970,2	1 718,8	1 041,9	(676,9)
الخبراء الاستشاريون	2 651,0	1 977,5	2 098,6	121,1
سفر الموظفين	218,8	334,0	724,0	390,0
الخدمات التعاقدية	1 302,3	3 442,5	1 277,9	(2 164,6)
مصروفات التشغيل العامة	1 053,4	349,4	1 226,5	877,1
اللوازم والمواد	(4,0)	_	15,0	15,0
الأثاث والمعدات	33,1	14,3	_	(14,3)
المجموع	15 569,2	16 706,5	16 466,4	(240,1)

# التنسيق الإقليمي

1-410 تركز مهمة التنسيق الإقليمي المنوطة بنظام المنسقين المقيمين على مراقبة ودعم التنفيذ المتسق والفعال للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية الذي يقوم به المنســـقون المقيمون وأفرقة الأمم المتحدة القطرية من خلال تكامل الســـياســـات والبرمجة والدعم العملياتي بالتعاون مع الأفرقة الإقليمية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة للتنمية المســـتدامة واللجان الإقليمية الاقتصـــادية والاجتماعية للأمم المتحدة. ولدعم أنشـطة التنسـيق والاتصـال المتزايدة للمكاتب في المناطق، أضــيفت سـت وظائف: خمس وظائف (1 مد-1 و 1 ف-4 و 1 ف-3 و 2 رم) في المكتب الإقليمي لأفريقيا ووظيفة واحدة برتبة ف-4 في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ.

1-11 ويرد توزيع الموارد المخصصة للتنسيق الإقليمي في الجدولين 1-165 و 1-166.

الجدول 1-165 الاحتياجات من الموارد: التنسيق الإقليمي

		الموارد		الموارد المتم	سلة بالوظائف
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023
الموارد المتصلة بالوظائف	7 014,3	7 118,1	103,8	35	41
الموارد غير المتصلة بالوظائف	3 347,6	3 270,4	(77,2)	_	_
المجموع	10 361,9	10 388,5	26,6	35	41

الجدول 1-166 الاحتياجات حسب وجه الإنفاق: التنسيق الإقليمي

#### (بألاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق
الموارد المتصلة بالوظائف	6 285,3	7 014,3	7 118,1	103,8
تكاليف الموظفين الأخرى	947,2	928,7	607,9	(320,8)
الضيافة	_	16,6	24,0	7,4
الخبراء الاستشاريون	180,5	708,5	594,7	(113,8)
سفر الموظفين	304,4	485,2	919,9	434,7
الخدمات التعاقدية	43,5	326,6	194,2	(132,4)
مصروفات التشغيل العامة	752,9	777,7	722,4	(55,3)
اللوازم والمواد	5,5	6,5	52,1	45,6
الأثاث والمعدات	101,6	97,8	155,2	57,4
المجموع	8 620,9	10 361,9	10 388,5	26,6

# التنسيق القطري

1-412 يتكون التنسيق القطري من العمل الذي يضطلع به المنسقون المقيمون بدعم من مكاتب المنسقين المقيمين في قيادة دعم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لتنفيذ خطة عام 2030 على الصيعيد القطري. ويتم ذلك وفقا للأولويات الوطنية والاحتياجات وأطر التخطيط في إطار إمساك البلدان المستفيدة من البرامج بزمام المبادرة وتوليها للقيادة، بطريقة متسقة ومنسقة ومتكاملة حيثما أمكن، لتحقيق أقصي قدر ممكن من التأثير ونتائج التنمية المستدامة. وزاد عدد الوظائف بمقدار ثماني وظائف، مما يعكس الأثر الصافي لإضافة أربع وظائف برتبة ف-5 وخمس وظائف برتبة ف-4 وتخفيض وظيفة واحدة لموظف وطني من الفئة الفنية، وذلك في إطار مواءمة جدول ملاك الموظفين مع هيكل الوظائف النموذجي لكل مكتب.

1-413 وبرد توزيع الموارد المخصصة للتنسيق القطري في الجدولين 1-167 و 1-168.

22-07824 **198/224** 

الجدول 1-167 الاحتياجات من الموارد: التنسيق القطري

		الموارد		الموارد المته	سلة بالوظائف
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023
الموارد المتصلة بالوظائف	155 200,7	152 434,4	(2 766,3)	1 141	1 149
الموارد غير المتصلة بالوظائف	92 602,2	96 506,8	3 904,6	=	-
المجموع	247 802,9	248 941,2	1 138,3	1 141	1 149

الجدول 1-168 الاحتياجات حسب وجه الإنفاق: التنسيق القطري

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق
الموارد المتصلة بالوظائف	114 580,9	155 200,7	152 434,4	(2 766,3)
تكاليف الموظفين الأخرى	3 224,1	5 348,5	4 608,7	(739,8)
الضيافة	215,8	1 300,0	1 295,7	(4,3)
الخبراء الاستشاريون	9 173,7	20 496,6	20 265,2	(231,4)
سفر الموظفين	2 985,2	9 619,9	10 478,5	858,6
الخدمات التعاقدية	3 993,5	27 307,0	25 815,7	(1 491,3)
مصروفات التشغيل العامة	27 727,0	25 977,5	27 847,4	1 869,9
اللوازم والمواد	308,1	1 950,4	2 005,3	54,9
الأثاث والمعدات	4 455,0	602,3	4 190,3	3 588,0
المجموع	166 663,3	247 802,9	248 941,2	1 138,3

### الدعم البرنامجي

1-414 يقدم فرع إدارة الأعمال التابع لنظام المنسقين المقيمين خدمات الدعم البرنامجي في مكتب التنسيق الإنمائي، في إطار هدف عام هو إدارة عمليات نظام المنسقين المقيمين لضمان تمام المساءلة عن النظام والرقابة عليه. ويمثل الفرع المكتب التنفيذي لمكتب التنسيق الإنمائي ويقدم خدمات تسيير الأعمال والدعم الإداري بشكل يومي للمكتب على الصعيد العالمي، بما في ذلك في مجالات الموارد البشرية، وتكنولوجيا المعلومات والشؤون المالية، والسفر، والمشتريات، وإدارة منصات النظم. وهو مسؤول عن وضع ميزانية مقر المكتب والإشراف عليها وتقديم التقارير بشأنها. ويدير الفرع العلاقة التشغيلية مع مقدمي الخدمات لنظام المنسقين المقيمين. ويقدم المشورة والدعم بشأن خدمات تسيير الأعمال إلى المكاتب الإقليمية للمكتب ومكاتب المنسقين المقيمين. وينسق الميزنة القائمة على النتائج لنظام المنسقين المقيمين وتقديم التقارير المتعلقة به بصفة منتظمة، بما في ذلك التقارير المقدمة إلى اللجنة الخامسة، ويشرف على ذلك. وهو مسؤول عن الإدارة المالية والإبلاغ المالي عن جميع مصادر التمويل لنظام المنسقين المقيمين. وبتولى الفرع أيضا مسؤولية التوجيه السياساتي بشأن المساءلة الإدارية ودعم الرقابة للمكتب التمويل لنظام المنسقين المقيمين. وبتولى الفرع أيضا مسؤولية التوجيه السياساتي بشأن المساءلة الإدارية ودعم الرقابة للمكتب

بالتنسيق مع المكاتب الأخرى في الأمانة العامة. وأضيفت وظيفتان إلى الفرع، بما في ذلك وظيفة واحدة برتبة ف-4 لدعم الاحتياجات المتزايدة المتعلقة بالرقابة والإبلاغ، فضلا عن إدارة الصندوق الاستئماني للموارد المعبأة محليا، ووظيفة واحدة برتبة ف-3 لتقديم الدعم في مجال السياسات المتعلقة بمسائل السلوك والانضباط وإدارة أداء نظام المنسقين المقيمين.

1-10-1 ويرد توزيع الموارد المخصصة للدعم البرنامجي في الجدولين 1-100 و 1-170-1

الجدول 1-169 الاحتياجات من الموارد: الدعم البرنامجي

(بألاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

		الموارد			سلة بالوظائف
الفئة	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023
الموارد المتصلة بالوظائف	3 734,3	4 390,0	655,7	20	22
الموارد غير المتصلة بالوظائف	8 770,2	6 765,0	(2 005,2)	_	_
المجموع	12 504,5	11 155,0	(1 349,5)	20	22

الجدول 1-170 الاحتياجات حسب وجه الإنفاق: الدعم البرنامجي

المتحدة)	الولايات	دولإرات	(بالاف
----------	----------	---------	--------

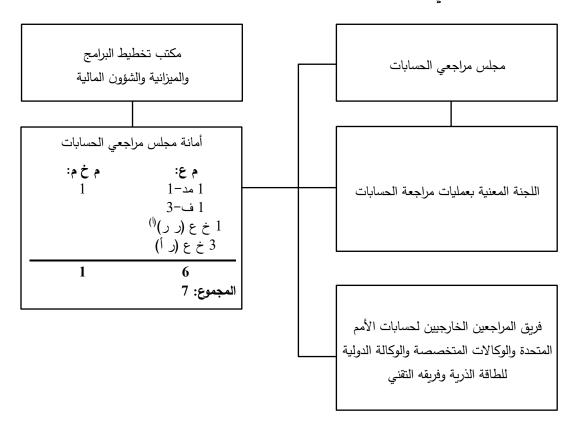
وجه الإنفاق	نفقات عام 2021	تقديرات عام 2022	تقديرات عام 2023	الفرق
الموارد المتصلة بالوظائف	3 337,9	3 734,3	4 390,0	655,7
تكاليف الموظفين الأخرى	838,5	979,5	731,3	(248,2)
الخبراء الاستشاريون	395,3	32,0	80,1	48,1
سفر الموظفين	14,3	138,3	155,0	16,7
الخدمات التعاقدية	1 654,4	712,6	23,3	(689,3)
مصروفات التشغيل العامة	6 716,3	6 521,8	5 696,3	(825,5)
اللوازم والمواد	0,7	40,0	40,0	_
الأثاث والمعدات	106,8	346,0	39,0	(307,0)
المجموع	13 064,2	12 504,5	11 155,0	(1 349,5)

22-07824 200/224

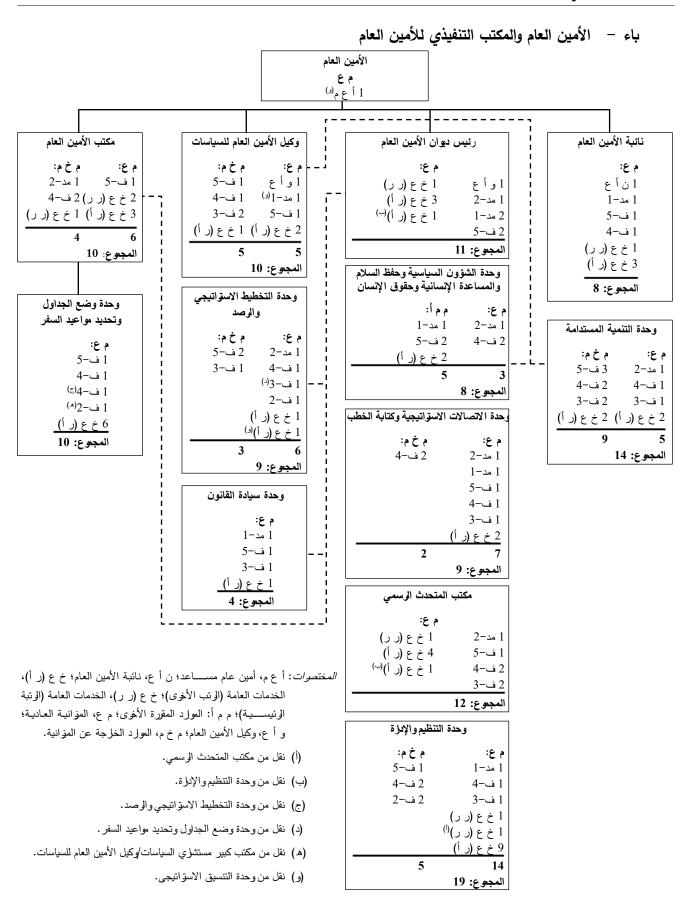
# المرفق الأول

# الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2023

# ألف - مجلس مراجعي الحسابات

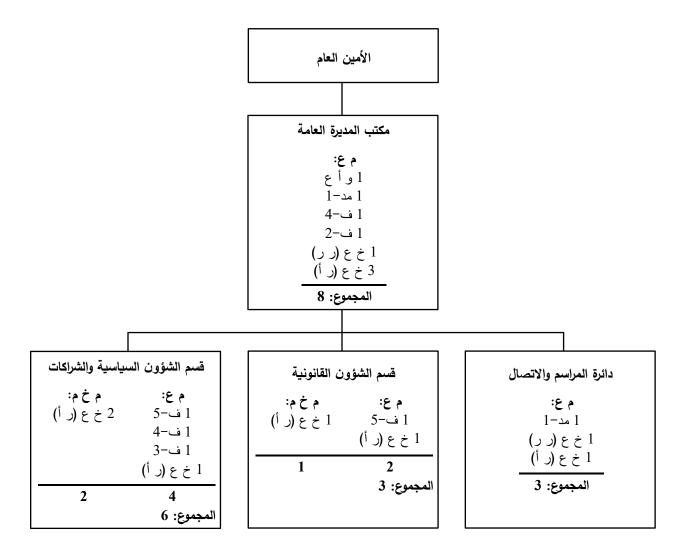


المختصرات: خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خع (رر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ مع، الميزانية العادية؛ مخم، الموارد الخارجة عن الميزانية. (أ) إعادة تصنيف وظيفة واحدة من خع (ر أ) إلى خع (ر ر).



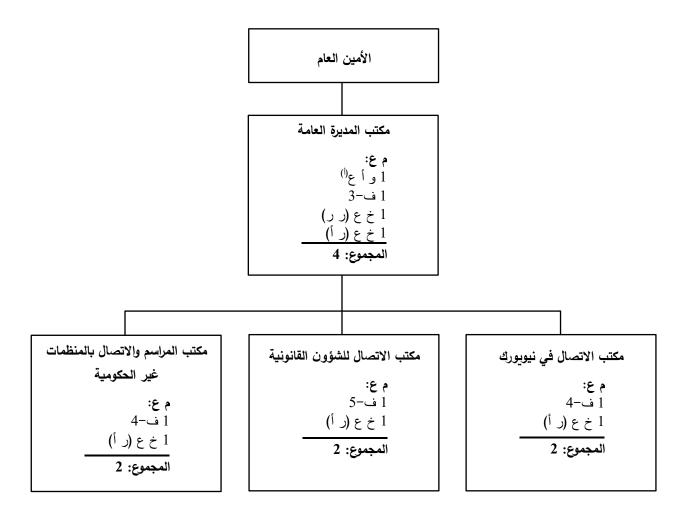
22-07824 **202/224** 

# جيم - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

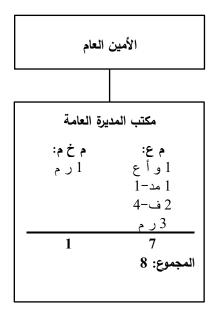
# دال - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا



المختصرات: خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خع (رر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ مع، الميزانية العادية؛ وأع، وكيل الأمين العام. (أ) تتدرج هذه الوظيفة ضمن الملاك الوظيفي التكميلي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (الباب 16).

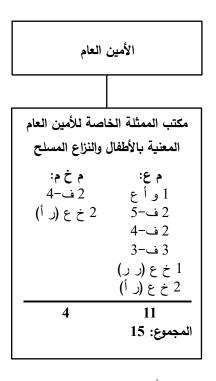
22-07824 204/224

هاء - مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي



المختصرات: رم (الرتبة المحلية)؛ مع، الميزانية العادية؛ وأع، وكيل الأمين العام؛ مخم، الموارد الخارجة عن الميزانية.

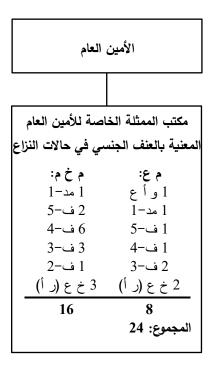
# واو - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

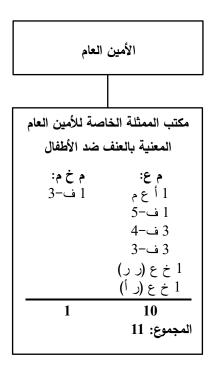
22-07824 206/224

زاي - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسى في حالات النزاع



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ م ع، الميزانية العادية؛ و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م خ م، الموارد الخارجة عن الميزانية.

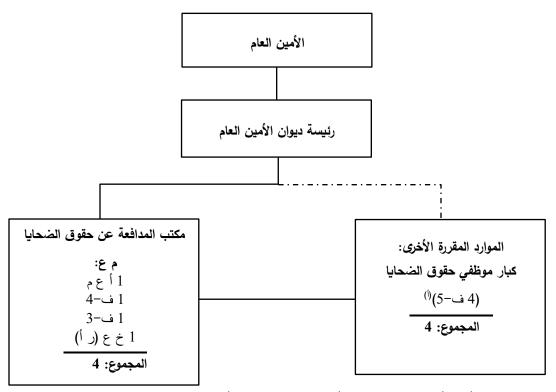
# حاء - مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال



المختصرات: أعم، أمين عام مساعد؛ خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خع (رر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ مع، الميزانية العادية؛ مخم، الموارد الخارجة عن الميزانية.

22-07824 208/224

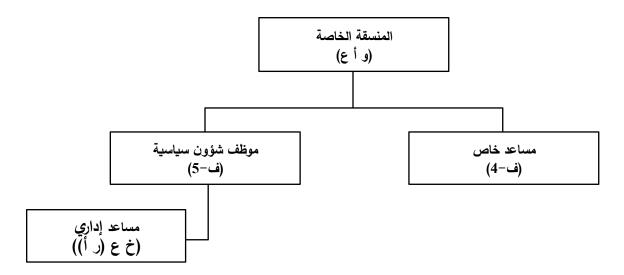
# طاء - مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا



المختصرات: أعم، أمين عام مساعد؛ خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ مع، الميزانية العادية.

(أ) ترد أربع وظائف ثابتة مؤقتة لكبار موظفي حقوق الضحايا في إطار فرادى بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة التالية: بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى.

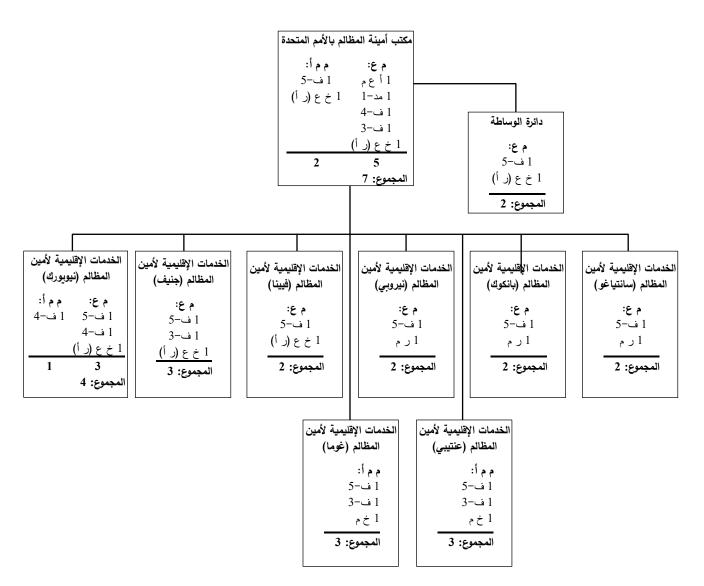
# ياء - مكتب المنســقة الخاصــة المعنية بتحسـين جهود الأمم المتحدة في مجال التصــدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين



المختصرات: خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ وأع، وكيل الأمين العام.

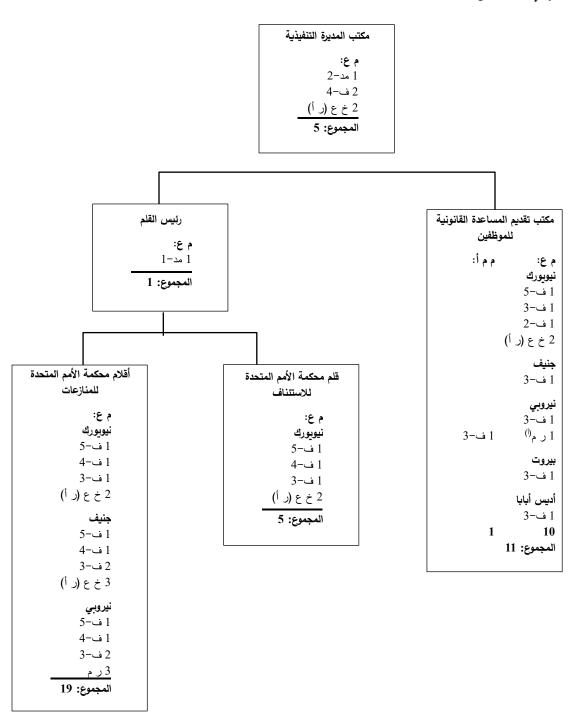
22-07824 210/224

# كاف - مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة



المختصرات: أعم، أمين عام مساعد؛ خم، الخدمة الميدانية؛ خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ رم، الرتبة المحلية؛ مم أ: الموارد المقررة الأخرى؛ مع، الميزانية العادية؛ مخم، الموارد الخارجة عن الميزانية.

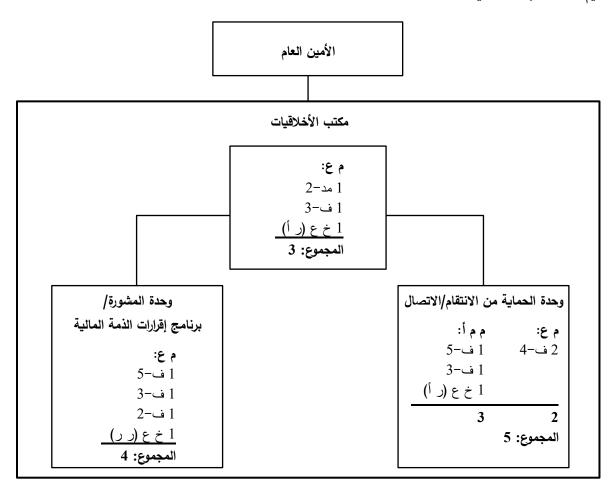
# لام - مكتب إقامة العدل



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ر م، الرتبة المحلية؛ م م أ: الموارد المقررة الأخرى؛ م ع، الميزانية العادية. (أ) نقل من نيوبورك إلى نيروبي

22-07824 212/224

# ميم - مكتب الأخلاقيات



المختصرات: خ ع (ر أ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ م م أ: الموارد المقررة الأخرى؛ م ع، الميزانية العادية.

# نون – نظام المنسقين المقيمين<sup>(أ)</sup>



المختصرات: أعم، أمين عام مساعد؛ خع (رأ)، الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خع (رر)، الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ رم، الرتبة المحلية؛ مف و، موظف فني وطني.

(أ) لا يتضمن المخطط سوى الوظائف التي ستمول من خلال الصندوق الاستثماني المحدد الغرض لنظام المنسقين المقيمين خلال عام 2023. وجميع الوظائف من الرتبة مد-1 وما فوقها مرهونة بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

22-07824 **214/224** 

# المرفق الثاني

# موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات الهيئات الاستشاربة والرقابية ذات الصلة

### اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)

### الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

### وصف موجز للتوصية

# قرار الجمعية العامة بشأن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 (القرار 76/245)

تحيط علما بالفقرة أولا–15 من تقرير اللجنة الاستشارية، وتطلب إلى تتضـمن الميزانية المقترحة للجنة الاسـتشـارية طلب إعادة تصـنيف

الأمين العام أن يدرس ضرورة إعادة تصنيف الوظائف الثلاث، الوظائف الثلاث. بالتشاور الوثيق مع اللجنة الاستشارية، وأن يقدم تقريرا عن ذلك في مقترح الميزانية المقبل (الفقرة 36).

#### نظام المنسقين المقيمين

#### الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

### وصف موجز للتوصية

# اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (٨/76/٦)

العامة حين نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022. و 1−168 و 1−170. وتكرر اللجنة توصيتها بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم معلومات تكميلية عن النفقات، حسب أوجه الإنفاق، فيما يتعلق بالميزانية الكاملة لنظام المنسقين المقيمين، إلى جانب توضييح للفروق، في سياق مشاريع الميزانية المقبلة (انظر أيضا A/75/7، الفقرة أولا-27) (الفقرة أولا-20).

> الصعيد القطري، وترى أنه ينبغي بذل المزيد من الجهود لتعزيز الوجود على الصعيد القطري. واللجنة واثقة من أن مزيدا من التبريرات ســـتُقدَّم إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير وأنه ســتُدرج أولا-27 وأولا-28 وأولا-35 أدناه) (الفقرة أولا-24)

اللجنة الاستشارية واثقة من أن الأمين العام سيقدم معلومات محدّثة ترد المعلومات المتعلقة بالنفقات حسب وجه الإنفاق في هذا التقرير في عن حالة النفقات المتعلقة بنظام المنسقين المقيمين إلى الجمعية إطار الجداول 1-156 و 1-160 و 1-162 و 1-164 و 1-166

وتلاحظ اللجنة الاستشارية تحويل الموارد بعيدا عن التنسيق على كان التخفيض البالغ 4,7 ملايين دولار في عنصر التنسيق على الصعيد القطري في ملزمة ميزانية عام 2022 أثرا صافيا لزيادة قدرها 11,3 مليون دولار في إطار الموارد المتصلة بالوظائف، وانخفاض قدره 16,0 مليون دولار في إطار الموارد غير المتصلة بالوظائف، وبعزى معلومات مستكملة في مشـروع الميزانية المقبل (انظر أيضـا الفقرات ذلك أســـاســـا إلى انخفاض التكلفة تحت بندي "الخدمات التعاقدية" و "الخبراء الاستشاريون" وانخفاض الطلب على السفر على الصعيد العالمي. وتتمثل طبيعة الأفرقة الإقليمية التابعة لمكتب التنسيق الإنمائي في تقديم الدعم على الصبعيد القطري، كما أن زبادة الوظائف في

#### الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

عنصري الدعم البرنامجي والتوجيه التنفيذي والإدارة في المقر تدعم بدرجة كبيرة العمليات على الصعيد القطري وجهود تعبئة الموارد لنظام المنسقين المقيمين برمته. ولذلك، فإن الانخفاض الصافى لا يعنى تحولا في تركيز أو أولوبات نظام المنسقين المقيمين، الذي يواصل تنسيق وتسخير جهود منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لدعم البلدان المستفيدة من البرامج في تنفيذ خطة عام 2030.

> أو التغطية الإقليمية ووجود كيانات أخرى في الميدان. وترى اللجنة الإداري والتقنى لمقر الأمم المتحدة ومكاتبها خارج المقر على أساس استرداد التكاليف، وتثق في أن معلومات إضافية متعلقة بنهج نظام المنسقين المقيمين، والتعاون مع المقر والكيانات الأخرى، ستقدم في سياق مشروع الميزانية البرنامجية المقبل (انظر الفقرة أولا-35 أدناه) (الفقرة أولا-27).

وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه تم اتباع نهج موحد فيما يتعلق بملاك تشير رؤية الأمين العام لإصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، على موظفي كل مكتب منسق مقيم بصرف النظر عن الاحتياجات القطرية النحو المبين في تقريره عن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية من أجل تنفيذ خطة عام 2030 (A/72/684-E/2018/7)، إلى ضرورة أنه ينبغي لنظام المنسقين المقيمين أيضا أن يستفيد من خدمات الدعم توفير حد أدني من القدرات يتمثل في خمسة موظفين فنيين في كل مكتب من مكاتب المنسقين المقيمين، بما يشمل خبراء في مجال التنسيق والتخطيط الاستراتيجي، والاقتصاد، ودعم السياسات المصمم خصيصا، ورصد النتائج وتقييمها، والشراكات الاستراتيجية.

وعلى نحو ما أشير إليه في التقرير نفسه، اقترح الأمين العام إنشاء هيكل اتصالات متكامل عن طريق وضع المكاتب القطرية لمراكز الأمم المتحدة للإعلام ومكاتب المنسقين المقيمين في نفس المقرات ودمجها في حوالي مكاتب المنسـقين المقيمين، حيث يضـطلع موظفو مراكز الأمم المتحدة للإعلام بمهام الاتصالات والدعوة في مكاتب المنسقين المقيمين. وقد مكّن ذلك مكاتب المنسقين المقيمين من الاستفادة من الخبرة الكبيرة والشبكات الواســعة لمراكز الأمم المتحدة للإعلام وعلاقاتها الجيدة مع أصــحاب المصلحة على الصعيد الوطني ومع مقر الأمم المتحدة، دون الحاجة إلى استقدام موظفين اتصالات جدد في مكاتب المنسقين المقيمين.

وبالإضافة إلى ذلك، ما فتئ نظام المنسقين المقيمين يستفيد منذ عام 2020 من خدمات الدعم الإداري التي تقدمها البعثات السياسية ميدانيا في 16 بلدا تجرببيا، ومن تلك التي يقدمها كل من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأمربكا اللاتينية ومنطقة البحر الكارببي، ومركز الخدمات العالمي في بربنديزي، بإيطاليا، منذ عام 2021 في مجموعة من المعاملات المتعلقة بالموارد البشربة والشؤون المالية والسفر والممتلكات والخدمات التشغيلية لمكاتب المنسقين المقيمين على أساس استرداد التكاليف.

22-07824 216/224

#### الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

#### وصف موجز للتوصية

وتوصىي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام اتخاذ المزيد من التدابير لضمان تمثيل عادل للدول الأعضاء في نظام المنسقين المقيمين على الصعد العالمي والإقليمي والوطني. وتوصى اللجنة أيضا بأن تطلب الجمعية إلى الأمين العام أن يكفل معاملة المرشحين الداخليين والخارجيين على قدم المساواة في عمليات الاستقدام، وفقا لقرارات الجمعية العامة وقواعد الأمم المتحدة وأنظمتها وعملياتها التي تحكم تعيين الموظفين. وستواصل اللجنة الاستشارية استعراض مسائل الاستقدام في سياق تقاريرها المقبلة عن إدارة الموارد البشرية (الفقرة أولا-29).

التي تستردها الأمانة العامة ستقدم إلى الجمعية العامة وقت نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022. وتوصى اللجنة أيضا بأن معلومات مستكملة بشأن مذكرة التفاهم العالمية مع البرنامج الإنمائي، ومعلومات شاملة وأكثر شفافية عن مختلف ترتيبات استرداد التكاليف تلك الخدمات، وأي وفورات وأوجه كفاءة تحققت (الفقرة أولا-31).

يولى مكتب التنسيق الإنمائي أهمية كبيرة لتحقيق وحفظ التنوع في القوة العاملة لنظام المنسقين المقيمين. ففي آذار /مارس 2022، كانت القوة العاملة الأساسية لنظام المنسقين المقيمين المكونة من 365 موظفا دوليا من الفئة الفنية تمثل 107 جنسيات.

وقد عومل دوما المرشحون الداخليون والخارجيون على قدم المساواة، سواء في النظام الموروث عن مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية أو في نظام اختيار المنسقين المقيمين الذي تم تجديده. وفي أيار /مايو 2020، أطلق مكتب التسيق الإنمائي عملية تشاور مع كيانات مجموعة الأمم المتحدة للتتمية المستدامة بشأن كيفية تحسين نظام اختيار المنسّقين المقيمين مع ضمان استمرار الاتساق مع النظامين الأساسى والإداري لموظفى الأمم المتحدة. وانعكست نتائج هذه العملية في سياسة جديدة (ST/AI/2022/1) تركز تحديداً على اختيار المنسّقين المقيمين، وتواصل السياسة الجديدة معاملة المرشحين الداخليين والخارجيين على قدم المساواة عند تقدمهم بطلبات لإدراج أسمائهم في مجموعة المنسقين المقيمين.

وتلاحظ اللجنة الاستشارية عملية الانتقال من تقديم الخدمات من قبل في كانون الثاني/يناير 2022، أُبرمت اتفاقات مستوى الخدمات المنقحة البرنامج الإنمائي، وهي واثقة من أن المعلومات المتعلقة بالتكاليف ووُقّعت مع جميع مقدمي الخدمات للمرحلة التالية من انتقال الخدمات، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف، واللجنة الاقتصادية تطلب الجمعية إلى الأمين العام أن يقدم، في مشروع الميزانية المقبل، والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكارببي. وستكون هذه المرحلة الجديدة أعمق مرحلة انتقالية من حيث تغيير الوضع مع مختلف الكيانات، بما فيها الأمانة العامة، والموارد اللازمة لتقديم الراهن للعمليات المتعلقة بالشؤون المالية وإدارة شؤون الموظفين في مكاتب المنسقين المقيمين. وهي تمثل أيضا تخفيضا إضافيا لحجم خدمات البرنامج الإنمائي إلى ما يُتوقع أن يبلغ 42 مليون دولار في عام 2022، مقابل 60,2 مليون دولار في عام 2021، مع توقع الانتهاء من انتقال الخدمات المتعلقة بالموارد البشربة والمشتربات وغيرها من الخدمات التشغيلية غير المرتبطة بموقع معين بحلول أوائل تموز /يوليه 2022.

وأسفرت عمليات نقل الخدمات من البرنامج الإنمائي إلى مقدمي الخدمات في الأمانة العامة عن تحقيق وفورات وتجنب تكبد الصـندوق الاستئماني المحدد الغرض التابع لنظام المنسقين المقيمين تكاليف تقدر بنحو 11 مليون دولار في عام 2021، وهو ما يشكل زيادة في الوفورات مقارنة بمبلغ 4,6 ملايين دولار الذي تحقق في عام 2020.

وفي عام 2021، بلغت احتياجات مقدمي الخدمات في الأمانة العامة للأمم المتحدة من الموارد اللازمة لتقديم الدعم الإداري لنظام المنسقين المقيمين مبلغا يقدر بنحو 2,3 مليون دولار.

> وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه على الرغم من أن الموارد ينبغي حتما أن أنشطة إضافية في إطار البرنامج في البلد المضيف، فإن هناك تخفيضا قدره 4,7 ملايين دولار في إطار التنسيق القطري، وتثق في أنه سيقدَّم المزيد من المبررات إلى الجمعية العامة أثناء النظر في هذا التقرير (انظر الفقرة أولا-24 أعلاه). وتوصى اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم، في مشروع الميزانية البرنامجية المقبل، معلومات مستكملة عن جهود التنسيق التي يبذلها نظام المنسقين المقيمين، بما في ذلك الجهود الرامية إلى تعزيز المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة على الصعيدين الإقليمي والوطني، ولا سيما من عمليات تسيير الأعمال وتوفير الموارد المشتركة (أولا-35).

تشكل استراتيجية تسيير الأعمال ومكاتب الدعم الإداري المشتركة تظل ضمن الميزانيات البرنامجية على الصعيد القطري وأن تستخدم في ومراكز الخدمات العالمية جميعها جزءا من هيكل الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي للأمم المتحدة، وبغطى كل منها مجموعة منفصلة من الخدمات، حيث تستهدف استراتيجية تسيير الأعمال ومكاتب الدعم الإداري المشتركة الخدمات المشتركة المحلية داخل البلد التي يتعين تنفيذها محليا. وفي الوقت نفسه، تستهدف مراكز الخدمات المشتركة العالمية الخدمات العالمية التي يمكن تقديمها من أي مكان في العالم.

وتركز ولاية نظام المنسقين المقيمين على تنفيذ خطة عام 2030 على الصعيد القطري. ولذلك فإن جهود نظام المنسقين المقيمين تركز أساسا على المبادرات القطرية، مثل استراتيجية تسيير الأعمال وأماكن العمل المشـــتركة ومكاتب الدعم الإداري المشـــتركة، وبدرجة أقل على مراكز الخدمات المشتركة العالمية.

وتحافظ الأمم المتحدة على التزامها بالنية الأصلية المتمثلة في تحقيق مكاسب سنوبة في الكفاءة قدرها 310 ملايين دولار ، مع الاعتراف أيضا بأن التجربة التي اكتُسبت والأدلة التي جُمعت تظهر الحاجة إلى تبسيط وتعديل الأولوبات المتعلقة بالأهداف المحددة في إطار مشاريع من قبيل مشروعي مراكز الخدمات المشتركة المحلية وأماكن العمل المشتركة. ويشمل ذلك الحاجة إلى تعديل الجداول الزمنية لهذين المشروعين تمشيا مع حالات التأخير المتكبدة بسبب الجائحة في المقام الأول، وادراج جهود إصلاح إضافية على نحو أكمل، مثل تلك المتعلقة بخدمات الدعم العالمية، من أجل الاستفادة الكاملة من مكاسب الكفاءة في النظام. وعلاوة على ذلك، يظل الانخراط على المستوى التنفيذي ودعم تنفيذ المشاريع أمرا حاسما إذا أربد تحقيق أهداف مبادرات الكفاءة هذه ضمن الأطر الزمنية المحددة.

ومن الأمثلة على المبادرات الجاري استكشافها لتحقيق قدر أكبر من الكفاءة توسيع نطاق الخدمات المشتركة العالمية التالية: تنقل الركاب، والاستخدام المشترك للسيارات، والإقامة، والخدمات الطبية، وهي خدمات مقدمة من خلال مركز الحجوزات التابع للأمم المتحدة (منصــة لطلب الخدمات وإدارتها)؛ وخدمات سلسلة الإمداد، بما يشمل تقديم الطلبات وتلقيها وإدارتها باستخدام منصة سوق الخدمات؛ وخدمات الموارد

22-07824 218/224

التوصية	لتنفيذ	المتخذة	الإجراءات	

وصف موجز للتوصية

البشرية، بما يشمل التحاق الموظفين بالعمل ومغادرتهم إياه، مع الاستفادة من خدمات مركز الموارد البشرية في بون، بألمانيا، المنشأ في إطار مبادرة وحدة العمل في الأمم المتحدة؛ وإنشاء وإدارة قاعدة بيانات مركزية للموردين/البائعين؛ وخدمات المشتريات، مع استكشاف إمكانية توسيع نطاق استخدام منصة Web Buy التابعة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لتحديد مصادر الشراء.

# المرفق الثالث

# موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، حسب العنصر

العنصر الو	الوظائف	الرتبة	البيان	سبب التغيير
اللجنة الاستشارية لشؤون (2 الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	. ,	ف-4 ف-5	إعادة تصنيف وظيفتين من موظف إداري (ف-4) إلى كبير موظفين إداريين (ف-5)	تتماشـــى إعادة التصــنيف المقترحة مع طلب الجمعية العامة الوارد في قرارها 245/76، وتعكس نتائج المشاورات مع اللجنة الاستشارية التي تقرر فيها أن المقترحات صائبة ومناسبة بالنظر إلى الزيادة في تعقيد عبء العمل،
1)	(1)	± 3 (נ 1) ± 3 (נ נ)	إعادة تصنيف وظيفة واحدة من مساعد لخدمات الاجتماعات (خ ع (ر أ)) إلى كبير مساعدين لخدمات الاجتماعات (خ ع (ر ر))	واتساع نطاق التحليلات، والاحتياجات الموسعة من الدعم الإداري اللازمة لتقديم الخدمات الداعمة لعمل اللجنة. وما زالت اللجنة تعقد باستمرار جلسات تنفيذية أطول وأكثر تعقيدا، بحيث تتطلب مستوى عاليا من الخبرة التقنية والأعمال التحضيري لمجموعة واسعة من المسائل أو تقديم الخدمات للاجتماعات. ومن ثم، فإن إعادة تصنيف وظيفتين من الرتبة ف-4 تعكس بالدرجة الأولى الحاجة إلى مستوى أعلى من الخبرة والمعرفة لتوفير نواتج معززة فيما يتعلق بالصياغة والتحليلات التحضيرية وإسداء المشورة الفنية والتقنية ودعم مداولات اللجنة بشأن مسائل ما فتتت تزداد تعقيدا، بما في ذلك طلبات الحصول على الموارد والمقترحات الإصلاحية والسياساتية والمسائل الشاملة. وتأتي إعادة تصنيف وظيفة مساعد لخدمات الاجتماعات دعما للقدرة اللوجستية والإدارية اللازمة لدعم عمل اللجنة الاستشارية، بما يعكس التعقيد الإضافي للتنسيق في إعداد الجداول الزمنية لاجتماعات اللجنة وتقديم الخدمات لها.
مجلس مراجعي الحسابات (1 (بما في ذلك أمانته)		خ ع (د أ) خ ع (د د)	إعادة تصنيف وظيفة واحدة من مساعد إداري (خ ع (ر أ)) إلى كبير مساعدين إداريين (خ ع (ر ر))	ومن شان إعادة التصنيف المقترحة أن تعزز دعم الأمانة العامة لمجلس مراجعي الحسابات. ويعكس رفع رتبة الوظيفة زيادة الاحتياجات من الدعم الإداري لمجلس مراجعي الحسابات، ولا سيما في تجهيز وتقديم تقارير المجلس، بوصف شاغل هذه الوظيفة مركز التنسيق لجميع احتياجات المكتب من التكنولوجيا والمسائل المتعلقة بالوصول إلى تكنولوجيا المعلومات، ودعم الأمينة التنفيذية في إعداد ميزانية المكتب وتنفيذها ورصدها، وفي أنشطة الاستقدام وغيرها من أشكال الدعم الإداري لدورات المجلس.
مكتب المنسقة الخاصــة 4 المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصــدي للاســـتغلال والانتهاك الجنسيين	4	وأع؛ 1 ف-5، 1 ف-4، 1 خع (رأ)	تحويل 4 وظائف، بما في ذلك وظيفة واحدة لمنسقة خاصة؛ ووظيفة واحدة لكبير موظفين للشؤون السياسية (ف-5)؛ ووظيفة واحدة لموظف شـــؤون ســياســـية (ف-4)؛ ووظيفة واحدة لمساعد إداري (خ ع (ر أ))	يأتي التحويل المقترح للوظائف الأربع، التي كانت تموّل في السابق من موارد خارجة عن الميزانية، إلى الميزانية العادية في أعقاب اســـتعراص لترتيبات التمويل الحالية، والانخفاض المتوقع في الأموال الخارجة عن الميزانية، والحاجة إلى كفالة ترتيب تمويلي أكثر اســـتدامة. وســـيكفل التحويل أيضـــا اســـتمرارية الدور الهام الذي تؤديه المنســقة الخاصــة ومكتبها بشــأن تعزيز استجابة الأمم المتحدة للاستغلال والانتهاك الجنسيين.
مكتب إقامة العدل 1	(1) 1	خ ع (ر أ) ر م	نقل وظيفة واحدة لمساعد لشــؤون الموظفين من نيويورك إلى نيروبي	من شأن النقل المقترح أن يدعم مكتب تقديم المساعدة القانونية للموظفين في نيروبي في التعامل مع عبء العمل المتزايد وخدمة الموظفين في المنطقة.

22-07824 220/224

لمحة عامة عن الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف حسب العنصر ومصدر التمويل

المرفق الرابع

	,												
		الميزانية العادية			الموا	رد المقررة الأ.	خري	الموارد ا	خارجة عن ال	ميزانية		المجموع	
		اعتمادات	ت <i>قديرات عام</i> 2023 (قبـل		تقديرات	تقديرات		تقديرات	تقديرات				
			اعادة تقدير التكاليف)	الفرق	عـــام 2022		الفرق	عــــام 2022		الفرق	ت <i>قديرات عا</i> م <i>2022</i>	ت <i>قديرات عام</i> 2023	الفرق
الموارد المالية	ā												
أولا –	أجهزة تقرير السياسات												
- 1	الجمعية العامة	_	-	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
(أ)	سفر ممثلي الدول الأعضاء المصنفة ضمن فئة أقل البلدان نمواً	1 336,2	1 336,2	_	_	_	_	_	_	_	1 336,2	1 336,2	_
(ب)	رؤساء الجمعية العامة	218,2	218,2	_	_	_	_	1 935,5	2 989,6	1 054,1	2 153,7	3 207,8	1 054,1
(ج)	الدعم المقدم إلى رؤساء الجمعية العامة من إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات	1 228,1	1 228,1	_	_	_	_	_	_	_	1 228,1	1 228,1	_
- 2	الجنة الاســتشـــارية لشـــؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	6 562,7	6 633,7	71,0	786,7	801,2	14,5	_	_	_	7 349,4	7 434,9	85,5
- 3	لجنة الاشتراكات	341,7	341,7	-	-	-	-	-	-	-	341,7	341,7	-
- 4	مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)	3 943,4	3 784,8	(158,6)	4 257,1	3 863,7	(393,4)	6 300,7	6 288,8	(11,9)	14 501,2	13 937,3	(563,9)
- 5	مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)	5 410,0	5 378,4	(31,6)	_	_	_	3 238,6	3 238,6	_	8 648,6	8 617,0	(31,6)
- 6	لجنة البرنامج والتنسيق	438,2	544,0	105,8	=	_	_	_	_	_	438,2	544,0	105,8
- 7	اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة	511,7	511,7	_	_	_	_	_	_	_	511,7	511,7	_
	المجموع الفرعي، أجهزة تقرير السياسات	19 990,2	19 976,8	(13,4)	5 043,8	4 664,9	(378,9)	11 474,8	12 517,0	1 042,2	36 508,8	37 158,7	649,9

	المجموع		ميزانية	خارجة عن ال	الموارد ا	خري	رد المقررة الأ	الموا		الميزانية العادية			
الفرق	ت <i>قديرات عا</i> م 2023	تقديرات عام 2022	الفرق	تـقــديـرات عـــــــام 2023	تقديرات عـــــام 2022	الفرق	تقديرات عــــــام 2023	تقـــديرات عـــــــام 2022	الفرق	تقديرات عام 2023 (قبـل إعـادة تقـدير التكاليف)			
_	927,2	927,2	-	-	_	-	-	-	-	927,2	927,2	الأمين العام	انيا –
												التوجيه النتفيذي والإدارة	- اثالث
(219,2)	49 544,2	49 763,4	(243,0)	31 436,1	31 679,1	23,8	1 238,4	1 214,6	_	16 869,7	16 869,7	المكتب التنفيذي للأمين العام	- 1
_	3 822,3	3 822,3	-	486,3	486,3	_	_	_	_	3 336,0	3 336,0	مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في جنيف	- 2
_	1 346,0	1 346,0	-	-	_	-	_	_	-	1 346,0	1 346,0	مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا	- 3
-	1 149,3	1 149,3	-	283,7	283,7	-		-	-	865,6	865,6	مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	- 4
(219,2)	56 789,0	57 008,2	(243,0)	32 206,1	32 449,1	23,8	1 238,4	1 214,6	-	23 344,5	23 344,5	المجموع الفرعي، التوجيه التنفيذي والإدارة	
35,8	3 649,4	3 613,6	35,8	1 344,7	1 308,9	-	-	_	-	2 304,7	2 304,7	مكتب الممثلة الخاصـــة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح	رابعا-
941,4	5 703,7	4 762,3	941,4	3 914,3	2 972,9	-	_	_	-	1 789,4	1 789,4	مكتب الممثلة الخاصـــة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع	خامسا –
_	2 808,7	2 808,7	-	476,9	476,9	_	_	-	_	2 331,8	2 331,8	مكتب الممثلة الخاصـــة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال	سادسا –
(57,5)	1 326,6	1 384,1	(57,5)	478,5	536,0	_	-	_	_	848,1	848,1	مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا	سابعا –
(113,1)	1 214,3	1 327,4	(1 050,0)	277,4	1 327,4	-	-	_	936,9	936,9	-	مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين	ثامنا –
116,2	6 969,9	6 853,7	_	310,0	310,0	116,2	2 761,1	2 644,9	_	3 898,8	3 898,8	مكتب أمينة المظالم وخدمات الوســــاطة في الأمم المتحدة	تاسعا –
(241,9)	12 406,7	12 648,6	(295,3)	2 381,4	2 676,7	8,9	242,7	233,8	44,5	9 782,6	9 738,1	مكتب إقامة العدل	عاشرا –
227,4	4 365,5	4 138,1	151,2	1 100,0	948,8	16,2	1 091,4	1 075,2	60,0	2 174,1	2 114,1	مكتب الأخلاقيات	حاد <i>ي</i> عشر –
(115,1)	_	115,1	_	_	-	-	-	-	(115,1)	-	115,1	التحقيق في الظروف والملابسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه	ثاني عشر –

		1	الميزانية العادية		الموا	رد المقررة الأ	خري	الموارد ال	خارجة عن ال	مىز <i>انى</i> ة		المجموع	
			تقديرات عام 2023 (قبـل إعـادة تقـدير التكاليف)		تقــديرات عــــــام 2022	تقديـرات عــــــام 2023	الفرق	تقديرات عــــام 2022	تقديرات عــــام 2023	الفرق	ت <i>قديرات عا</i> م 2022	ت <i>قديرات عا</i> م 2023	الفرق
- ثالث عشر -	· نظام المنسقين المقيمين	13 442,5	13 442,5	_	_	_	_	291 043,7	291 043,7	_	304 486,2	304 486,2	_
	المجموع الفرعي، برنامج العمل	36 582,6	37 508,9	926,3	3 953,9	4 095,2	141,3	301 601,3	301 326,9	(274,4)	342 137,8	342 931,0	793,2
	المجموع	79 917,3	80 830,2	912,9	10 212,3	9 998,5	(213,8)	345 525,2	346 050,0	524,8	435 654,8	436 878,7	1 223,9
الموارد المتص	لملة بالوظائف												
أولا –	أجهزة تقرير السياسات												
- 1	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	12	12	_	3	3	_	_	_	_	15	15	_
- 2	مجلس مراجعي الحسابات (بما في ذلك أمانته)	6	6	_	_	_	_	1	1	_	7	7	_
- 3	اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة	2	2	_	_	_	_	_	_	_	2	2	_
	المجموع الفرعي، أجهزة تقرير السياسات	20	20	_	3	3	_	1	1	_	24	24	_
ثانيا –	التوجيه التنفيذي والإدارة												
- 1	المكتب التنفيذي للأمين العام	92	92	_	5	5	_	25	28	3	122	125	3
- 2	مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في												
	جنيف	17	17	_	_	_	_	3	3	_	20	20	_
- 3	مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في فيينا	9	9	_	_	_	_	_	_	_	9	9	_
4	مكتب المديرة العامة، مكتب الأمم المتحدة في												
	نيروبي	7	7	_	_	_	_	1	1	_	8	8	_
	المجموع الفرعي، التوجيه التنفيذي والإدارة	125	125	_	5	5	_	29	32	3	159	162	3
رابعا –	مكتب الممثلة الخاصـــة للأمين العام المعنية بالأطفال والنزاع المسلح	11	11	_	_	_	-	3	4	1	14	15	1
خامسا –	مكتب الممثلة الخاصـــة للأمين العام المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع	8	8	_	_	_	_	12	16	4	20	24	4
سادسا –	مكتب الممثلة الخاصــة للأمين العام المعنية بالعنف ضد الأطفال	10	10	_	_	_	_	1	1	_	11	11	_

آ عمور
والتنسيق
والتوجيه
السياسات
ي نظ نظ

	المجموع		الميزانية	الخارجة عن	الموارد	الأخرى	وارد المقررة ا	المو		الميزانية العادية		
أ الفرق	<sub>ة</sub> تقديرات عام 2023	ت <i>قديرات عا</i> ه 2022	ا الفرق	تقديرات عـــــام 2023	تقديـرات عــــــام 2022	، م <i>الفرق</i>	تقديرات عــــــا 2023	ت <i>قــديرات</i> عــــــام 2022		تقديرات عام 2023 (قبـل إعادة تقدير التكاليف)		
_	4	4	_	_	_	_	_	_	_	4	4	سابعا – مكتب المدافعة عن حقوق الضحايا
_	4	4	(4)	_	4	_	_	_	4	4	_	ثامنا – مكتب المنسقة الخاصة المعنية بتحسين جهود الأمم المتحدة في مجال التصدي للاستغلال والانتهاك الجنسيين
-	30	30	_	-	_	-	9	9	_	21	21	تاسعا – مكتب أمينة المظالم وخدمات الوساطة في الأمم المتحدة
_	41	41	_	_	_	_	1	1	_	40	40	عاشرا – مكتب إقامة العدل
_	12	12	_	_	_	_	3	3	_	9	9	حادي عشر – مكتب الأخلاقيات
20	1 273	1 253	20	1 273	1 253	_	_	_	_	_	_	ثالث عشر – نظام المنسقين المقيمين
25	1 414	1 389	21	1 294	1 273	_	13	13	4	107	103	المجموع الفرعي، برنامج العمل
28	1 600	1 572	24	1 327	1 303	_	21	21	4	252	248	المجموع